



CHASQUI

REVISTA LATINOAMERICANA DE COMUNICACION



25 años de CIESPAL





CARTA DE LOS EDITORES

Apreciados lectores:

Conmemorar un cuarto de siglo de una institución internacional significa hacer un recuento objetivo y claro sobre los logros alcanzados en los campos de formación profesional, investigación, publicaciones y documentación, actividades a las cuales CIESPAL ha estado dedicada en estos 25 años.

Este número especial de CHASQUI cuenta con la valiosa colaboración de cuatro destacados investigadores latinoamericanos que analizan desde una óptica externa a CIESPAL la labor realizada en nuestro continente en las cuatro áreas de actividad del Centro Internacional con sede en Quito. Joaquín Sánchez aborda la problemática de la formación de comunicadores sociales en Latinoamérica, José Marques de Melo se refiere al aspecto de la investigación, Javier Esteinou Madrid al tema de las publicaciones especializadas en esta materia y finalmente, Guillermo Isaza al importante aspecto de los Centros de Documentación creados por iniciativa pionera de la UNESCO. Paralelamente a estos ensayos tenemos los informes de los encargados de los cuatro departamentos respectivos en CIESPAL, con lo cual la visión tanto externa como interna de la actividad desarrollada por CIESPAL desde octubre de 1959 es presentada en forma pormenorizada.

Además, como en anteriores números contamos con las secciones de actualidad, nuevas tecnologías, enseñanza, investigación, bibliografía, hemerografía, noticias y documentos donde se abordan temas de interés para el creciente público lector de CHASQUI.

Creemos que este nuevo número de la Revista Latinoamericana de Comunicación CHASQUI constituye un aporte al mayor conocimiento de una institución pionera en la región cual es el Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina, CIESPAL.

Deseando que el número 11 de CHASQUI sea bien recibido y esperando comentarios, aportes y críticas, nos suscribimos, atentamente,

Ronald Grebe López

Jorge Mantilla Jarrín

EN ESTE NUMERO

2 EDITORIAL

25 años de CIESPAL
Luis E. Proaño

4 ENSAYOS

- 4 *La investigación latinoamericana en comunicación*
José Marques de Melo
- 12 *Formación profesional de comunicadores en América Latina*
Joaquín Sánchez
- 20 *CIESPAL y la ciencia de la comunicación*
Javier Esteinou Madrid
- 28 *La documentación de comunicación en Latinoamérica*
Guillermo Isaza

36 FELICITACIONES POR 25 ANIVERSARIO

40 ORGANISMOS INTERNACIONALES EN CIESPAL

42 ACTUALIDAD

- 42 *Comunicación democrática en teoría y práctica*
Howard H. Frederick
- 46 *Símbolos nuevos de un mito viejo*
José Luis Saez

52 NUEVAS TECNOLOGIAS

- 52 *Reflexiones sobre caminos a adoptar*
Peter Schenkel

58 INVESTIGACION

64 ENSEÑANZA

68 ACTIVIDADES DE CIESPAL

70 NOTICIAS

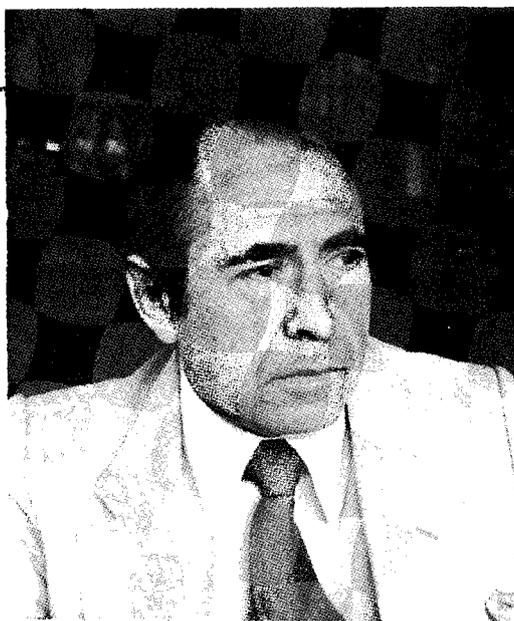
84 DOCUMENTOS

90 BIBLIOGRAFIA

95 HEMEROGRAFIA

98 SECCION EN PORTUGUES

99 SECCION EN INGLES



Dr. Luis E. Proaño

La Conferencia general de la UNESCO reunida en París en 1955 encargó a la Secretaría General de la organización el estudiar la posibilidad de la creación de centros regionales para el desarrollo del periodismo. El 15 de octubre de 1957 se crea para Europa y África el primer centro, plenamente autónomo y adscrito a la universidad de Estrasburgo.

Este acontecimiento suscita en la Universidad Central de Quito el deseo de lograr un centro similar. El Gobierno del Ecuador acoge con simpatía la iniciativa y luego de una serie de negociaciones, mediante un acuerdo de cooperación con la UNESCO y la Universidad Central, se funda CIESPAL el 8 de octubre de 1959, como un "Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina".

Si se tratara de sintetizar la labor de CIESPAL durante estos 25 años bien se podría decir que su tarea ha consistido en dar respuesta a los múltiples desafíos que ha enfrentado.

Efectivamente, a principios de la década del 60 el medio dominante en la América Latina era el periodismo escrito. Sin embargo, si bien se lo consideraba el más importante en la formación de la opinión pública también se detectaba con claridad que los periodistas eran en su inmensa mayoría empíricos. Cerrar la brecha entre el conocimiento práctico del periodista y su desvinculación con el conocimiento del orden teórico y académico era el problema del momento. A su solución dedicó CIESPAL prácticamente todos sus esfuerzos a través de cursos especializados, dictados por profesionales del periodismo americano y europeos y financiados por la Organización de Estados Americanos y la UNESCO.

Avanzada la década del 60 llegó a América Latina el oleaje de las nuevas teorías de la comunicación, fruto de nuevos planteamientos de las ciencias sociales.

CIESPAL responde a este reto trascendental cambian-

do radicalmente los contenidos de sus cursos en un empeño por trascender los simples propósitos del adiestramiento técnico y ampliar la perspectiva de la comunicación a los procesos de cambio y desarrollo económico.

Como las escuelas y facultades de comunicación social son el semillero de los profesionales del periodismo, CIESPAL les propone en 1964 y en 1968 dos programas curriculares que apuntan a la formación polivalente del periodista fundamentada en la sociología, psicología e investigación de la comunicación. Este proceso de readaptación curricular culmina en 1974 cuando CIESPAL, con la colaboración de 30 directores de las escuelas y facultades de América Latina, logra reformular un último programa curricular cuya orientación básica no es la de formar periodistas únicamente, sino comunicadores capaces de definir políticas y estrategias y de investigar y planificar proyectos de desarrollo que tengan como ingrediente importante la comunicación social. Si se considera que el 75 por ciento de 174 instituciones universitarias dedicadas a la comunicación de 24 países de América Latina incorporaron las recomendaciones de CIESPAL es fácil deducir el impacto y éxito que obtuvo esta iniciativa.

En la sexta sesión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 1974, luego de analizar el estado de la economía mundial, se vio la necesidad de instaurar un nuevo orden económico internacional, término que serviría para percibir en Nairobi, en 1976, la urgencia de crear, paralelamente, un nuevo orden de la información.

Nairobi marca así el punto de arranque de un escrutinio severo y crítico de los conceptos de libertad de información, flujo y reflujo de la noticia, colonialismo cultural y control de la información como instrumento de la política estatal.

Mencionemos, así sea brevemente, unos cuantos datos los más decisivos y contundentes respecto a este problema.

Dos de las grandes agencias internacionales de noticias

25 años de CIESPAL

y que pertenecen a un solo país pueden recibir, procesar y despachar más de treinta millones de palabras al día mientras todas las agencias del tercer mundo, juntas, solo llegan a las doscientas mil palabras. Un solo país controla el 75 por ciento del flujo mundial de programas de televisión; el 65 por ciento de las noticias; el 50 por ciento del cine; el 60 por ciento de discos y cassettes; el 89 por ciento de la información comercial computarizada y junto a dos filiales europeas el 90 por ciento de los noticieros de televisión.

Por el contrario 45 países del Sur no tienen televisión; 30 no tienen prensa escrita y se utiliza en el tercer mundo del 75 al 80 por ciento de la producción extranjera de programas y de informaciones sobre todo para televisión.

Si bien CIESPAL tomó parte activa en la formulación de la teoría del nuevo orden informativo a través de sus publicaciones e investigaciones, se empeñó, sin embargo, en utilizar estos datos más que como un arma para la queja estéril como un punto de arranque de una meditación concienzuda y digna. El énfasis que ha dado a la formación de productores y programadores de radio y televisión y a la capacitación de los profesionales y profesores universitarios es la réplica concreta a un orden informativo que hay que cambiar pero que permanecerá igual si lo que producimos en América Latina no llena las exigencias de calidad y excelencia que exige el mundo contemporáneo.

Respecto al tema tan delicado de la intervención o no intervención del estado en los medios de información, CIESPAL ha mantenido que esa intervención no es en sí misma ni buena ni mala. Todo depende del por qué y el para qué de esa posible intervención. En cualquier caso, CIESPAL siempre ha subrayado el principio de que el estado sólo debe intervenir para proteger y ampliar el derecho a la libertad de expresión e información; nunca para restringirla o suprimirla.

La década del 70 confronta a América Latina con el desafío de encontrar nuevas formas de comunicación alternativa y popular. CIESPAL no eludió este nuevo reto sino por el contrario se sumergió en su vasta problemática y

a través de innumerables estudios de investigación, trabajos de campo, talleres y seminarios ha tratado de encauzar esta rica corriente de innovación comunicativa que bien podría ser uno de los factores más decisivos en el cambio estructural de nuestra región.

El trabajo realizado por CIESPAL en estos 25 años podrá ser aquilatado por el lector a través de las breves reseñas que sobre sus actividades aparecen en este número de aniversario. Sin embargo, el testimonio más elocuente de su intenso trabajo está dado por los 4.600 becarios que de todos los países de América Latina han recibido formación en esta noble institución; en los 90 cursos internacionales de todas las áreas de la comunicación; en los 41 proyectos de investigación y en su magnífica colección de libros, documentos, monografías, cuadernos didácticos, cuadernos de trabajo y la gran difusión y acogida que ha logrado su revista CHASQUI.

Al cumplir los 25 años de su fundación CIESPAL puede estar orgulloso de sus realizaciones. Nos sentimos responsables de una tradición de 25 años de excelencia académica, lograda por el esfuerzo y dedicación de directores capaces, de profesores e investigadores de singular competencia, del generoso apoyo de la UNESCO y de la OEA; de la extraordinaria colaboración de instituciones como la Fundación Ebert, Radio Nederland Training Centre y el CIIDA del Canadá.

A todos los que han hecho CIESPAL, fundadores, Presidentes y miembros del Consejo de Administración, Directores, Jefes de Departamentos, expertos, profesores, funcionarios y becarios, rindo a nombre de este Centro Internacional el cálido testimonio de su reconocimiento y gratitud.



La investigación latinoamericana en comunicación

En América Latina la investigación en comunicación revela marcos históricos en el siglo pasado y a principios de este siglo. Pero, en realidad, solamente en los últimos 25 años se institucionaliza como campo científico.

Como agencia de fomento y de formación cultural, el Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina, CIESPAL, desempeña un papel importante en esta trayectoria, irradiando una cierta mística en la investigación de la comunicación. Por esto, nada más adecuado que, en sus bodas de plata, hacer una revisión crítica del camino recorrido y de la norma que desafía actualmente a los investigadores del área.

Un balance preliminar señala que se trata de un campo del saber legitimado en todo el continente, registrando un saldo positivo en el bagaje de conocimientos nuevos y en la configuración de alternativas metodológicas. Sin embargo, esto no significa su sedimentación teórica o su madurez socio-cultural. Resta mucho por hacer, crear y producir.

LOS TIEMPOS HEROICOS

Antes de CIESPAL, la investigación en comunicación en los países latinoamericanos estaba constituida por actividades episódicas, ocasionales. Los científicos sociales pertenecientes a diversas disciplinas incursionaban en función de la vida política e intelectual de cada nación, identificando fenómenos de reproducción simbólica que merecían su análisis.

Estas investigaciones, casi siempre descriptivas y documentales, buscaban contribuir al registro de la memoria cul-

tural, a través de biografías de periodistas eméritos, reconstruyendo el perfil de las empresas editoras, catalogando periódicos que circularon en determinada época o analizando el impacto causado por innovaciones como el cine, la radio, el disco. Existieron también trabajos de interpretación de la legislación que reglamentaba la actuación de la prensa y normaba el comportamiento de los periodistas.

El carácter histórico jurídico era predominante. La ausencia de criterios, también. No pasaban de estudios monográficos, sin contexto, simples.

Las raras incursiones de los sociólogos, sicólogos o antropólogos demostraban el interés de tomar la comunicación como fuente para sus interpretaciones de los fenómenos coyunturales. En el caso brasileño, por ejemplo, se verifica la convergencia de investigadores sociales para descubrir, en el noticiero de la prensa o en la publicidad, registros indispensables para la construcción de fragmentos del comportamiento colectivo, de las características raciales de los esclavos o de los modelos culturales de la vida cotidiana.

El panorama empieza a cambiar en la década de los 50, como consecuencia de la expansión de los medios de comunicación en todo el continente. El desarrollo de la radio, el surgimiento de la televisión, la diversificación de la publicidad, motivan la realización de estudios que tratan de presentar estos nuevos productos en la cultura latinoamericana. La corriente más significativa es la de los estudios de audiencia y de opinión pública, procurando obtener datos capaces de orientar las decisiones comerciales de las empresas anunciantes o de los ve-

JOSE MARQUES DE MELO

Este ensayo presenta una revisión crítica y un balance preliminar de la investigación de la comunicación en América Latina. Se ve que el panorama en este campo empieza a cambiar como consecuencia de la expansión de los medios de comunicación en el continente.

hículos de difusión colectiva.

Metodológicamente identificamos dos vertientes en la investigación de ese período. Predominan las técnicas de compilación bibliográfica o de análisis documental, reduciendo la comprensión de la realidad a registros hechos por contemporáneos privilegiados, es decir, los protagonistas situados en la esfera del poder. Después, comienzan a implementarse las encuestas de opinión, que recuperan el otro lado del proceso comunicativo: las reacciones y las preferencias de los consumidores. Pese a todo, persiste la postura elitista, ya que la verificación del comportamiento del público receptor se hace a partir de los intereses comerciales de los patrocinadores, convirtiendo la respuesta del ciudadano común en una cifra y no en un dato cualitativo.

LA ACCION DE LA UNESCO

En los países del Tercer Mundo, el incremento de la investigación en comunicación es el resultado de la acción desarrollada por la UNESCO para lograr la ampliación de las redes nacionales de comunicación colectiva. Su motivación es democratizar las oportunidades educacionales; supone que los medios o vehículos electrónicos (radio y televisión) posibilitarán la alfabetización en masa, la educación continuada de las minorías poblacionales, a bajo costo.

Dentro de este esfuerzo educativo, los países pobres importaron tecnología, sistemas gerenciales, modelos científicos y tuvieron que formar recursos

CIESPAL, desde su fundación concedió importancia fundamental a la investigación de la comunicación.

humanos para el manejo de los bienes adquiridos.

CIESPAL surge en la coyuntura latinoamericana como una iniciativa de la UNESCO para diseminar matrices destinadas a la preparación de profesionales para los medios de comunicación colectiva que atiendan a las nuevas exigencias socio culturales. Pronto, el Centro de

Quito gana proyección en todo el continente, reclutando periodistas y profesores de periodismo para sus cursos anuales, en donde enseñan y disertan maestros de las mejores universidades europeas y norteamericanas.

Una de las metas que inicialmente persigue CIESPAL es remodelar la enseñanza universitaria de la comunicación, proponiendo una estructura modelo y sugiriendo los contenidos a ser transmitidos. CIESPAL, además de entrenar docentes para nuevas disciplinas, pasó a editar una serie de manuales traducidos que se convirtieron en libros-textos y sirvieron como fuente de referencia para las nuevas generaciones de comunicadores de América Latina.

Se atribuyó especial esfuerzo a la investigación y se creó una enorme expectativa sobre el conocimiento de los fenómenos generados por los *mass media* en la región. Los jóvenes investigadores entrenados en el Ecuador y sus discípulos locales comenzaron a desarrollar innumerables trabajos.

De estos, dos modelos de investigación diseminados por CIESPAL ganan amplitud: los estudios de morfología y contenido de la prensa (metodológicamente orientados por el francés Jacques Kayser) y los estudios sobre el comportamiento del público consumidor de los medios de comunicación (metodológicamente inspirados en las técnicas norteamericanas de lectura y de análisis de la audiencia).

DIFUSIONISMO

En la década de los 60 se vislumbran tres matices nítidos de la investigación en comunicación, algunos poseedores de raíces de épocas pasadas. Paralelamente a los estudios académico-tradicionales (histórico-jurídicos) y a los sondeos comerciales (audiencia, mercado, opinión pública), surgen las investigaciones universitarias (que reproducen los modelos ciespalinos).

Sin embargo, se registra un cuarto sector, que rápidamente adquiere expresión cuantitativa: la investigación sobre difusión de innovaciones. Se sitúa en un territorio-frontera, porque sus cimientos teóricos y metodológicos están en la investigación universitaria; operacionalmente está dirigida a orientar la adopción de una tecnología agrícola, notándose una superposición entre la motivación científica y el interés comercial.

La singularidad de este tipo de investigación reside en haber penetrado en las áreas rurales de América Latina, hasta entonces poco exploradas por científicos sociales y revelado una serie de face-

CIESPAL EN LA INVESTIGACION

En el campo de la investigación de la comunicación, CIESPAL ha realizado una labor pionera. No sólo le corresponde el mérito de haber organizado las primeras investigaciones a nivel regional, sino que ha contribuido a despertar el interés por este tipo de trabajo.

CIESPAL, desde su fundación, concedió importancia fundamental a la investigación de la comunicación porque estableció la necesidad de iniciar sólidamente su acción, a través del conocimiento sistemático, organizado y permanente de los fenómenos de la comunicación social y los que se operan en la sociedad por efecto de la comunicación.

Las investigaciones preconizadas por el Centro no fueron meras especulaciones intelectuales, sino que perseguían establecer los contenidos de los mensajes, su intencionalidad, estudiar las necesidades culturales de los grupos sociales y descubrir los elementos que determinan la "incomunicación social" en América Latina.

Para profundizar en el análisis de la naturaleza de la comunicación como fenómeno social y la vinculación de la denominada comunicación colectiva con los problemas de los cambios estructurales y los procesos de desarrollo económico, político, social y cultural, el Departamento de Investigación seleccionó con pensamiento crítico las metodologías a utilizarse identificando las ideologías que subyacen en esos instrumentos conceptuales.

OBJETIVOS

- Elaborar proyectos de investigación de la comunicación social a nivel local, nacional e internacional.
- Análisis crítico del papel de la comunicación en todos los niveles de funcionamiento, sin omitir sus relaciones con la dominación interna y la dependencia externa.
- Estudio de nuevos canales, medios, mensajes, situaciones de comunicación, capacitación y comunicación popular que contribuyan al proceso de transformación social.
- Ejecución de investigaciones sobre disponibilidad, utilización, preferencia y contenidos de los medios de información de la región.
- Promover la investigación sobre las ex-

continúa



JORGE MERINO UTRERAS, ecuatoriano, licenciado en Ciencias de la Información, Post-grado en la Universidad de Navarra, España. Miembro del Departamento de Investigación de CIESPAL; desde 1962. A partir de 1967 profesor principal de la Universidad Central. Editor de Chasqui en su época.

perencias de elaboración popular de mensajes (comunicación popular) que modifiquen el sentido tradicional de la comunicación vertical.

—Ejecutar labores de promoción, asesoramiento y coordinación en las distintas áreas de la investigación de la comunicación.

—Difundir nuevas teorías y metodologías de la investigación con el fin de crear un marco conceptual adecuado para las realidades nacionales de América Latina y propender al perfeccionamiento de las técnicas de la investigación.

—Incentivar la participación popular en las investigaciones sobre el uso de los medios de comunicación, para desmitificarlos y desarrollar en los sectores populares una conciencia crítica participativa.

—Preparar y realizar Cursos de Planificación e Investigación de la Comunicación en todos los niveles para capacitar a investigadores y demás instituciones que ejecutan tareas de desarrollo en el área de la comunicación.

PROYECCION EN AMERICA LATINA

En la década del 60 existían pocos expertos en la investigación social y menos aún en la investigación de la comunicación con métodos de las ciencias del comportamiento. Para llenar este gran vacío, CIESPAL, a través de su Departamento de Investigación, obtuvo la cooperación de los más calificados expertos norteamericanos y europeos para que dictaran conferencias en sus cursos internacionales de perfeccionamiento en universidades, a través de institutos de investigación que fueron creados y de las asociaciones de profesionales. De manera paralela y para alentar el espíritu

continúa

tas inéditas de las culturas regionales.

Si, por un lado, esta investigación sirvió para desvendar el universo campesino, por otro, se mostró insuficiente para explicarlo e interpretarlo. Sus fundamentos redujeron condiciones peculiares de la vida cotidiana de los Estados Unidos que no encajaban con la realidad vivida por el campesino de los países latinoamericanos. Sin poder superar ese desvío en la base, en muchas investigaciones se hicieron generalizaciones apresuradas, pronosticando salidas ineficaces, soluciones ingenuas.

Aún más, el error principal de la investigación difusionista estaba en su supuesto básico: el de que la comunicación en sí sólo sería capaz de desencadenar innovaciones, generar desarrollo, independiente de las condiciones políticas y socioeconómicas.

Esas fragilidades del difusionismo fueron reconocidas por su principal mentor latinoamericano, Everett Rogers, que ahora lo concibe como herramienta científica, útil en proyectos de transformación social que impliquen la reestructuración básica de la sociedad.

Luis Ramiro Beltrán, al realizar una lectura crítica de los estudios sobre difusión de innovaciones, dice que sus resultados, pese a no explicarse concretamente, permiten concluir que los agricultores más propensos a la innovación y adopción de nuevas tecnologías son exactamente aquellos privilegiados que: 1) poseen tierras (en mayor proporción que los demás); 2) disfrutan de un nivel elevado en los campos educacional y socioeconómico; 3) poseen amplio acceso

a las oportunidades de comunicación colectiva.

Por lo expuesto, la innovación agrícola en América Latina está directamente asociada a la estructura de poder. A los campesinos pobres y subsidiados se les consideraba enemigos del "progreso", del "desarrollo", puesto que al resistirse a la automatización de la agricultura, a la modernización de las prácticas pecuarias, estaban garantizando sus razonables condiciones de supervivencia, en una estructura que ya no les era tan benéfica.

LA REACCION CRITICA

No obstante, no toda investigación latinoamericana de comunicación era funcional, acrítica, conformista. Mientras proseguía la reproducción de los modelos anteriores (historicismo factual y cuantitativismo mercadológico) y avanzaban las dos nuevas tendencias (el descriptivismo ciespalino y el difusionismo agrícola), en nuestro continente emergía una vanguardia perpleja ante el impacto avasallador de la industria cultural.

En la década de los 60, sus principales contingentes se localizaban en Venezuela y, en la década de los 70, en el Brasil, asumiendo un carácter de investigación denuncia. Esa vanguardia, de inspiración frankfurtiana, detecta la expansión de las empresas multinacionales en América Latina y diagnostica la diseminación de la ideología del consumo. Algunos estudios no sobrepasan la simple constatación de los nuevos fenómenos culturales. Otros dan un paso



Inauguración de CIESPAL, agosto de 1961, en la que participó el entonces presidente del Ecuador, Dr. José María Velasco Ibarra y el primer director del Centro, Jorge Fernández.

adelante, identificando los tentáculos imperialistas y señalando los peligros para la soberanía de los pueblos latinoamericanos.

Pese a todo, su influencia es limitada. En la mayoría de las escuelas de comunicación bajo la égida de CIESPAL se desarrollaba un trabajo eufórico y, en cierto sentido, inconsecuente, en la tentativa de describir la morfología de los periódicos, las categorías de la comunicación de la prensa o de los vehículos electrónicos, el perfil de las audiencias urbanas. Todo esto cimentado y reforzado en los postulados teóricos y metodológicos de Berlo, Schramm, Kayser, Maletzke, Dumazedier.

Las dos corrientes traducen un sentimiento de reacción latinoamericana en el avance del capitalismo, particularmente en su forma de actuación en la esfera cultural. La mayoría adopta una postura de aceptación, dirigiendo su mejor conocimiento a la verificación de nuevos valores ahí existentes, sin indagar sus orígenes, sus motivaciones. Un reducido segmento opta por el rechazo, anunciando casi apocalípticamente los efectos devastadores sobre las culturas nacionales, sin discernir sus contradicciones.

De repente, el dinamismo político latinoamericano produce la confrontación entre los investigadores de la comunicación y las transformaciones en proceso. En el Perú, la expropiación de los grandes rotativos y la perspectiva de su entrega a los sectores populares introdujo la temática de la estructura del poder comunicacional y su directa vinculación con el monopolio del poder político y económico disfrutado por las oligarquías nacionales. En Chile, la transición pacífica hacia el socialismo presenta el problema de las nuevas formas de gestión de los medios de comunicación en una sociedad democrática y sus responsabilidades culturales.

Ambas experiencias, aunque cortas y efímeras, desempeñaron un gran papel de seducción sobre las nuevas generaciones de investigadores latinoamericanos. La investigación dejaba de ser una actividad abstracta, distanciada de la realidad, para ser un instrumento eficaz en el proceso de transformación social.

En Chile, emergen dos escuelas distintas, identificadas apenas por el compromiso revolucionario. La interpretación estructural marxista del belga Armand Mattelard, demostrando la dominación ideológica realizada por los mass media y su vinculación a un proyecto multinacional, imperialista. El análisis cristiano-marxista del brasileño Paulo

Freire, señalando la dureza del proceso de dominación social: la ausencia del diálogo en la comunicación cotidiana y su proyección en el silencio secular de las poblaciones oprimidas de todo el continente.

En el Perú, la osadía del gobierno militar nacionalista para enfrentar al núcleo del poder oligárquico, quitándole su principal instrumento de coacción pública -los periódicos de mayor circulación- suscita en los investigadores el interés por desvendar los tramas del macrosistema político y el papel que los sistemas nacionales de comunicación de-

*El dinamismo político
latinoamericano produce
la confrontación
entre investigadores
de la comunicación
y las transformaciones
en proceso.*

sempañan en la formación de la opinión pública. Además de esto, la promesa de participación popular en la gestión de los vehículos expropiados crea la expectativa de una producción simbólica socializada y de una nueva forma social de propiedad de los medios de comunicación.

CIESPAL: CAMBIO DE RUMBOS

Bajo el influjo de esas nuevas tendencias políticas y científicas en ascenso en América Latina, CIESPAL promovió en Costa Rica, en 1973, el primer encuentro de investigadores latinoamericanos que se dedicaban a la comunicación.

El evento tuvo doble significado histórico. Primero, CIESPAL pasaba a legitimar investigadores que, abierta o veladamente, discordaban de su postura teórica y metodológica. Segundo, CIESPAL iniciaba su propia autocrítica, asumiendo los resultados del encuentro y guiándose por un camino más identificado con los anhelos progresistas de la región.

En esa coyuntura, CIESPAL empieza a perder sintomáticamente su principal fuente de sustentación: los recursos financieros provenientes de la OEA y de la UNESCO.

El encuentro de Costa Rica hizo tres

tu de investigación, el Profesor Ingeniero Ramiro Samaniego, fallecido prematuramente, dictó cursos itinerantes, en los cuales recogió muchas experiencias fruto de las cuales publicó el primer Manual de Investigación de la Comunicación, que es considerado el primer texto básico publicado en la región.

En su acción siempre estuvo presente la perspectiva de la integración regional, los resultados, los problemas detectados y las nuevas metodologías utilizadas estuvieron a disposición de las universidades, de los centros de investigación y de los estudiosos sin otro propósito que el de querer provocar análisis y controversia para redefinir la orientación de los trabajos de investigación, basado en una teoría y metodologías acordes con los problemas latinoamericanos.

PRINCIPALES INVESTIGACIONES

Las principales investigaciones realizadas por el Departamento de Investigación fueron:

—En 1962 emprendió una investigación trascendental, la primera en su género en Latinoamérica, a la que tituló, *“Dos semanas en la prensa de América Latina”*, que comprende estudios de morfología y contenido en 429 ediciones distintas de 33 diarios, que obligaron a un análisis de 10.345 páginas. El trabajo representó el estudio de 76 mil informaciones y de 367 mil avisos, con un total de 4'665.874 centímetros/columna de espacio impreso. La investigación significó para CIESPAL el empleo de 40 mil horas de trabajo/hombre aproximadamente. Esta investigación constituyó, sin duda alguna, un sustancial aporte para el estudio de los medios impresos de la región.

—CIESPAL ha efectuado investigaciones de campo en las siguientes ciudades de Latinoamérica: Brasilia, Lima, Buenos Aires, Sao Paulo, Porto Alegre, Medellín, Santo Domingo, Panamá, México, Guayaquil, Quito y otras ciudades ecuatorianas; donde se efectuaron miles de encuestas sobre utilización, credibilidad, disponibilidad de los medios de información así como cambios de actitudes del público motivados por los medios de comunicación social.

—*“El proceso político y el uso de la comunicación en el Ecuador”*, investigación efectuada en 1977 conjuntamente con SENDIP y FLACSO en 7 provincias del país con el propósito de medir niveles de conocimiento que tenía el pueblo del Ecuador sobre el Referen-

continúa

dum; las actitudes del público frente a ese proceso; acceso a los medios de comunicación social y a la información difundida por el Gobierno al electorado potencial del país. La investigación también contiene algunas mediciones sobre factores vinculados al proceso político y en especial a la influencia de los medios de información en dicho proceso político.

—“*La comunicación social y el desarrollo integral en América Latina: Diagnóstico de situación*”, es una investigación ejecutada de acuerdo con un convenio suscrito con la OEA, con el objeto de establecer un diagnóstico de la situación de comunicación imperante en la región. La investigación mencionada (1978–1979), incluyó el análisis de 4 áreas principales: 1) Inventarios de los sistemas de comunicación de América Latina; 2) Formación Profesional de los comunicadores en la región; 3) Investigación de la Comunicación en Latinoamérica, y; 4) La comunicación y el desarrollo en los países de América Latina.

—“*Los derechos humanos, la comunicación y la mujer*”, estudio exploratorio sobre la influencia de la comunicación en los procesos de conocimiento de los derechos humanos, realizado bajo contrato suscrito con la División de Población de la UNESCO en 1981. La investigación se realizó en la población de Santo Domingo de los Colorados, localizada a 200 km. de Quito. El propósito fundamental fue determinar si los medios masivos, con un contenido específico vinculado a los derechos humanos, influían en los procesos perceptivos acerca de esos derechos. El estudio constó de tres partes: a) la primera consistió de una encuesta preliminar sobre los conocimientos, actitudes y comportamientos de la población encuestada acerca de los derechos humanos; b) una pequeña campaña de comunicación definida en términos de los resultados de la encuesta; c) la tercera, que constituyó una segunda encuesta para observar si los niveles de conocimiento de la gente se habían modificado.

—“*Flujo internacional de programas y noticias de televisión, área de América Latina*”, investigación efectuada por contrato con la UNESCO, que encomendó a CIESPAL realizar el estudio en la Región de Latinoamérica. La indagación estuvo orientada a contar el número de minutos de transmisión real que se produjo en 15 días ininterrumpidos, del 31 de enero al 13 de febrero de 1983.

constataciones fundamentales:

a) reconoce el carácter dependiente de la teoría de la comunicación y de la metodología de la investigación predominantes en la región, que, producto de un conocimiento generado en los países metropolitanos, ha sido aplicado indiscriminadamente a las distintas situaciones regionales, con resultados obviamente inadecuados y casi siempre distorsionados.

b) propone la búsqueda de alternativas teóricas y metodológicas capaces de ofrecer soluciones para los problemas que enfrentan los países latinoamericanos. En ese sentido, las nuevas bases teóricas y metodológicas elaboradas “*por los latinoamericanos y para América Latina*” deben conducir al descubrimiento de la interrelación política, económica, social y cultural que configure la estructura de dominación y el poder determinante de los sistemas de comunicación imperantes. Del mismo modo, deben contemplar una acción interdisciplinaria y motivar la participación de los grupos sociales comprometidos en los problemas investigados.

c) prioriza dos aspectos a ser investigados: el papel de la comunicación en la educación y en la organización y movilización populares. Al mismo tiempo, confiere una actuación hegemónica a CIESPAL cuando recomienda que prepare “*un conjunto de investigaciones*

*Hasta ahora
seguimos dependiendo de
los modelos científicos
producidos por los
países metropolitanos.*

que puedan efectuarse a nivel regional” y elabore “un programa de investigaciones a corto y largo plazo”.

Por lo tanto, se trata de un cambio radical en el panorama existente. Las consecuencias son inmediatas, aunque no siempre están de acuerdo con su inspiración histórica.

El rechazo al arsenal científico predominante (funcionalismo norteamericano) provocó la adopción de nuevos modelos, importados, principalmente la semiología estructural francesa.

Por otro lado, la tentativa de construir alternativas metodológicas latino-

americanas tropezó muchas veces con la insuficiencia epistemológica de los investigadores y condujo a formas de militancia política confundidas con innovaciones científicas.

La priorización de los aspectos educacionales y político-organizativos de la comunicación popular provocó una reducción investigativa, que desestimuló las incursiones en la gran estructura de la industria cultural. Mientras se acumulan conocimientos sobre los procesos alternativos de comunicación, disminuye el volumen de las investigaciones sobre el funcionamiento de los medios masivos, cuya proyección e influencia sobre los canales populares es innegable.

Transcurridos diez años de la plataforma lanzada en Costa Rica, se verifica que si, por un lado, se creó una conciencia latinoamericana sobre los problemas teóricos y metodológicos de la comunicación, por otro lado, no tuvo la fuerza suficiente para producir la alternativa deseada: la construcción de nuevos modelos, efectivamente latinoamericanos.

Hasta ahora, seguimos dependiendo de los modelos científicos producidos por los países metropolitanos, a pesar de que se ha aguzado el sentido crítico en relación a sus limitaciones históricas y culturales. Pero, la verdad es que no profundizamos lo suficiente en el camino abierto, por ejemplo, por la comunicación dialógica de Paulo Freire (plano metodológico) y por la propiedad social de los medios de comunicación enunciada por el nacionalismo peruano (plano teórico).

NUEVOS ESPACIOS DE LA INVESTIGACION

La segunda mitad de los años 70 testimonió una significativa alteración en la producción científica sobre comunicación en América Latina. La crisis económica que afecta a los países importadores de petróleo, combinada con la crisis política de las naciones endeudadas en el sistema bancario internacional, determina la reducción de los gastos públicos, en especial en el sector de la investigación social.

La universidad, principal foco de generación del conocimiento o de la experimentación metodológica en el campo de la comunicación, decreció como espacio institucional, operándose una selectividad que benefició a las escuelas poseedoras de programas de post-grado. Así, se nota un retraso en la calidad de la enseñanza de comunicación y el consecuente aislamiento de la investigación como actividad instrumental de los cursos profesionalizantes a nivel universitario.



Antiguo edificio de CIESPAL, becarios de un curso de Investigación y personal administrativo.

El propio CIESPAL, que durante tantos años actuó como entidad incentivadora de la investigación en comunicación en las universidades latinoamericanas, disminuyó su ritmo de trabajo en ese sector. La hegemonía otorgada por el seminario de Costa Rica para un nuevo programa de investigación, dirigido hacia la comunicación educativa y popular, fue abandonada.

En compensación, surgieron nuevos espacios de reflexión e investigación de los problemas de comunicación en el continente.

Concomitantemente a los centros universitarios que ya poseían tradición en el campo de la investigación (Universidad Central de Venezuela, Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad de São Paulo), surgieron instituciones singulares, dotadas de flexibilidad ejecutiva y de agilidad operacional. Esas instituciones, reguladas por una actuación en cierto sentido colectivo y cooperativo, poseen dimensión regional (como es el caso del ILET - Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales, fundado en México y actualmente con subse-des en Chile y Argentina), nacional (como el INTERCOM, sociedad brasileña que reúne investigadores de la comunicación de diferentes disciplinas científicas y de distintas áreas geográficas) o local (como el CENECA, en Chile, o el Equipo Comunicación, en Venezuela).

De igual forma, surgen nuevos espacios universitarios como el TICOM, mantenido por la Universidad Autónoma Metropolitana de Xochimilco, en México; la Universidad Javeriana de Bo-

gotá, y el Instituto Metodista de Enseñanza Superior, en São Paulo, Brasil.

La producción de esos centros, académicos o independientes, se ha concentrado en temáticas comunes: a) la comunicación transnacional; b) la comunicación alternativa y popular; c) los tramas ideológicos de los medios colectivos.

Otra problemática que ha despertado el interés de esas instituciones, así como el de los investigadores destacados de la región, es la introducción de nuevas tecnologías de comunicación en el continente.

FALTA DE COORDINACION

Desde que CIESPAL se retrajo de su papel de agencia coordinadora de las iniciativas científicas latinoamericanas en el campo de la comunicación, se observa una falta de contactos regulares entre los investigadores que trabajan en el área. Ese espacio debía haber sido ocupado por la Asociación Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación, ALAIC, pero aquella entidad ha demostrado limitaciones para congregarse efectivamente a los núcleos nacionales que se dedican al estudio de los fenómenos de la reproducción simbólica.

Esa ausencia de coordinación regional ha sido el factor que ha impedido el posible intercambio de experiencias metodológicas y de avances teóricos que conduzcan a una ciencia latinoamericana de la comunicación.

Una de las iniciativas tomadas por ALAIC para romper la incomunicación entre los investigadores de la comu-

Las muestras escogidas en cada país fueron: Argentina: 38 canales de televisión; Brasil: 6 canales (correspondientes a 6 cadenas nacionales y regionales); México: 6 canales de televisión; Venezuela: 3 canales (correspondientes a las 3 cadenas nacionales existentes); Cuba: los dos únicos canales de televisión existentes; y Ecuador: 9 canales de televisión, incluidas dos cadenas. Los programas fueron categorizados de la siguiente manera: 1) Programas informativos; 2) Programas educativos; 3) Programas culturales; 4) Programas religiosos; 5) Programas infantiles; 6) Programas de entretenimiento; 7) Programas no clasificados; y, 8) Publicidad. Se examinó una transmisión total de 670.088 '20" divididos en dos categorías: Domésticos: 363.435' 20" (54.2 por ciento) e Importados: 306.653' (45.8 por ciento).

—*Comunicación educativa para áreas rurales de América Latina* (Proyecto OEA-CIESPAL). CIESPAL desde 1980 hasta la actualidad viene ejecutando este proyecto en Ecuador. El estudio surge de la necesidad de analizar en la práctica la validez de una metodología participatoria que pueda constituir una alternativa de solución al triple problema de: Incomunicación rural; modelos exógenos de desarrollo y procesos verticales de comunicación. Las actividades efectuadas pueden sintetizarse en los siguientes aspectos: a) proceso permanente de capacitación, en forma directa a través de los promotores de comunicación de CIESPAL; de acuerdo con las necesidades de los grupos, a través de cursos, seminarios y talleres sobre temas especializados; b) la participación como inserción total de los campesinos en el análisis, toma de decisiones y ejecución de acciones comunitarias; c) investigación y planificación comunitaria, en forma conjunta con la estructuración de equipos de trabajo en cada una de las comunidades seleccionadas; d) creación de Talleres de Comunicación Popular en las comunidades participantes del proyecto; e) producción de materiales de comunicación que se desarrollaron mediante procesos de investigación—acción estimulando la participación activa de los pobladores en el análisis y solución de sus problemas.





Gonzalo Córdoba, segundo director de CIESPAL, agradeciendo una condecoración al Centro en sus 10 años de fundación.

nicación fue desarrollar un programa de registros bibliográficos nacionales, para actualizar el conocimiento sobre las fuentes de investigación disponibles en cada país.

Considerado un paso importante para aproximar a los que trabajan en campos afines, ese proyecto sólo podrá adquirir dinamismo si se acopla a un sistema que actualice periódicamente la información sobre nuevas investigaciones realizadas o en marcha.

Pero, el principal obstáculo para la comunidad académica es la inexistencia de un forum regular para el debate de las cuestiones teóricas o de las alternativas metodológicas. Es verdad que en los últimos años se han realizado muchos encuentros y seminarios con la participación de investigadores de diferentes países (CLACSO, ILET, CIESPAL, UNDA-AL, UCLAP). Sin embargo, todos han tratado sobre temáticas especiales, más vinculadas a las grandes cuestiones de actualidad política de la comunicación, sin permitir -a no ser marginalmente- una reflexión sobre las condiciones de trabajo, los desafíos instrumentales y los impases epistemológicos de los investigadores de la comunicación.

En algunos países (México, Brasil, Perú, Colombia), esos forums empiezan a institucionalizarse, respaldando la actividad científica de los que trabajan en las universidades, en las empresas o en los

movimientos sociales. Pero, mientras no se obtenga una articulación continental, ordenada a través de núcleos orgánicos de carácter nacional y no a partir de personalidades aisladas, persistirá la debilidad que ha estacionado la investigación en comunicación en América Latina.

DESAFIO PERMANENTE

El principal desafío al que se enfrenta la investigación latinoamericana en esta coyuntura es, sin duda alguna, aquella fragilidad que la mantiene sujeta a dos variables estructurales: el modismo y la imitación, las cuales, en última instancia, son fases diferentes de un mismo fenómeno: la dependencia externa.

El modismo se traduce en la importancia atribuida a ciertos objetos, que son exhaustiva (aunque no siempre profundamente) investigados. La imitación corresponde a la utilización de modelos teóricos o metodológicos que se adaptan a los objetos en boga y que son abandonados cuando surgen nuevas cuestiones a investigar.

Si bien esa tendencia tiene que ver con las fuentes internacionales de financiamiento a la investigación, que eligen prioridades temáticas periódicas (en función de sus intereses matriciales), también se aplica por nuestro complejo colonial de estar al día con la metrópoli.

Romper con tal fluctuación investigativa significa redimensionar el trabajo

científico en el ámbito de la comunicación, subordinándolo a tres esferas concomitantes:

a) profundizar la investigación de los fenómenos ya conocidos;

b) observar sistemáticamente los nuevos fenómenos, dándoles un registro crítico descriptivo;

c) combinar el análisis de los fenómenos globales con los casos específicos.

De esta forma, será posible dirigir la investigación hacia la propia realidad y no a partir de sus estímulos externos, los que no deben ser excluidos.

Si se hace una retrospectiva de los temas dominantes de la investigación en comunicación en los últimos años -transnacionales, populares y nuevas tecnologías- se verifica que muchos aspectos aflorados en el período anterior permanecen insuficientemente explicados o fueron parcialmente descritos.

Es preciso concebir la investigación como instrumento básico para la transformación de nuestras sociedades y no como simple ejercicio intelectual de investigadores identificados con sus colegas del mundo académico. Para transformar las estructuras socioeconómicas que oprimen a los grandes contingentes poblaciones de América Latina es indispensable acumular informaciones que retraten lo cotidiano de sus habitantes y les ayuden a construir nuevos modelos de producción y distribución de las riquezas de creación y reproducción de la cultura.

BALANCE POSITIVO

En este último cuarto de siglo, el saldo de las realizaciones científicas en el campo de la comunicación es bastante positivo. El continente latinoamericano caminó rápidamente de un estadio de completa dependencia teórica y metodológica hacia una situación de plena conciencia sobre la subordinación foránea, iniciando un proceso de autonomización investigativa, a partir de los desafíos cruciales de la propia realidad en transformación.

El investigador español Miguel de Moragas Spa destaca la singularidad latinoamericana en el cuadro mundial de la investigación en comunicación.

"En América Latina, debido a la vivencia del cambio social y de las transformaciones comunicativas, las implicaciones políticas de la investigación sobre comunicación aparecen más claramente que en ningún otro contexto mundial. La historia de la investigación en América Latina se encarna, completamente, en la lucha por la emancipación y/o en los éxitos y dificultades de los procesos de

dominación. A diferencia de lo que ocurre en Europa, la problemática comunicativa aparece claramente como un instrumento al servicio de la dominación o de la emancipación”.

Esa politización de la investigación en comunicación -que rompe con la aureola de neutralidad científica- fue sin duda el paso al frente que dieron los investigadores latinoamericanos y que ha influido significativamente a sus compañeros norteamericanos y europeos para que revean los postulados que les orientan.

Sin embargo, resta por cumplir muchas tareas. Junto con la crítica de la realidad es necesario inventariarla críticamente, reuniendo datos que permitan su conocimiento integral -desde el funcionamiento del macrosistema de comunicación de masa, controlado por las multinacionales y por las corporaciones nacionales, públicas o privadas, hasta el desempeño de los microsistemas de comunicación popular o alternativa, vislumbrando sus intersecciones y contradicciones.

Así, la gran tarea de los investigadores de la comunicación es contribuir para la construcción de sistemas democráticos de comunicación que sean al mismo tiempo espejo y dínamo de las sociedades democráticas que deseamos implantar en América Latina.

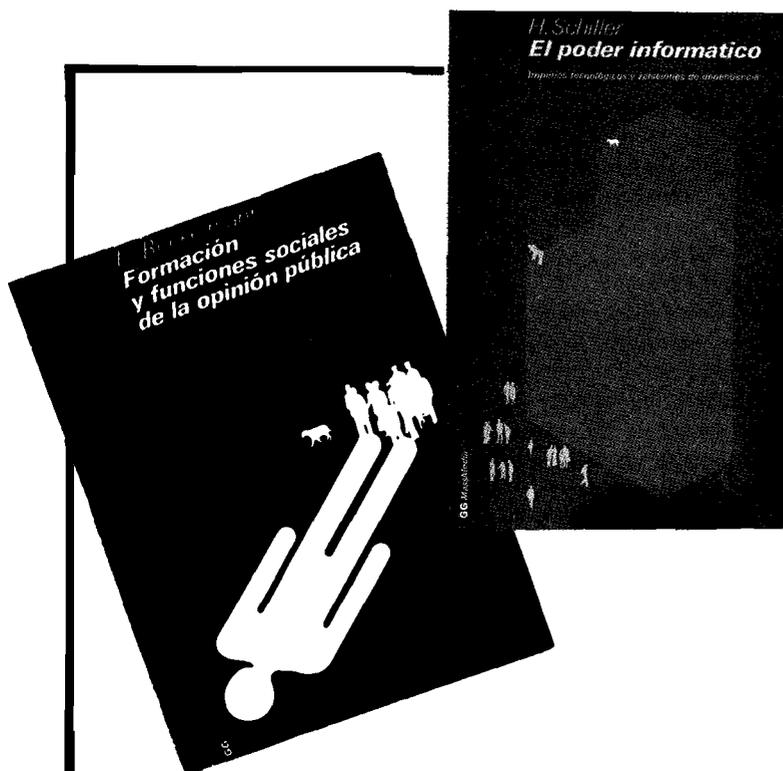
Por eso, permanece válida la lección de Jesús Martín Barbero, proferida oportunamente al inicio de la década de los 80, frente a la confusión y a la incertidumbre reinantes:

“La época de las grandes denuncias -siempre necesarias- parece dar paso a un trabajo más obscuro, aunque no menos arriesgado y difícil: la lucha contra el amalgama eclético y la funcionalización crítica, la lucha contra un neopositivismo ambiental que vuelve a oponer -ahora de forma más ladina y sofisticada- el trabajo científico al trabajo político”.



JOSE MARQUES DE MELO, brasileño, doctor en comunicación, docente en periodismo de la Universidad de Sao Paulo. Jefe del Departamento de Periodismo de la Universidad de Sao Paulo. Coordinador del curso de masterado en Comunicación Social del Instituto Metodista de Enseñanza Superior. Director Científico de la Sociedad Brasileña de Estudios Interdisciplinarios de la Comunicación. (INTERCOM).

Dirección: Rua Raul M. Marinho, 77. Vila Inglesa, 04653 Sao Paulo SP. Brasil.



**EDITORIAL
GUSTAVO GILI S.A.**

Barcelona-29 Rosellón, 87-89.
Madrid-6 Alcántara, 21.
1064 Buenos Aires Cochabamba, 154-158
03100 México D.F. Amores, 2027.
Bogotá Diagonal 45. No. 16 B-11.
Santiago de Chile Santa Victoria, 151.

Formación profesional de comunicadores en América Latina

UN ANIVERSARIO MAS

Cumple CIESPAL veinticinco años de servicio y de un influjo importante en el desarrollo de la comunicación social del Continente. En esta fecha estamos también conmemorando diez lustros del nacimiento de la primera Escuela de Comunicación cuya sede fue la Universidad de la Plata, Argentina. Tiempo suficientemente significativo para revisar los logros y dificultades que en este lapso se han presentado en el campo de la formación profesional.

Cualquier intento de evaluar una obra de tal magnitud en espacio tan reducido sería descabellado. El contacto, sin embargo, con varias Instituciones en los últimos cuatro años, me ha permitido conocer más de cerca los aspectos importantes del desarrollo y evolución de una problemática que hoy se torna más crítica, a pesar de todos los intentos de solución.

MUCHAS ESCUELAS MAS

El panorama latinoamericano, lleno de contradicciones, se manifiesta también en el área de la educación universitaria con una explosión de instituciones que imparten docencia en comunicación. Este fenómeno no obedece únicamente al crecimiento de las instituciones de educación superior, sino a las insistentes demandas del sector de enseñanza media que presiona sobre las universidades para obtener un grupo de titulados que se enfrenten al duro terreno de la competencia profesional y de la búsqueda de empleo.

Las facultades y escuelas de comunicación no están exentas de este fenómeno, de tal manera que en cincuenta años hemos visto nacer alrededor de 180 pro-

gramas de Comunicación en nuestros países de América Latina. De 1970 a 1980 los programas se duplicaron, pasando de 80 a 169. En la presente década se aprecia la multiplicación de escuelas o institutos que, bajo la denominación de Comunicación Social, Periodismo, etc. . . , pretenden formar "profesionales" para el servicio de nuestra sociedad.

Brasil cuenta con casi 70 programas de comunicación. Lo siguen México con 35, Argentina con 20, Colombia con 11 y Perú con 9, y los demás países de la región tienen de cinco a una escuela o facultades. Este crecimiento, bastante exagerado, presenta un problema de magnitudes mayores cuando tenemos que sumar alumnos en un número aproximado de 65.000, con un total de cerca de 4.500 docentes. Nos podemos preguntar simplemente: ¿Cuál es la real ocupación de estos profesionales en un sentido transformador?

CINCUENTA AÑOS DE ORIENTACION

Las escuelas y facultades de América Latina han sufrido durante este tiempo variaciones en su orientación: desde la concepción puramente técnica del ejercicio profesional, periodístico por ejemplo, hasta una orientación más científica de la comunicación. El nacimiento de las escuelas o facultades, sus primeros 30 años, no se separan de una concepción instrumental de la comunicación al ritmo del desarrollo de los medios tradicionales impresos y radiales hasta la aparición de la televisión. El cine queda prácticamente ausente, y aún hoy en muchas facultades no llega a merecer una atención especial como

JOAQUIN SANCHEZ

Con motivo de los 25 años de CIESPAL, se presenta un análisis del desarrollo de las escuelas de comunicación en Latinoamérica.

Su evolución, desde la concepción puramente técnica hasta una orientación más científica de la comunicación en los últimos cincuenta años merece una atención especial en este ensayo.

orientación profesional.

CIESPAL marca un momento importante en la historia de las instituciones de formación profesional, a través del influjo que comenzó a ejercer con los cursos de formación periodística y las investigaciones en el campo de la comunicación en América Latina. Intentó retirar de la concepción instrumental a las Facultades existentes, abriéndoles el panorama hacia una idea más amplia del fenómeno de la comunicación social. En este sentido impulsó la transformación de los programas académicos hacia lo que hoy se entiende como comunicación social. Se abrió el campo, pues, a una reflexión más seria y profunda sobre lo que significan estos hechos sociales y, trascendiendo la posición estática, se empezaron a desarrollar investigaciones y actividades, muchas de ellas llenas de intuición, que habilitaron a las facultades y escuelas de Comunicación para comprender la formación profesional desde ángulos diferentes. Quedan, para esta época en que CIESPAL cuestiona la orientación de los programas, residuos de estudios centrados en la vaguedad de una formación humanística, casi como una proyección de las disciplinas filosóficas y literarias. La concepción de la cultura en tales enfoques corresponde más bien a una suma de conceptos y conocimientos que son más erudición que otra cosa.

En la década de los setenta, las instituciones aumentan en número y asumen orientaciones genéricas de la comunicación, estructurando programas y planes sobre la concepción de sumar conocimientos para producir profesionales que lo deben saber todo. Se integran a los programas las especialidades de la comu-

Hay un intento importante de cambiar la vieja concepción de escuelas de periodismo.

nificación y los medios, de tal manera que los currículos ofrecen, bajo el mismo título la Escuela o Facultad de Comunicación, distintas especialidades y orientaciones como periodismo, relaciones públicas, radio, televisión, etc. Todo esto sustentado en una concepción bastante

vaga de la comunicación social, pero entendiendo la preparación de los profesionales un poco más allá de la concepción instrumentalista.

En esta época encontramos que un 72 por ciento de las escuelas o facultades de América Latina son de Comunicación Social, Comunicación o Ciencias de la Comunicación. El resto fluctúan entre Periodismo, Ciencias de la Infor-

CIESPAL marca un momento importante en la historia de las instituciones de formación profesional.

mación, Relaciones Públicas, etc. Hay pues, un intento importante de cambiar la vieja concepción de Escuela de Periodismo que dio origen a las actuales facultades y escuelas.

VEINTE AÑOS DE REVISIONES Y AJUSTES

Podemos decir que desde los años 60, con el impulso inicial de CIESPAL, se ha generado una revisión permanente a la formación profesional. A pesar del insistente llamado, la mayoría de las veces fundado en investigaciones relevantes, aún persiste hoy una serie de vicios o fallas que no permiten hacer de la formación en comunicación una tarea que repercuta seriamente en la sociedad a la cual, supuestamente, sirven nuestros egresados y graduados.

Estos intentos de revisión y ajuste van desde los cambios importantes en la concepción de las carreras y programas, hasta los estudios más profundos sobre la utilidad de los comunicadores sociales en la sociedad de América Latina. Todas las facultades y escuelas del continente han participado de una manera u otra en la reflexión sobre su papel como instituciones de formación, y han hecho intentos modestos o grandes para transformar sus planes y programas. Desafortunadamente, no existe todavía una visión clara y diáfana sobre lo que queremos decir con "comunicación social" y menos aún con el nombre o título de "comunicador".

Esta dificultad de especificar contenidos, responde fundamentalmente al desarrollo mismo del ámbito en donde se presenta el fenómeno de la comunica-

LA FORMACION PROFESIONAL Y CIESPAL

El entrenamiento y capacitación de periodistas y comunicadores ha sido y es uno de los principales objetivos de CIESPAL. En 25 años de vida institucional, el Departamento de Formación Profesional efectuó con éxito 90 cursos internacionales, 98 seminarios, 46 talleres y 26 asesorías; actividades académicas a las cuales asistieron 4.608 becarios de 21 países de América Latina.

En los primeros años, la preocupación fundamental fue actualizar los conocimientos en el área del periodismo, particularmente, del periodismo impreso. Con esta finalidad se organizaron cursos de entrenamiento para periodistas profesionales que trabajaban en los principales periódicos de América Latina.

Posteriormente, el desarrollo conceptual de la comunicación y el avance de las ciencias sociales operado durante la década del 60, determinó cambios en la orientación inicial que tuvieron los cursos y los trabajos relacionados con capacitaciones. Al ampliar el marco de sus operaciones se evidenció la necesidad de trabajar en el ámbito de la comunicación social con mayor apego a las ciencias sociales que al periodismo. Este nuevo enfoque y el énfasis puesto en el uso de la comunicación social en apoyo al desarrollo integral, determinó la diversificación de los objetivos del Departamento y su acción se orientó hacia la investigación y preparación de personal para el uso y la producción de mensajes y su vinculación a otros sistemas de comunicación. A los programas originales se agregaron cursos de entrenamiento en la formulación de estrategias del uso de la comunicación para el desarrollo integral, la preparación para la ejecución de trabajos de investigación teórica y aplicada, capacitación en periodismo científico y se formularon nuevas propuestas y nuevas teorías sobre la mejor forma de lograr la participación adecuada en los sistemas nacionales de comunicación.

En el último quinquenio, y luego de reuniones de consulta, donde se analizó el momento histórico-político que vive

continúa

la región, se estimó conveniente replantear los objetivos para trabajar en nuevas áreas consideradas prioritarias y de vital importancia en los procesos de cambio social, con la intervención de la comunicación.

Bajo esta proyección, se realizan en la actualidad cursos, talleres, asesorías y seminarios orientados a capacitar a periodistas, comunicadores y profesores de las facultades y escuelas de comunicación en diagnósticos de comunicación comunitaria e institucional; en diseño de proyectos específicos de comunicación. La investigación y planificación de la comunicación, la educación no formal, la educación a distancia a través de la radio, la preparación en la producción de mensajes para la difusión de la ciencia, la tecnología y la educación, el análisis de mensajes, el diseño curricular, el diseño y la diagramación de impresos y la comunicación popular fueron los programas que merecieron especial atención.

Los contenidos y metodologías de los cursos trascendieron los propósitos puramente de adiestramiento en las técnicas de las distintas especialidades del periodismo y la comunicación, su perspectiva se orienta a vincular los procesos de cambio y de desarrollo económico, político, social, cultural y a crear una mentalidad favorable a la integración latinoamericana.

Para alcanzar estos propósitos CIESPAL hizo un esfuerzo especial por incorporar a sus cursos, de manera permanente o de forma itinerante, a profesores del más alto nivel, pertenecientes a Universidades europeas, norteamericanas y de América Latina. Por otra parte, funcionarios de CIESPAL visitaron en misiones de asesoría o consulta a instituciones, gremios y universidades del Continente.

COOPERACION Y ASISTENCIA TECNICA

Desde 1959 mantiene vínculos de cooperación y asistencia con Facultades y Escuelas de Periodismo, Instituciones de Comunicación Social, organismos gremiales, comunicadores y científicos de la región.

La asistencia técnica a las Universidades se concreta en diferentes propuestas curriculares. En 1964 puso a considera-

continúa



El director general de la UNESCO, Amador M'Bow, en su visita a CIESPAL, con Marco Ordóñez director de CIESPAL de 1973 a 1979.

ción: la sociedad y los hechos sociales. Muy fácil sería ubicar la comunicación, como anteriormente se hacía, desde lo puramente instrumental o desde las actividades propias del profesional. Cuando la abordamos desde una perspectiva socio-cultural, los conceptos se nos escapan fácilmente.

ORIENTACIONES CURRICULARES

Esta dificultad se trasluce en la construcción de los llamados planes, programas o currículos de formación. Porque deseamos colocar allí todo aquello que nosotros creemos o conocemos de la comunicación, y entonces nos encontramos con una acumulación de conocimientos, técnicas, metodologías que, sumadas unas con otras en una concepción desintegrada del currículo, pretenden producir un "comunicador".

La falta de una orientación clara, de unos objetivos precisos que al menos puedan establecerse dentro de lo provisorio del desarrollo de las ciencias sociales, genera en las instituciones de formación una insatisfacción muy grande por parte de los estudiantes, que esperan encontrar en sus estudios una cierta coherencia y definición que los motive a esforzarse cada día más en la construcción dinámica de su mismo quehacer profesio-

sional, sin esperar definiciones hechas o acabadas.

Faltan muchos estudios sobre la actividad profesional de los comunicadores, sus posibilidades y proyecciones. Estamos determinados por una serie de presiones provenientes de las exigencias de los medios de comunicación y, en muchos aspectos, la conformación de los currículos es un equilibrio entre lo que teóricamente consideramos que debe ser la formación del comunicador y lo que tenemos que entregarle para que pueda defenderse en el campo profesional, que poco o nada tiene que ver con esa "teoría" que ha tratado de asimilar el estudiante.

Cuando hablo de investigaciones serias, me refiero a que la orientación curricular ha sido construida más por intuiciones que sobre estudios y análisis reales de lo que ocurre con esta profesión y de su función dentro de la sociedad. Responde, desgraciadamente lo tenemos que decir así, a los intereses particulares de muchas instituciones que consideran la educación como un negocio en donde cualquier programa que tenga demanda de alumnos es bien recibido, no importa cómo satisfaga una necesidad social, sino más bien un interés de lucro de los dueños de la "empresa".

Conviene anotar que en muchos programas o currículos encontramos una tendencia a sumar ciencias o disciplinas del saber que contribuyen al entendimiento de lo que es la comunicación: la filosofía, la psicología, la sociología, etc. Muchas de ellas apenas si se integran para permitir el conocimiento del desarrollo de la comunicación de una manera dinámica, restringiendo excesivamente la interpretación o apropiándose para crear quasi ciencias desde su propia disciplina. Este peligro está presente con frecuencia en los planes y debe ser superado por una concepción más integral y dinámica que impida crear posturas aisladas del fenómeno de la comunicación.

El ámbito de la cultura, de lo social, nos lleva a entender la comunicación no como un hecho aislado y aislable. Es más bien un fenómeno que debe ser leído e interpretado en su propio contexto y bajo las condiciones en que se da sin pretender, como lo ha hecho el funcionalismo, manipularlo para destruirlo en la simplicidad. Los programas y planes, así como las orientaciones de las facultades y escuelas que están formando comunicadores sociales en América Latina, deben ser más conscientes de la importancia de dinamizar los currículos. No es posible, y menos dentro del ámbito de lo social, establecer definitiva y categóricamente los elementos que componen una formación profesional de comunicadores. Estamos en un terreno dinámico, de lo humano, de lo social, de lo cultural, de lo histórico, en donde todo contribuye a ir construyendo con talento e inteligencia, y dentro de una dialéctica que permita, la búsqueda permanente de alternativas de formación que respondan mejor a la sociedad de hoy.

En este sentido no debe alarmarnos el proceso de elaboración y desarrollo que los programas tienen en América Latina. Nos debe preocupar más bien el estatismo, la momificación de los planes, la ausencia de investigación y la pasividad con la que muchos directivos, docentes y alumnos se instalan en una formación profesional que nada o poco aporta al sentido y a la responsabilidad social.

Como no hay fórmulas ni recetarios para establecer un programa mínimo o una serie de asignaturas que, más o menos integradas unas con otras, "produzcan" el profesional ideal, debemos estar atentos al llamado permanente del desarrollo de aquellas ciencias sociales que contribuyen a entender mejor la comunicación en la sociedad. Debemos abrir los planes y programas a las expe-

riencias ricas y valiosas que se presentan cotidianamente en nuestro continente, experiencias que rompen esquemas y estereotipos, para contribuir a su desarrollo e interpretación. Me refiero particularmente al importante compromiso que nuestros países tienen con el desarrollo de Políticas Nacionales de Comunicación y con la búsqueda de un Nuevo Orden Mundial de la Comunicación y la Información (NOMIC).

No podemos ponernos de espaldas a la realidad de las nuevas formas de comunicación que se generan desde los sectores populares, que han estado enfrentados a una forma exclusiva de entender la comunicación, desde el llamado "emisor". Se están generando en América Latina interesantes experiencias de comunicación participativa que nos hacen pensar una y muchas veces sobre los esquematismos en que hemos caído en la interpretación de este hecho social. Nuestros programas parecen estar deleitándose en la cómoda comprensión matemática y funcional de los procesos sociales y menos en el desarrollo histórico y dinámico de lo que ocurre en cada uno de nuestros pueblos.

América Latina ha librado una batalla importante en el mundo de las comunicaciones sociales, la cual no puede des-

*No podemos ponernos
de espaldas a la
realidad de las
nuevas formas
de comunicación.*

conocerse para un análisis y compromiso serio frente a la realidad que se nos impone. Hasta ahora hemos estado condenados a una consideración pasiva del estudio y de la utilización de la tecnología para formar mejor a un comunicador social. No hay una postura reflexiva y seria que pueda hacer que los estudiantes y profesores pierdan el deslumbramiento y la fascinación frente a lo que se presenta míticamente a nuestra sociedad como instrumentos de salvación para acabar con las limitaciones humanas.

Todas las anteriores reflexiones no hacen más que dar pistas para lo que podrían ser los criterios que deben inspirar

de las escuelas un plan tipo destinado a la formación de periodistas. El segundo que se presentó en 1968 se orientaba a una formación polivalente del periodista, que reorienta e incluía con criterio moderno nuevas disciplinas, tales como sociología de la comunicación e investigación y ponía énfasis en el periodismo electrónico.

En 1974 con la concurrencia de 30 directores de escuelas del Continente, se preparó un plan que modificó sustancialmente la orientación, al pretender formar ya no periodistas, sino comunicadores, para el desempeño en tareas nuevas y fundamentales, tales como la definición de políticas y estrategias, la investigación, la planificación y la docencia universitaria, vinculando la comunicación con el desarrollo integral de los países y buscando nuevas opciones de comunicación de naturaleza mucho más participativa.

Investigaciones así como evaluaciones efectuadas por organismos internacionales demuestran que un 75 por ciento de las 174 instituciones universitarias dedicadas a la enseñanza de la comunicación, en 24 países de América Latina incorporaron las recomendaciones de CIESPAL, lo cual refleja la influencia fecunda que ha ejercido.

La presencia y auspicio en múltiples seminarios y reuniones para la discusión de temas trascendentales que permitieron fomentar el desarrollo de la comunicación e incentivar toda forma de comunicación alternativa, participativa y popular fue preocupación permanente de CIESPAL.

Los seminarios de consulta se efectuaron para conseguir orientación sobre nuevas temáticas o sobre su propio trabajo. Los seminarios de difusión buscaron poner a disposición de los participantes nuevas orientaciones, información, teorías o técnicas de trabajo.

El debate entre calificados expertos de la comunicación permitió recomendar posibles soluciones, difundir nuevas experiencias y metodologías de investigación y lograr consenso para orientar de mejor manera la acción de CIESPAL y de los centros de capacitación pues, para el Centro no solo es importante saber hacer sino ser, como estrategia apropiada para el cambio de las personas, de

continúa

las organizaciones y de la sociedad. Por otra parte, bajo acuerdos y convenios institucionales dictó cursos in situ considerando que la formación adecuada de los profesionales de la comunicación y de los profesores de las universidades era la manera más directa y efectiva de cooperación para lograr la elevación del nivel profesional y el mejoramiento de las formas y sistemas de comunicación.

EXBECARIOS

En su afán de contribuir al fortalecimiento académico de los profesionales que pasaron por los cursos de CIESPAL, propicio y estímulo la creación de Asociaciones Nacionales de Ex-beccarios que hoy constituyen la Federación Latinoamericana de Ex-beccarios de CIESPAL. A través de estas organizaciones se multiplican sus acciones y ejecuta proyectos específicos y realiza tareas de promoción de interés para la región. Mantiene además, relaciones con Asociaciones profesionales y gremios con los cuales ejecuta y ejecutará proyectos específicos.

OBJETIVOS

- Perfeccionamiento a comunicadores y periodista profesionales para la difusión de la ciencia, la educación y la tecnología.
- Entrenar a profesionales de la comunicación en la planificación y manejo de proyectos de comunicación.
- Organizar cursos de post-grado para la formación de profesionales que puedan dedicarse a definir estrategias para el uso de la comunicación; formar investigadores, docentes universitarios y expertos en la planificación de la comunicación.
- Formar profesionales de la comunicación con capacidad para diseñar proyectos, ejecutarlos y evaluarlos.
- Preparar profesionales de la comunicación para elaborar contenidos para canales de alta tecnología; de tecnologías intermedias o bajas tecnologías como los que se proponen para el establecimiento de nuevos canales de comunicación en la sociedad.
- Colaborar con escuelas y facultades de comunicación, periodismo o ciencias de la información, en la formulación de currícula para que las universidades atiendan en mejor forma las demandas sociales.
- Prestar asesoría en programación, trabajos prácticos y en operaciones de investigación.

continúa

una concepción dinámica del currículo. Afortunadamente las están tomando en cuenta muchas Facultades de Comunicación en América Latina, por medio de los seminarios y encuentros permanentes que CIESPAL y FELAFACS han venido impulsando para el mejoramiento de la enseñanza de la Comunicación.

PROFESORES, ALUMNOS Y METODOS

enemos que ser conscientes de lo que han significado, durante cincuenta años, para las facultades y escuelas de Comunicación los componentes humanos principales de este proceso educativo. Si bien podemos hablar en términos muy generales de cifras que nos alarman un poco en el sentido de contar actualmente con 4.500 profesores y 65.000 alumnos de comunicación, estas cifras nos obligan a pensar en la tremenda responsabilidad que unos y otros tienen en la sociedad, para que, con una concepción más adecuada de la educación, ésta se oriente a las realidades sociales y sin temor aceptemos que nuestra tarea como docentes y el papel de los alumnos no consiste en la formación y capacitación para un trabajo más o menos lucrativo.

Los docentes de las Facultades, en su gran mayoría no tienen una especialización en el campo de la Comunicación. Vienen generalmente de otras disciplinas y profesiones que en alguna forma se

acercan a la Comunicación y desde sus propias perspectivas la enseñan. Esto crea serios problemas en la docencia y orientación de los programas. Si bien no es posible reemplazar a estos docentes, porque muchas facultades aún no cuentan con un grupo de profesores especializados, es importante que se establezcan mecanismos de integración y de formación permanente de los profesores para que en sus cátedras no se aislen de la realidad comunicativa con relación a la cual están colaborando en la formación de profesionales.

Varias escuelas y facultades del continente ya han comenzado a formar sus cuadros docentes para poder responder mejor a las actuales exigencias. En esta tarea ha contribuido ejemplarmente CIESPAL desde hace 25 años, de tal manera que muchos de los profesores que han recibido una formación, en el área de periodismo anteriormente, y en la actualidad en varios campos de la comunicación, en la radio, en la investigación, en la planificación, etc., han sido preparados para prestar un valioso servicio en las Facultades de Comunicación de América Latina.

Todavía nos queda un problema bastante difícil de manejar y es el de la dedicación de los docentes a la cátedra y la investigación. Difícilmente, por la estructura laboral de muchas instituciones, se puede encontrar un grupo de profesores con dedicación exclusiva. La



Visita del ex-secretario de la OEA, Alejandro Orfila, acompañado por el Dr. Asdrúbal de la Torre, Presidente del Consejo de Administración de CIESPAL.

mayoría son profesores por "horas" con la dificultad de no poder contar con ellos para una acción académica integrada y para desarrollar proyectos de investigación que demanden una dedicación diferente a la de las horas de cátedra.

En algunas instituciones que he conocido, he encontrado a muchos estudiantes que han decidido inscribirse en la carrera de Comunicación y no tienen una idea muy clara de sus inclinaciones y motivaciones para hacerlo. Las razones para estudiar comunicación parecen estar ligadas, en parte, a lo mítico de los medios y a la fascinación que estos producen en sus adolescentes perceptores, de tal manera que la motivación fundamental no aparece con claridad, y en no pocas ocasiones sufren una decepción al encontrarse con una carrera que les va a demandar tiempo, estudio, investigación, análisis. Más bien los anima la esperanza, a no pocos estudiantes de comunicación, de ser "estrellas" en los medios, en lugar de esperar a ser portadores de la transformación que éstos requieren, a partir de nuevas formas de comunicar y dentro de la búsqueda de una sociedad más justa y participativa.

En este orden de ideas, la pasividad estudiantil frente al proceso de la comunicación que se está desarrollando en la sociedad es bastante grande. En algunas ocasiones se enfrenta el docente a grupos bastante motivados para abrir su mente hacia una carrera que está más cercana a la investigación y al compromiso con una realidad que debe ser transformada. Esta hermosa ilusión se desvanece cuando el egresado se incorpora al medio profesional, al que paulatinamente se va asimilando hasta perder con gran facilidad la visión crítica y transformadora que conoció en la Universidad.

Otro aspecto relacionado con la docencia y los estudiantes es el de metodología empleada por los profesores para la enseñanza. Hay poca o ninguna preocupación en las escuelas y facultades de comunicación del continente por adoptar formas metodológicas que refuercen lo que muchas veces en teorías abstractas solemos expresar en las cátedras. La relación profesor-alumno todavía dista mucho de las formas normales de una verdadera comunicación, en no pocas ocasiones encontrándose docentes cuyos métodos y formas de enseñanza crean una reacción adversa en los alumnos, e incluso aversión a la misma carrera de comunicación. Una mala docencia, una ausencia de preparación de los docentes para la cátedra o los procesos de enseñanza que orientan, trae consecuencias

Las razones para estudiar comunicación parecen estar ligadas a lo mítico de los medios.

funestas para la formación profesional. No obstante, en algunas facultades se están presentando experiencias innovadoras en este campo que merecen ser estudiadas.

Nuestros objetivos, pues, deben destinarse a fortalecer una mejor participación de los profesores en el proceso, de tal manera que podamos contar con unos recursos humanos capacitados y motivados para el trabajo de formación de profesionales comunicadores. Conviene una mejor información sobre nuestros programas y planes de estudio que motiven al aspirante a escoger la carrera por una convicción de lo que ésta significa para la sociedad y por la importancia que tiene el papel del comunicador en la misma. Finalmente, estamos llamados a poner en práctica nuestras teorías de la comunicación en las formas metodológicas que usamos para la enseñanza, pues solo así estaremos mostrando la congruencia entre lo que decimos o pensamos y nuestras formas de actuar.

RECURSOS FISICOS Y DOTACION

Otras de las limitaciones que muchas de nuestras escuelas y facultades tienen son las que se refieren a la dotación de equipos mínimos para la enseñanza. Hemos tenido que admitir que en pocas instituciones se encuentran los recursos para un buen ejercicio docente, y en la mayoría de las facultades los estudiantes y profesores aún esperan una respuesta de los directivos de la Universidad.

La práctica, como elemento fundamental de la formación, debe ocupar un papel importante en los programas y debe ser orientada desde la Universidad, sin esperar que el estudiante únicamente pueda conocer y ponerse en contacto con los instrumentos y medios que va a manejar cuando esté en el campo profesional. Desafortunadamente, tenemos que admitir las fallas que los empleados en no pocas ocasiones detectan en las facultades de comunicación. Se re-

- Dictar cursos especiales para el perfeccionamiento de profesores y profesionales de la comunicación en materias vinculadas al avance tecnológico y científico.
- Contribuir a los propósitos de formación y entrenamiento profesional de organismos internacionales, gremios y universidades.

FUTURO INMEDIATO

Para contribuir a la búsqueda de soluciones para los problemas detectados en las investigaciones que efectuó CIESPAL, el Departamento en el futuro inmediato, mantendrá asesorías técnicas sistemáticas para apoyar las acciones que vienen efectuando las universidades, tanto en lo que se refiere a su organización general como en su estructura curricular y en la preparación de docentes para atender las demandas sociales de cada país.

Efectuará un esfuerzo concentrado y serio de mejoramiento de lo que en la actualidad está realizando, sea en el sentido de extender el campo de las acciones para abarcar nuevas actividades de mayor alcance y rendimiento, sea en el de buscar y aplicar nuevas técnicas y métodos para conseguir mayor eficacia en sus cursos y talleres.

Buscará institucionalizar mecanismos de coordinación y mutua colaboración entre los diferentes Centros de Capacitación para conseguir una óptima utilización de recursos tanto nacionales como los provenientes de la cooperación técnica internacional.

Dará especial importancia a las acciones de asesoría encaminada a lograr el fortalecimiento y creación de centros y unidades nacionales de capacitación que permitan hacer factible la implantación de la comunicación alternativa y popular.

Se impulsará actividades para la determinación de necesidades de capacitación, para la evaluación y seguimiento de los capacitados como mecanismos orientados a dar mayor consistencia a los programas de formación profesional y para mejorar cualitativamente el adiestramiento.

ESTADISTICAS DE BECARIOS

1959 a 1979	1.297 becarios
1980 a 1983	1.677 becarios
1984 (aprox.)	1.634 becarios

continúa

Total de becarios en 25 años 4.608

1.297 becarios en 20 años significa el 28,18 por ciento, del total de becarios en 25 años.

3.311 becarios en 5 años de la actual administración es de 71,83 por ciento del total de becarios.

En 5 años el número de becarios crecerá en 355 por ciento.

En 1978, año de la inauguración del edificio concurren 88 becarios (mejor año) que significa el 1,90 por ciento del total.

1980	190	becarios significa	4,12 ^o /o
1981	157		3,40 ^o /o
1982	215		4,66 ^o /o
1983	689		14,95 ^o /o
1984	1.634		35,46 ^o /o

Becarios ecuatorianos

1959 a 1979	asisten	455	9,87 ^o /o
1980 a 1984		1.323	39,47 ^o /o

LISTA DE BECARIOS POR PAISES

1960-1984
(estimativo)

Argentina	407
Bolivia	134
Brasil	394
Colombia	315
Costa Rica	112
Cuba	22
Chile	96
Ecuador	1.804
España	2
El Salvador	46
Guatemala	56
Honduras	64
México	464
Nicaragua	56
Panamá	98
Paraguay	68
Perú	164
Puerto Rico	8
Rep. Dominicana	106
Trinidad y Tobago	2
Uruguay	64
U.S.A.	8
Venezuela	238

fieren básicamente al poco conocimiento que los estudiantes tienen de los medios tecnológicos que van a emplear en su trabajo, comenzando por la máquina de escribir hasta llegar a los medios más sofisticados.

Esta realidad puede servir, en algunos momentos, de argumento para solo dedicarnos a la formación técnica y para responder a las demandas de trabajo. No se trata propiamente de eso pero lo que sí es necesario es que las universidades o instituciones se percaten de la necesidad de realizar esta formación desde sus mismas aulas, dotando a las facultades de laboratorios (audio, video, fotografía, diagramación, etc.) en donde los estudiantes, con una buena orientación, puedan entender el sentido del manejo de los mensajes a través de los medios de comunicación con una visión transformadora y no como se viene realizando en las empresas de medios orientadas por otro tipo de intereses. Solo desde la Universidad es posible crear o llegar a plantear esa transformación de lo que teóricamente denunciamos en nuestras cátedras.

INTENTOS DE SOLUCION

Los problemas anteriores los he presentado con una actitud de autocrítica que considero importante para la marcha de nuestras instituciones. Mientras sigamos planteándonos falsos problemas y no seamos conscientes de lo que está realmente sucediendo en la formación de profesionales de la comunicación en América Latina, no será posible buscar las soluciones adecuadas. Tampoco se trata de caer en el masoquismo de admitir que todo lo que realizamos en nuestros centros de formación es deficiente. Cada día nos vamos percatando de la importancia que la reflexión y la investigación sobre este tema ha ido cobrando en América Latina. Como decía inicialmente, el papel de CIESPAL en esta toma de conciencia y en la búsqueda de las soluciones ha sido definitivo. Y más recientemente, la creación de la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social que desde el año de 1979 se ha preocupado con especial interés por la formación del comunicador, a través de los Encuentros Latinoamericanos de Facultades de Comunicación.

Esta apertura, se va haciendo cada día más evidente en los países que tienen organizadas sus asociaciones Nacionales de Facultades de Comunicación (Perú -AFFACOM-, Brasil -ABEPEC-, Colombia -AFACOM-, México -CONEICC- y Argentina -AFACOS-) y

en los países que en este año constituirán sus asociaciones (Panamá, Venezuela, República Dominicana y Puerto Rico).

Las investigaciones realizadas desde el año 1972 han permitido aclarar grandes problemas de formación que en alguna forma han sido enunciados en el

*Cada día nos vamos
percatando de la
importancia de la
reflexión y la investigación.*

presente artículo. Las soluciones más urgentes se están presentando en el campo de la revisión de los planes y en la capacitación de los profesores.

FELAFACS realiza en estos meses una investigación en América Latina con la ayuda de los representantes de cada uno de los países miembros para responder un cuestionario que tiene como objetivo precisar las áreas de formación a través de los currículos o planes de estudio existentes. Esta investigación, junto con la que se realizó en 1982 bajo la responsabilidad del ITESO de Guadalajara (Facultad de Comunicación), servirá para determinar un poco más las necesidades de formación existentes en la región y en cada uno de los países de América Latina.

Algunas Facultades de Comunicación han adelantado los primeros pasos para una revisión curricular, planteándose la reformulación de sus objetivos y perfiles profesionales hacia una concepción más abierta y orientada a la sociedad. Estudios interesantes al respecto se han realizado en universidades como la de Lima, ITESO de Guadalajara, UAM-Xochimilco, México, del Valle en Cali-Colombia, Javeriana en Bogotá, Instituto Técnico en Chile para mencionar algunas experiencias en el campo de la estructuración de los programas y planes de estudio.

Tenemos que admitir que en América Latina contamos en la actualidad con un grupo bastante completo de investigadores de la Comunicación que pueden aportar mucho a la reflexión teórica en nuestras sociedades y que deben servirnos de inspiración para la revisión y actualización de los currículos. En este sentido, la celebración de eventos internacionales en cada país, en donde se puedan confrontar las vi-

siones de investigadores y académicos será de gran utilidad para la marcha de nuestras instituciones. Mencionó los Encuentros de Facultades de Comunicación realizados desde el año de 1979, la celebración de Seminarios y Cursos de CIESPAL con la colaboración de expertos internacionales, de la Fundación Friedrich Ebert de la República Federal de Alemania y Radio Nederland Training Centre, la realización de Eventos internacionales en las Facultades de Comunicación (Semana Internacional de la Comunicación, Universidad Javeriana, Bogotá; Foro Internacional de la Comunicación, Universidad de Lima, Perú), y más recientemente varios Cursos que con ayuda de CIESPAL se están realizando en las Facultades de Comunicación del continente.

Las Asociaciones Nacionales de Facultades y Escuelas de Comunicación han emprendido una interesante tarea en el sentido de estudiar más a fondo los actuales planes de estudio para proponer soluciones y comunicar experiencias de otras facultades que hayan desarrollado ideas nuevas en la formación profesional. En este sentido son dignas de mención las Asociaciones Peruana, Mexicana, Brasileña y Argentina.

En la formación de docentes se abren perspectivas interesantes con los cursos de especialización que está realizando CIESPAL en su propia sede en Quito, en colaboración con las Facultades de Comunicación.

La Federación ha adelantado estudios sobre los Post-grados de Comunicación en nuestras facultades en América Latina, con el objeto de ofrecer una información evaluada a los posibles usuarios de estos programas que son general-

FELAFACS ha adelantado estudios sobre los postgrados de comunicación.

mente egresados o aspirantes a docentes. También se ha establecido contacto con otras universidades que pueden ofrecer esta experiencia de formación y capacitación de docentes en niveles de post-grado o cursos de actualización. En este sentido se establecieron algunos convenios con las Universidades Autónoma de Barcelona y Complutense de Madrid para la formación de docentes. Ya se han realizado dos cursos Internacionales con la asistencia de expertos latinoamericanos y europeos y la participa-

ción de estudiantes latinoamericanos de post-grado de las universidades españolas.

Próximamente se creará el Centro de Documentación para las Facultades y Escuelas asociadas de FELAFACS, que prestará servicio desde la sede de la Universidad Autónoma de Bucaramanga (Colombia). Este servicio va a ser de gran ayuda para la marcha de nuestras instituciones que podrán colaborar enviando material para mantener actualizada la documentación. También, en la línea de los recursos físicos y materiales, algunas universidades han obtenido ayudas internacionales destinadas a la instalación de equipos para la formación de comunicadores, otras lo han conseguido por sus propios medios y poseen unos excelentes recursos, como la Universidad del Sagrado Corazón de Puerto Rico; la Universidad Santa María la Antigua de Panamá; la Universidad Autónoma Metropolitana de Xochimilco de México, las Universidades Javeriana, Jorge Tadeo Lozano de Bogotá de Colombia, para mencionar algunos ejemplos conocidos. De todas maneras las Facultades se van haciendo cada día más conscientes de la necesidad de tener una dotación de recursos mínimos para la formación de los profesionales.

Estas pocas ideas que he manifestado con motivo de la celebración de los 25 años de CIESPAL, pueden servir para tomar conciencia de la importancia de la tarea que estamos realizando en nuestras instituciones de formación profesional. La crítica y dura realidad de nuestros países de América Latina nos obliga a permanecer vigilantes frente a los cambios sociales que se están produciendo y a no continuar como repetidores pasivos en instituciones académicas que pretenden más conservar lo ya establecido, en lugar de generar soluciones y acciones que puedan responder al desafío de un continente necesitado.

La academia ha tenido siempre una responsabilidad histórica importante. Nuestras Facultades de Comunicación también están comprometidas especialmente en un momento crucial para la comunicación en el mundo. Desde 1976 en la Conferencia Internacional sobre Políticas de Comunicación en Costa Rica, se ha venido urgiendo una toma de conciencia y una acción decidida para mejorar las desigualdades en materia de información en nuestro continente, y nuestros planes y objetivos de formación no pueden ignorar esta realidad. Tampoco podemos marginarnos de la realidad que atraviesan las políticas in-

ternacionales sobre el Nuevo Orden de la Información y la Comunicación, con la amenaza de los poderes transnacionales que impiden a nuestros países ser los generadores de su propia información. Recientemente hemos apoyado la creación de la Agencia Latinoamericana de Servicios Especiales de Información (ALASEI) creada en México, como una proyección de todo lo que América Latina ha reflexionado y pensado sobre el libre manejo de la información. Nuestras instituciones están llamadas a ponerse en contacto con estos proyectos internacionales para librar una batalla en donde el compromiso mayor debemos hacerlo con soluciones concretas, para no quedarnos en especulaciones que en poco o nada van a contribuir a mejorar la situación de desinformación y manipulación informativa en que vive nuestro continente.

Las Facultades de Comunicación tienen, pues, un papel decisivo en la formación de profesionales que puedan contribuir al desarrollo de nuestros pueblos. En este sentido, estamos empeñados en conocer nuestras fallas y tratar de mejorar y superar nuestros problemas académicos, para poder responder mejor a una sociedad que cada día necesita más de comunicadores sociales idóneos y comprometidos.



JOAQUIN SANCHEZ GARCIA, colombiano, master en comunicación de la universidad de Stanford, Estados Unidos, profesor de investigación en comunicación en la Facultad de Comunicación Social de la Universidad Javeriana, Colombia. Director de Programas de Televisión de la Universidad Javeriana, Decano Académico de la Facultad de Comunicación Social de la Universidad Javeriana, Presidente de la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social (FELAFACS). Dirección: Apartado Aéreo 7883, Bogotá, Colombia.

CIESPAL y la ciencia de la comunicación

LA EVOLUCION DE LA CONCIENCIA DE LA COMUNICACION EN AMERICA LATINA

La producción de la conciencia científica sobre los fenómenos de la comunicación en América Latina, ha sido un largo, sinuoso e inacabado camino que han construido palmo a palmo los pensadores e investigadores latinoamericanos. La trayectoria que ha seguido este esfuerzo intelectual para producir claridad sobre la identidad cultural del continente, ha oscilado de extremo teórico a extremo teórico, y en algunas fases, ha sido fuertemente influenciada por los patrones racionales que ha marcado la investigación de la comunicación en los centros intelectuales de los países centrales. (1)

De esta forma, a groso modo, podemos pensar que desde el origen de los medios de difusión electrónica en la región, la elaboración de conocimientos sobre las realidades informativas, han atravesado por 3 grandes momentos de su historia cultural: la fase clásico-humanista (1900-1945), la fase científico-teórica (1945-1965) y la fase crítico-reflexiva (1965-1984). (2)

Así, en un primer momento, en la fase clásico-humanista (1900-1945), el estudio de la comunicación fructificó en un terreno netamente filosófico empirista que la explicaba como una simple parte del fenómeno humano. En estos inicios, la comunicación no fue objeto de análisis sistemático, con la salvedad de los trabajos de la crítica literaria, algunos estudios sobre la propaganda y otras aplicaciones de carácter comercial. Los principales métodos adoptados durante este período siempre fueron pragmáticos y, básicamente, se refirieron a

la eficacia de la comunicación como instrumento de persuasión. Se emplearon muchos modelos teóricos y prácticos para buscar el modo de mejorar la publicidad, organizar campañas electorales, conocer las debilidades de la opinión pública, aumentar la venta de periódicos, superar la imagen institucional del estado, etc.

Derivada de esta matriz conceptual, la enseñanza de la comunicación en esos años, se caracterizó por la presencia del enfoque humanista. Por influencia de este modelo, se dio "gran énfasis a la cultura general y poca importancia a la formación técnico profesional. La preparación se redujo al estudio del periodismo impreso que fue analizado en sus dimensiones literarias, ético-jurídicas e históricas. Esta propuesta de enseñanza localizó su inspiración en la concepción dominante de la educación que veía la cultura como un bien reservado para las capas privilegiadas de la sociedad".(3)

En síntesis, estos paradigmas conceptuales apuntaban a la adaptación de las personas a las normas sociales vigentes y produjeron una comunicación conductista que concebía a los individuos como meros sujetos de consumo informativo (teoría estímulo-respuesta). Dichas investigaciones obedecieron a razones comerciales o políticas, y no consideraron como marco de interpretación las relaciones existentes entre la comunicación y muchos de los principales problemas que retrasaban el desarrollo histórico de los pueblos. Estas orientaciones heurísticas determinaron los presupuestos teóricos y metodológicos más corrientemente empleados en el campo de la comunicación, y que

JAVIER ESTEINOU
MADRID

Los tres grandes momentos de la historia de la elaboración de conocimientos sobre las realidades informativas son visualizados en este ensayo. Estos se ubican en el lapso de 1900 a 1984.

El nacimiento de Ciespal y su fermento intelectual en el continente es parte importante en esta trayectoria así como los objetivos logrados.

en la actualidad, siguen implementándose en muchos contextos de la misma.

En un segundo momento, en la fase científico-técnica (1945-1960), el nuevo orden económico creado por la gran concentración de la producción, la economía de escala, la unificación del mercado y los cambios introducidos en las actividades productivas exigieron el rápido desarrollo de la ciencia de la comunicación para asegurar el funcionamiento adecuado del sistema social.

Así, después de la Segunda Guerra Mundial se inició una nueva fase de la investigación de la información que substituyó las raquíticas metodologías cualitativas, por otras de base cuantitativa, con el fin de privilegiar las conquistas del desarrollo fundadas en el equilibrio del sistema. Se introduce el estudio de la difusión de innovaciones, solicitado en la agricultura que marcarían las pautas para la aplicación de nuevos modelos de adaptación, se inician los trabajos experimentales de los psicólogos del comportamiento que promueven las teorías del aprendizaje para la utilización de los medios de información con fines instructivos; se aplica un enfoque más científico de la teoría de la comunicación que retoma técnicas de laboratorio, métodos estadísticos muy perfeccionados y encuestas psicológicas de fondo. Surge un mayor interés por el estudio de los efectos reales que provocan los medios y por los modelos teóricos homogéneos que pudieran aplicarse a diversos tipos de sociedades, que, por el cuestionamiento histórico de los mismos.

Con todo ello, se avivó la tendencia para desplazar el centro de gravedad de la reflexión de los medios de comunicación, hacia los sujetos receptores. Mediante este criterio, se redujo la pertinencia de lo investigable al simple contenido de los mensajes, único contenido detectable empíricamente y analizable estadísticamente. Esto produjo una fuerte fragmentación del mensaje cuya única relación provenía de operaciones sumatorias.(4)

En una idea, durante estos años se cambiarían los temas de análisis por algunos más novedosos, pero no aparecieron modificaciones sustanciales en sus concepciones, ni en sus metodologías de interpretación. La comprensión de la comunicación permanece todavía desvinculada del ser que le da vida: la sociedad global.

En este período, se amplió "el campo de estudio de la comunicación, que se extiende, además, del periodismo impreso a la televisión, cine, radio, publicidad

y relaciones públicas. Además, prolongó el interés por el examen de nuevos aspectos de la comunicación, tales como el psicológico, sociológico y antropológico. La enseñanza adquirió un carácter técnico y pragmático cuyo objetivo fue formar operadores de medios que sepan utilizar las nuevas tecnologías introducidas por el avance de las comunicaciones (televisión, computadoras, telex, etc.)".

"Esta formación profesional se tornó técnica no sólo en lo que se refiere al control del medio externo al hombre, sino sobretudo la técnica extendió su acción al interior del individuo. La preparación de profesionales procuró así reforzar el entrenamiento en la manipulación de las técnicas y la ingeniería de las emociones, sin cuestionar las dimensiones éticas de estos procedimientos". (5) Así se continuó y amplió la concepción positivista de la enseñanza e investigación de la comunicación que se tradujo en la persistencia del enfoque estadístico, la teoría fraccionada y la práctica empírica de la misma. Es la fase del apogeo del funcionalismo cultural.

Finalmente, en un tercer momento, en la fase crítico reflexiva (1965-1984), el agotamiento de los modelos de desarrollo de los países latinoamericanos y la necesidad urgente de cambio de las estructuras sociales, obliga a comprender a los intelectuales de los estados nacionales en vías de desarrollo, que su práctica de investigación ha estado influenciada por modelos con-

**Después de la II
Guerra Mundial se avivó
la tendencia para desplazar
el centro de gravedad
de la reflexión
de los medios
de comunicación hacia
los sujetos receptores.**

ceptuales de corte colonizante que no corresponden ni resuelven sus realidades endógenas. Se inicia entonces una actitud crítica frente a la herencia teórica y metodológica recibida que genera profundos cambios epistemológicos que gradualmente dan vida a una nueva concepción nacional de la comunicación.

Con ello, comienza el germinar de

**LABOR EDITORIAL
DE CIESPAL**

Para CIESPAL, una de las actividades de mayor importancia ha sido la publicación de libros, folletos y otros tipos de impresos, porque ha considerado que es la mejor forma de mantener un contacto permanente con las facultades y escuelas de comunicación, con sus estudiantes y con los profesionales, no solamente con los de su área de influencia directa que es la América Latina, sino con otros países.

En los primeros años se registra una abundante producción de documentos que recogen en su mayor parte, los trabajos de catedráticos que dictaron cursos y seminarios y los resultados de investigaciones realizadas por la Institución o las experiencias logradas en otras latitudes.

En 1976 surgió la feliz idea de publicar una colección de libros y se plasmó en realidad con la colaboración de la Fundación Friedrich Ebert, de la República Federal de Alemania, que financió la publicación de los primeros 20 títulos, creando un fondo editorial destinado a la publicación y distribución en gran escala, de libros especializados. Se escogió como nombre de la Colección INTIYAN, palabra quechua que significa Camino del Sol, tanto como predicción de la brillantez que tendría la colección, cuanto porque iba a salir desde la ciudad de Quito, ubicada a corta distancia del sitio por donde cruza la línea equinoccial y que fue conocido por los incas y aprovechado para sus ceremonias en homenaje al Dios Sol.

En estos dos últimos años se han creado otras series porque se consideró que muchos trabajos importantes estaban desperdiciándose ya que no podían formar parte de la gran INTIYAN. Así surgieron: MONOGRAFÍAS CIESPAL, MANUALES DIDÁCTICOS CIESPAL, MATERIALES DE TRABAJO Y CUADERNOS CHASQUI.

continúa

COLECCION INTIYAN

Dentro de la colección se han publicado hasta el momento 21 títulos, con una tirada general de 68.000 ejemplares.

Se inició en 1976 con *Sicología de la Comunicación Social* de Gerard Maletzke y continuó apareciendo, casi regularmente, con los siguientes títulos:



- Periodismo Científico y Educativo, CIMPEC/OEA.
- Cine y TV a bajo costo, de Dietrich Berwanger.
- El Rol del Periodista, de Cremilda Araujo Medina.
- Producción de Programas de Radio: El guión - La realización, de Mario Kaplún.
- Planificación y Comunicación, de Horacio Martins de Carvalho y Juan Díaz Bordenave.
- Comunicación Masiva: Discurso y Poder, de Jesús Martín Barbero.
- Radiodifusión para la Innovación, de Josef Eschenbach.
- Periodismo Interpretativo: El Reportaje, de Julio del Río R.
- ¿Comunicación para la dependencia o para el desarrollo?, de Antonio García.
- La Radio por dentro y por fuera, de Jimmy García Camargo.
- Comunicación Institucional: Enfoque Social de Relaciones Públicas, de María Luisa Muriel y Gilda Rota.
- Lecciones de opinión pública, de Vitaliano Rovigatti.
- Políticas Nacionales de Comunicación, de Varios Autores.

continúa

CUADRO No. 1

CRECIMIENTO DE LAS ESCUELAS DE COMUNICACION EN AMERICA LATINA HASTA 1982

PAIS	No. TOT.	o/o AL	CAPITAL	INTERIOR
Argentina	14	8.0 ^o /o	4 28 ^o /o	10 72 ^o /o
Bolivia	2	1.1 ^o /o	2 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Brasil	71	40.8 ^o /o	2 3 ^o /o	69 97 ^o /o
Chile	6	3.4 ^o /o	5 83 ^o /o	1 17 ^o /o
Colombia	9	5.1 ^o /o	4 44 ^o /o	5 56 ^o /o
Costa Rica	2	1.1 ^o /o	2 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Cuba	2	1.1 ^o /o	1 50 ^o /o	1 50 ^o /o
Ecuador	3	1.7 ^o /o	1 33 ^o /o	2 67 ^o /o
El Salvador	1	0.5 ^o /o	1 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Guatemala	2	1.1 ^o /o	2 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Honduras	2	1.1 ^o /o	2 100 ^o /o	0 0 ^o /o
México	42	24.1 ^o /o	13 30 ^o /o	29 69 ^o /o
Nicaragua	1	0.5 ^o /o	1 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Panamá	2	1.1 ^o /o	2 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Paraguay	2	1.1 ^o /o	2 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Perú	8	4.5 ^o /o	3 50 ^o /o	3 50 ^o /o
Puerto Rico	2	1.1 ^o /o	1 50 ^o /o	1 50 ^o /o
República Dominicana	1	0.5 ^o /o	1 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Uruguay	1	0.5 ^o /o	1 100 ^o /o	0 0 ^o /o
Venezuela	3	1.7 ^o /o	2 67 ^o /o	1 33 ^o /o
TOTALES	174	100 ^o /o	52 31.5 ^o /o	113 68.5 ^o /o

FUENTE: La Formación Universitaria de Comunicadores Sociales en América Latina, Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social (FELAFACS), México, D.F., 1982, p. 11.

una nueva etapa intelectual que examina la comunicación como parte de los procesos de reproducción social. Esto enriquece notablemente la teoría de la comunicación y abre ampliamente la temática de observación al incorporar en la reflexión problemas sobre la estructura de poder de los medios, el flujo nacional e internacional de información, las condiciones sociales de producción de los discursos, la socialización de las ciencias por las industrias culturales, la democratización del sistema de información, la subordinación y dominación de las culturas nativas, la apertura a la comunicación alternativa o popular, el impacto de las nuevas tecnologías de comunicación, la instauración de un nuevo orden mundial de la información, etc.

En este período, la investigación de la comunicación quiebra sus fronteras teórico metodológicas tradicionales que analizan la comunicación desde sí misma, e inicia una gradual ruptura conceptual a partir de la lenta asimilación de los aportes de la economía, la historia, la antropología, la sociología, la ciencia política, el psicoanálisis, la lingüística, etc. que explican esta realidad, desde una perspectiva más amplia. Pero, por encima de este adelanto, se avanza en la comprensión histórica de la función que realizan los medios de comunicación, al analizarla ya no como instituciones aisladas del conjunto de los fenómenos sociales, sino como producto de la amalgama de relaciones históricas que soportan a la sociedad donde actúan.

Se inician así, las primeras reflexiones que pretenden explicar la comunicación dentro del marco histórico que le da vida: la totalidad social.

EL FERMENTO INTELECTUAL DEL CIESPAL

Es dentro del contexto agitado y fecundo de esta última fase, que surge en 1959 a iniciativa de la UNESCO, la OEA, la Universidad Central, el gobierno del Ecuador e institutos privados internacionales como la Fundación Ford, el Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina (CIESPAL) con sede en Quito, Ecuador. Apartir de este momento, podemos pensar que para la ciencia de la comunicación latinoamericana, se inicia un nuevo horizonte reflexivo sobre los fenómenos informativos de la región.

Este importante esfuerzo intelectual en América Latina, no ha sido analizado profundamente por ninguno de los investigadores dedicados al examen de la evolución de la ciencia de la comunicación en el continente. No obstante esto, podemos pensar que la aportación de CIESPAL ha atravesado por dos grandes fases: la etapa del despegue conceptual (1959-1970) y la fase de la creación propia (1970-1984).

En la fase del despegue conceptual, se destaca el empeño teórico de CIESPAL por terminar con las influencias europeas, francesas e italianas que mantienen un peso importante sobre los primeros análisis de la comunicación

que se realizan en Latinoamérica. Sin embargo, la influencia del pensamiento funcionalista de origen norteamericano que se hereda en la región, no puede ser superado por los trabajos teóricos de CIESPAL en este lapso, y la institución actúa como centro difusor de esta matriz conceptual en la zona.

De esta forma, con apoyo de CIESPAL las teorías organicistas y los métodos cuantitativos con todas sus variantes, penetran transparentemente en muchos de los planes de estudio de las escuelas de comunicación. Los esquemas de Lazwell, Lazarfeld y Schramm fueron los modelos dominantes que durante más de 10 años se emplearon para comprender la comunicación. (6)

Durante este período, la comunicación social es examinada fundamentalmente desde el ángulo periodístico y los cuadros profesionales formados en este terreno, fundamentalmente, adquirieron los conocimientos y destrezas para el ejercicio periodístico y no para otras prácticas informativas. Las escuelas y facultades de periodismo y de comunicación, "recibieron con ello un nuevo impulso; dieron un paso adelante, aunque en la dirección señalada por los organismos internacionales rectores que definieron la línea que se debía seguir en economía, política, educación, etc. De esta manera, los planes y programas de estudio, los métodos bibliográficos y técnicas de enseñanza e investigación de la comunicación fueron diseñados en CIESPAL y recomendados a las universidades de la región". (7)

Dentro de este contexto, en una actitud autocrítica y como representante del Centro, Marco Ordóñez, ex-Director General de CIESPAL, reconoció que "los centros de formación profesional en comunicación dedicaron sus esfuer-

Los esquemas de Lazwell, Lazarfeld y Schramm fueron los modelos dominantes durante más de 10 años.

zos, básicamente, a preparar periodistas e informadores que pudieran satisfacer las demandas del sistema de producción de contenidos culturales que, naturalmente, corrió de modo paralelo con las demandas del sistema productivo de la sociedad en general... Las escuelas de periodismo, por lo tanto, procuraron

formar profesionales para que el sistema mantuviera su vigor y se desarrollara. Es fácilmente explicable su actitud, porque no podrían por sí solas, superar una situación que, en la mayor parte de los países, no ha sido vencida por la Universidad misma. Se mantiene esa simbiosis entre una sociedad que genera demanda

**De 1970 a 1984
CIESPAL experimenta
una notable evolución
intelectual, la fase de
creación propia.**

de profesionales para el reforzamiento del sistema productivo -lo que implica la imposición de una ideología de dominación- y una universidad que dirige sus esfuerzos hacia esas mismas metas a pesar de que a veces es beligerante en sus planteamientos contra el sistema". (8)

Sin embargo, pese a estos antecedentes, una evaluación positiva de CIESPAL durante este período nos lleva a concluir por lo menos que dicha institución posee "el mérito de haber iniciado en nuestro medio la difícil labor de tender puentes de contacto, reunir algunos esfuerzos demasiado dispersos, alentar iniciativas de investigaciones, respaldar incipientes escuelas de periodismo, realizar censos y simposios y una cantidad de otros éxitos. No obstante, con todo ello, comienza a hacerse evidente un cierto exceso de dependencia de aquel organismo de las pautas ideológicas y de los parámetros de análisis de la comunicación masiva oriundas de los Estados Unidos". (9)

Finalmente, en esta primera época, podemos decir que es palpable la ausencia de alternativas humanísticas para analizar los fenómenos informativos desde una perspectiva de crítica y creación latinoamericana.

Después de permanecer algunos años inmerso en esta primera fase de afirmación institucional, gradualmente, CIESPAL experimenta de 1970 a 1984 una notable evolución intelectual que lo coloca en un nuevo período de madurez cultural: la fase de creación propia. Es decir, con la experiencia acumulada durante más de 10 años, a partir de la década de los 70s., el organismo inicia una nueva búsqueda por los senderos de la reflexión crítica y los quehaceres prácticos de la comunicación creativa para dar respuesta a las múltiples y urgentes ne-

- Principios Tecnológicos: Video y Cine, de Luis Masfés Echegaray y Alberto Troilo.
- Comunicación y Cambio Social de Marco Ordóñez y Peter Schenkel.
- Manual de Grupos de Aprendizaje Radiofónico, CIESPAL.
- Opinión Pública y Medios de Difusión de Luis Aníbal Gómez.
- Géneros Periodísticos, de Juan Gargurevich.
- Las Agencias Transnacionales de Información y el Tercer Mundo, de Raquel Salinas, y
- Contabilidad en la Emisora Popular, de Antonio Cabezas.

La colección continuará. Tenemos en preparación: Efectos de la Comunicación de Eduardo Santoro y Diseño Gráfico de Radics Vilmos y Ritter Aladar.

Los nuevos títulos serán el resultado de una encuesta hecha por CIESPAL en escuelas y facultades de comunicación auscultando las necesidades de docentes y educandos en cuanto a textos y otras publicaciones.

También para incrementar la Colección Intiyán, se convocó a un concurso del libro de comunicación con el auspicio económico de la Fundación Friedrich Ebert. Los trabajos que sean premiados en las tres áreas señaladas en las bases del concurso, serán publicados con los números 24, 25 y 26 de la Colección.

MONOGRAFÍAS CIESPAL

La serie Monografías CIESPAL fue iniciada con el propósito de publicar trabajos que por su extensión no pueden ser incluidos en la Colección Intiyán. Tienen un formato pequeño (18 por 10.5 cms.).

Hasta hoy han aparecido tres títulos: No. 1) Métodos de Enseñanza en la Educación de Adultos, de Peter Lanzel, Klaus Roth-Wilhelm Niggeman y compilado por Peter Schenkel; No. 2) Educación y Comunicación - Periodismo Científico - Cultura y Vida Cotidiana, tres trabajos de Daniel Prieto Castillo; y No. 3) Comunicación Popular Educativa que

continúa

recoge las conferencias dictadas por ocho expertos en un curso de CIESPAL para becarios latinoamericanos.

Esta serie ha contado con la colaboración de la Fundación Friedrich Ebert y de Radio Nederland Training Centre del Reino de los Países Bajos.

MANUALES DIDACTICOS

Los primeros números de esta serie forman parte de las actividades del Proyecto de Comunicación Educativa para Areas Rurales que está ejecutando CIESPAL con el Auspicio del Programa Regional de Desarrollo Educativo -PREDE- de la Organización de Estados Americanos OEA. A partir del número 7 serán incluidos otros temas siempre con la característica de manuales didácticos de fácil aprovechamiento para catedráticos y estudiantes.



Los títulos publicados son atrayentes: El Mimeógrafo Artesanal, el Taller de Comunicación Comunitaria, el Periódico Comunitario, el Periódico Mural Comunitario, Autodiagnóstico Comunitario, La Planificación Comunitaria.

MATERIALES DE TRABAJO

Con la colaboración de Radio Nederland Training Centre, estamos publicando la serie "Materiales de Trabajo" que tiene como propósito recoger algunos de los trabajos que preparan los expertos o catedráticos invitados a dictar cursos, seminarios y talleres en CIESPAL. Se ha querido evitar el desaprovechamiento

continúa

cesidades culturales que plantea la convulsiónada historia latinoamericana.

Es a partir de este momento, que con enorme empeño y constancia CIESPAL encabeza un serio y sistemático esfuerzo original para cubrir el enorme vacío teórico, metodológico y técnico que ha originado la sorpresiva aparición y expansión de los medios de comunicación en el continente. Con este compromiso creativo cambian las preguntas y los ob-

CIESPAL sostiene una estrecha relación con la mayoría de las 174 escuelas de comunicación distribuidas en 10 países de América Latina.

jetos de la investigación tradicional, para introducir nuevos cuestionamientos que examinan la manera como las prácticas comunicativas colaboran a resolver las urgentes demandas de las realidades ideológicas latinoamericanas.

Se turnan las preguntas sobre ¿cómo formar al periodista?, ¿cuáles son los modelos teóricos de la comunicación?, ¿cómo emplear los medios de comunicación para la difusión de innovaciones?, ¿cómo producir programas de radio?, etc., por las interrogantes ¿cuál es la estructura de poder de las industrias culturales en América Latina?, ¿qué tipo de conciencia generan los medios de comunicación en la región?, ¿cómo fermentar la comunicación popular y democrática?, ¿qué impacto generan las nuevas tecnologías de información en América Latina?, ¿cómo construir las políticas nacionales de comunicación?, ¿cómo acelerar la instauración de un nuevo orden mundial de la información?, etc.

Dentro de este significativo panorama de avances, uno de los aportes más valiosos de esta segunda fase, no sólo consiste en el creativo despertar intelectual de la institución, sino en la amplia tarea de difusión y distribución de sus frutos que realiza con casi todas las escuelas de comunicación, centros de investigación, organismos internacionales y analistas dedicados a la enseñanza y reflexión de los problemas culturales.

De esta forma, más que en el primer ciclo, en esta segunda etapa, CIESPAL sostiene desde 1970 una estrecha relación con la mayoría de las 174 escuelas de comunicación distribuidas en 20 paí-

ses de América Latina, donde poco a poco y de forma silenciosa, siembra su semilla de cambio intelectual. (Ver cuadro No. 1

Para alcanzar este objetivo con gran cobertura, CIESPAL intensifica la realización de sus cursos, seminarios, congresos, asesorías, conferencias, becas, intercambios de profesores, investigaciones y publicaciones de libros, revistas, documentos, manuales, folletos, etc., con el fin de mantener una amplia red de relaciones con las instituciones de comunicación en el hemisferio. De esta manera, para 1977 CIESPAL, "ha organizado 55 cursos internacionales en todas las áreas de comunicación, ha concluido 39 proyectos de investigación, ha formado a más de 1500 becarios de todos los países de América Latina, y ha publicado una enorme colección de documentos y textos que lo convierten en el primer centro editor de comunicación de nuestro continente". (10) Para 1984 se habrán formado 4608 becarios en 74 cursos, 38 seminarios, 36 talleres y 18 asesorías.

De todas estas actividades efectuadas por CIESPAL, destaca por su particular importancia para la construcción de una nueva ciencia de la comunicación latinoamericana, el desafío editorial emprendido por dicho centro. A través de este empeño, en pocos años germina un enorme enriquecimiento conceptual de la conciencia latinoamericana en el campo de la comunicación, que va desde el registro de los nuevos fenómenos informativos que han surgido, el apoyo técnico para las distintas prácticas de la comunicación y apoyos didácticos para la enseñanza, hasta, la evaluación del avan-

Para 1984 se habrán formado 4.608 becarios en 74 cursos 38 seminarios, 36 talleres y 18 asesorías.

ce de la ciencia de la comunicación latinoamericana, la difusión de las principales corrientes metodológicas en comunicación, intentos de rupturas con los modelos recibidos, apertura de nuevas discusiones conceptuales y proposición de alternativas culturales para América Latina.

Así mismo, la temática tratada por las publicaciones se enriquece mucho al oscilar desde la comunicación institucio-

CUADRO No. 2

LA APORTACION DE CIESPAL AL DESARROLLO DE LA COMUNICACION LATINOAMERICANA - (1959-1984).

TEMAS ABORDADOS	Frecuencia Temática	%
Políticas Nacionales de Comunicación	62	21.4
Prensa y Periodistas	39	13.4
Enseñanza de la Comunicación	19	6.5
Investigación de la Comunicación	19	6.5
Radio	18	6.2
Nuevas Tecnologías de Información	17	5.8
Teoría de la Comunicación	16	5.5
Comunicación Alternativa y Comunicación Popular	15	5.1
Agencias de Noticias	14	4.8
Televisión	11	3.8
Comunicación Grupal	10	3.4
Comunicación y Educación	8	2.7
Medios de Comunicación en General	8	2.7
Democratización de las Comunicaciones	7	2.42
Derecho a la Información y el Nuevo Orden Informativo Internacional (NOII)	6	2.07
Radio Difusión	5	1.73
Semiología	4	1.38
Cine	4	1.38
Publicidad	3	1.03
Propaganda	2	0.69
Relaciones Públicas	1	0.34

nal, la metodología de investigación de la comunicación, la enseñanza del periodismo, la contabilidad en la emisora popular, lecciones de opinión pública, hasta el papel de la comunicación en el desarrollo nacional, las políticas de planeación de la comunicación, la incomunicación social en América Latina, la censura en Brasil, la comunicación alternativa, el futuro de las nuevas tecnologías en Latinoamérica, etc.

De igual forma, la intensidad del desarrollo de las problemáticas abordadas por CIESPAL han variado significativamente en estos 25 años. Efectuando un balance general de los textos, libros, documentos, artículos, folletos y revistas que la institución ha publicado durante este período, observamos un cambio sustancial en la importancia concedida a las diversas temáticas. Así, encontramos que hasta julio de 1984 el 21.4 por ciento de las temáticas tratadas se han referido a las políticas nacionales de comunicación, el 13.4 por ciento a la prensa y los periodistas, el 6.5 por ciento a la enseñanza de la comunicación, el 6.5 por ciento a la investigación de la comunicación, el 6.2 por ciento a la radio, el 5.8 por ciento a las nuevas tecnologías de información, el 5.5 por ciento a la teoría de la comunicación, el 5.1 por ciento a la comunicación alternativa y popular, el 4.8 por ciento a las agencias de noticias, el 3.8 por ciento a la televisión, el 3.4 por ciento a la comunicación grupal, el 2.7 por ciento a la comunicación y educación, el 2.7 por ciento a los medios de comunicación en general, el

2.42 por ciento a la democratización de las comunicaciones, el 2.07 por ciento al derecho a la información y el nuevo orden informativo internacional, el 1.73 por ciento a la radiodifusión, el 1.38 por ciento a la semiología, el 1.38 por ciento al cine, el 1.03 por ciento a la publicidad, el 0.69 por ciento a la propaganda, y el 0.34 por ciento a las relaciones públicas. (Ver cuadros No. 3 y 4).

Con estas colaboraciones CIESPAL elabora un nuevo horizonte reflexivo que silenciosamente enriquece los marcos de razonamiento de la ciencia de la comunicación latinoamericana. Esta aportación cultural y muchas otras más que han introducido otras organizaciones como el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET) en México, el Instituto de Estudios Interdisciplinarios en Comunicación (INTERCOM) en Brasil, la Asociación Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación (ALAIC) en Colombia, el Taller de Investigación para la Comunicación Masiva (TICOM) en México, el Centro de Estudios de la Realidad Nacional (CEREN) en Chile, el Instituto de Investigación de la Comunicación (ININCO) en Venezuela, la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP) en México, el Centro de Estudios de Cultura Transnacional (IPAL) en Perú, la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER) en Ecuador, el Centro de Estudios de Promoción del Desarrollo (DESCO), la Delegación de la UNESCO en Medios de Comunicación para América Latina, la

to de estos materiales, porque hasta antes de iniciar la serie únicamente llegaban a manos de quienes concurrían a los mencionados cursos y seminarios, lo que significaba un muy reducido círculo de aprovechamiento.

MATERIALES DE TRABAJO

RADIODRAMA Y VIDA COTIDIANA

1

Daniel Prieto Castillo

Hasta el momento han aparecido cuatro títulos dentro de esta serie: No. 1) Radiodrama y Vida Cotidiana, de Daniel Prieto Castillo; No. 2) Radio: La mayor pantalla del mundo, de Walter Ouro Alves; No. 3) Técnica de Radiodifusión para el Radiodifusor, de Bruce Hoeneisen; No. 4) Radio: Su Experiencia Verbal, de Daniel Prieto Castillo.

De acuerdo con lo programado hasta la finalización del año, tendremos por lo menos diez títulos en la serie.

REVISTA CHASQUI



La Revista CHASQUI que ha logrado una extraordinaria acogida en toda la área de influencia de CIESPAL, está viviendo su segunda etapa. En la primera llegó hasta el No. 21, abordando temas de gran actualidad. Su formato fue de 21 por 15 cms., y su número de páginas bastante reducido.

En la segunda etapa llegamos con esta edición al No. 11, en este nuevo formato y con un diseño especial.

Si bien la revista no es monográfica pero se ha tomado temas centrales para cada uno de los números: La No. 1 aborda varios temas sobre comunica-

continúa

chasqui

No. 1

chasqui

ción, destacándose un artículo sobre el Informe McBride; la No. 2) Formación Profesional y la Comunicación en el diálogo Norte-Sur; la No. 3) Políticas Nacionales de Comunicación; la No. 4) la Mujer en los medios de Comunicación e Información; la No. 5) Educación y Comunicación; la No. 6) Nuevas Tecnologías de Comunicación; la No. 7) Democracia y Comunicación; la No. 8) Comunicación Popular; la No. 9) La Televisión en América Latina; la No. 10) La Radio Popular; y este ejemplar No. 11 está dedicado a CIESPAL.

CUADERNOS CHASQUI

La experiencia lograda en la segunda etapa de la revista CHASQUI, nos demostró que algunos de los artículos de sus colaboradores no podían ser incluidos en toda su extensión por falta de espacio. Se recurrió a hacer síntesis pero como algunos de nuestros lectores querían lograr todo el contenido de los trabajos, iniciamos la publicación de "Cuadernos de Chasqui".

Los números publicados hasta el momento son 4: No. 1) La Integración en América Latina: Balance y Perspectivas, de Peter Schenkel; el No. 2) Apuntes sobre Comunicación Popular Educativa, de Daniel Prieto Castillo; el No. 3) Las prácticas de la comunicación popular y el redimensionamiento de la Investigación en comunicaciones, de Eduardo Contreras Budge y el No. 4) Vladimir Propp a la luz de un Cuento Ecuatoriano, de Arturo Andrés Roig.

Jorge Mantilla Jarrín

Asociación Latinoamericana de Radio y T.V. (UNDA-AL) en Colombia, la Comisión Evangélica Latinoamericana de Educación Cristiana (CELADEC) en Perú, las Asociaciones Nacionales de Investigación y muchas otras instituciones más, han sido uno de los detonantes intelectuales más importantes que han provocado un cambio de mentalidad en las escuelas y centros de investigación de América Latina.

III.- LA SEMILLA SEMBRADA

En síntesis, podemos pensar que a lo largo de estos últimos 25 años, CIESPAL ha labrado las conciencias de estudiantes, investigadores, especialistas y profesionales de la información en América Latina. En los surcos

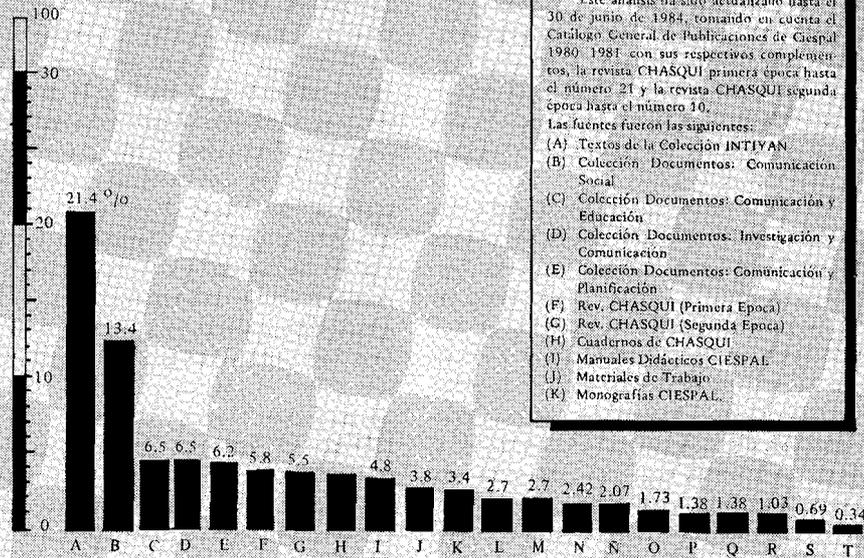
que ha abierto ha enterrado las semillas de la inquietud intelectual y la reflexión crítica sobre la comunicación latinoamericana. Después de varias décadas, especialmente, a través de sus publicaciones, algunos de estas simientes han germinado en la región dando vida, entre otros, a los siguientes frutos culturales:

En primer término, CIESPAL ha fungido durante más de dos décadas como el principal puente de comunicación entre los especialistas, las escuelas y los diversos centros de reflexión de la información. Ha sido el sistema nervioso más importante que ha nutrido con nueva sangre a las múltiples células de comunicación dispersas por todos los extremos del continente. Con ello, ha reducido sustancialmente la enorme brecha incommunicante que tradicionalmente nos ha

CUADRO No. 3

DESARROLLO TEMÁTICO DE LAS PRINCIPALES PUBLICACIONES DE CIESPAL DE 1959 a 1984.

FRECUENCIA



NOTA:
100% / n = 289 publicaciones.
Este análisis ha sido actualizado hasta el 30 de junio de 1984, tomando en cuenta el Catálogo General de Publicaciones de Ciespal 1980-1981 con sus respectivos complementos, la revista CHASQUI primera época hasta el número 21 y la revista CHASQUI segunda época hasta el número 10.
Las fuentes fueron las siguientes:
(A) Textos de la Colección INTIYAN
(B) Colección Documentos: Comunicación Social
(C) Colección Documentos: Comunicación y Educación
(D) Colección Documentos: Investigación y Comunicación
(E) Colección Documentos: Comunicación y Planificación
(F) Rev. CHASQUI (Primera Época)
(G) Rev. CHASQUI (Segunda Época)
(H) Cuadernos de CHASQUI
(I) Manuales Didácticos CIESPAL
(J) Materiales de Trabajo
(K) Monografías CIESPAL.

- | | |
|---|--|
| A.- Políticas Nacionales de Comunicación | L.- Comunicación y Educación |
| B.- Prensa y Periodistas | M.- Medios de Comunicación en General |
| C.- Enseñanza de la Comunicación | N.- Democratización de las Comunicaciones |
| D.- Investigación de la Comunicación | N.- Derecho a la Información y Nuevo Orden Informativo |
| E.- Radio | O.- Radiodifusión |
| F.- Nuevas Tecnologías de Información | P.- Semiología |
| G.- Teorías de la Comunicación | Q.- Cine |
| H.- Comunicación Alternativa y Comunicación Popular | R.- Publicidad |
| I.- Agencias de Noticias | S.- Propaganda |
| J.- Televisión | T.- Relaciones Públicas |
| K.- Comunicación Grupal | |

aislado como profesionales de la comunicación en la región.

En segundo término, a partir de su segunda época, con la difusión de sus publicaciones, CIESPAL ha iniciado y sostenido un importantísimo esfuerzo de reflexión original sobre los problemas de la comunicación latinoamericana.

Este empeño ha contribuido muy significativamente a crear una nueva ciencia de la comunicación regional. Incluso, podemos decir, que sin la presencia activa de CIESPAL en este contexto, el desarrollo de la ciencia de la comunicación latinoamericana hubiera retrasado la línea de evolución que actualmente ha alcanzado en la zona centro y sur del hemisferio.

En tercer término, a través de la monumental tarea de edición de sus títulos y de la formación de su centro de documentación especializado, CIESPAL ha construido la mayor memoria histórica sobre los medios de información de que se tenga noción en toda el área latinoamericana. Con ello, ha colaborado a sentar las bases de una identidad ideológica propia en materia de comunicación. Este es un importante germen que se ha diseminado en favor del despertar crítico del pensamiento latinoamericano en el terreno cultural.

Finalmente, en cuarto término, con la realización de las actividades anteriores y muchas otras más, CIESPAL ha aportado un pequeño grano de arena pa-

ra producir las rupturas teóricas en el espacio de la comunicación que tanto requiere el impulso independiente del pensamiento latinoamericano. Con ello, la institución ha abierto pequeños rayos de luz que iluminan las reflexiones nacionales sobre los problemas de la comunicación.

Con estos tributos, CIESPAL ha logrado sembrar los nuevos embriones culturales que producirán en el mediano y largo plazo una nueva conciencia informativa en la región. Con ello, CIESPAL ha impulsado sustancialmente la gestión y organización de una moderna ciencia de la comunicación latinoamericana que posibilitará la creación de un nuevo orden informativo mundial.

NOTAS

(1) Para una visión sintética sobre la evolución de la comunicación en el mundo capitalista, consultar de Daniel Prieto Castillo, *Elementos para una Teoría de la Comunicación*; (ILCE), Estudios Superiores, México, D.F. 1977, p. 129-136; Miguel de Moragas Spa, *El Trabajo Teórico y las Alternativas a las "Mass Media"*, en *Alternativas Populares a las Comunicaciones de Masas*, José Vidal Beneyto, 1a. ed. Centro de Investigaciones Sociológicas, Madrid 1970, p. 63-66; Carlos Villagrán, *Los Problemas de la Ideología y la Ciencia de la Comunicación*, en *Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales* No. 86-87, FCPyS., UNAM, México, D.F. enero 1976, marzo 1977, p. 75-84; Jesús Martín Barbero, *Comunicación Masiva Discurso y Poder*, Colección Intiyan No. 7. CIESPAL, Quito Ecuador, 1a. ed., 1978 p. 21-24; y Mabel Piccini, *La Investigación sobre Medios de Comunicación en América Latina*, Simposium Nacional de la Comunicación: La Experiencia de América Latina frente a la Experiencia de E.U.A., Universidad Iberoamericana, Depto. de Comunicación, abril 1978 p. 10-16.

(2) Los criterios centrales para realizar esta producción de la historia de la investigación en América Latina han sido tomados de *Un Solo Mundo. Voces Múltiples: Comunicación e Información en Nuestro Tiempo*, Ed. Fondo de Cultura Económica, México, D.F., 1a. ed. 1980, p. 383-a 385; y José Salomá Amorín, *El Papel de la Enseñanza y de la Investigación en Comunicaciones en América Latina*, en *Actas del III Encuentro Nacional de Investigadores de la Comunicación*, Instituto de Investigaciones de la Comunicación, Facultad de Humanidades y Educación, Universidad Central de Venezuela, Caracas, 1977, p. 239 a 241.

(3) José Salomá Amorín, *El Papel de la Enseñanza y de la Investigación en Comunicaciones en América Latina*, ob. cit., p. 239.

(4) Jesús Martín Barbero, *Comunicación Masiva Discurso y Poder*, Obra cit., p. 21-24.

(5) José Salomá Amorín, *El Papel de la Enseñanza y de la Investigación en Comunicaciones en América Latina*, Obra cit., p. 240.

(6) Para ampliar esta concepción que difunde CIESPAL, consultar de Raymond B. Nixon, *La Enseñanza del Periodismo en América Latina*, en *Rev. Comunicación y Cultura* No. 2, Ed. Galeana, Buenos Aires, Argentina 1974, p. 200 a 203; y Marco Ordóñez A. *Pedagogía de la Comunicación: Evaluación Crítica de las Experiencias Latinoamericanas*, en *Rev. CHASQUI* No. 3 (Primera Epoca), CIESPAL, Quito, Ecuador, 1973, p. 35-48.

(7) Manuel Corral Corral, *La Ciencia de la Comunicación en México: Origen, Desarrollo y Situación Actual*, Depto. de Educación y Comunicación, Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco, Cuadernos del TICOM No. 15, julio 1982, México, D.F. p. 60.

(8) Marco Ordóñez, *Las Condiciones Ideológicas en la Formación Profesional de Comunicólogos en América Latina*, Curso de Invierno, FCPS-UNAM, Centro de Estudios de la Comunicación, Invierno 1979. México, D.F. Para ampliar este panorama de CIESPAL, consultar de Manuel Corral Corral, *La Ciencia de la Comunicación en México: Origen, Desarrollo y Situación Actual*, Cuadernos del TICOM No. 15, Depto. de Educación y Comunicación, Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco, julio 1982, México, D.F.; y de José Heliodao Jiménez *La Ciencia de la Comunicación en América Latina: Un Caso de Dependencia Científica*, Cuadernos del TICOM No. 13, Depto. de Educación y Comunicación, Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco, enero de 1982, México D. F.

(9) Hugo Assman, *Evaluación de Algunos Estudios Latinoamericanos sobre Comunicación Masiva*, XI Congreso Latinoamericano de Sociología, San José Costa Rica, p. 13.

(10) Luis E. Proaño; *Un Nuevo CHASQUI*, Revista CHASQUI No. 1. (IIa. época) CIESPAL, Quito-Ecuador, octubre-diciembre, 1981, p. 1.



JAVIER ESTEINOU MADRID, mexicano, doctor en sociología, investigador en medios de comunicación de la Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco y de la Universidad Iberoamericana, Coordinador del Centro de Documentación e Investigación para la Comunicación masiva (TICOM).
Dirección: TICOM. Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco, Dpto. de Educación y Comunicación, Calzada del Hueso y Canal Nacional, Coyoacán, México 23, D.F. México.

NOTA DE AGRADECIMIENTO:

Agradezco a mis amigos Héctor Schmucler y Pablo Cázares los comentarios proporcionados para la realización de este trabajo.

La documentación de comunicación en latinoamerica

La información constituye un valioso recurso que permite ilustrar a la gente sobre el avance del conocimiento y tomar decisiones, con las correspondientes implicaciones para el desarrollo de la sociedad.

Han sido países desarrollados los que, a lo largo del tiempo, han sabido apreciar el gran valor que representa la información. Consecuentemente, ellos han definido políticas que les han permitido establecer sus propios sistemas nacionales de información. Estos, a su vez, han diseñado metodologías para el procesamiento, control y difusión de sus acervos bibliográficos (científicos y tecnológicos) nacionales.

Merced al avance tecnológico, las naciones avanzadas han conseguido establecer un monopolio informativo que les ha permitido "controlar el enorme poder que la información puede conferir". Hay quienes piensan que las están empleando "para satisfacer sus propios intereses... en detrimento de las naciones más pobres". (Texto de un mensaje del Secretario General del UNIDROT para Agora)(1).

Muy opuesto ha sido el proceder de los países en desarrollo, sólo desde hace escasamente dos décadas han empezado ellos a tomar conciencia de la importancia y poderío de la información sistematizada. Crowder (2) afirma que, los científicos sociales latinoamericanos "han aceptado pasivamente el papel o posición que les asignan las 'deficientes' estructuras de información". En este sentido los países en desarrollo son albeas de conocimientos caducos y

obsoletos, por cuanto un elevado porcentaje de la información que se procesa, es repetitiva, no se divulga por celos institucionales o cuando se hace, se hace en forma tardía, inoportuna, parcial o confusa. (3)

Paralelamente con ello, los países en desarrollo han estado a merced de parte de la información producida en los países desarrollados, lo cual ha incidido notoriamente en los moldes de investigación y ha ahondado la brecha de la dependencia.

Bajo la égida de los Organismos de las Naciones Unidas (FAO, UNESCO, OIT, etc.) y de otras instituciones internacionales de ayuda al desarrollo, se han venido estableciendo sistemas y redes internacionales de información en variados campos del conocimiento. Paulatinamente, ellas están permitiendo a los países en desarrollo controlar su acervo científico, tecnológico y cultural, y, por ende, a menguar su dependencia de los países desarrollados.

LA INFORMACION SOBRE INVESTIGACION EN COMUNICACION: UN VISTAZO INTERNACIONAL

Una reunión sobre "Comunicación y Sociedad" celebrada en Montreal durante 1969 bajo los auspicios de la Unesco, reconoció la necesidad de establecer una infraestructura internacional de información que apoyara las actividades de investigación de las diferentes regiones del mundo. En cumplimiento de una recomendación de esa reunión, la Unesco incorporó a su programa el establecimiento de una Red Internacional de Centros de Documentación sobre Investigación y Políticas de Comunicación (COMNET). La red se conformó por coordinación de centros regionales que iniciaron el registro, difusión e intercambio de las investigaciones más sobresa-

GUILLERMO ISAZA

Los países desarrollados han establecido un monopolio informativo y sólo desde hace escasamente dos décadas los países en vías de desarrollo han empezado a tomar conciencia de la importancia y poderío de la información sistematizada.

El ensayo hace un recuento del proceso de información bibliográfica en América Latina y sus institutos de Comunicación, entre ellos Ciespal.

* Las opiniones y conceptos expresados en este artículo son de responsabilidad exclusiva de su autor y en nada comprometen a la institución para la cual trabaja.

hientes producidas en cada uno de sus territorios. Dichos centros son:
MCDC— Unesco Mass Communication Documentation Centre.

NORDICOM— Nordic Documentation Centre for Mass Communication Research.

AMIC— Asian Communication Research and Information Centre.

CCRIC— Canadian Communication Research and Information Centre.

CECOM— Central European Mass Communication Research Documentation Centre.

CIESPAL— Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina.

Entre algunas de las actividades que han venido desarrollando estos centros merecen mencionarse las siguientes:

— Procesamiento y almacenamiento de la información dando especial énfasis a la literatura fugitiva. Esta actividad se ha desarrollado teniendo como base las técnicas normalizadas y el *thesaurus* (4) producido por el Centro de Documentación de la Unesco en París.

— Las herramientas para la difusión de los materiales procesados han sido básicamente bibliografías corrientes y anotadas y publicaciones de resúmenes o compendios selectivos.

Como resultado de las actividades de documentación se han venido publicando varios productos, tales como:

— El MCDC la *"List of Documents and Publications in the Field of Mass Communication"* que cubre los materiales bibliográficos producidos por la Unesco y los que se reciben en su Centro de Documentación;

— El NORDICOM la *"Bibliography of NORDIC Mass Communication Literature"* que contiene la información sobre investigación en comunicación coleccionada en los cinco países nórdicos;

— La AMIC el *"Asian Communication Bulletin"* con una sección que compila la bibliografía nacional e internacional de artículos y libros recientes sobre medios de comunicación, y el *"Media Asia"* que contiene reseñas de libros, información sobre temas específicos (AMICINFO) y la lista de documentos para efectos de diseminación de la información;

— El CCRIC la *"Newsletter"* que reseñaba los proyectos de investigación con el propósito de estimular la creación de redes de comunicación para grupos de interés específicos; y

— El CECOM el *"Mass Communication Research: Current Documentation"*

que compila los compendios de documentos de investigación sobre comunicación de masas publicadas en los países de la Europa Socialista.

Además, a nivel internacional se han venido estableciendo otros esfuerzos y productos especializados de información, entre los cuales vale mencionar los siguientes:

— El Servicio Internacional de Información y Comunicación de Mujeres (ISIS) ha venido organizando un centro de documentación sobre la mujer y los medios de comunicación,

— El Press Research Centre, Cracow, Polonia, ha compilado el excelente Directorio Internacional de Publicaciones Periódicas sobre Comunicación de Masas,

— El Centre for the Study of Communication and Culture, tiene establecido un servicio trimestral de información denominado *"Communication Research Trends"* con entregas que abordan aspectos monográficos sobre los diversos aspectos relacionados con la comunicación. Presenta una bibliografía especializada sobre el aspecto detallado en cada uno de ellos.

LA INFORMACION EN COMUNICACION EN AMERICA LATINA

*Desde 1970, por convenio con la Unesco, funciona en el CIESPAL, en Quito, el Centro de Documentación para la Investigación de la Comunicación. Su objetivo ha sido recolectar información documental sobre investigación de comunicación en español y portugués con el propósito de establecer un intercambio, a nivel mundial, sobre comunicación en y sobre América Latina.

CIESPAL se constituyó así en el organismo pionero en dicha actividad. Amplió y modernizó sus recursos de información para apoyar sus propias actividades de docencia e investigación en comunicación.

CENTRO DE DOCUMENTACION DE LA INVESTIGACION COLECTIVA

Desde sus comienzos el Centro de Documentación de CIESPAL elaboró fichas bibliográficas con palabras claves (temas) para efectos de la recuperación (sistema de indización coordinada) y difusión de la información. La difusión de estos materiales se efectuó por medio de fichas impresas en

* La mayor parte de las cifras y actividades aquí descritas han sido tomadas de los informes finales (anuales) del Centro de Documentación de la Investigación de la Comunicación Colectiva del CIESPAL.

LA DOCUMENTACION EN CIESPAL

El Centro de Documentación de CIESPAL se inicia prácticamente con la Institución. Originalmente presentó la modalidad de biblioteca especializada en ciencias de la comunicación, que llegó a contar con cerca de 2000 títulos, en varios idiomas, clasificados según el sistema internacional Dewey.

La modalidad de biblioteca no satisfacía las necesidades de material demandadas a CIESPAL, ya que los libros y textos que se publicaban y adquirían, de alguna manera se podían encontrar en otros lugares, mientras que el desarrollo acelerado de las ciencias de la información producía otros materiales tales como tesis, artículos, investigaciones, monografías, etc., lo que obligó al cambio de concepto para transformar a la biblioteca en Centro de Documentación.

EL CENTRO DE DOCUMENTACION

A partir de 1974 se transforma la Biblioteca en Centro de Documentación, utilizando el sistema de descriptores constantes en el Tesoro preparado por UNESCO en colaboración con CIESPAL y los otros cinco centros que integran el COMNET a nivel mundial. Los documentos son catalogados de acuerdo a las normas de descripción bibliográfica internacional para monografías, publicadas por separado (ISBD-M) y (ISDS) para publicaciones seriadas.

Instrumentos básicos que son: la ficha unitermino depositaria de todo el material correspondiente a un mismo tema o descriptor y los catálogos topográficos, de autor y de título, para permitir la más ágil recuperación del material consultado.

ADQUISICION

El material se obtiene por compra, canje con publicaciones de CIESPAL o donaciones de documentos, preferentemente inéditos y especialmente originarios de los países de América Latina. A la fecha estos ingresos contabilizan aproximadamente 10.000 ejemplares en la colección documental y 3.000 en la de referencia.

continúa

LA COLECCION DOCUMENTAL

En ella ingresan los materiales propios de la comunicación, analizados de manera que pueda contarse con las respectivas fichas e información correlativa, que a más de los detalles bibliotecnológicos permiten determinar los temas principales de los que trata el documento, según el mencionado tesoro de 1982 y que al constar en la correspondiente ficha unitermino facilitan la consulta por parte del usuario.

Debe anotarse que entre 1975 y 1979 se realizó un programa con la colaboración del CIID -Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo-, que permitió la recolección de documentos en 35 ciudades de 18 países que sirvieron de base para la preparación de Abstracts y compendios, que se encuentran a disposición del público.

Actualmente, dentro del programa que realiza del Departamento de Investigaciones de CIESPAL con la OEA, se está adquiriendo material relativo a Comunicación Alternativa Popular que permitirá incrementar notoriamente la colección documental.

COLECCION DE REFERENCIA

Engloba todo el material que sin ser directamente de comunicación permite la realización de investigaciones y estudios especializados. Entre este material se cuenta con estadísticas, anuarios, estudios económicos, tesis antropológicas y demás ciencias afines.

BIBLIOGRAFIAS

El Centro de Documentación, desde 1982, ha preparado 70 bibliografías sobre temas especializados de comunicación, tanto por propia iniciativa, como a pedido de usuarios nacionales y extranjeros, con información sobre el material que en cada aspecto definido y concreto se encuentra procesado en el Centro.



continúa



Alumnos y becarios de CIESPAL durante una de las clases dictadas por el prof. William Tomlinson, en 1960.

cartulina que se distribuyeron a 133 escuelas de periodismo y a 182 centros de investigación en comunicación. Este sistema fue evolucionando hasta producir resúmenes informativos-indicativos los cuales fueron llevados a boletines de entregas ocasionales en un número total de aproximadamente 10 que se distribuyeron entre la comunidad científica de la región.

A partir de 1975, con los auspicios del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo -CIID-, y de la Fundación Friedrich Ebert de Alemania Federal, el Centro de Documentación de CIESPAL incrementó sus recursos y redobló sus esfuerzos tendientes a obtener una mayor cobertura de la información sobre comunicación producida en y sobre América Latina, España y Portugal. Por encargo de este proyecto, la Universidad de Wisconsin recuperó, procesó y analizó aproximadamente 300 documentos correspondientes a estudios hechos en Estados Unidos sobre aspectos relativos a la comunicación en América Latina.

Por su parte, CIESPAL inició el seguimiento y recolección de la información producida en entidades de investigación y en escuelas de comunicación de la región. Analizó 5.000 documentos nuevos y revisó 1.000 documentos adquiridos con anterioridad a 1975, haciendo un gran total de aproximadamente 6.000 documentos. El análisis consistió en la elaboración de un resumen informativo que, además del asiento bibliográfico, describía los propósitos, el desarrollo, las conclusiones y resultados, y la metodología seguida en cada estudio.

Al finalizar el proyecto, se seleccionaron 700 compendios correspondien-

tes a documentos producidos entre 1960 y 1970, que CIESPAL publicó en dos volúmenes bajo el título "*Comunicación y Desarrollo: Compendio de Investigaciones sobre América Latina*". Fue un aporte valioso a la documentación latinoamericana en este campo de actividad. Lamentablemente, no resultó posible continuar trabajando bajo esta forma de procesamiento y difusión de la información documental disponible después de 1970.

INFORMACION BIBLIOGRAFICA EN AMERICA LATINA

Bibliografía especializada.

Algunos esfuerzos se han venido desarrollando en la región tendientes a compilar bibliografías especializadas. En 1971, se elaboró un inventario bibliográfico sobre Latinoamérica y la comunicación social, con 282 referencias que fue editado por el Instituto Colombiano Agropecuario (5).

La segunda de ellas "*Investigaciones sobre comunicación para el desarrollo rural en América Latina*" (6), fue elaborada y publicada por el CIID, para atender las necesidades de documentación de la Reunión de Consulta sobre Investigación en Comunicación para el Desarrollo Rural en Latinoamérica celebrada en Cali en noviembre de 1976. En 1979 el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET) financió la "*Bibliografía y Compendio de la Investigación sobre la Mujer en los Medios de Comunicación en América Latina*" (7). Forma parte de una que a nivel mundial publicará dicha institución. Un cuarto esfuerzo, aún no publicado, es el concerniente a las Investigaciones Sobre Escuelas Radiofónicas en América Latina, proyecto que también fue desarrollado con los auspicios del CIID.

LA INFORMACION BIBLIOGRAFICA SOBRE COMUNICACION EN PAISES SELECCIONADOS DE AMERICA LATINA:

Como resultado de recomendaciones de reuniones internacionales y regionales se conformaron las Asociaciones Nacionales y Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación con el propósito de conocer, coordinar, controlar y orientar las actividades de información e investigación que sobre el área se han venido desarrollando en cada uno de los países y en la región. Además, otros organismos nacionales y regionales han apoyado las actividades de información e investigación a nivel nacional, tendiendo a inventariar la información sobre comunicación producida en cada país. También fomentarán infraestructuras de documentos que permitan adquirir, procesar y difundir el conocimiento, en forma eficaz y sistemática, a los investigadores y usuarios de las ciencias de la comunicación social.

Con los auspicios del CIID se ha creado un proyecto regional para el seguimiento y control de las investigaciones en comunicación que se han producido en países seleccionados de América Latina. Como parte de este proyecto ya se han compilado esfuerzos bibliográficos en Colombia, Chile, Perú, Argentina, Bolivia y Brasil se encuentran en proceso.

Además existe el interés de continuar con trabajos de recopilación bibliográfica a nivel nacional de México, Venezuela y Ecuador y en Centroamérica y el Caribe.

BRASIL

La Sociedade Brasileira de Estudos Interdisciplinares de Comunicação viene publicando desde 1978 la "Bibliografía

de "Bibliografía Corriente de Comunicação" del Boletim INTERCOM.

Ahora bien, se proyecta una bibliografía retrospectiva de los trabajos de investigación en comunicación social en Brasil, editados con anterioridad a 1980.

Brasil, en esta forma, se constituye en el único país donde se ha venido trabajando en forma incesante, en actividades de documentación e información en comunicación. El dispone de una infraestructura institucional que respalda dichas actividades y cuenta además con investigadores y técnicos en información conscientes de la importancia de ésta para el cabal desarrollo de sus labores de investigación y docencia en comunicación.

PORT-COM

Un Centro de Documentación en Comunicación para los Países de Lengua Portuguesa PORT-COM, organismo complementario de INTERCOM, viene operando desde enero de 1982, con el apoyo de la Escola de Comunicações e Artes de la Universidade de São Paulo y del Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico.

Entre algunas de las actividades programadas, se destacan la edición del Suplemento No. 4 de la Bibliografía Brasileira de Comunicação, que compile los trabajos sobre el tema publicados durante 1982 en el Brasil; el inventario de los documentos sobre comunicación en lengua portuguesa, editados durante 1982; y la indización y análisis de las publicaciones periódicas (revistas) de la Escola de Comunicações e Artes de la Universidade de São Paulo. (8)

ABEPEC

La ABEPEC firmó un convenio con el Centro de Documentação del Departamento de Comunicação Social de la Universidade Federal de Minas Gerais para la compilación de información sobre comunicación en Brasil, con especial énfasis en tesis de post-gradó.

MEXICO TICOM

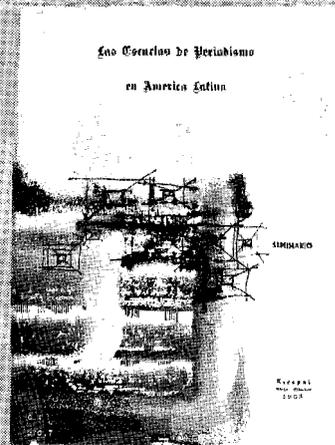
"Ante el vertiginoso desarrollo que han experimentado los fenómenos de la comunicación de masas . . . , el Taller de Investigación para la Comunicación Masiva (TICOM) de la Universidad Autónoma Metropolitana Xochimilco y la Asociación Mexicana de Investigadores de la Comunicación (AMIC) han creado un centro de documentación especializado en medios de comunicación" (9).

Como producto de las actividades de

Este servicio se complementa con el de 'pregunta-respuesta' que consiste en contestar a consultas sobre aspectos definidos de la comunicación, en base a la documentación existente y con la colaboración de los expertos que trabajan en CIESPAL.

UTILIZACION DIRECTA

Los expertos, profesores y alumnos de los cursos de CIESPAL, estudiantes de las escuelas de ciencias de la información especialmente de la Universidad Central del Ecuador y público en general, realizan consultas directas en el Centro, siendo cada vez mayor el incremento de ellas, lo que ha demandado la elaboración de un Reglamento de Utilización del Centro de Documentación, en vigencia desde enero de 1983.



REPRODUCCION DE DOCUMENTOS

CIESPAL cuenta con el servicio de reproducción, en fotocopias que permita a los usuarios contar con copias de documentos únicos, no pueden prestarse para su utilización extra local.

COMPUTARIZACION

Se han establecido, por medio de la Dirección General de CIESPAL, los contactos necesarios para lograr la futura computarización del Centro, que incluya el siguiente programa de interfases:

1. Archivo de documentos en base a sistemas de microficha o microfilm.
2. Archivo de datos bibliotecológicos y de descriptores.
3. Reproducción de documentos.
4. Lectura de terminales, dentro y fuera del local del Centro.

Andrés León

Organismos nacionales y regionales han apoyado actividades de información e investigación

fía Brasileira de Comunicação" que desde su comienzo, pretendía actualizarse cada año. Hasta 1981 contaba con dos suplementos bienales de actualización. Los suplementos son resultantes del registro integrado de la sección mensual

documentación, el TICOM desde 1979 viene produciendo su "Boletín de Información Documental", de frecuencia trimestral, cuya finalidad es divulgar entre estudiosos, docentes e investigadores, los materiales bibliográficos adquiridos y producidos por el Taller.

Además tiene establecido el servicio de alerta "NOTICOM" que divulga las

En Colombia se elaboró una bibliografía preliminar con 705 referencias con índices temáticos.

noticias sobre medios de comunicación aparecidos en diarios y revistas de México.

UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA

El Departamento de Comunicación de la Universidad Iberoamericana elaboró en 1977 para el Consejo Nacional para la Enseñanza y la Investigación de las Ciencias de la Comunicación el proyecto de "Recopilación Bibliográfica de las Obras Realizadas en México sobre Comunicación Social". Esta bibliografía es un listado alfabético por orden de apellidos de autores y cubre un gran total de 1436 referencias. No se sabe si está disponible en forma de publicación comercial.

COLOMBIA

En 1978 el Grupo de la Investigación en Comunicaciones de la Fundación para la Educación Permanente en Colombia (FEPEC) presentó varios estudios que analizan las investigaciones con orientación científica sobre comunicación en Colombia. Posteriormente, teniendo como base estos documentos, se elaboró una bibliografía preliminar con 705 referencias, con índices temáticos, de autores individuales y de autores corporativos.

Capitalizando sobre ese intento preliminar, y con los auspicios de la ALAIC y del CIID, acaba de terminarse la compilación de la bibliografía con resúme-

nes analíticos de tipo informativo. Ella permitirá a los investigadores colombianos conocer las investigaciones más relevantes y que aplicaron el método científico. La obra está en imprenta y será publicada por el Centro de Estudios de Promoción del Desarrollo (DESCO) en Lima.

CENTRO DE DOCUMENTACION DE LA UNAB

"La Asamblea General de FELAFACS, efectuada durante el IV Encuentro Latinoamericano de Florianópolis, acordó aprobar el... Centro de Documentación e información, que tendrá su sede en la Universidad Autónoma de Bucaramanga". (10) La colección se conformó inicialmente sobre una adquirida a Luis Ramiro Beltrán. Posteriormente, se ha venido actualizando mediante la compra e intercambio de libros, documentos, (literatura fugitiva) y suscripciones de revistas.

Constituye este un proyecto ambicioso que operará en red con otros centros similares a nivel regional y mundial.

Asimismo es el único centro de documentación sobre el tema existente en Colombia. Mediante un proceso técnico y una difusión amplia, facilitará el acceso de los estudiosos e investigadores de la comunicación, a nivel nacional e internacional, a una parte muy sustantiva del acervo regional.

CHILE

Bajo los auspicios del CIID, en el año de 1983 se publicó la bibliografía "La investigación en comunicación social en Chile" que cubre 108 estudios llevados a cabo desde 1940. "Esta sistematización ha facultado una aproximación a las diversas tendencias que marcan el interés científico por los fenómenos comunicativos, así como a las condicionantes que en el contexto socio-político más general del país impone a su evolución.

La primera parte está dedicada a una breve descripción del contexto socio-histórico que rodea la investigación... en el área comunicativa, intentando delimitar algunas variables de orden estructural que la especifican y condicionan.

La segunda contiene el fichaje de ciento ochenta investigaciones. Cada ficha consigna una descripción general de la obra sus lineamientos teóricos, el tipo de datos y la forma de recolección, la información que presenta y un resumen de sus principales conclusiones." (11)

PERU

Con los auspicios del CIID, se reco-

piló "La Investigación en Comunicación Social en el Perú", bibliografía que "presenta un panorama del desarrollo" de dicha actividad en aquel país. Se "destacan peculiaridades del proceso investigativo peruano" y se "señala la ausencia de recursos específicamente dedicados a la investigación. La gran mayoría de los trabajos pioneros y/o claves... se han hecho a partir de iniciativas individuales, aunque con irregular apoyo institucional".

En lo que a temática se refiere, no siempre lo que se manifiesta como lo más importante es lo más estudiado. Los autores proporcionan ejemplos notorios de carencias serias.

"Descriptiva y analítica, esta bibliografía peruana incluye 506 referencias a libros, tesis y ensayos. Contiene varios anexos clasificatorios de los trabajos; institucionales, temáticos, por medios, por sectores sociales, según métodos, y cuadros síntesis de estos anexos" (12).

BOLIVIA

Las tendencias de la investigación y los formatos de información sobre ella varían de un país a otro según las respectivas necesidades y posibilidades. En Bolivia, por ejemplo, se viene trabajando en una bibliografía mucho menos selectiva que las realizadas en Perú y Chile. No se ha querido restrin-

Las tendencias de la investigación y los formatos de información de ella varían de un país a otro.

gir el contenido a documentos provenientes de investigaciones que emplearon el método científico. Se han consignado, más bien, referencias a todo tipo de estudio (entendido como esfuerzo de comprensión) de fenómenos de comunicación registrados en el país, sin descartar ningún método de acumulación sistemática de conocimientos. Ello ha dado margen a la inclusión de fichas sobre

libros, folletos, tesis de grado y aún artículos de prensa. Esto ha permitido alcanzar una cifra cercana a las 1500 referencias. Tal amplitud resulta deseable y útil en un país en que la investigación estrictamente científica sobre comunicaciones no es abundante. La publicación está prevista para fines del presente año.

La Universidad Católica Boliviana, con la colaboración de un grupo selecto de estudiantes de la Facultad de Comunicación Social, ha venido trabajando en la adquisición, sistematización y difusión de información bibliográfica para apoyar las actividades de docencia y sustentar los estudios académicos. Este Centro está adquiriendo, paulatinamente, una infraestructura que a la postre le permitirá operar en red con los que se establezcan en el Cono Sur.

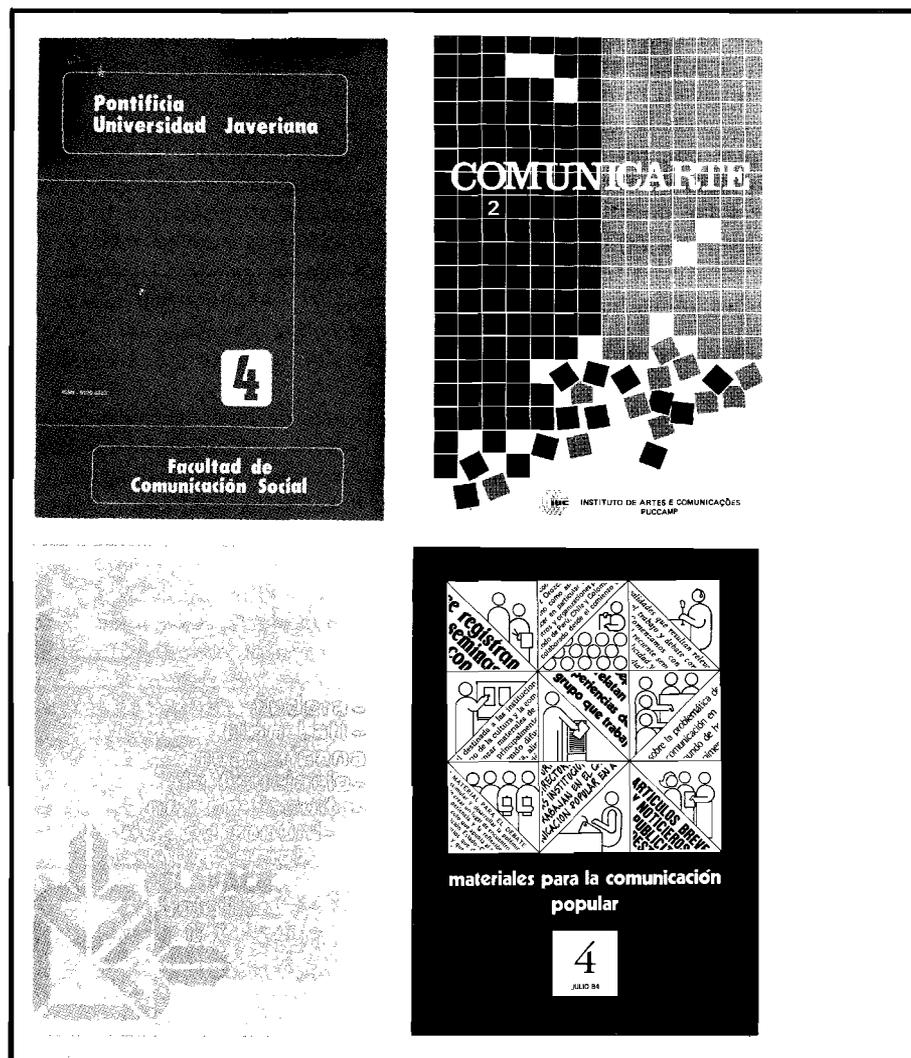
MECANISMOS DE DIFUSION DE LA ACTIVIDAD RECIENTE DE INFORMACION EN COMUNICACION

Las revistas técnicas, los boletines divulgativos institucionales y algunos servicios de alerta, han sido los instrumentos más activos para la difusión de las novedades bibliográficas, de las investigaciones en progreso y de las diferentes actividades que adelantan instituciones e investigadores de la Comunicación.

Las **Revistas Técnicas** son consideradas aquí como aquellas que contienen artículos de carácter científico y que a su vez reflejan los avances y tendencias de la investigación en el campo de la comunicación social. Por su índole, son distribuidas a los investigadores y estudiosos constituyéndose así en un excelente y selecto medio de difusión. Normalmente presentan reseñas de libros, resultados de investigación y tablas de contenido de los últimos números de otras revistas afines.

La Revista CHASQUI, una de las "más representativas sobre Comunicación en América Latina" contiene una **sección bibliográfica** con reseñas de las novedades editoriales más recientes publicadas en la región, como también la **hemerografía** que describe las revistas y boletines que sobre el área están apareciendo en la actualidad. En este sentido CHASQUI se ha convertido en el mecanismo más eficaz de difusión de la literatura reciente que sobre comunicación se viene produciendo en América Latina.

También la Federación Latinoamericana de Facultades de Comunicación Social en el "Boletín FELAFACS", presenta algunas reseñas de libros y revistas



y en ocasiones bibliografías especializadas, sobre diferentes aspectos de la comunicación social.

Los "Materiales para la Comunicación Popular" que publica el Centro de Estudios sobre la Cultura Transnacional, contiene una sección sobre material bibliográfico de revistas y documentos que se producen en América Latina.

Por su parte la revista "UNDA-AL Comunicación: estudios y documentos", publicada por la Asociación Católica Latinoamericana para la Radio y la Televisión, presenta una amplia sección de extractos de documentos que por su condición sustituyen en la mayor parte de las veces la lectura del documento original.

La División de Estudios de la Comunicación del Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET) tiene establecido desde 1980 el servicio de alerta, "Recortes ILET" de noticias y artículos sobre medios de comunicación aparecidos en diarios de México y los Estados Unidos.

Brasil es quizás el país que edita el mayor número de revistas en Comunicación. Unas presentan reseñas de libros y otras bibliografías especializadas derivadas de la sustentación de artículos científicos, etc. Entre algunas de estas revistas se mencionan las siguientes; "Comunicarte" que edita el Instituto de Arte e Comunicações de la Pontificia Universidade Católica de Campinas; "Revista de Comunicação Social" del Departamento de Comunicação Social do Centro de Humanidades da Universidade Federal do Ceará; y "Comunicação e Sociedade" editada por la Comissão de Pós-Graduação em Comunicação Social do Centro de Pós-Graduação do Instituto Metodista de Ensino Superior.

En Colombia la revista "Signo y Pensamiento" editada por la Universidad Javeriana, presenta "síntesis de los trabajos de grado" y "reseñas bibliográficas" a nivel nacional e internacional. También la revista de la "Facultad de Comunicación Social" de la Universidad Autónoma de Bucaramanga presenta una sec-

ción de "material bibliográfico" adquirido en su centro de documentación.

En México la revista "Comunicación y Cultura" contiene la sección de "Notas Bibliográficas" con reseñas técnicas de libros y portadas de últimos números de revistas sobre comunicación social. "Comunicación e Informática" es otro órgano divulgativo a través de una sección de "fichas bibliográficas" sobre el tema.

En Venezuela la revista "Orbita: Temas de Comunicación Social" presenta la "Revista de Lecturas" que reproducen reseñas técnicas de obras en comunicación. La revista "Comunicación: Estudios Venezolanos de Comunicación"; perspectiva crítica y alternativa que publica el Centro de Comunicación Social, en su sección "informaciones" presenta reseñas de libros en edición y tablas de contenido de revistas sobre comunicación. La revista del "ININCO: Temas de Comunicación y Cultura" que edita el Instituto de Investigaciones de la Comunicación de la Universidad Central de Venezuela; contiene la sección "reseña y crítica de libros y documentos sobre comunicación" y portadas de últimos números editados de algunas revistas.

Los Boletines divulgativos institucionales como su nombre lo indica divulgan las actividades y novedades institucionales, los proyectos de investigación y las investigaciones en progreso. Entre ellos pueden mencionarse los que publican los Consejos y Asociaciones de Investigadores de la Comunicación en México (AMIC) y el CONEICC; en Colombia (ACICS); en el Perú (APEIC); en Chile (AIC-Chile); en Brasil (ABEPEC) e INTERCOM.

USUARIOS DE LA INFORMACION EN COMUNICACION

Previo al establecimiento de servicios de información, es imperioso entrar a indagar la comunidad de usuarios, tanto actuales como potenciales, a quienes se debe asistir. Así un inventario de investigadores e instituciones es un pre-requisito para el buen funcionamiento de un efectivo servicio de información. La elaboración de directorios de investigadores e instituciones, permitirá:

- conocer sus necesidades y tendencias.
- establecer servicios de disseminación selectiva de la información
- efectuar una difusión racional de los recursos bibliográficos, y
- maximizar el uso de los fondos documentales disponibles.

Ya se han desarrollado en América Latina algunos inventarios de individuos e instituciones que despliegan actividades sobre investigación y enseñanza de la comunicación social. Así, la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social -FELAFACS- imprimió en 1981 el "Directorio Provisional de Escuelas de Periodismo y Comunicación Social en América Latina y el Area del Caribe" el cual ya tiene el anexo No. 1 de octubre de 1982.

El Centro de Investigaciones Sociales (CIS) elaboró el "Directorio de Medios de Comunicación Social en Bolivia".

En Brasil se ha publicado el directorio "Quem è Quem na Pesquisa em Comunicação" 1982/1983, el cual fue publicado por INTERCOM.

En Colombia la Asociación Colombiana de Investigadores de la Comunicación Social ACICS elaboró y editó con el auspicio de COLCIENCIAS el "Directorio Nacional de Instituciones e Investigadores de la Comunicación"

En México el Centro Nacional de Productividad CeNaPRO en su publicación "Comunicación: algunos temas". Biblioteca CeNaPRO de Comunicación Social, año 1, Nos. 2, 3, y 4 de 1981, presenta la "Información básica sobre la investigación de la comunicación en México: documentos, instituciones, publicaciones, investigadores y un análisis del estado actual de la disciplina" elementos que coherentemente concurren en un positivo servicio de información y documentación.

CONCLUSIONES

El avance logrado en información sobre comunicación de masas es estacional y su avance obedece a períodos de bonanza resultantes de contribuciones de instituciones de ayuda al desarrollo o de inquietudes de grupos de investigadores derivadas de vacíos de información.

En este contexto, la mayoría de los esfuerzos son aislados, inconclusos y carentes de proyección, por cuanto no se



Comunicación y cultura 10

LA COMUNICACION MASIVA EN EL PROCESO POLITICO LATINOAMERICANO

*Cultura(s) popular(es)
la herencia de Gramsci
y lo "elementalmente humano"*

Los juegos infantiles

*Nuevos rumbos para investigar
la comunicación*

*Memoria narrativa e industria cultural/
Bibliohemografía acerca de culturas
populares/Pública voz y fama: notas,
bibliografía, etc.*

COMUNICACIONES

4

ort

Instituto de Estudios de la Comunicación
Calle Comercio y Comercio Interior
Ave. General B. O'Higgins del pueblo
Caracas, Venezuela

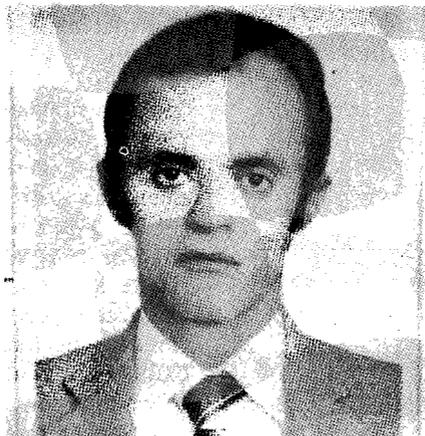


tienen establecidos planes y programas que garanticen un proceso metódico y sistemático.

El mayor problema que se detecta es el que toca con el acceso a la información documental. Esto es, a los propios especímenes, que se encuentran dispersos, o en bibliotecas universitarias o institucionales con servicios a un público restringido o en colecciones particulares cuidadas con celo por sus propietarios. El fenómeno es aún más crítico cuando se trata de obtener información de un país a otro dentro de una misma región, y aún mayor entre continentes cuyos centros de documentación limitan las condiciones de acceso únicamente a parte de los documentos institucionales, privatizando así el gran universo de sus colecciones.

Aún no se ha asimilado la cátedra impartida por los países industrializados en lo tocante a la comercialización de la información. Es de apremiante necesidad efectuar estudios de mercado que permitan revertir costos a fin de asegurar la continuidad y desarrollo de los proyectos de información y documentación.

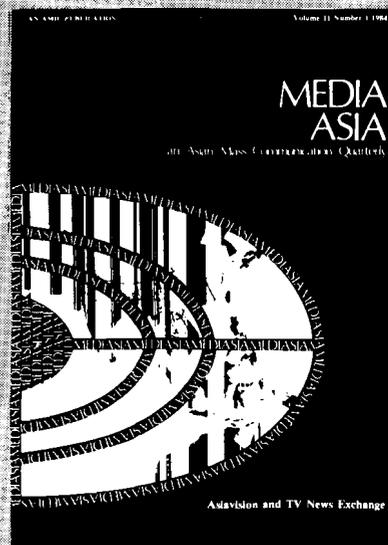
El contenido de este artículo demuestra, no obstante, que se están dando las bases para el establecimiento de una Red Latinoamericana y del Caribe en Información sobre Investigaciones en Comunicación Social.



GUILLERMO ISAZA, colombiano, vinculado desde hace veinte años a organismos internacionales como el Instituto Latinoamericano de Mercado Agrícola (ILMA), Proyecto de la FAO y de Naciones Unidas. Fue asistente de biblioteca en el Centro Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria (CIRA). En la actualidad es Jefe de biblioteca de la Oficina Regional para América Latina del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID).

Dirección: CIID. Calle 72, No. 583
Apartado Aéreo: 53016. Bogotá, Colombia.

MEDIA ASIA



Suscripciones y pedidos solicitar a:
AMIC
39 Newton Road,
Republic of Singapore 1130.

NOTAS

- 1.- Monaco, Ricardo. Informática y derecho. *Agora* (Italia) No. 6, 1983-2. p. 20-21.
- 2.- Crowder, Warren. Control bibliográfico en las ciencias sociales latinoamericanas. San José: Instituto Centroamericano de Administración Pública. 1980. p. 3.
- 3.- Caicedo F., Juan Martín. La importancia de la información económica en el proceso de toma de decisiones. *Revista Cámara de Comercio de Bogotá*, año 8. No. 32, Sept. 1978. p. 76-77.
- 4.- Viet, Jean. *Thesaurus: Mass Communication. Communication de Masse. Comunicación de Masas.* París: Unesco, 1982.
- 5.- Alba Robayo, Vicente y Rincón, Hernán. *Latinoamérica y la comunicación social; inventario bibliográfico.* Bogotá: Instituto Colombiano Agropecuario, Programa de Comunicación de Masas. Mimeografiado No. 003/71. 1971. 15 p.
- 6.- Beltrán S., Luis Ramiro, Isaza Vélez, Guillermo y Ramírez Pardo, Fernando. *Bibliografía sobre investigaciones en comunicación para el desarrollo rural en América Latina.* Bogotá: CIID. Oficina Regional para América Latina, 1976. 83 p. (IDRC-078).
- 7.- Laverde, María Cristina. Bibliografía y compendio de la investigación sobre la mujer en los medios masivos de comunicación en América Latina. In: *Encuentro sobre la Mujer y los Medios Masivos de Comunicación. Memorias.* Bogotá: Centro de Estudios sobre Desarrollo Económico, Universidad de los Andes, 1979. anexo No. 2.
- 8.- *Boletín INTERCOM*, No. 37. p. 71.
- 9.- Carta circular del TICOM firmada por Javier Esteinou M.
- 10.- FELAFACS y UNAB organizan centro de documentación. *FELAFACS. Boletín* No. 7. p. 23.
- 11.- Munizaga, Gisele y Rivera, Anny. *La investigación en comunicación social en Chile.* Lima: DESCO, 1983. p. 9.
- 12.- Peirano, Luis y Kudo, Tokihiro. *La investigación en comunicación social en el Perú.* Lima: DESCO, 1982.

Felicitaciones

25

ANIVERSARIO

OEA

Cuando CIESPAL nació, apenas un puñado de satélites artificiales poco mayores que pelotas de fútbol cruzaban los cielos. Las computadoras formaban parte más de la ciencia ficción que de la vida diaria. El plomo y la impresión en caliente eran la última palabra en impresión de periódicos en la mayor parte del continente. Las agencias noticiosas transmitían por radioteletipo y las conexiones directas intercontinentales quedaban, la mayoría de las veces, reducidas a ejercicios de imaginación.

CIESPAL celebra un cuarto de siglo. Los 25 años de vida en un Centro Internacional de cooperación imponen reflexión y acción revitalizadora. Los primeros 25 años marcados por el inicio de un nuevo siglo, dentro de un cuadro progresivamente interdependiente, lanzan el reto de un desarrollo científico y tecnológico sin precedentes. La OEA considera que los perio-

distas desempeñan un papel fundamental en la ambiciosa pero dignificante empresa de consolidar la paz y el desarrollo integral en el continente. La OEA seguirá apoyando el trabajo de CIESPAL para mejorar el nivel técnico del periodismo en la medida de sus posibilidades. Seguirá colaborando con CIESPAL en la tarea de preparar a los profesionales de las comunicaciones para hacer mejor empleo de las nuevas tecnologías.

Ello ocurrió en los últimos 25 años y esperamos que continúe en los próximos 25, cuando las distancias entre las naciones serán obligatoriamente más cortas y la palabra paz tendrá que llegar más velozmente y resonar más fuerte en el continente.

Guillermo Piernes

Director del Departamento de Información Pública de la Organización de los Estados Americanos. OEA.

Washington—Estados Unidos

UNESCO

En ocasión de cumplirse el 25 aniversario de la creación del CIESPAL estrechamente vinculado a la UNESCO desde sus comienzos, me es grato enviarle mis felicitaciones por la amplia y eficaz acción desarrollada por esa institución al servicio de los principios de libertad, equilibrio y expansión

de la comunicación y en favor del mejoramiento profesional de los periodistas de América Latina y el Caribe. Con mis mejores votos y mi muy distinguida consideración.

Amadou Mahtar M'Bow
Director General UNESCO
París—Francia

FELAP

Con oportunidad de cumplir 25 años de actividad a nombre de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP) quiero llevar la felicitación de la inmensa mayoría de los periodistas latinoamericanos y de sus organizaciones nacionales, a CIESPAL, a su equipo directivo y a todo su personal.

Creo que en este cuarto de siglo ha jugado un importante papel en la superación del periodismo en la región, en el estudio de algunos de sus problemas y en la formación de mejores profesionales, a través de cursos, ediciones y otras actividades.

FELAP confía en que CIESPAL, en esta nueva etapa, sabrá armonizar su preocupación e interés por los avances tecnológicos y su impacto en el campo de la comunicación y de la información, con la necesidad de avanzar en la inagotable búsqueda de una comunicación y un periodismo más democráticos, más participativos, más libertarios y con mayores posibilidades de acceso.

Eleazar Díaz Rangel
Presidente de la FELAP
Caracas—Venezuela

FELAFACS

CIESPAL ha influido de una manera definitiva en la formación, investigación y desarrollo de la Comunicación Social en América Latina.

A través de sus programas de formación ha penetrado en casi todas las Escuelas y Facultades de Comunicación de la región, de tal manera que las investigaciones realizadas por el Centro dieron origen a las reformas curriculares de muchas instituciones de formación. La capacitación de profesores ha sido definitiva para el progreso de las Facultades de Comunicación ya que una visión nueva y actualizada de los problemas de Comunicación en América Latina ha servido para mejorar cualitativamente la orientación de los programas así como para brindar una mejor formación a los comunicadores profesionales.

Grandes espectativas se abren con los excelentes programas de Asesoría a las Facultades que CIESPAL ha iniciado recientemente. Creemos que en

el futuro esta ayuda, junto con las otras que viene ofreciendo CIESPAL, es la mejor manera de impulsar el trabajo académico de nuestras instituciones con las repercusiones que obviamente tendrá en la sociedad.

A nombre de la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación de las Asociaciones Nacionales de Colombia, Chile, Paraguay, Uruguay, Ecuador, Venezuela, Puerto Rico, República Dominicana, Costa Rica, Nicaragua, Guatemala, Salvador, Panamá y Honduras quiero presentar un mensaje de felicitación y agradecimiento a CIESPAL por el trabajo realizado y aprovechar esta oportunidad para augurarle muchos éxitos en el futuro para bien de todos los profesionales de la comunicación.

Joaquín Sánchez G.
Presidente de FELAFACS
Bogotá—Colombia

Para la Fundación Friedrich Ebert, (FES), de la República Federal de Alemania, es muy grato extender una calurosa felicitación a CIESPAL con ocasión de sus 25 años de creación. A través de ese lapso CIESPAL se ha convertido, sin duda, en la institución regional de mayor prestigio en materia de formación, investigación, documentación y publicación en la ciencia de comunicación. La Fundación Friedrich Ebert se enorgullece de haber contribuido sustancialmente a estos esfuerzos, canalizando a través de CIESPAL la mayoría de sus actividades de apoyo en esta área en América Latina como cursos, seminarios, talleres, asesorías y publicaciones.

Durante el largo período de colaboración de la FES y otras instituciones internacionales, la labor de CIESPAL ha experimentado una notable elevación cualitativa, y hoy día el personal técnico de CIESPAL, con el apoyo de expertos latinoamericanos, desarrolla en el Ecuador y toda la región un trabajo de capacitación y promoción muy meritoria para el desarrollo de las sociedades latinoamericanas, ampliamente reconocido en todos los países.

Las grandes tareas que CIESPAL deberá enfrentar en los años venideros, entre otros por el vertiginoso desarrollo de los nuevos medios y tecnologías de comunicación y su uso cada vez más intensi-

vo para el avance de la sociedad y el individuo, representarán un reto muy significativo para este centro. En estos esfuerzos deseamos a CIESPAL mucho éxito. En su larga trayectoria, CIESPAL se ha ido ganando su actual renombre internacional con una perseverancia y una dedicación singular que honran a sus distinguidos directivos. Estamos convencidos que la misma visión y voluntad de trabajo le ayudarán a superar los desafíos aún mayores del futuro. La Fundación Friedrich Ebert se esforzará, dentro de sus posibilidades, de seguir prestando su aporte a esta labor.

A nuestro voto para una continuada y fructífera colabora-

ción vinculamos el sincero deseo que los beneficios de esta labor alcancen círculos cada vez más vastos de la población y que también otras instituciones latinoamericanas incrementen su colaboración para permitir a CIESPAL multiplicar la transferencia de sus valiosos conocimientos y experiencias.

Günter Grunwald

Director General de la Fundación Friedrich Ebert.

Bonn - Alemania Federal.

VENEZUELA

Pocas ciencias se han desarrollado tan vertiginosamente en los últimos veinticinco años como la de la comunicación. Tanto en el terreno de la tecnología como en el del crecimiento de sus infraestructuras y, muy especialmente, en el de la evolución teórica y conceptual, ese crecimiento ha sido exponencial y ha obligado a una revaluación profunda de viejos dogmas y principios. En ese proceso, una de cuyas manifestaciones más importantes ha sido el llamado a la instauración de un Nuevo Orden Mundial de la Información y de la Comunicación, América Latina ha constituido un bastión de vanguardia progresista en el cual se han redefinido los enfoques tradicionales y planteado nuevas

vías que llevan a una comunicación verdaderamente democrática.

Esa presencia latinoamericana es producto de diversos factores que aún continúan vigentes y, sin lugar a dudas, uno de ellos ha sido la tenaz y fructífera labor de CIESPAL en sus cinco lustros de existencia.

El trabajo del Centro en el mejoramiento profesional de periodistas latinoamericanos ha rendido frutos casi desde un primer momento y se ha podido ver de manera tangible ese resultado en todo el continente con un periodismo ágil y dinámico cada vez más consciente de su responsabilidad social.

Al mismo tiempo, es raro el egresado en comunicación en

este último cuarto de siglo que no haya recurrido durante sus estudios, y posteriormente, a la valiosa serie de libros y documentos publicados por CIESPAL que por una parte pusieron al alcance de esos estudiantes el pensamiento internacional en comunicación y, por otra, contribuyeron a que se fueran conociendo mejor las ideas latinoamericanas sobre ese mismo campo.

Una tercera vertiente donde la importancia de CIESPAL en el continente ha sido de suma importancia es la de la promoción de la investigación científica en comunicación y es grande el número de colegas cuyas ideas tienen hoy gran repercusión y vigencia que se vieron desde un prin-

cipio apoyados y estimulados por el Centro.

Así, estos primeros veinticinco años son motivo de satisfacción para todos los comunicadores de la región y es seguro que los próximos veinticinco y más lo serán aún en mayor medida, ya que si algo distingue al CIESPAL de ayer y de hoy es su dinamismo y su capacidad para mantenerse en la primera línea del desarrollo de la comunicación.

José A. Mayobre Machado

Hasta mediados de 1984 Jefe de Desarrollo de Sistemas de Comunicación en América Latina y el Caribe de la UNESCO.

Caracas-Venezuela

RADIO NEDERLAND TRAINING CENTRE

25 años!

25 años de entusiasmo. Radio Nederland Training Centre extiende sus felicitaciones en esta memorable ocasión. Generalmente se habla de "instituciones-colegas", pero en vista de las relaciones entre CIESPAL y RNTC sería mejor decir "instituciones amigas".

En los años que RNTC lleva colaborando con CIESPAL nosotros aquí en Holanda hemos quedado impresionados por la importante labor realizada por CIESPAL en América Latina y a la vez se han establecido lazos de amistad entre los colegas en ambos países.

En RNTC el trabajo de CIESPAL despierta admiración, porque ese Centro ha tenido el valor de irse adaptando a los cambiantes requerimientos en el mundo de la comunicación en América Latina. Una sólida tradición académica sirvió de base para injertar una ramificación práctica, que ha dado a CIESPAL un papel verdaderamente crucial en América Latina para amalgamar teoría y práctica. En ese sentido CIESPAL constituye un ejemplo de la fascinante emergencia del nuevo papel, muy propiamente ecuatoriano, que está desempeñando ese país en el ámbito Latinoamericano. Llama la atención, que este pequeño y hermoso país haya sido seleccionado por tantas instituciones internacionales como punto de coordinación. Así el Ecuador se ha creado una identidad propia y característica en ese continente lleno de vitalidad. Al felicitar a CIESPAL se felicita también al Ecuador y especialmente a las autoridades ecuatorianas que tan consecuentemente han apoyado esta institución desde su creación y durante su proceso de desarrollo.

Sería imposible negar la im-

portancia de las comunicaciones en el desenvolvimiento, a veces turbulento, de las sociedades latinoamericanas. Es condición indispensable disponer de conocimientos bien fundados. Pero creo que la implementación práctica de esos conocimientos es hoy más importante que nunca. Se necesita "know-how" de alto nivel, además de conocimientos académicos, y esto es precisamente lo que está ofreciendo CIESPAL.

Esta institución estimula por una parte el desarrollo científicamente fundado de una política de comunicación que encaje en la realidad, y apoya la aplicación profesional de los medios de comunicación, el periodismo escrito, la radio y (esperamos que en breve) también Televisión.

Pero CIESPAL no sólo difunde en América Latina los conocimientos y el "know-how" de la comunicación. También ha servido para poner de relieve y catalizar la tradición cultural latinoamericana en su confrontación ya largo tiempo existente, con la cultura norteamericana. El vertiginoso proceso de internacionalización de los medios de comunicación presenta un reto cultural muy amplio y por lo tanto esta función de CIESPAL es de primordial importancia.

En estos tres campos que, desde el punto de vista del observador extranjero, son de gran importancia: creador de nuevos conceptos, estimulador de la aplicación práctica de conocimientos técnicos y de catalizador cultural, CIESPAL merece un aplauso. Felicitaciones!.

J. R. Swart

Gerente General
Radio Nederland Training
Centre.

La Haya-Holanda

UNESCO

El primer cuarto de siglo en la vida de CIESPAL constituye un motivo de auténtico regocijo para la comunidad latinoamericana de Especialistas en Comunicación Social. Recapitulamos con satisfacción su productiva trayectoria de servicios a la enseñanza, la investigación y la divulgación en materia de nuestro oficio. La iniciativa ecuatoriana de proyección continental ha alcan-

zado, gracias al talento y tesón de muchos colegas, que la apuntalaron, una sobresaliente estatura.

Con votos por éxitos en los años venideros, saluda muy cordialmente a usted y a todos sus colaboradores.

Luis Ramiro Beltrán

Consejero Regional en Comunicación para América Latina-UNESCO-
Quito-Ecuador

CIID

Dr. Luis E. Proaño
Director de CIESPAL

Con ocasión del 25 aniversario de la fundación de CIESPAL, el Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID) se complace en congratular a usted y sus colaboradores por la valiosa labor realiza en tal período.

Hacemos votos porque continúe la relación de cooperación entre nuestras instituciones. Deseándoles nuevos éxitos en los años venideros, les saluda cordialmente.

Fernando Chaparro O.

Director Regional CIID.
Bogotá-Colombia

INST. DE MEJORAMIENTO DEL PERIODISTA

Los aportes de Ciespal al progreso y desarrollo profesional de los periodistas en América Latina han sido innumerables y de gran valor.

Los cursos de formación profesional, dictados en su sede de Quito, han servido para que numerosos periodistas y profesores de periodismo de todo el ámbito latinoamericano perfeccionen sus conocimientos y actualicen técnicas de enseñanza indispensables para el cabal ejercicio de la profesión de los tiempos actuales.

Así mismo es importante reconocer la ayuda que Ciespal ha prestado a los profesionales de la radiodifusión con sus programas de entrenamiento y como ha contribuido a la mejor presentación de las informaciones en los diarios con sus cursos de actualización en diseño, diagramación y empleo de las modernas técnicas electrónicas.

La labor informativa desarrollada a través de la revista CHASQUI y de la Colección Intiyan es invaluable, por cuanto ha permitido a los profesionales de la comunicación estar al día en cuanto a los avances teóricos y prácticos del quehacer informativo. Libros de texto para Escuela de Comunicación Social; programas de asesoramiento para institutos de enseñanza y de investigación; cursos dictados por profesores de gran calificación y permanente ayuda, tanto financiera como académica, para el desarrollo de programas de capacitación, constituyen el mejor aporte que institución alguna haya dado en nuestro continente a la profesión de comunicador social.

Pedro Espinosa Troconis
Director Académico del Instituto de Mejoramiento Profesional del Periodista.
Caracas - Venezuela.

ALAIC

Con motivo de la celebración del XXV Aniversario de la Fundación de CIESPAL, quiero unirme, en nombre de los investigadores de la comunicación agrupados en ALAIC, y en el mío propio, a las manifestaciones de aprecio por la labor desempeñada por esa institución durante ya un cuarto de siglo.

Es placentero reconocer el papel pionero de CIESPAL en las actividades de reflexión, de difusión y de profesionalización de los procesos de comunicación en América Latina, y el aporte indudable a la estructuración de la enseñanza de la comunicación en la región. Particular mención quiero hacer del apoyo re-

ciente a la formación y reclaje de docentes, y de la calidad y utilidad del material que nos ofrece a través de la revista CHASQUI.

Quiero transmitir el reconocimiento de los colegas latinoamericanos a todas aquellas personas que han contribuido a lo largo de los años para hacer de CIESPAL lo que hoy es, y nuestros mejores augurios para que continúen en esta labor para beneficio de la comunidad latinoamericana.

Patricia Anzola

Presidenta Asociación Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación
ALAIC
Colombia

ASOCIACION DE PERIODISTAS DEL PERU

A nombre de la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicaciones de las Asociaciones Nacionales de Colombia, Perú, México, Argentina y Brasil y de los países: Bolivia, Chile, Paraguay, Uruguay, Ecuador, Venezuela, Puerto Rico, República Dominicana, Costa Rica, Nicaragua, Guatemala, Salvador, Panamá y Honduras quiero presentar un mensaje de felicitación y agradecimiento a CIESPAL por el trabajo realizado y aprovechar esta oportunidad para augurarle muchos éxitos en el futuro para bien de todos los profesionales de la Comunicación.

Me es honroso dirigirme a Ud.

con el objeto de expresarle en representación de la Institución Decana de los Periodistas Peruanos, nuestra más efusiva felicitación a CIESPAL con motivo del Vigésimo Quinto Aniversario de su importante labor en el campo de la Comunicación Social.

La obra realizada por Ciespal es palpable y tiene testimonios evidentes en América Latina, que la Asociación Nacional de Periodistas del Perú, reconoce y por tanto le expreso su homenaje.

Roberto Mejía Alarcón

Presidente de la Asociación Nacional de Periodistas del Perú.

Lima-Perú

UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA

En América Latina, el surgimiento en 1959 de CIESPAL coincide con una etapa de agudización de la dependencia económica de esta región respecto de los Estados Unidos. En el ámbito de la comunicación/información/cultura las repercusiones fueron también inmediatas. Con razón, en aquel entonces al igual que hoy día, se podía hablar con toda propiedad de una dependencia comunicacional. Esta dependencia se manifestaba y se manifiesta, tanto en lo que se vincula con la infraestructura (hardware) de transmisión del fenómeno comunicación/información, como en los contenidos del fenómeno mismo.

En alguna otra parte, decíamos que esa década (finales del '50 hasta bien entrada la del '60) caracterizó a la investigación comunicacional por la utilización de los esquemas consagrados en Estados Unidos: el "content analysis" de Bernard Berelson y H. Lasswell y los análisis de audiencia y efectos. Esa tendencia se vió fuertemente reforzada por una política editorial de

importación de estudios estadounidenses y por la labor realizada por CIESPAL. Esa primera fase de vida de CIESPAL, sin negar los objetivos laudables que se propuso la Institución, es indudable que se caracterizó por el predominio de la documentación y los parámetros de análisis de la escuela clásica norteamericana (Raymond B. Nixon, W. Schramm, J.T. Klapper . . .), y que aun entre los europeos se seleccionaron aquellos de carácter más pragmático (J. Dumazedier, R. Clausse . . .). No podía ser de otra forma, en América Latina iniciábamos la reflexión sobre el papel que debe jugar la comunicación en una sociedad. Por eso, cuando Ciespal nació se dijo: "Ciespal llena un vacío . . ."

Pero el tiempo transcurrió y entrábamos en la década de los años '70 (conocida como la "década de la comunicación/información . . ."). Habíamos saltado algunos grados de esa dependencia con la que inaugurábamos los años '50 de vida latinoamericana y tercermundista. En

los que respecta a la formación profesional y a la investigación sucedía algo parecido Ciespal fue capaz, junto con otros profesionales de la región, de superar los esquemas relativamente sencillos del behaviorismo, del funcionalismo, extensionismo/innovacionismo, difusionismo y llegar a una etapa más compleja del estudio y análisis de la comunicación/información.

Una etapa circunscrita a nuestra realidad de países del Tercer Mundo. No fue gratuito, por ejemplo, el cambio de significado de las siglas de la Institución: de Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina a Centro Internacional de Estudios Superiores de la Comunicación para América Latina.

Si bien resulta relativamente fácil medir y "criticar" desde lejos los veinticinco años de una labor y de una Institución, hasta ahora nadie puede sustituir los frutos de esa labor y de la Institución. "Se hace camino al andar . . .", nos dirá el poeta. Ciespal ya ha andado un buen trecho, y

allí están su trabajo de formación profesional, de expertos en todas las áreas de la comunicación/información, el Centro de Documentación en Comunicación más importante de la región y único, sus proyectos de investigación, su revista CHASQUI en su segunda etapa, los documentos, los libros . . .

Hoy, Ciespal es referencia obligada en todos los ámbitos del estudio de la comunicación/información en América Latina. Son veinticinco años de trabajo serio y constante, y esto no es retórica obligada por la encuesta pedida. El hecho de que Ciespal se haya sabido adaptar a las necesidades latinoamericanas de su emancipación comunicacional ya es bastante crédito para seguir existiendo.

Marcelino Bisbal E. Profesor de Sociología de la Comunicación en la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela (UCV).

Caracas-Venezuela

Organismos Internacionales en CIESPAL

FUNDACION FRIEDRICH EBERT



La Fundación Friedrich-Ebert (FES) de la República Federal de Alemania, organización autónoma que financia sus actividades en los países del Tercer Mundo con aportes provenientes en su mayor parte del Ministerio de Cooperación Económica de dicho país, viene colaborando con CIESPAL desde hace unos 15 años.

Durante los primeros años el apoyo fue puntual y limitado principalmente al auspicio de algunos eventos de formación, especialmente de periodistas. Recién a partir de 1975, esta colaboración empezó a adquirir mayores dimensiones con la ubicación de un representante permanente de la FES en el Centro.

El primer proyecto de mayor envergadura fue el del "Fondo Editorial Intiyán", cuyo propósito era dotar al ámbito académico de comunicación en América Latina por primera vez con una colección de libros de comunicación elaborados en su mayoría por autores latinoamericanos y con temáticas de interés prioritario para la capacitación de los estudiantes y profesionales en el campo de la comunicación. Este proyecto tuvo vigencia desde 1976 hasta 1980 y concluyó con la exitosa edición de 20 libros que siguen teniendo una excelente acogida en toda la región.

En 1981 se inició una nueva etapa de la colaboración de la FES con CIESPAL, caracterizada por un notable aumento de las actividades conjuntas.

El nuevo proyecto previó por primera vez la constitución de una Unidad de Apoyo de la FES en CIESPAL constituida por tres expertos de comunicación, además del coordinador de este grupo y personal administrativo, con las siguientes tareas fundamentales:

a) realizar un intenso trabajo de docencia tanto para profesores de las escuelas de comunicación como periodistas y otros comunicadores en el Ecuador y en los demás países de la región.

Esta labor se realiza mediante la celebración de cursos de capacitación, seminarios, talleres y asesorías, en materias como métodos de investigación y planificación de la comunicación, planificación curricular, comunicación participativa, análisis de mensajes y comunicación y educación.

b) editar la revista CHASQUI, que está destinada a los profesores, investigadores y estudiantes de comunicación, así como a los periodistas y comunicadores y que se distribuye en todos los países latinoamericanos.

El propósito de CHASQUI es mantener a este público al tanto de las principales corrientes teóricas y actividades prácticas de comunicación en el Continente, abordar las temáticas más candentes con un criterio pluralista y ofrecer a los lectores amplia información sobre una serie de temas básicos, como enseñanza, investigación y nuevas tecnologías así como una sección de documentos, reseñas y noticias.

c) capacitar personal en CIESPAL. En el año 1983 se realizaron 14 eventos de los cuales 6 se efectuaron en el Ecuador. Un curso que tuvo como temática central la investigación y planificación de la comunicación, se llevó a cabo en Guadaluajara, México, y talleres y asesorías se realizaron en Brasil, Chile, Costa Rica y República Dominicana, así como un se-

minario internacional sobre Comunicación Popular en América Latina.

A la vez se editaron 4 números de la revista CHASQUI, así como otras publicaciones, entre ellas una monografía sobre métodos de enseñanza y aprendizaje y varios ensayos.

El programa de actividades para 1984 prevé:

a) la realización de 27 eventos de capacitación, de éstos, 17 en países como Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Venezuela, Bolivia y México. En Quito se realizará, entre otros, el Simposium Internacional "Las comunicaciones en el año 2 000" que tiene el propósito de ofrecer a un selecto público ecuatoriano y latinoamericano una visión realista sobre las futuras tendencias de la revolución microelectrónica en el mundo.

b) la edición de cinco números de CHASQUI;

c) la edición de un manual, dos monografías y otras publicaciones;

d) un aporte al Concurso del Libro sobre Comunicación con ocasión del 25 aniversario de CIESPAL.

Un total de 510 becarios ecuatorianos y latinoamericanos asistirán a los eventos de capacitación en este año. El total de los becarios beneficiados por los mismos ya supera 1.800.

El resumen de las actividades que la FES ha apoyado en CIESPAL desde 1976 arroja el siguiente cuadro:

Número total de eventos (cursos, seminarios, etc.)	76
Número de becarios	1.817
Publicaciones	20 libros 10 revistas

RADIO NEDERLAND TRAINING CENTRE



Radio Nederland Training Centre -RNTC- es un instituto internacional del Reino de los Países Bajos, creado en 1968 con el propósito de prestar asistencia a organizaciones del Tercer Mundo interesadas en utilizar los medios de comunicación en función del desarrollo de sus países. Este Centro es una división de Radio Nederland Internacional, la emisora de cobertura mundial del sistema de radiodifusión neerlandés. Desde su fundación, RNTC ha entrenado a productores y escritores de radio, televisión y prensa de más de 80 países. Los cursos son de carácter general o especializado, siguiendo una metodología propia de taller de producción.

A partir de la creciente demanda de instituciones del Tercer Mundo y de las nuevas directrices del Departamento de Asistencia Técnica del Ministerio de Relaciones Exteriores de los Países Bajos, desde finales de los setenta comenzaron a organizarse cursos "in situ", especialmente adaptados a las necesidades y niveles de instituciones particulares en diversos países de América Latina, África y Asia. El desarrollo y las características de la radiodifusión en América Latina favorecieron una mayor concentración en este continente, iniciando en 1979 un proyecto de dos años y medio de duración en el que grupos de capacitadores de RNTC visitaban periódicamente emisoras culturales de varios países, brindando la asistencia técnica que necesitaban. Una de las conclusiones de este período experimental fue la necesidad de sistematizar la ayuda ofrecida, apoyándose en una infraestructura regional que permitiese potencializar y continuar las actividades de capacitación. Así nació la alianza con CIESPAL.

Desde mediados de 1982, CIESPAL y RNTC comenzaron un proyecto conjunto orientado a mejorar la situación

de la radio en el continente, a la par que se realizan estudios preliminares para un plan similar en el área de televisión. Esto supuso la instalación en CIESPAL de un moderno estudio de grabación, con fines tanto de capacitación como de producción, así como la integración de un equipo interdisciplinario de técnicos de ambas instituciones. Los objetivos del proyecto son ambiciosos, cubriendo varios niveles:

a) Afianzar la formación práctica en el área de la producción radial de diversos agentes multiplicadores, principalmente docentes de las Escuelas y Facultades de Comunicación Social y directores de programación de emisoras culturales y otros centros nacionales. Además de cumplir un rol indispensable a nivel regional, CIESPAL actúa como Centro de Capacitación para el Ecuador, organizando actividades de diversa naturaleza y duración en beneficio de periodistas, emisoras de radio y productores del Ministerio de Educación.

b) Promover la creación de Centros Nacionales de capacitación y producción en los diversos países del continente, con vistas a una mejor adaptación a las circunstancias y necesidades locales.

c) Organizar cursos y seminarios de reflexión en torno a las diversas áreas de problemas institucionales que enfrentan las emisoras del continente: administración, mantenimiento, contabilidad, programación, etc.

d) Preparar materiales de apoyo para los diversos agentes multiplicadores, tanto en lo que se refiere a la producción de programas modelo para cada formato radiofónico como a la publicación de manuales didácticos sobre cada materia.

e) Promover eventos internacionales como el Primer Festival de la Radio Educativa, a celebrarse en octubre que favorezcan un intercambio regular de experiencias, metodologías, sistemas de educación no-formal, etc.

En la implementación de estos objetivos, el vigésimoquinto aniversario de la fundación de CIESPAL es testigo del incremento de actividades que ha favorecido el proyecto. El número total de becarios en los diversos cursos de radio desde junio de 1982 es de 710, tanto de Ecuador como de toda América Latina.

Los cursos ofrecidos cada año siguen el siguiente esquema:

- 2 cursos anuales sobre producción radiofónica orientados a profesores universitarios y capacitadores de centros nacionales.

- 2 cursos o seminarios anuales especializados en áreas de problemas institucionales.

- 2 cursos anuales en técnicas de comunicación popular, dramatización o noticias.

- Varios cursos "in situ" ofrecidos en Ecuador o en otros países de América Latina adaptados a las necesidades específicas de emisoras culturales, centros de producción o Ministerios de Educación.

La producción de materiales de apoyo ha recibido un impulso particular, contándose con numerosas grabaciones en los diversos formatos radiales. Por otro lado, se planea la grabación de series de programas educativos con la colaboración de los ex-alumnos.

En el área de las publicaciones se prevén los siguientes títulos hasta finales de 1986:

- La contabilidad en la Emisora Popular
- Radiodrama y Vida Cotidiana

- Radio: La Mayor Pantalla del Mundo
- Técnicas de radiodifusión para el radiodifusor

- La organización de la fonoteca
- Sistemas de Noticias

- La Expresión Verbal en la Radio
- La Administración en la Emisora Popular

- El Documental Radiofónico
- El Comunicador Popular

- La programación en la Emisora Educativa

- La Charla Radiofónica
- La Adaptación para Radio

- Programas Musicales
- El Rol del Presentador

- Historia de la Radio en América Latina.

- Programas Infantiles

- El radio-drama: su uso educativo.

Comunicación democrática en teoría y práctica

HOWARD H. FREDERICK

Un acertijo filosófico es el problema de si la tecnología y en particular la tecnología de las comunicaciones es inherentemente de valor neutral o está cargada de valor. Opino que el individuo o grupo que controle los medios para producir medios de comunicación infunde valor social, económico o político a la tecnología de comunicación. Quienquiera que controle la producción y distribución de mensajes llena la tecnología de sustancias y propósito. Hoy día, en nuestro país y en todo el mundo, el control y el funcionamiento de las tecnologías modernas de comunicación están en manos de unos pocos monopolistas estatales y empresariales que infunden a esa tecnología un conjunto de valores que restringe la elección a los estrechos límites ideológicos de esos monopolios. En Occidente, los intereses empresariales obligan a sus públicos a apoyar intereses nacionales estrechos, nunca cuestionados. En otras partes, los intereses estatales obligan a sus públicos a apoyar metas nacionales estrechas, nunca cuestionadas.

La misma tecnología de comunicación puede utilizarse para fines sociales totalmente antiéticos. Dentro de los parámetros físicos de una tecnología de comunicación en particular, existe una amplia gama de posibilidades de utilización de sus capacidades de producción y distribución. Por ejemplo, las formas en que el radio ha sido utilizado encarnan una variedad de valores y metas sociales. La radiodifusión nazi manipuló a la opinión pública con mentiras descaradas. Los altavoces alambrados en China con-

tribuyeron a movilizar y agitar por el desarrollo económico. La radio BBC promueve la cultura elitista, mientras la radio comercial norteamericana promueve el consumo masivo y la cultura popular.

En muchos lugares del Tercer Mundo la radio se utiliza como instrumento educativo en la lucha por el desarrollo económico y social.

La tecnología de la comunicación para servir fines democráticos. Que en la actualidad no lo haga, no se debe a ningún determinismo inherente, sino es el resultado de los valores que en ella han infundido los individuos y grupos que la controlan.

La esencia de la tecnología de la comunicación democrática es el control de la producción y distribución de los mensajes, del medio por un segmento lo más amplio posible de la población. El conocimiento técnico y los recursos financieros para crear el contenido de la comunicación y para transportarla a través de un canal adecuado hasta el público debía estar en el pueblo y no en los autodesignados que ejercen el poder de información para fines privados. El control democrático presupone que los medios de producción y distribución de la comunicación son accesibles al pueblo. La accesibilidad popular presupone el quebrantamiento de la jerarquía del estado y de las élites privadas que, a través de la propiedad del capital, de su capacitación por parte de otras élites y de su adhesión a la ideología dominante, son los únicos que tienen el poder de tomar decisiones sobre la producción y la dis-

tribución. Un sistema de comunicación democrático presupone eliminar los obstáculos al control local y promover canales descentralizados y de pequeña escala para los medios, que puedan incrementar la autonomía.

Autosuficiencia y cooperación. Esto significa la desmitificación de la tecnología, haciendo que responda a la satisfacción de las necesidades humanas básicas. La comunicación democrática significa reducir la necesidad de transporte y aumentar la productividad del puesto de trabajo a través de una comunicación interactiva confiable y eficiente.

Las tecnologías de comunicación que realzan la democracia son aquellas que compelen a participar en la esfera pública. Ciertas tecnologías, como la televisión, tienden a hacer lo opuesto, a individualizar la experiencia. Mentalizan y limitan el sentimiento de participación y de privación de derechos. Desalientan la interacción y el diálogo.

Pero algunas tecnologías nos obligan a actuar interactivamente. Por ejemplo, un sistema amplificador de discursos públicos predispone a sus escuchas a unirse dentro de un proceso político. El sistema de transporte público por ómnibus, que en realidad es un sistema de comunicación elaborado, nos obliga a actuar interactivamente con los extraños tal y como si fueran nuestros vecinos. Por el contrario, un auto privado nos aparta evitando que interactuemos con el medio.

Considerando todo esto, permítase-me esbozar una lista interesante de tecnologías de comunicación que incrementarían la participación democrática. El sistema que buscamos se caracterizaría por todos o algunos de los siguientes componentes:

- Control de los medios de producción y distribución por el segmento más amplio posible de población;
- exigencias financieras dentro de límites razonables;
- no requiere capacitación amplia;
- descentralización local del control;
- incremento de la autonomía y de la auto dependencia colectiva;
- responderá a las necesidades de la comunidad;
- alentará la interacción y la retroalimentación;
- los mensajes serán creados por el público.

Para comenzar, podemos identificar dos agrupaciones de medios de comunicación que incrementarían la democracia. Su característica distintiva es simplemente la distancia que deberá atravesar el mensaje. Claramente, sería más fácil poner en práctica estructuras de comunicación democráticas a nivel local, allí donde el mensaje tendrá que viajar cuando más unas pocas millas. A nivel nacional e internacional, las soluciones son diferentes, pero seguirán incorporando los factores distintivos que se relacionan con anterioridad.

A nivel local, están los siguientes canales de comunicación democratizados, existentes y propuestos.

CANALES DEMOCRATICOS A CORTA DISTANCIA

Radiodifusión propiedad de la comunidad y apoyada por los escuchas. Con una modesta inversión y un presupuesto muy pequeño, algunas estaciones de radio en Estados Unidos han demostrado cómo una programación de alta calidad, orientada hacia la comunidad, puede generar el diálogo democrático. Existen en la actualidad propuestas ante la Comisión Federal de Comunicaciones encaminadas a limitar el espacio asignado en el espectro a cada canal AM de radio, aumentando así en gran medida la cantidad de estaciones AM. Los intereses democráticos deberían aprovechar la oportunidad y utilizar esas estaciones. De modo similar, en 1983 la FCC comenzará a expedir licencias a cientos de estaciones de televisión de baja potencia (LPTV). Debido a que su radio de señal es limitado, estos transmisores necesariamente estarán más orientados hacia la localidad. Los costos de instalación (\$250,000) de una estación LPTV están al alcance de muchos intereses comunitarios en E.U., aunque esta tecnología todavía está fuera del alcance y las necesidades de los países en desarrollo.

Periódicos murales. Si cambiamos el foco de atención hacia los países en desarrollo, en el pueblo de Moalgoal en la Isla Cebú en las Filipinas, los escolares se apresuran a diario a una iglesia local

para allí copiar las últimas noticias, escritas en una pizarra. Rápidamente se dispersan hacia otras pizarras en los barrios y allí vuelven a escribir lo que han leído. Entre los reporteros se incluyen ciclistas, vendedores ambulantes y gente de pueblo. Las noticias van desde el precio del arroz, la pérdida de un animal, las ofertas de servicios hasta las muertes y matrimonios, así como también noticias locales y extranjeras que afecten la vida local. Hay unas tres docenas de estas pizarras en toda Filipinas. Algunas veces los que controlan esta tecnología hacen editoriales y algunas veces las autoridades se enojan y vierten aceite sobre las superficies de las pizarras.

Acceso al cable. Aunque para muchos activistas democráticos ha resultado ser una gran decepción, esta tecnología es cada vez más frecuente y existen hasta la saciedad canales para suministrar al menos un canal de cable a los intereses comunitarios locales. Generalmente la autoridad municipal que otorga la licencia de cable a una empresa lucrativa insiste en que se aparte un canal para el acceso local. Lamentablemente, este acceso no garantiza que se disponga del equipo de producción y de las instalaciones de estudio necesarias.

Artes de actuación tradicionales. La comedia, los títeres, la danza y la música se utilizan en actuaciones en vivo y son radiadas como parte de un proceso de comunicación de doble vía, en el cual la actuación es el catalizador para la discusión. En este aspecto, se destacan China y Botswana. En Estados Unidos, se ha utilizado el llamado "teatro de guerrilla" para generar apoyo a la discusión sobre asuntos de interés local.

Reuniones municipales. La quinta esencia del foro democrático es la reunión municipal, donde todos los ciudadanos están presentes para tomar decisiones por consenso o voto mayoritario. Esta democracia de frente a frente continúa funcionando en pueblos pequeños del noroeste de Estados Unidos. Pero las concentraciones poblacionales de la actualidad dificultan esto. El cable interactivo ofrece una forma de vencer el problema de las dimensiones. Cada hogar de la comunidad está alambrado por cable y tiene una almohadilla de respuesta que conecta a cada familia a la estación receptora central. Pueden así indicar sus respuestas a los votos, las preferencias, las urnas y a otras cuestiones oprimiendo el botón adecuado en su almohadilla de respuesta.



Preparación de periódicos murales en una comunidad andina del Ecuador.

Periódicos rurales. Algunos países en desarrollo se han quejado de que la prensa impresa no puede satisfacer las necesidades democráticas de sus pueblos. La prensa es demasiado elitista, demasiado fácil de controlar y su funcionamiento resulta demasiado caro. Pocos pueden leer. Se necesita una gran intensidad de capital, demasiado grande, para establecer un periódico. Pero la UNESCO ha tratado de vencer estas objeciones estableciendo más de 30 periódicos rurales desde 1972. Estos medios, que generalmente se publican mensualmente, se leen en voz alta y se pasan a otras personas.

Radio CB. En Estados Unidos, una de las innovaciones más fascinantes ha sido el radio de banda del ciudadano. Con potencia limitada hasta unas cuantas millas, estos radios conectan un transmisor a uno o más receptores. En épocas de crisis y por el simple placer de la interacción comunicativa humana, los CB suministran un medio poco costoso controlado por el público. Es de esperar que algún día la radio celular por mediación de satélites podrá ofrecer este mismo servicio a los ciudadanos en todo el mundo.

Canales informales. Resulta fácil pasar por alto canales interpersonales o de grupo tradicionales. En verdad, no deberá olvidarse que los iraníes utilizaron con éxito los canales informales para circunvalar el control del Shá sobre los medios impresos y la radiodifusión. Debido a la gran calidad interactiva de estos medios, los mensajes que se intercambian a través de los canales informales tienen un impacto mayor que los que se transmiten por otros medios. En los Estados Unidos, las reuniones de la Asociación de Padres y Maestros (PTA), los grupos de estudios religiosos y los sermones, las ventas populares y los mercados de pulgas, los acontecimientos deportivos, los mítines y manifestaciones, pueden hacer surgir la participación democrática.

Canales democráticos a larga distancia

A medida que la democracia se extiende del escenario nacional al internacional, se hacen necesarios los canales democráticos de comunicación. Los problemas técnicos inherentes al flujo de información a través de las fronteras son relativamente menores si se les compara con los problemas políticos. Pero si creemos que la extensión del proceso democrático y el crecimiento de las or-

ganizaciones internacionales son inevitables, tenemos que buscar tecnologías alternativas para la comunicación internacional que incrementen el diálogo democrático.

Radio afición de onda corta. Las señales de radio de onda corta pueden viajar alrededor del globo y en general transmitir voces y música inteligibles. Desde hace mucho, los gobiernos han comprendido el impacto de la radio internacional. En la actualidad, transmiten más de 22,000 horas diarias de propaganda gubernamental. Las organizaciones religiosas también han proliferado en el espectro de onda corta, introduciendo la Palabra entre la propaganda. Los grupos antinucleares, las organizaciones juveniles mundiales y las organizaciones mundiales pro derechos humanos harían bien en utilizar este medio.

Democra-Sat. La mayor parte del tráfico telefónico internacional viaja a través de INTELSAT o INTERSPUTNIK, los dos monopolios mundiales de satélites. Al menos una docena de naciones tienen o pronto tendrán sistemas nacionales de satélites para vincular sus territorios. Los costos siguen descendiendo rápidamente. El costo de una estación terrestre sólo receptora, de 3 metros, construida en la India, fue solamente de unos pocos cientos de dólares. En Estados Unidos, el Consorcio de Satélites para Servicio Público ha estado intentando agregar la demanda del sector público de modo que cada una de las organizaciones individuales no tenga que invertir en costosas antenas transmisoras. Hasta el momento, no existe Consorcio Internacional Democrático de Satélites que pueda agregar las demandas de los intereses democráticos. Para que un grupo juvenil en, digamos, Francia, sostenga una teleconferencia interactiva de video de dos vías con un grupo juvenil en la Unión Soviética, deberán tomarse disposiciones difíciles a través de las autoridades gubernamentales. Sólo nos es posible especular sobre lo que podría haber ocurrido en 1980 si los grupos estudiantiles o religiosos en Irán y en Estados Unidos hubieran podido establecer un diálogo electrónico.

Teleconferencias de audio. Es posible establecer conexiones telefónicas entre muchos países, aunque sorprende la cantidad de países a los que aún resulta imposible llegar. Por medio de las teleconferencias, se facilitan las reuniones electrónicas de grupo, altamente productivas. Pueden unirse múltiples locali-



Analizando problemas locales.



Reunión de una comunidad ecuatoriana.

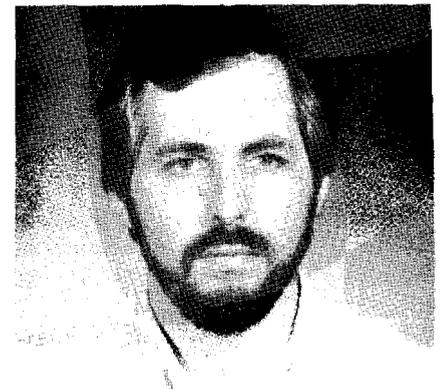
dades y hasta es posible añadir video a través de la televisión de registro bajo. Naturalmente, las reuniones electrónicas no sustituyen a las que requieren una alta interacción personal. Pero para compartir información, redactar declaraciones de grupos y para la mayor parte de las transacciones organizativas, las teleconferencias de audio no sólo ahorran dinero al eliminar los costos de viaje, sino que mejoran la productividad al hacer posible la comunicación confiable, de bajo costo y frecuente.

Comunicaciones interactivas computarizadas. La comunicación computarizada a través de las fronteras, tal como se ha delineado anteriormente, implica numerosos problemas políticos y económicos. Pero el aumento de la confiabilidad y la gran reducción en los costos hacen de la comunicación internacional computarizada una alternativa que aún los países en desarrollo pueden permitirse. Hoy día, una terminal "inteligente" conectada por un modem a otras computadoras sólo cuesta \$600 en Estados Unidos. Las propuestas de la Unión Internacional de Telecomunicaciones para crear una Red Digital de Servicios Integrados en el decenio pueden augurar la aparición de un canal dedicado a la computación, lo cual facilitará grandemente la comunicación entre puntos fortuitos en el mundo.

Medios pequeños. Los medios pequeños tales como los cassettes de audio, las películas de aficionados y el video independientemente desde hace tiempo cruzan las fronteras nacionales. Aunque para la rapidez se necesita la transmisión vía satélite, el transportarlas manualmente o por correo también es efectivo. Mientras el ayatola Khomeini estuvo en el exilio en París, grababa sus sermones en cassettes de audio y reproducía muchas copias en duplicadores de cinta de alta velocidad. Sus seguidores las transportaban en maletines o en sus bolsillos hasta Irán, donde eran escuchadas en cientos de mezquitas tan solo unos días después. Cuando el Shá suprimió las importaciones de cintas de cassettes, Khomeini simplemente envió las cintas a Irán a través de las líneas telefónicas, de donde después eran duplicadas.

Intercambio internacional de opiniones. Cierta cantidad de publicaciones suministran un servicio invaluable a aquellos lectores que activamente buscan opiniones ideológicas diversas. La World Press Review reimprime artículos de tópicos de interés de virtualmente todas las posiciones ideológicas. Los escuchas de la radio de onda corta aumentan en gran medida su comprensión de los acontecimientos mundiales al escuchar noticieros de varias naciones de una sentada.

Agencias de prensa alternativas. Cincuenta de las noventa y dos naciones del Movimiento No Alineado participan del Pool de Noticias de los No Alineados. Diariamente más de 50.000 palabras son distribuidas en inglés, francés, español y árabe. El proyecto es auto-financiado. Cada receptor paga su propia cuenta de transmisión. Debido a que la mayoría de las agencias miembros son controladas por los gobiernos y se limitan a emitir noticias que sus ministros consideran favorables, el contenido del Pool de No Alineados no se utiliza tanto como podría. Los obstáculos tecnológicos también se oponen al funcionamiento estable: por ejemplo, sólo es posible llegar a 18 naciones por telex o teléfono desde la India. Otra alternativa a las agencias de prensa dominantes es el servicio Inter Press. Con la ayuda de las conexiones vía satélite y computarizadas, 200 periodistas de 50 países ofrecen 100.000 palabras diarias en tres idiomas. Veintiseis agencias noticiosas nacionales y 400 publicaciones en 36 países están actualmente suscritas al servicio Inter Press, que tiene un grado de independencia de que no dispone el Pool de los No Alineados.



HOWARD H. FREDERICK, profesor de comunicación internacional y nuevas tecnologías en el Mary Baldwin College, Virginia (EE.UU.). Miembro fundador de la Unión para la Comunicación Democrática (UDC). Su área específica de competencia es la política de comunicación internacional de los EE.UU. en el Caribe y Centro América. Está por publicar su libro sobre la Guerra Radiofónica entre Cuba y los EE.UU.

Dirección: Mary Baldwin College, Staunton, Va. 24401. USA.

Símbolos nuevos de un mito viejo

JOSE LUIS SAEZ

A pesar de la "caza de brujas" del siglo XIII, el culto a Satán vuelve esporádicamente a revivir en la época del Victorianismo inglés, en los años veinte en Europa, e incluso en nuestros días en medio del consumismo. A pesar de las desviaciones a que llegó el ocultismo, y del exorcismo ideológico a que se le sometió, la figura de Satán estuvo rodeada para muchos de un cierto atractivo, gracias al retrato de Milton, Goethe y, a su manera y sin querer, el mismo Bernanos. Probablemente, hasta el mismo Orígenes habría despertado simpatía y hasta conmiseración hacia Satán al aventurar la tesis de que los "ángeles caídos", junto con su líder, serían definitivamente rescatados al fin de los tiempos.

Ni la proliferación de grupos pseudo-religiosos y pro-satánicos en Estados Unidos desde la década de los sesenta, ni la explotación del tema demoníaco en la literatura y el cine, son fenómenos aislados. Obedecen a una corriente del pensar que ha vuelto a desempolvar sus mitos, y encuentra en ciertas formas de ocultismo un refugio contra las nuevas formas del absurdo. El demonio vuelve a cobrar actualidad, quizás porque el hombre empieza a perder fe en sí mismo, y necesita recurrir a un "culpable", a un seductor que le sirva de coartada para eludir la responsabilidad, antes que reconocer lo mísero de su condición colectiva (1).

Unas veces con un disfraz, otras con otro, el verdadero protagonista de una buena parte de la literatura y del cine contemporáneos es el Mal, porque ese

fenómeno sigue preocupando al hombre, y le obliga a rebuscar hasta encontrarse a sí mismo cómplice de sus símbolos. Sin la angustia de la literatura europea de los años cincuenta, y, a veces sin preocuparse porque falte un asomo de esperanza, la literatura y el cine han vuelto a sacar del olvido la figura del "maligno", y le han vuelto a echar en cara su antiguo papel de perdición.

Tres ejemplos de la presencia del Mal, con el disfraz de Satán, en el cine contemporáneo, son sin duda, "El Exorcista" (William Friedkin, 1973), según la novela homónima de William P. Blatty; "La semilla del diablo" ("Rosemary's Baby"), de Roman Polanski (1968), según la novela de Ira Levin, y "El Otro" o "Los mellizos del terror", la novela de Thomas Tryon, dirigida por Robert Mulligan en 1972.

La primera de las tres películas de este "cielo de Satán", a pesar de su pobre calidad, fue la de mayor éxito e impacto emocional. Lo escandaloso de la historia, la popularidad de la novela y las pretensiones de veracidad de la anécdota, aducidas por William P. Blatty, son responsables de todo eso. Pero también hay que reconocer que existía cierta base afectiva en el público para que "entonase" tan fácilmente con un tema así, que incluso ha tenido sus "secuelas" en la década de los setenta.

Tanto la novela como el filme podrían ser objeto hasta de una lectura poética. Baste por ahora con una breve alusión a la imagería utilizada por Blatty y Friedkin en esta historia superficial y falta de coherencia.

Los elementos principales asociados a la posesión y a la presencia diabólica con el golpeteo que empieza a oírse en la casa de la niña posesada ("un código insolito de golpecitos producidos por un muerto"), la bocanada de aire frío de la habitación, la continua desubicación de los muebles, el "terremoto" que envuelve a la posesada, el cambio de voz, las blasfemias y el olor a azufre y chucrut.

Otros símbolos más concretos son el demonio Pazuzu ("alas irregulares, pies con garras, bulboso pene saliente y rígida boca que se estiraba en una sonrisa maligna") (2) la carcajada sonora de la posesada, el vómito y la masturbación frenética con un crucifijo, por no mencionar más que unos cuantos.

Blatty y el director Friedkin insisten mucho más en la descripción pormenorizada de la posesión diabólica, que en la descripción y análisis serio del porqué de la presencia del Mal, aunque después -como en las malas películas de ciencia-ficción-, sus personajes teorizan sobre las posturas del hombre frente al fenómeno secular del Mal. Como reflexión ligera de la sociedad de consumo ante ese problema, la novela de Blatty tenía su justificación, y, quizás, hasta su valor. No así la película de Friedkin. Pero, fuera de ese contexto histórico-social, no pasarían de ser ambas una historia detectivesca mediocre.

La novela de Ira Levin había aparecido cuatro años antes de la publicación de "El Exorcista". Cinco años antes de la película de Friedkin, apare-

cía también la magnífica versión, dirigida por Roman Polanski, de "La semilla del diablo" ("Rosemary's Baby"), 1968.

La obra de Levin narra, a modo de parábola aunque éste sea uno solo de los niveles de lectura de la historia -el inicio de la "Era de Satán", que coincide con la visita del Papa Pablo VI a las Naciones Unidas en octubre de 1966, y el apogeo del movimiento de la "muerte de Dios", prohiado por William Hamilton y Thomas Altizer (3).

Los personajes de esta "parábola", que llevó al cine Roman Polanski, deambulan por un mundo que tiene visos de real, pero únicamente cobra sentido en esa zona oscura y ambigua en que todo parece posible, menos la salida. Y, en esa zona, se encuentra Rosemary Woodhouse que, a pesar suyo, ha sido escogida para dar a luz una nueva era de oscuridad: la era de Satán.

Aunque la narración de Ira Levin y la descripción cinematográfica de Polanski, comienza en una clave realista, que más adelante dará un giro parábólico, hasta las primeras escenas del alquiler del apartamento en el viejo edificio Bramford -símbolo extraño, agudizado por la fotografía de una época desvanecida- tienen cierto aire enrarecido de misterio. A pesar del encanto del edificio, se escondía en él un historial ensombrecido por la Muerte. Las historias de suicidios, canibalismo y brujería, parecían leerse ya en esas "gárgolas extrañas", imágenes de un submundo demoníaco sometido, pero no vencido (4).

Una serie de premoniciones, y la imponente secuencia onírica del aquelarre y la "encarnación" de Satán, romperá por completo la ambigüedad narrativa de las primeras secuencias. A partir de ese momento, la atmósfera está impregnada del aire frío y pesado del Mal, que bloquea toda posibilidad de salida a la inocencia de Rosemary. En la descripción del fatídico sabatt, se suceden los símbolos de carga erótica o los evocadores de la parábola: un fuerte olor a azufre y tanis, el sonido de la flauta, la túnica y la mitra negra del "gran sacerdote", la imagen de la catedral en llamas, los murales de la capilla Sixtina, los bastones, se comportan como elementos disparatados de esa pesadilla, y como reflejos caóticos del mundo de tinieblas en que acaba de penetrar Rosemary.

"La semilla del diablo" ("Rosemary's Baby") no es una obra más en la larga lista de los pactos del hombre con el demonio. La novela de Levin y la película de Polanski son la culminación trágica y definitiva de todos los pactos satánicos,

de todos los convenios faustianos, "para la prolongación de la vida, para la recuperación de la juventud, para el cumplimiento de una pasión amorosa o la consecución de riquezas". Porque, el pacto que hace Guy Woodhouse al ofrecer a Rosemary como "madre" del Maligno a cambio de su triunfo, es el último pacto demoníaco de lo que podríamos llamar la "antigua alianza". Como nos recuerdan los invitados de Rosemary, tomando prestada una frase de la revista Time, "la muerte de Dios es un hecho específico que acaba de suceder en nuestra época: que Dios ha muerto literalmente". El deicidio parece haber puesto al hombre frente a la cruda realidad que denunciaba Nietzsche: "No hay más que un solo Dios". Y el "inmoleable" lo ha suplantado ya.

El mismo año de la primera edición de "El Exorcista", aparece la novela de Thomas Tryon, "El Otro" ("The Other"), que llevaría a la pantalla al año

Bajo la apariencia de inocencia del rostro del niño se esconde el mal.

siguiente con el mismo título Robert Mulligan, para convertirse en algunos países en "Los mellizos del terror".

"El Otro" aparece en el panorama literario norteamericano cuando está fresca aún la impresión de "Rosemary's Baby", y coincide también con el lanzamiento de dos nuevas series de televisión: "Galería nocturna" "Night Gallery" -una versión remozada de "The Twilight Zone", de Rod Serling-, y "El sexto sentido", que cuenta las aventuras de un parapsicólogo y sus clientes.

El tema escogido por Tryon, y traducido luego al cine por Mulligan, no es totalmente nuevo en la novelística norteamericana. Baste recordar los personajes de Edgar Allan Poe, Stephen Crane, Ernest Hemingway, Carson McCullers, James Agee e incluso J.D. Salinger, y la

obsesión de la narrativa por el tema de la infancia y la maldad. Aunque nos resistamos a que destruyan la imagen de la inocencia infantil diciendo que el niño es un "perverso polimorfo", basta observar un niño -dice Juan L. López Ibor- para sospechar que es falso creerlo puramente inocente, o al menos, tan falso como creerlo perverso (5).

A pesar de la aureola de irrealidad que les rodea, Holland y Niles Perry, los dos mellizos de la novela y el filme, forman parte de esa lista de "héroes" de la literatura norteamericana, que incluiría, naturalmente, a los protagonistas del cuento de Henry James "La vuelta de la tuerca" ("The turn of the screw"), llevado al cine por Jack Clayton con el título de "Los inocentes" ("The Innocents", 1961). No es necesario preguntarse si los mellizos encarnan los dos polos del antagonismo secular del Bien y el Mal, trazado ya en la historia cainita del Génesis. Como dice en su novela Tryon, "una especie de simbiosis entre los dos hermanos, se convierte en un caso de desdoblamiento de personalidad. Niles es "El" -amable, cariñoso, sensible, servicial, un modelo de niño bueno-, y es también esencialmente "El Otro". . . orgulloso, cruel, egoísta, asesino" (6). Es decir, en Niles cohabitan la maldad y la bondad. Tras su cara angelical, escapada de un Botticelli, se esconde un mundo insólito de maldad.

A la hora de hacer un recuento de los símbolos usados por Mulligan en su magnífica versión de la novela de Tryon, no son muchos los objetos que evoquen directamente al Mal. En medio de los juegos de Niles, el anillo de la familia Perry adquiere categoría de símbolo del poder, de atadura mágica -como en la imaginería primitiva-, pero no para alejar las fuerzas del Mal, sino para conjurarlas. El halcón grabado en el anillo y tallado en la veleta del granero también evocaría el alma en la imaginería egipcia, aunque el halcón simbolizaba en la edad media la mala conciencia del pecador, lo que está más de acuerdo con la historia del protagonista de "Los mellizos del terror" (7).

Bajo la apariencia de inocencia del rostro del niño se esconde el Mal. Pero, tras la bondad de la abuela rusa, como comentaba el mismo director Robert Mulligan, se adivina un mundo de misterio que hace sospechar si no nos encontramos ante la verdadera encarnación del Mal, y que sus cuentos fascinantes y la protección que le ofrece al niño pudieran ser "las redes" que tiende

a su víctima para convertirla en instrumento dócil. La duda surge cuando el niño acepta la realidad de la muerte de su mellizo, y la abuela decide acabar de una vez con el monstruo que ella misma había construido. La abuela rocía de gasolina el granero donde se esconde el niño, abre la trampa del sótano, y arroja la lámpara de gas. Pero, olvida que hay otra salida, la que los mellizos utilizaban en sus juegos.

A los ojos de todos los que recuerdan el suceso, Ada "había perdido del todo la razón para hacer tal cosa". La película de Robert Mulligan, un tanto diferente de la novela de Tryon, se cierra con un primer plano de la cabecita de Niles detrás de un visillo, en una ventana del piso alto de la vieja casa de Connecticut. Y con ese primer plano queda la pregunta: ¿Quién era realmente Holland, el mellizo ausente? ¿Quién es Niles? Y, como en el misterio de la obra del mismo título de Don Miguel de Unamuno, sólo queda la certeza de que los dos grandes misterios son la locura y la muerte, y el mejor camino, dejar que sigan siendo misterios (8).

A pesar de que la sorpresiva resurrección de este viejo mito de Satán y el satanismo, parecía una simple moda, la década de los ochenta ha visto una breve secuela de películas sobre el mismo tema. Apenas apagado el éxito de "El Exorcista" (1973), aparece "Carrie", de Brian de Palma (1976), y "The Omen", de Richard Donner (1976), que insistían en lo sobrenatural-terrorífico con cierto asidero seudoreligioso. Dos años después, aparece "Damien" ("The Omen II"), de Don Taylor (1978), y cuando parecía que el público se había olvidado de todo esto, el mismo autor de "El Exorcista" prueba suerte como director y realiza "The Ninth Configuration" (1980).

Parte de la misma secuela, aunque en tono menor, son las películas que sólo explotaban el suspenso con cierto afán de aprovechar la excitación del público, y exhibir meros juegos de terror con visos de profundidad y aire de futurismo, como aquél adefesio de "Friday the 13th", de Sean Cunningham (1980), "Poltergeist", de Tobe Hooper (1982), y el fracasado proyecto de Stanley Kubrick, "The Shinning" (1982). Mientras tanto, el cine alemán recurría a una nueva versión, tan inteligente como el original, de "Nosferatu" (1980), dirigida por Werner Herzog.

Ocupando el puesto de esas reencarnaciones de Satán, aparece una lista de monstruos incontrolables, que coinci-



"Intolerancia" (1916), de David W. Griffith: la lucha contra el Mal en estilo barroco.

dían, en algunos países pequeños y agredidos, con ciertos incontrolables sociales y políticos, convirtiendo así el producto en atractivo escapismo, a pesar de que la misma violencia del ambiente se reforzaba con la violencia del drama en la pantalla. Es la época de "Jaws" (1975), de Steven Spielberg, y sus secuelas e "hijos menores", y, por supuesto, de la reciente tragedia para ignorantes "The day after" (1983), de Nicholas Meyer.

EL MAL ELECTRONICO

En la década de los ochenta, y precisamente en medio de esa corriente que popularizó y abarató cada vez más los instrumentos electrónicos de bolsillo, aparecen también una serie de filmes -en su gran mayoría del género de ciencia-ficción, naturalmente-, que revelan cierta tendencia a volver a la época ingenua de Georges Méliès.

De esta época son películas como "Phase IV" (1974), de Saul Bass; "Star Wars" (1977), de George Lucas; "Close

Encounters of the Third Type" (1977), de Steven Spielberg; "Alien" (1979), de Ridley Scott; "Star Trek" (The Motion Picture), de Robert Wise (1980); "The Black Hole", de Gary Nelson (1980), y "The Empire Strikes Back", de Irvin Kershner (1980), entre otras menores, sin olvidar "The Return of the Jedi" (1983), de Richard Marquand, y, por supuesto, "Tron" (1982), de Steven Lisberger, que se enorgullece de ser la "primera película computarizada" (9).

La proliferación y popularidad de la computadora ha abierto nuevas posibilidades al hombre, pero, poco a poco, le ha hecho plantearse serios problemas, si el progreso de la cibernética sigue el mismo ritmo que en los últimos treinta años, es decir, si sigue multiplicándose su uso por diez, cada ocho años.

No cabe duda que la computadora, como dicen algunos científicos, está tan íntimamente ligada al hombre, que prácticamente no pueden existir sino en dependencia mutua. La computadora, creada por el hombre, necesita de él para sobrevivir. Pero, reviviendo un viejo

mito, podríamos preguntarnos si un día no sustituirá al hombre y se establecerá definitivamente como una nueva forma de vida, surgida esta vez del cerebro humano, y no de una costilla, como sucedió en otra ocasión (10).

En el mundo infantil, y sobre todo a raíz de la expansión de los juegos de video, la computadora se ha convertido en el juguete ideal: un juguete que piensa, o al menos se sabe las respuestas a las preguntas más difíciles, y las tiene siempre a mano. Pero, en el mundo de los adultos, al convertirse en el auxiliar casi imprescindible de los negocios, invadiendo poco a poco otros campos, ya empieza a tomarse más en serio, aunque nunca nos atrevamos a decir claramente que sospechamos la toma del poder por parte de ese rival que se ha vuelto más capaz que nosotros.

El miedo está "detrás de la oreja", al menos, en la generación que ha pasado de los cuarenta. Aunque se haya admitido la presencia de la computadora en nuestro mundo, y hasta alabemos su disponibilidad y su ayuda (11) siempre la miraremos con recelo. Es criatura y factura humana, pero eso es precisamente lo que nos atemoriza en el fondo. También eran factura y fruto del cerebro humano los monstruos del siglo XIX, y, por eso mismo, se nos antojaron encarnaciones del Mal, demonios inventados por el hombre para descargar su culpa y asustarse a sí mismo en un intento, no siempre exitoso, de catarsis colectiva.

Por eso, la imaginaria popular, sobre todo en el caso del cine, equipara a la computadora con el monstruo de Frankenstein, con el Golem del cine alemán de los años veinte o cualquiera de los engendros de la novela popular del siglo XIX. Y, por eso también, en los filmes de la última década, se deja entrever cierto miedo a una nueva forma de monstruo inteligente y simpático que, poco a poco, revelará su verdadero propósito de desplazarnos o seguir al pie de la letra la consigna que le ha encomendado la "gran computadora".

La computadora se ha convertido en el juguete ideal.

A excepción de "E.T." (1982), que entra en otra categoría y se emparenta con otros antecedentes en el teatro y el cine occidentales, la computadora o los seres computarizados, están aureolados de cierto misterio, cierto aire de superioridad y lejanía, y, mientras dura su estancia entre los humanos, hay hasta cierto ambiente de tensión, cierta inseguridad. Se barrunta su presencia, como sucedía con el olor característico del chucrut o el azufre en las novelas de Ira Levin y William P. Blatty o las películas de Roman Polanski y William Friedkin.

Para borrar un poco esa sospecha de la imaginaria del Mal en la era electrónica, han surgido nuevas formas de "redentores" que funcionan, precisamente, en la misma era e incluso usando de la misma tecnología. La resurrección de "Superman", que saltó de la tira cómica al cine, y se multiplicó en cuatro años, lanzando al mercado del entretenimiento tres filmes - "Superman" (1979), de Richard Donner, y "Superman II y III", dirigidas por Richard Lester en 1981 y 1983 respectivamente-, la reaparición de "Buck Rogers" (1979), y el éxito inusitado de "Extraterrestial" o "E.T." (1982), de Steven Spielberg, han tratado de "humanizar" un poco a los protagonistas de ese mundo de robots computarizados y extraterrestres. Con una táctica similar a la seguida en la creación de los monstruos domésticos e inofensivos de "Sesame Street", y prácticamente con la misma carga ideológica, se convierten los superhéroes fríos y lejanos, como el clásico "Superman" de las tiras cómicas, en "redentores" imprescindibles, prototipos de una fórmula política y hasta cultural, demasiado conocida a través de otros productos de fácil consumo en la televisión desde los años sesenta.

Pero "E.T.", como producto típico de una nueva ofensiva del cine de consumo, tiene otros elementos en su fórmula, que vale la pena enumerar. Hay en ese personaje grotesco y en la historia de que es protagonista, un rejuogo de la "ciencia-ficción" en clave nueva, y el cuento de hadas tradicional. Ni que decir tiene que el "entorno cultural" abierto por la computadora escolar, los juegos mecanizados, y hasta la "normalidad" de la guerra como espectáculo televisivo, son otras variables que explican su aparición y su inusitada aceptación.

Sobre todo está la necesidad de crear nuevos héroes de fábula frente a un mundo cada vez más preocupado con el futuro. Por eso, ha sido temática recurrente en la literatura popular de la dé-

cada de los setenta, lo que podríamos llamar la "fábula mesiánica". En "E.T.", como sucedía en "Juan Salvador Gaviota" ("Jonathan Livingston Seagull"), de Richard Bach, hay ciertos elementos que evocan una imagen del Salvador Universal -algunos dirán abiertamente un "Cristo"-, y sus temas subyacentes, como la justificación, el rescate, el sacrificio, la desaparición y la inespe-

"E.T.", sus antecesores y sus sucedáneos nunca vienen solos.

rada resurrección. Una forma, no cabe duda, del consabido mito del "superhombre" de los años veinte, pero dulcificado por la temática melosa de la contracultura de los años sesenta.

Hay que tener en cuenta, además, que "E.T.", sus antecesores y sus sucedáneos nunca vienen solos. El advenido simpático de Steven Spielberg no tendría sentido si lo sacamos fuera del contexto histórico de la novela, la televisión y, en general, de la "industria cultural" de los años ochenta. Pero, también quedaría incompleto si lo extraemos del complejo más amplio de la política y la economía de la misma década. "E.T." forma parte, con pleno derecho de esa galería de fetiches del aparato ideológico de la dominación "cultural". A veces, nos parece que los gustos del público son los que determinan el producto que sale al mercado del espectáculo o de la literatura o del arte popular. Otras veces, tenemos que reconocer que el producto es el que crea los gustos del público, porque ya otro agente se ha encargado de crear el ambiente propicio para la aceptación del producto en cuestión.

La proliferación de "héroes" electrónicos y la resurrección de viejos "redentores" en la década de los ochenta es un fenómeno digno de estudiarse con detenimiento, precisamente por las ramificaciones históricas, y, sobre todo, políticas, que implica su aceptación por parte de un público que dista un poco de la homogeneidad. Sin necesidad de recurrir a la tesis del historiador alemán Siegfried Kracauer, hay

ciertos elementos de premonición en esos engendros electrónicos. Al menos, como decíamos antes, la generación que vivió la postguerra, podría ver en estos "héroes" la misma amenaza que Stanley Kubrick reflejaba en su magistral "comedia negra" de 1963, *"Dr. Strangelove or How I Learned to Stop Worrying and Love the Bomb"*. No es justo adelantar una hipótesis, que siempre sería prejuzgada. Pero, ¿hasta qué punto esos "héroes" electrónicos y la imaginería del Mal que refleja el ambiente en que surgen, no tienen también un valor "profético" que apunta a un futuro cada vez más incierto?

Para valorar en su justa dimensión la función social de estos nuevos "héroes" y su imaginería, sería preciso un breve estudio de la trayectoria del héroe en la literatura y la iconografía de Occidente. Después, sería imprescindible adentrarnos en la comercialización del mito en la sociedad actual y el papel asignado por la industria cultural a los héroes. Aunque es verdad que la "tarea del héroe" ha sido siempre ejemplar, y su función ha sido incitarnos o invitarnos a "dar el gran salto de lo real objetivo a lo desconocido maravilloso, del que acaso dependa nuestra salvación" (12), también es verdad que muchos "héroes" que luchan contra supuestas fuerzas del Mal, no son más que "ídolos del sueño pequeño-burgués" que, una vez comercializados dentro de un amplio operativo de colonialismo cultural, sobre todo en países mediatizados o simplemente

dominados, cumplen una clara y concreta función cultural con ramificaciones políticas.

En la amplia producción cinematográfica en el área, así como en la creciente aceptación del mito y la fantasía en la literatura popular, hay una clara glorificación de la ciencia y la técnica, aunque el héroe parezca ser el último intento por "humanizar" las relaciones sociales y restituirnos al "paraíso perdido". Y, como decía más arriba, una nueva imaginería del Mal -quizás indefinida aún- permeabiliza el ambiente, aparentemente aséptico, y así emparenta al género con sus antecedentes en la literatura, la plástica y el cine, como he intentado demostrar en este ensayo.

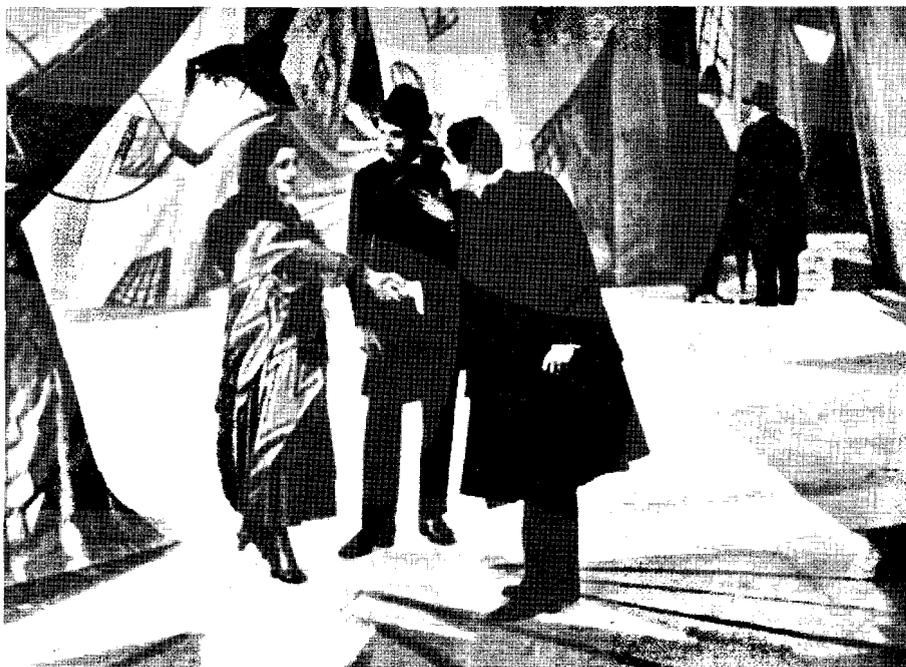
A manera de conclusión es preciso apuntar que las películas analizadas o simplemente mencionadas en este ensayo, aunque no siempre se den como fenómeno exclusivo, representan momentos importantes en la tendencia general de la producción cinematográfica, sobre todo de los países occidentales, y, en algunos casos, casi exclusivamente, en el cine norteamericano.

Estas películas, que enriquecen o simplemente explotan la imaginería del Mal, alternaron en las carterelas -sobre todo, en las últimas dos décadas- con dos ciclos: el de **cine sentimental** de los años setenta, y el de **cine conservador**, en la década de los ochenta. La primera categoría comprendería las películas surgidas a la sombra del

éxito de *Love Story* (1970), de Arthur Hiller, y la segunda incluye la producción cinematográfica desde 1981 en adelante, que coincide con el giro hacia la extrema derecha en la política norteamericana. A esta segunda corriente pertenece, de pleno derecho, *Ordinary People* (1981), de Rober Redford, y una secuela de filmes "familiares", que aparentan una postura crítica social, pero no pasan de la consabida crítica epidérmica burguesa, tan común ya en el teatro y la novela isabelinos ingleses.

Es preciso anotar también que, en ningún momento de las coyunturas históricas mencionadas en este ensayo, se ha dedicado al cine exclusivamente a uno u otro género. Sin embargo, el gusto por lo fantástico, el "Boom" de la ciencia-ficción, el recurso a la electrónica o la simple resurrección de viejos mitos, ha estado precedida o acompañada de materiales emparentados con el tema. Así, *Fahrenheit 451* (1966), de Francois Truffaut, *2001: Odisea del espacio* (1969) y *La Naranja Mecánica* (1972), ambas de Stanley Kubrick, y *THX 1138* (1971), de George Lucas, por citar sólo cuatro ejemplos, son obras que prepararon o se ampararon en el éxito de otros "productos" del mismo género, pero de índole más popular. Recuérdese también que, al tiempo que estos filmes salían al mercado, un amplio sector de la población joven de Norteamérica devoraba las novelas interminables de J.R. Tolkien, H.P. Lovecraft o Michale Ende, y en el cine, el material nostálgico llenaba sorpresivamente las salas, y Humphrey Bogart volvía a ser un ídolo, aunque esta vez para un público que nunca antes lo había aplaudido.

En fin, la imaginería del Mal y sus conexiones con el mito de la "salvación" y del Superhombre, ha sufrido variantes a través de la historia del cine de estos últimos treinta años, desde el "cine negro" norteamericano hasta los video-games de la casa Disney, pasando por los engendros del expresionismo alemán y la resurrección de Satán del cine norteamericano de los años sesenta. Estaría inconcluso este estudio sin un análisis de otra forma de iconografía del Mal: la violencia. Para eso sería preciso estudiar con cierto detenimiento la obra de Roman Polanski, Stanley Kubrick, Robert Altman, Arthur Penn y otros cineastas. Pero, la limitación de un ensayo introductorio como este, sólo me permite abrir avenidas o enunciar pistas para otro estudio más completo que, al fin y al cabo, sería también necesario para la historia de la cultura del siglo que vivimos.



"El gabinete del Dr. Caligari" (1920): el expresionismo y sus "monstruos".

NOTAS

- (1) Cfr. "La seducción y el seductor", Concilium, número 56 (junio 1970), pág. 461.
- (2) William P. Blatty, *The Exorcist* (New York, 1972), pág. 8, Versión castellana: *El Exorcista* (Buenos Aires, 1972), pág. 19.
- (3) Norberto Alcover, en su crítica a la película de Polanski, menciona tres niveles de significación en la obra: clave realista, clave imaginativa y clase parabólica. Cfr. "La semilla del diablo", *Reseña*, año VI, número 27, pp. 132-135.
- (4) En la arquitectura religiosa medieval, la gárgola aparece siempre subordinada a las imágenes angélicas, como queriendo expresar la situación de las fuerzas del Mal, prisioneras de un poder superior. Cfr. Henri Doutenville, *La Mythologie française* (Paris, 1948), citado por Juan E. Cirlot, *Diccionario de Símbolos* (Barcelona, 1969).
- (5) Juan J. López Ibor, *Antología de cuentos de misterio y terror* (Barcelona, 1958), Vol. I, pág. xxvi.
- (6) Thomas Tryon, *El Otro*. trad. castellana. (Barcelona: Grijalbo, 1972.)
- (7) El halcón del anillo y en la veleta del grano, también podría evocar el símbolo del alma, como decíamos en el texto, o la mala conciencia del pecador, como era común en la Edad Media. Cfr. J.E. Cirlot., op. cit., pág. 122.
- (8) Cfr. J. L. Sáez, "La literatura y el Mal", *Reseña*, núm. 916 (mayo 1974), pp. 449-469
- (9) Cfr. Richard Schickel, "In Computerland with TRON", *Time*, vol. 120, n. 1 (July 5, 1982), p. 44-47.
- (10) Robert Jastrow, "Toward an Intelligence Beyond Man's". *Time*, vol. 111, n. 8 (february 20, 1978), p. 33.
- (11) Se supone que un 46 por ciento de la población norteamericana usaba ya en 1983 la computadora de tipo personal para sus cuentas, el mismo porcentaje la usaba como instrumento de enseñanza en la escuela, y un 51 por ciento tenía en casa video-games. Cfr. "Games Stay out in Front", *Time*, vol. 121, n. 21 (May 23, 1983), p.41.
- (12) Antonio Blanck, "Elogio de la fantasía: del mito a la ciencia ficción", *Razón y Fe*, tomo 209, núm. 1.024 (Enero 1984) pág. 36.



JOSE LUIS SAEZ, español-dominicano, es profesor de periodismo cinematográfico en el Departamento de Comunicación Social de la Universidad Autónoma de Santo Domingo. Realiza crítica de cine en *El Nuevo Diario de Santo Domingo*. Entre sus publicaciones se cuentan "Teoría del Cine: apuntes sobre el arte de nuestro tiempo"; "La prensa de celuloide: lecciones de periodismo cinematográfico"

Dirección: Apartado 76.

Santo Domingo, República Dominicana

Comunicación y cultura 11

LA COMUNICACIÓN MASIVA EN EL PROCESO POLÍTICO LATINOAMERICANO

Después del año mundial de la comunicación

Nuevo orden informativo o nuevo desequilibrio mundial

*De la UNESCO a la UIT/Flujo de datos transfronterizas/
Neoconservadurismo y comunicación/
Microelectrónica y Tercer Mundo/
Antecedentes y propósitos de ALASEI/
Hemerografía sobre comunicación*

Sumario

Año mundial de la comunicación: Con penas y sin gloria.
Héctor Schmucler

El nuevo orden informativo reubicado: de la UNESCO a la UIT.
Fernando Reyes Matta

El debate sobre flujos de datos a través de las fronteras.
Eduardo Rivera Porto y Lilla Briceño

Nuevas tecnologías de información y desequilibrio del poder mundial.
Raquel Salinas Bascur

La entrada del Tercer Mundo en el mercado mundial de las noticias.
Rohan Samarajiva

Neoconservadurismo y comunicación en Estados Unidos.
Pablo Casares

La discusión sobre el NOMIC en la UNESCO/ Proyecto de creación y estatutos de ALASEI /Hemerografía sobre comunicación

Tarifas de suscripción

1 año (3 números) México \$1300
América Latina US\$ 15 (vía aérea)
Otros países US\$ 21 (vía aérea)

Correspondencia y suscripciones:

Comunicación y Cultura, Calzada del Hueso
1100, México 04960, D.F. tel. 594 7833,
ext. 169.

Reflexiones sobre caminos a adoptar

III Parte

PETER SCHENKEL

Después de analizar en la primera parte de este trabajo los aspectos más sobresalientes del desarrollo de las nuevas tecnologías de comunicación en los países desarrollados y destacar algunas características del respectivo avance de la microelectrónica en América Latina, conviene ahora detenerse y aventurar algunas conclusiones sobre una interrogante clave. ¿Cuáles son los criterios que deberían orientar las acciones futuras de los países latinoamericanos en esta importante materia?

Me animo a pensar que para abordar esta interrogante con realismo y ecuanimidad es necesario ubicar la problemática dentro de un sistema de coordenadas determinado por dos tendencias fundamentales, generalmente aceptadas como genuinas:

- a) El avance dinámico de la microelectrónica en los países altamente industrializados seguirá revolucionando sus sociedades y economías produciendo en los mismos sistemas de información más sofisticados y niveles cada vez más altos de eficiencia y productividad a un costo social apreciable;
- b) El desarrollo de la sociedad de información en los principales países del Norte y la progresiva automatización de sus sectores manufactureros y de servicios impactará en forma cada vez más poderosa sobre las estructuras de comunicación y las economías latinoamericanas.

En algunos sectores tercermundistas, también latinoamericanos, este prodigioso desarrollo tecnológico suscita no poca preocupación. Y no sin razón. Quedó demostrado que muchas de estas tecnologías podrían conllevar serios inconvenientes ya sea para la soberanía nacional como en el caso de los flujos de datos transfronterza, para la esfera privada del hombre en relación con la creación de grandes bancos de datos estatales o para la vida familiar y social del ser humano debido a su gradual transformación en un accesorio de la computadora en el lugar de trabajo y en la casa. La fábrica operada enteramente por robots es otra pesadilla para el hombre que presagia un mañana deshumanizado. La progresiva automatización de los procesos productivos en los países industrializados amenaza con socavar las "ventajas comparativas" que en materia de mano de obra barata han tenido los países menos desarrollados.

Pero por otra parte no cabe la menor duda de que estos nuevos medios y tecnologías de "comunicación" también aportan muchas ventajas y beneficios al individuo y la sociedad en su conjunto. Multiplican enormemente la capacidad del hombre de informarse, de comunicarse y hasta de educarse. Facilitan a las empresas, los gobiernos y las naciones a interconectarse en una escala sin precedente y a llevar la comunicación a los lugares más recónditos de la nave espacial tierra. Y al abrir nuevas dimensiones a la capacidad intelectual del hombre, permiten que su trabajo en la oficina, en la fábrica, en la investigación científica o en el diseño, la enseñanza y hasta en la

elaboración de un diagnóstico médico sea inmensamente más eficaz y productiva que en la era pre-electrónica.

La doble cara de Janus que caracteriza a las tecnologías electrónicas, por lo tanto, no parece respaldar las posiciones extremas que han adoptado sus más ferrosos defensores y detractores. Por un lado, la creencia que su poder casi mágico, como su masiva introducción podría por sí sola remediar todos los problemas angustiosos del Tercer Mundo, seguramente es simplista e inadmisiblemente. El argumento esgrimido por el conocido publicista francés Jean Jacques Servan-Schreiber "infraestructuras computarizadas para el Tercer Mundo podrían capacitar y sobrepasar etapas de desarrollo completas". No convence, entre otras razones por las estrecheces económicas que sufren estos países en la actualidad y por el estado embrionario de sus capacidades científico-tecnológicas autóctonas y el atraso de su grado de capacitación para manejarlas en gran escala (1). Por el otro, la tesis de la disociación, según la cual sería menester que los países menos desarrollados impidan el acceso a las nuevas tecnologías que amenazan sus estructuras económicas y culturales, no deja de ser -como ya lo señaló el informe McBride de la Unesco- utópico, contraproducente e impracticable. Debido a la gran interdependencia de la economía mundial, intentos radicales de descoplamiento conducirían irremisiblemente a un grave estancamiento sobre todo del comercio exterior del país que adopta tal política, agudizando su dependencia tecnológica y financiera y sumiéndolo aún más en las ti-



La televisión cumple finalidades de intercambio comercial.

nieblas del subdesarrollo en forma irremediable. A su vez cabe recordar que las culturas no se enriquecen, aislándose la una de la otra, sino en el intercambio libre y fructífero de ideas y de bienes culturales, técnicos y materiales. (2)

En la actual encrucijada en que se encuentra América Latina, la alternativa más apremiante, por lo tanto, no parece existir entre la introducción o la no introducción de estas nuevas tecnologías, entre un conservatismo pusilánime, a menudo disfrazado con ideologías seudorevolucionarias y reactivo a todo cambio económico y tecnológico real y un abrazo indiscriminado de todas las innovaciones microelectrónicas que se abalanzan sobre la región. Es necesario reconocer que la realidad de su interrelación con el mundo industrializado ya se ha encargado de tornar esta alternativa estéril y meramente retórica. La única y más apremiante disyuntiva estriba en el ritmo y en la dimensión de su implantación. Los críticos románticos, ya en retirada en los mismos países industrializados, y que se inspiran en visiones de una sociedad futura capaz de dar marcha adelante a modelos políticos y sociales avanzados pero tecnológicamente menos sofisticados, persiguen hermosos espejismos, que como ya han reconocido países como Francia, Alemania Federal e Inglaterra- solo conducen a peligrosos callejones sin salida. La implantación de barreras artificiales al vertiginoso de-

sarrollo científico y tecnológico mundial -como lo enseña entre otros la experiencia de la Unión Soviética y de la República Popular de China- no redundan sino en un atraso relativo de sus economías con secuelas políticas y estratégicas de largo alcance. Frente al acelerado desarrollo de nuevos productos y el colosal despegue de los índices de productividad en los países occidentales más dinámicos, gracias a la revolución rasante del microprocesador, los circuitos integrados, el laser y de los demás descubrimientos electrónicos, el quedarse atrás significaría hoy para América Latina dar el consentimiento a la petrificación de estructuras económicas (industriales) obsoletas y propiciar términos de intercambio y una división internacional de trabajo aún mucho más desventajosa en un futuro próximo.

Existen claros indicios que en América Latina, en los niveles más altos de decisión, hay una creciente conciencia sobre la extrema importancia de este desafío. Un vivo testimonio de este significativo cambio es la Declaración de Quito aprobada por la Conferencia Económica Latinoamericana del 13 de enero de 1984 en la capital del Ecuador. En el respectivo Plan de Acción se establecen no solo "la industrialización latinoamericana" y la "expansión de las exportaciones de América Latina y el Caribe hacia los mercados de los países industrializados" como tareas prioritarias e indispensables para el desarrollo de la región, sino se pone particular hincapié

en la urgencia de "hacer viable el legítimo proceso de desarrollo de tecnologías autóctonas en la región... especialmente en lo que toca a las tecnologías más avanzadas" (3). Asimismo se postula en el documento "la difusión y transferencia de las nuevas tecnologías". A su vez en un encuentro organizado por el SELA en Caracas en mayo de este año, al cual asistieron 25 expertos de la región y de organismos internacionales para debatir los lineamientos de una estrategia de cooperación científica y tecnológica se reconoció el significado e impacto de la microelectrónica y de las nuevas tecnologías de comunicación para un desarrollo más acelerado de América Latina. De mayor trascendencia aún fueron las conclusiones de un certamen internacional promovido por la Presidencia de la República de Colombia y la Oficina Intergubernamental para la Informática (IBI), celebrado del 10 al 12 de mayo en Cali, sobre el tema "Informática y Soberanía: La Informática como una estrategia de acción para la integración regional".

En el documento base de este evento, en el que estuvieron presentes, entre otros, el Ex Presidente Venezolano Rafael Caldera, los Secretarios Ejecutivos del SELA y CEPAL y siete ministros y viceministros de estado, se puntualiza que "lo incipiente del desarrollo informático en Latinoamérica y el Caribe vendría a constituir una de las limitaciones al desarrollo socio-económico de la región" y que la región "debería tomar plena ventaja de la informática para su estrategia de integración (y) para convertirla en instrumento efectivo de desarrollo de los países". (4)

Entre los muchos otros pronunciamientos que se han producido últimamente sobre la misma temática, cabe destacar sobre todo la "Declaración de México sobre la Informática, el Desarrollo y la Paz" de junio 1981, que sin desconocer ciertas "tendencias negativas" se expresó esperanzadamente sobre la capacidad de los recientes avances tecnológicos, especialmente en el campo de la informática, de producir "oportunidades sin precedentes para mejorar la condición humana," y de "solucionar los problemas del desarrollo". Por otra parte el Comité de Expertos que asistió al "Simposio Internacional sobre Informática y Educación" en Tucumán, Argentina, en mayo de 1984, pidió a las autoridades gubernamentales "el máximo apoyo a los proyectos de educación informática" y expresó a la vez su convencimiento de "que la informática se in-



Su introducción a los mercados del Tercer Mundo es imparable.

corporará inevitablemente a todos los niveles educativos, desde el escolar hasta el universitario".(5)

La riqueza de los criterios expuestos en las mencionadas reuniones y documentos y su tenor predominantemente favorable a la aplicación de las nuevas tecnologías de comunicación son indicativos de un fenómeno que reviste considerable importancia. La introducción de las nuevas y fascinantes tecnologías microelectrónicas ya ha dejado de ser una esfera dominada principalmente por grandes consorcios transnacionales y empresas nacionales abiertas al avance tecnológico y motivada más que nada por intereses económicos particulares. Comienza a cristalizarse también a niveles estatales la creciente conciencia de que la revolución microelectrónica representa para los países del Tercer Mundo en general y para los de América Latina en especial uno de sus

más trascendentales desafíos, pero que junto a efectos nocivos, esta revolución -aprovechada adecuadamente- puede servir de instrumento para acelerar su desarrollo y acortar brechas con los países más avanzados.

En este tren de ideas se plantean a continuación algunos conceptos que podrían orientar a un plan concreto de acción para enfrentar este desafío y para maximizar sus posibles ventajas. No se trata, desde luego, de un exhaustivo tratamiento de este tema, sino de algunos lineamientos generales que podrían servir de pauta a un programa concertado:

1. Si bien existe, como hemos constatado, algún grado de conciencia a los niveles gubernamentales sobre la dimensión de la problemática "ante puertas", existe consenso que éste aún no es suficiente. En las Reflexiones de Cali se postula al respecto "un auténtico desarrollo informático de

América Latina requiere de decisiva y firme voluntad política de los Gobiernos". (6) Lo que se requiere ante todo es que esta voluntad política frente al impresionante despliegue de la microelectrónica en toda su complejidad, sea traducida en acciones, planes y mecanismos concretos, que sean adecuadamente priorizados y dotados de los recursos financieros necesarios.

2. Debido al carácter extraordinariamente multifacético, dinámico e interrelacionado de los respectivos procesos tecnológicos en lo que se refiere a su importación, desarrollo y producción propios y variados campos de aplicación y uso, parece indispensable que se avance a través de una acción dinámica del sector privado y una política y estrategia visionarias y no menos decididas del sector estatal. De acuerdo con las experiencias recogidas en algunos países latinoamericanos, el dejar la introducción de las nuevas tecnologías de *comunicación* en manos del libre juego de las fuerzas del mercado facilita -como lo demuestra el caso de las computadoras importadas en México- la inundación del mercado con una gran variedad de productos incompatibles y a la postre inservibles y a un innecesario despilfarro de recursos escasos. También por otras razones, como para regular p. ej. el flujo de datos transfronterza, la necesidad de ampliar y modernizar las redes de telecomunicaciones y sobre todo para sentar el desarrollo de la microelectrónica sobre bases realistas y costeables, se requiere de políticas y planes de "comunicación" muy explícitas.

3. De acuerdo con los lineamientos generales de la Declaración de Quito que pone especial énfasis en el fortalecimiento de la cooperación intraregional se requiere que se intensifique no solo la programación y realización de acciones conjuntas en los diversos campos del desarrollo de una industria electrónica latinoamericana avanzada, sino la asistencia técnica de los países más adelantados en este campo como Brasil a otros países con un desarrollo muy incipiente o inexistente. Dentro de esta cooperación entre los mismos países latinoamericanos podrá priorizarse la transferencia de tecnologías modernas pero apropiadas para el grado de desarro-

llo de los países que recién buscan su inserción en la marcha de la microelectrónica. Las iniciativas desplegadas al respecto por organismos como el SELA y CALAI son ejemplos de los avances considerables que pueden lograrse siguiendo este camino.

4. Un primer paso para avanzar en esta dirección debería ser la creación de institutos o grupos de estudio especializados con el propósito de realizar análisis que puedan servir de marco de referencia a la formulación de políticas y planes de acción en materia microelectrónica. Especial atención deberán recibir aspectos como el diagnóstico del potencial electrónico nacional existente así como el estudio de las respectivas importaciones, del mercado existente así como de los proveedores. No menos importante es el análisis de los sectores económicos más amenazados por las nuevas tecnologías así como de los sectores y ramas industriales y de los servicios, donde su introducción podría aportar sustantivos beneficios al país, como p. ej. en empresas estratégicas y de exportación.
5. No menos importante es la creación de institutos nacionales de investigación y desarrollo con el fin de propiciar la asimilación de una sólida base de conocimientos en áreas consideradas fundamentales de la microelec-

trónica por parte de técnicos nacionales. Desde esta fase inicial de aprendizaje básico corre toda una secuencia de etapas que incluye el análisis de las posibilidades de producir localmente simples elementos de los equipos importados, la búsqueda de nuevas aplicaciones de tales equipos como p. ej. de la computadora en las áreas de educación y salud, su posterior adaptación a las necesidades específicas del país y eventualmente la producción autóctona de componentes electrónicos en nuevas empresas nacionales. Independientemente de que tales institutos deberían desarrollarse especialmente en las Universidades politécnicas, es preciso que este trabajo de investigación y desarrollo se realice también a nivel de la empresa privada, no solo para elevar el grado de eficiencia y productividad en su gestión, sino para crear nuevas capacidades productivas y fuentes de trabajo.

6. Para coadyuvar el despegue de la microelectrónica, ya sea en el campo de los nuevos medios, la informática o telemática es absolutamente imprescindible, como ya la CALAI ha manifestado insistentemente, que los sistemas educativos, desde la primaria hasta la universitaria, se adecuen a las respectivas exigencias. Lo que se requiere es por una parte que en estos sistemas se analicen con un ánimo

abierto las posibilidades de uso de estos nuevos medios, que abren perspectivas muy alentadoras para procesos de enseñanza y aprendizaje mucho más amplios e intensivos. Por la otra es menester realizar a través de todo el proceso educativo un adecuado trabajo de sensibilización para preparar al joven a los requisitos que plantea la progresiva "comunicación" de la sociedad y familiarizarlo con su significado y el manejo de sus sofisticados productos.

7. Al respecto resulta también de extraordinaria importancia una intensiva labor de los medios de comunicación, orientada a informar sobre el enorme significado de la revolución microelectrónica para América Latina y a crear corrientes de opinión favorables a los cambios estructurales y de mentalidad que requiere su gradual implantación. En esta tarea los nuevos medios de comunicación podrán desempeñar un papel particularmente fructífero, porque estos se prestan muy bien para incentivar los cambios en los patrones de actitud y comportamiento que son necesarios.
8. Por último es indispensable insistir en un punto que ya es una perogrullada, pero que en el mundo y especialmente en Latinoamérica aún despierta no pocas susceptibilidades -el papel de las empresas transnacionales en la revolución de los microprocesadores, computadoras y robots. Independientemente de las justificadas críticas que se han dirigido a empresas de esta u otra rama industrial en diversos países latinoamericanos, esto no quita que empresas como Sony, Hitachi, I.B.M., I.T.T., SIEMENS y muchas otras son hoy en día las grandes propulsoras de esta revolución. Y si bien la cooperación intraregional, señalada antes, podrá en alguna medida reducir la dependencia de estas empresas, resulta casi imposible desarrollar una capacidad propia de generación microelectrónica un poco más avanzada sin una adecuada asistencia técnica por parte de las mismas. La concertación de ciertas formas de cooperación, ya sea a través de la adquisición de patentes o licencias o de formas más estrechas de asociación con empresas de vanguardia en materia de microelectrónica, resulta casi imprescindible para superar cualquier fase incipiente e incursionar con éxito en etapas subsiguientes más ambiciosas.



Los niños se benefician de la enseñanza audiovisual.

En algunos círculos latinoamericanos, abrumados por la enorme brecha tecnológica y científica, se escucha a menudo un criterio pesimista y casi derrotista. Si hoy día -así va el argumento- países como Francia, Alemania Federal e Inglaterra acusan un atraso de 10 años en materia de la alta tecnología electrónica frente a Estados Unidos y Japón, y si Europa Occidental está realizando heroicos, pero hasta ahora infructuosos, esfuerzos para alcanzar a estas dos naciones líderes, cómo los países latinoamericanos, considerando su atraso mucho mayor y su crisis económica actual, podrían arriesgarse a entrar en esta carrera tan difícil y costosa. A pesar de que este argumento no carece totalmente de lógica, no me parece válido.

Las distancias entre una simple capacidad de ensamble de radios o televisores, en su mayoría con partes importadas, y una computadora de cuarta o quinta generación y un robot dotado de inteligencia artificial, a veces parecen fantasmagóricas e insuperables. Pero a nadie se le ocurre siquiera postular que esta brecha entre un país latinoamericano y p. ej. Japón podría o debería ser superada en 10 años o hasta el fin de este siglo. El problema no es fijarse en la magnitud de la brecha y mantenerse petrificado lamentando el statu quo. El verdadero problema es comenzar hoy la ardua tarea, para dar alcance algún día, no importa cuando, porque si no se dan los primeros pasos a tiempo, puede ser demasiado tarde. Una de las premisas en las Bases para la Reflexión del documento presentado a la reciente reunión sobre informática en Cali resume el dilema con toda claridad al plantear: "*Los estados que hoy no comprenden la magnitud política, económica y social de la revolución informática se encontrarán mañana en la misma situación que hoy tienen los países que ayer no comprendieron las consecuencias de la revolución industrial*" (7) La gran interrogante es, como señalé en otro lugar, "*si los gobiernos latinoamericanos lograrán movilizar la voluntad política y los recursos necesarios y dar los pasos requeridos para avanzar en esta dirección y alcanzar un nivel tecnológico que permitirá a los países latinoamericanos y a la región en su conjunto participar en la cosecha de progreso y bienestar material que la revolución (microelectrónica) augura*".(8)

También parece oportuno recordar en este contexto el sorprendente desarrollo de la industria electrónica que alcanzaron algunos pequeños



La investigación avanza a pasos agigantados con las nuevas tecnologías.

países como Taiwan, Honk Kong, Singapur, Malasia y Corea del Sur en el lejano oriente. Malasia ocupa 100.000 trabajadores en esta industria. Altos ejecutivos de empresas como Texas Instruments de los Estados Unidos viajan a Taiwan en búsqueda de ingenieros electrónicos altamente especializados. Singapur, con solo 2 millones de habitantes y una superficie inferior a 700 km. cuadrados dispone de varios institutos dedicados a la investigación microelectrónica que poco tienen que envidiar a otros institutos semejantes en el mundo, y realiza exportaciones anuales por 45.000 millones de dólares. (9) Estos casos demuestran que la revolución microelectrónica no es necesariamente el monopolio fatal y exclusivo de las grandes naciones.

Se suele argumentar que el caso de los países latinoamericanos es diferente, que su condición política y la mentalidad de sus pueblos es otra. Pero tampoco este argumento convence totalmente. No se trata, desde luego, de sugerir un burdo plagio de experiencias, por muy exitosas que sean, de países de

otros continentes. Lo que sí parece válido es analizar a fondo sus modelos de desarrollo, precisar las conclusiones pertinentes y determinar si dentro de la idiosincrasia sui géneri de estos modelos, es posible detectar enseñanzas de utilidad para la región. A mi modo de ver cuatro aspectos requieren especial escrutinio:

- a) Los recursos asignados por el estado y las empresas a la investigación en el área de la electrónica;
- b) La estructura y enfoque de la enseñanza de la microelectrónica, así como la colaboración respectiva entre el sector productivo y las universidades y centros de investigación y desarrollo;
- c) La estructura legal y de propiedad de las empresas electrónicas, su cooperación con otras empresas y ante todo la actitud de sus altos ejecutivos frente a las nuevas tecnologías;
- d) La postura de los gremios sindicales ante la introducción de las tenden-

cias de computarización y automatización.

Es probable que existan diferencias fundamentales en estas cuatro áreas claves y que para acelerar su desarrollo en el campo electrónico y evitar que la rápida introducción de tecnologías avanzadas en otras partes del mundo repercuta negativamente sobre sus economías y niveles de ocupación y bienestar, los países latinoamericanos deben reanalizar muy seriamente su situación y comportamiento en estas cuatro áreas.

El desarrollo dinámico y multifacético de la microelectrónica, que está invadiendo la oficina, la fábrica y la casa por igual, es un producto de la revolución científico-técnica que bulle en los principales centros industriales. En la reunión de la UNIDO en Lima en 1976 los países en desarrollo establecieron la meta de alcanzar en el año 2.000, el 25 por ciento de las exportaciones mundiales de manufacturas en comparación con el 8 por ciento en 1976. Tres años después en la Conferencia de la Ciencia y Tecnología para el Desarrollo de las Naciones Unidas en Viena se fijó que los países en desarrollo debían aumentar su participación en los gastos mundiales para investigación y desarrollo del 3 por ciento en 1979 al 24 por ciento en el año 2.000. Estas ambiciosas metas serán muy difíciles de alcanzar en las actuales condiciones, entre otras causas por el sorprendente avance de la automatización electrónica que amenaza con reducir a cero las ventajas comparativas de los países en desarrollo. Sin embargo, el reto científico-tecnológico está planteado en términos que no dejan lugar a dudas. Solo aquellos países latinoamericanos dispuestos a realizar los su-

premos esfuerzos necesarios para superar su tradicional letargo en este campo y a empatar con el tren de la microelectrónica podrán abrigar la esperanza de entrar al siglo XXI con economías capaces de competir y de sobrevivir el empuje de los países super-dotados con altas tecnologías de bajo insumo energético y altísima productividad. En esta carrera de las tecnologías cada vez más sofisticadas y rentables las empresas transnacionales seguirán desempeñando su rol pionero predominante. Bruce Nussbaum no se equivoca con su juicio severo cuando afirma: "al siglo XXI entrarán exitosamente solo aquellos países del Tercer Mundo que sean capaces de forzar transferencias de tecnología del occidente" (10). En primer lugar tecnología microelectrónica.

No estoy diciendo que los países latinoamericanos deberían emprender una carrera desenfundada para adoptar en el menor tiempo posible todos los adelantos que salen con una celebridad notoria de los diferentes Silicon Valleys norteamericanos y japoneses. Según Juan Rada muchas tecnologías menos sofisticadas que predominan aún en muchas industrias latinoamericanas, podrán sobrevivir por algún tiempo, especialmente en las ramas no estratégicas, poco competitivas y cuyo objetivo fundamental es el mercado local. Sin embargo, este mismo criterio no puede tener validez para las ramas estratégicas y de exportación, que para resistir la feroz competencia en los mercados mundiales tendrán que esforzarse para alcanzar los mismos niveles de calidad y costo que rigen en el mercado mundial, so pena de perder o ver reducido su acceso a este

mercado sobre todo de los países industrializados.

Un factor importante en la introducción de muchas de las nuevas tecnologías y particularmente de las computadoras y del robot en la producción y en los servicios es su considerable costo social. En Latinoamérica, con niveles crónicos de desempleo y subempleo muy altos, este factor adquiere una relevancia especialmente alarmante. Existen múltiples casos de diáforos y de empresas productivas que se vieron obligados a paralizar la computarización y una mayor automatización de sus operaciones debido a intransigencias de empleados y obreros afectados. Reacciones semejantes se están produciendo en muchos países desarrollados, especialmente en Alemania Federal y Francia. Sin embargo, y prescindiendo de lo que a fin de cuentas solo son casos aislados y transitorios, la revolución microelectrónica avanza en los países industrializados más adelantados de occidente sin detenerse por el elevado costo social que ocasiona. Países como Francia, Alemania Federal e Inglaterra parecen haber aceptado estos costos sociales, a sabiendas que si no modernizan sus economías con las nuevas tecnologías electrónicas, el mañana les deparará una crisis económica y social mucho más dramática. Por ejemplo los obreros y empleados desplazados durante los últimos tiempos de la industria textil alemana y la industria siderúrgica francesa aun pueden ser reubicados, mientras que ambas industrias recobran su eficiencia y competitividad. En cambio, si una empresa se ve obligada a cerrar sus puertas definitivamente por su obsolescencia tecnológica y la falta de competitividad de sus productos o servicios, entonces, como sentenció un sindicalista germano-occidental "ya no hay trabajo para nadie".

La irrupción de la microelectrónica en América Latina acarrea, por lo tanto, un profundo desafío no solo a los altos dignatarios llamados a velar por su futuro, sino también al empresario y al trabajador y muy particularmente a los poderosos gremios profesionales, tanto los empresariales como los sindicales. También para ellos el incontenible avance de la "comunicación" plantea la necesidad de enfrentar el futuro con un nuevo sentido de responsabilidad social y con una visión audaz de largo alcance.



NOTAS

1. Jean Jacques Servan-Schreiber, "The World Challenge", Simon & Schuster, New York, 1980, p. 268;
2. Informe McBride "Un Solo Mundo: Voces Múltiples", UNESCO, París, 1980, p. 167 s;
3. "Plan de Acción", Conferencia de Quito, Quito-Ecuador, 13.1.1984; el subrayado es mío;
4. "Bases para la Reflexión", Documento principal de trabajo presentado al Certamen "Informática y Soberanía: La Informática, una Estrategia para la Integración Regional", Cali, Col., 10 a 12 de mayo de 1984;
5. Simposio Internacional sobre Informática y Educación, S.M. de Tucuman, Arg. Boletín Informativo, CALAI, Abril/Mayo de 1984, p. 18;
6. "Bases para la Reflexión", op. cit.;
7. Ibid. op. cit.;
8. "Efectos Económicos de las Nuevas Tecnologías de Comunicación", Dr. Peter Schenkel, Documento presentado al Seminario sobre "Derecho Internacional y Comunicación", coauspiciado por la UNESCO y CIESPAL, Quito, Abril 2 al 5, 1984, p. 24;
9. Cable de COLPRESS, 11 de Mayo de 1984;
10. Bruce Nussbaum, "The World after Oil", Simon Schuster, N.Y. 1983, p. 158.

La información sobre Alemania Federal en México

BEATRIZ SOLIS
SERGIO CALETTI

El objetivo de este estudio es ubicar y caracterizar la información que se difunde en los medios masivos de comunicación de México respecto a la República Federal de Alemania, en el contexto del flujo informativo global que emanan dichos medios.

Para alcanzar una mayor precisión en este cometido, el análisis se ha detenido también en dos referencias específicas: la información que, bajo las mismas condiciones, se difunde sobre Estados Unidos y Francia.

Dada la cantidad de medios existentes en el país y la particular concentración de aquellos con relevancia nacional en la ciudad de México, se consideró conveniente trabajar con una muestra representativa de los medios capitalinos, que condujera a la detección de problemas y tendencias relevantes.

De este modo, se relacionaron los siguientes:

—prensa diaria: Excelsior, Novedades, Unomás Uno, El Herald, EL Día;

—radio: Radio Mil, Radio Capital y Radio Educación;

—televisión: Canal 2 y Canal 13.

En cada caso, los ejemplos seleccionados responden a las principales orientaciones político-ideológicas del ámbito de la información y resultan expresiones de distintos estratos y sectores de la sociedad.

Sobre estas bases, se determinó realizar la recolección de datos correspondientes a una semana completa, teniendo en cuenta que, en dicho lapso, se registran todas las variaciones habituales en los ciclos de la producción periodística.

Puede señalarse al respecto que, para una muestra de esta índole y con los objetivos señalados, no existe una variación significativa entre tomar un lapso de una semana, de dos o de cuatro. Pero, como se verá más adelante por lo reducido de los volúmenes de información sobre ciertos países —entre ellos Alemania— sí se justificaría, en cambio, relevar una muestra que abarcase de 3 a 6 meses con el objeto de profundizar en algunos aspectos particulares.

Durante la semana observada —del 9 al 15 de diciembre de 1983— la información sobre Alemania Occidental registró un único acontecimiento sobresaliente, visto desde México: las manifestaciones pacifistas.

Una vez ubicada la magnitud de la información sobre la RFA, se realizó un análisis cuantitativo de contenido, de acuerdo a las siguientes categorías temáticas: Política; Economía y sociedad; Derecho; Religión; Cultura; Comunicación; Educación y ciencia; Entretenimiento y espectáculos; Miscelánea (modas, curiosidades, etc.); Deportes y, por último, Policías.

Tanto la distribución global como la temática, se analizó por número de noticias y por espacios o tiempos dedicados. Hubiese sido de sumo interés completar este estudio con un análisis correlativo por fuentes. Lamentablemente, éste no pudo llevarse a cabo porque los medios nacionales, particularmente radio y televisión, ocultan muchas veces las fuentes utilizadas.

Sin embargo, los resultados obtenidos contribuyen efectivamente a un diagnós-

tico del problema estudiado y tal vez sean capaces de estimular la reflexión de aquellos que tienen la posibilidad de influir en la presencia informativa de la República Federal de Alemania en México, con el fin de corregir las tendencias encontradas.

RESULTADOS GLOBALES DE DISTRIBUCION

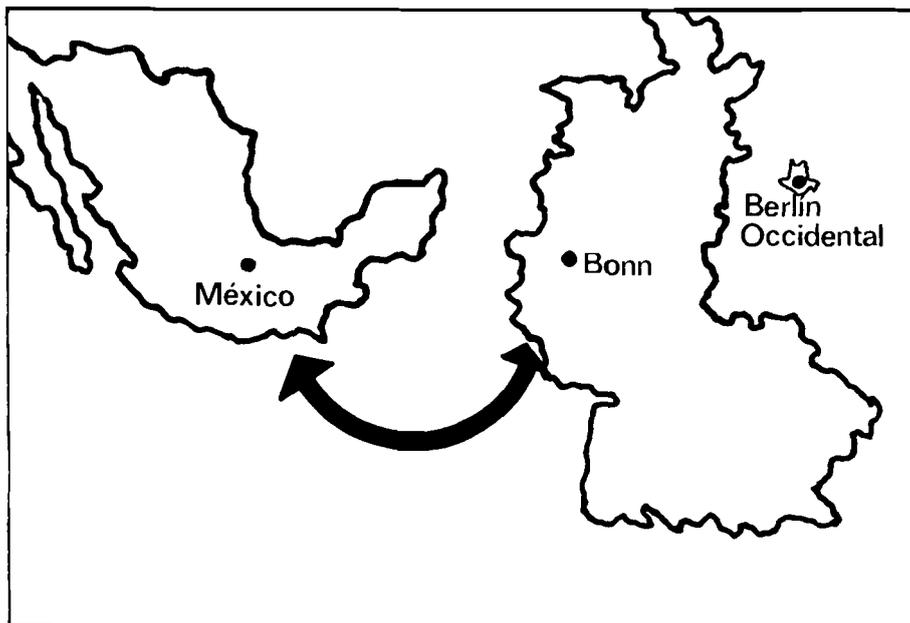
a. Análisis morfológico

i) Prensa.

Del centimetrage total de los 5 diarios matutinos seleccionados, la publicidad ocupa el mayor espacio: 57.5 por ciento. El resto se divide entre textos noticiosos (32.3 por ciento), fotografías (8.6 por ciento) y gráficas (1.6 por ciento).

Es **Novedades** quien mayor espacio relativo asigna a los anuncios pagados, con el 65.5 por ciento de su espacio total, mientras que **El Día** se ubica en el extremo opuesto, con el 15 por ciento y con el mayor porcentaje para textos informativos: 73 por ciento de sus páginas. **El Herald**, por su parte, se ubica en el nivel más bajo de espacio dedicado a textos de esta índole: el 24 por ciento de su centimetrage total; junto a un importante volumen de espacios publicitarios, **El Herald** se distingue asimismo por el mayor espacio dedicado a la información fotográfica: 12 por ciento.

ii) Radio.
En el panorama radiofónico es el tiempo dedicado a la música el que se lleva la porción más significativa de la trans-



misión: 53 por ciento del total del tiempo de las tres radioemisoras integradas a la muestra. Los programas noticiosos ocupan sólo el 7 por ciento, mientras que la publicidad reúne el 28 por ciento del total y el 12 por ciento restante se distribuye en otros programas.

Respecto a estos medios, sobresale el caso de **Radio Educación**; allí no hay publicidad y la promoción de eventos culturales ocupa el 7 y medio por ciento. Los programas diversos de producción propia aglutinan el 28 por ciento del tiempo total de transmisión.

En el caso de las otras dos radiodifusoras, de carácter comercial, la publicidad ocupa, lógicamente, una proporción mucho mayor: 43 por ciento en una y 39 por ciento en la otra. La programación no musical ni noticiosa alcanza un 1 y un 3 por ciento en cada una de las dos radioemisoras mencionadas, respectivamente, frente al 28 por ciento de educación.

Tanto la programación musical como la noticiosa, en cambio, aparecen con proporciones relativamente homogéneas del tiempo de transmisión en las tres estaciones.

La barra informativa de **Radio Educación** se integra con tres noticieros diarios, de lunes a viernes, el primero de los cuales es de 20 minutos y los dos restantes de media hora cada uno. A esto debe agregarse, también de lunes a viernes, la inclusión en la programación de un servicio informativo producido por la agencia estatal **Notimex**, de 20 minutos de duración. Los fines de semana, este servicio no se difunde y el resto de la

programación noticiosa habitual disminuye.

Radio Mil, por su parte, compone su programación noticiosa con 3 noticieros diarios de 15 minutos, uno de 30 y 9 avances de un minuto cada uno, mientras que **Radio Capital** lo hace con tres emisiones informativas de media hora cada una y 8 avances de 2 minutos.

iii) Televisión.

De los dos canales de televisión considerados, el único dato morfológico relativamente común es, precisamente, el del tiempo dedicado a la programación noticiosa: 15 por ciento el **Canal 2** (privado) y 17 por ciento el **Canal 13** (estatal). Por lo demás, difieren considerablemente.

Los espacios de publicidad que **Canal 2** incluye en su programación suman el 16 por ciento del tiempo total, mientras que en **Canal 13** esta presencia se reduce al 10 por ciento. En cambio, la programación de tipo cultural del **Canal 13** alcanza el 10 por ciento del tiempo de transmisión, mientras que en **Canal 2** sólo el 5 por ciento.

b. El corpus de análisis

Durante la semana considerada, se registraron los siguientes volúmenes de información:

- en prensa: 7,279 noticias, que ocuparon un millón 611 mil cm²;
- en radio: 1,468 noticias, con un tiempo neto de transmisión de 31 horas y 15 minutos;
- en televisión: 1,658 noticias, difundidas en 41 horas y 42 minutos.

c. Panorama de distribución global

Tanto en prensa, como en radio y en televisión, la información de origen nacional configura más de la mitad del total del corpus: en números redondos, corresponde a los sucesos nacionales un 60, un 57 y un 55 por ciento del número de noticias difundidas respectivamente en los 3 medios mencionados.

Estas proporciones crecen aún más a favor de la información mexicana si se la contabiliza de acuerdo a los espacios y tiempos que le han sido dedicados: 66, 64 y 75 por ciento respectivamente, en prensa, radio y televisión.

Fuera de la información nacional, son dos los campos noticiosos que se distinguen en el conjunto, a saber, la información sobre los países desarrollados del mundo occidental y, en segundo lugar, la información referida al ámbito regional de América Latina y el Caribe. El resto del mundo (África, Asia, Oceanía, Europa Oriental) ocupa espacios virtualmente marginales en la estructura informativa.

Si se considera como base únicamente la información extranjera, se advierte que el grupo de países desarrollados del mundo occidental reúne el 55 por ciento de las informaciones en la prensa, el 64 por ciento en la radio y el 59 por ciento en la televisión. América Latina y el Caribe, por su parte segundo grupo en importancia, participa con el 31 por ciento de la información extranjera en prensa, con el 20 por ciento respectivo en radio y con el 25 por ciento en televisión. Si, para ambos casos, se analizan los espacios y tiempos asignados en vez del número de noticias, las relaciones se mantienen semejantes. Es decir, en radio y en televisión los países capitalistas desarrollados duplican y triplican la información relativa a la región latinoamericana, mientras que en la prensa, esta ventaja es ligeramente menor, aunque igualmente considerable: de 1.8 a 1.

Los demás países en vías de desarrollo ostentan el 8 por ciento de los títulos dedicados a información extranjera en la prensa, el 11 por ciento en la radio y el 12 por ciento en la televisión, mientras que los países del bloque socialista cuentan con el 6, el 5 y el 4 por ciento respectivamente.

d. Estados Unidos, Francia y Alemania Federal

En cifras aproximadas, Estados Unidos ocupa la mitad de los volúmenes informativos correspondientes a los países desarrollados de Occidente y lo mismo o más que todos los países juntos de Amé-

rica Latina y el Caribe. En otras palabras, casi una tercera parte de toda la información extranjera.

Pero conviene, dado el interés que el estudio presta a Estados Unidos, precisar estas proporciones.

Las 867 informaciones referidas a los Estados Unidos que aparecieron en los 5 diarios, durante la semana considerada, significan el 12 por ciento del universo total de las noticias dadas por la prensa, o bien el 31 por ciento de la información extranjera volcada en ese medio, o bien, si se prefiere, el 55 por ciento de las noticias referidas al grupo de países nord-occidentales.

En el panorama radial, la presencia informativa de los Estados Unidos sigue pautas análogas: 12 por ciento del total de noticias, 28 por ciento de las noticias extranjeras y 44 por ciento de las noticias nord-occidentales. Son en este caso, 179 noticias.

Por lo que se refiere al panorama televisivo, el fenómeno no se modifica: 15 por ciento del total de noticias, 32 por ciento de las noticias extranjeras y 55 por ciento de las noticias sobre países nord occidentales, son los índices de participación alcanzados con sus 232 noticias. Conviene señalar que en ninguno de los tres medios el análisis por espacios o tiempos asignados, modifica significativamente los porcentajes señalados.

Si se recorta, en cambio, el flujo informativo sobre Francia en los tres medios, las proporciones son considerablemente menores. Con 123 títulos propios, Francia ocupa el 4 por ciento de las noticias extranjeras en la prensa, mientras que en radio alcanza el 5 por ciento, con 32 noticias, y el 2 por ciento en televisión, con 14. Conviene recordar que los porcentuales respectivos de Estados Unidos eran del 31, 28 y 32 por ciento.

En el marco restringido de los países nord-occidentales, el número de noticias correspondientes a Francia es del 8 por ciento en prensa, también el 8 por ciento en radio y del 3 por ciento en televisión.

El caso de la República Federal de Alemania indica un flujo informativo aún significativamente menor al de Francia, dentro -claro está- de lo reducido de las proporciones correspondientes a ambos países.

Es en el número de las noticias registradas en la prensa diaria donde la suerte germano-occidental corre casi pareja a la francesa, con apenas medio punto menos sobre el total de la información extranjera: las 109 informaciones sobre Alemania Occidental le dan una partici-

ADIA internacional

Canal 11/TRM



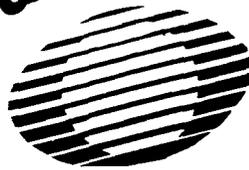
unomásuno



EL SEMANARIO
CULTURAL DE NOVEDADES

Canal 13

Proceso
semanario de información y análisis



EXCELSIOR

pación de 3.86 por ciento frente al 4.34 por ciento logrado por las 123 noticias sobre Francia.

Pero la diferencia se acentúa marcadamente al considerar los medios electrónicos. Se nos permitirá, en estos casos seguir usando números centesimales, pues de lo contrario, la información sobre Alemania Federal corre el riesgo de desaparecer.

En radio, las 6 informaciones registradas sobre la RFA significan el 0.95 por ciento de la información extranjera transmitida por ese medio, mientras que en televisión, las 5 noticias verificadas implican el 0.71 por ciento de la información extranjera respectiva.

La debilidad de la información sobre Alemania Occidental se hace todavía más evidente si, en vez del número de noticias, se consideran los espacios y tiempos asignados. Por ese camino, el 3.86 por ciento de los títulos extranjeros en la prensa, se convierte en el 3.01 por ciento del espacio correspondiente. El 0.95 por ciento radiofónico descende al 0.25 por ciento y el 0.71 por ciento televisivo se reduce al 0.36 por ciento.

e. Algunas observaciones complementarias

Del total de las noticias registradas en la semana, incluidas las nacionales y las extranjeras, la prensa diaria acumula el 70 por ciento, la radio el 14 y la televisión el 16 por ciento aproximadamente. Tanto México, como Estados Unidos y Francia siguen, en sus respectivos flu-

jos informativos, esta pauta promedio con ligeras desviaciones en cada caso. La República Federal de Alemania presenta una distribución anómala: el 91 por ciento de las noticias sobre este país aparecen en la prensa, mientras que en la radio sólo se registra el 5 por ciento y, en la televisión el 4 por ciento.

De los países considerados con atención preferente, la RFA muestra la relación más desfavorable de espacio promedio asignado a sus noticias. Cada información sobre Alemania Federal en la prensa tiene una tercera parte menos que cada información sobre Estados Unidos o sobre Francia. En televisión, a una noticia alemana le corresponde la mitad del tiempo y, en radio entre una tercera y una cuarta parte que a una información francesa o a una norteamericana.

Para precisar la comparación entre Francia y la RFA conviene confrontar la participación que ambos flujos informativos alcanzan en el marco del grupo de países nord-occidentales en el que se inscriben, pero excluyendo de dicho grupo a Estados Unidos, cuya presencia hace igualmente pequeños a todos los demás. En ese universo, al país galo le corresponde el 21 por ciento del espacio en la prensa, el 11 por ciento del tiempo en la radio y el 9 por ciento del tiempo televisivo. Vistas así las cosas, se advierte que, con todo, Francia alcanza una presencia significativa entre una veintena de países de singular y tradicional importancia en el escenario mundial.

El mismo análisis aplicado al caso ger-

mano-occidental da los siguientes resultados: 13 por ciento del espacio en la prensa, 0.80 por ciento del tiempo en radio y 1.76 por ciento del tiempo en televisión.

RESULTADOS DEL ANALISIS TEMATICO

De las 11 categorías temáticas establecidas, los medios concentran sus esfuerzos informativos en unas pocas, aunque no exactamente las mismas en cada caso. La relevancia del tema político es, probablemente, la mayor coincidencia en este sentido. También lo es, aunque en menor medida la que ostenta la información deportiva.

a. Estructura temática por medio.

i) Prensa.

La prensa diaria es, de los tres, el medio con una mayor tendencia a la distribución temática de su información. Promediando la información de los 5 diarios en la semana analizada, el tema político ocupó aproximadamente el 29 por ciento de los títulos y del espacio. Le sigue la temática relativa a la economía y la sociedad, con el 21 por ciento de los títulos (pero sólo 16 por ciento del espacio). En el tercer término, los deportes, con el 15 por ciento de los títulos, y luego la cultura, con el 10 por ciento. Conviene anotar, sin embargo, que el espacio dedicado a los temas culturales en la prensa diaria es mayor que

el asignado a los deportes aunque el número de noticias sea menor. Las informaciones referentes a modas, relaciones humanas, curiosidades y otras (agrupadas en la categoría de "misceláneas") ocupó el quinto lugar, con el 7 por ciento de las noticias. Educación y ciencia y la sección policiaca reunieron, cada una, alrededor del 5 por ciento. Las demás quedan por debajo de ese porcentaje.

Debe señalarse que la información extranjera, considerada como conjunto, se comporta de manera notablemente homogénea a estos promedios de participación, con la única diferencia sobresaliente de la información política que salta hasta el 42 por ciento del total respectivo.

ii) Radio.

La dispersión informativa es mucho menor. Política, economía y deportes suman el 82 por ciento de la información total y el 93 por ciento si se considera únicamente el universo de las noticias extranjeras.

iii) Televisión.

En el caso de la televisión ocurre algo similar: el 88 por ciento de la información extranjera está conformada por noticias políticas, deportivas y policiacas, mientras que en el caso de la información nacional, alcanzan porcentajes importantes también las informaciones sobre entretenimientos y espectáculos y

sobre economía y sociedad. De los tres, la televisión es quien más importancia relativa da a la información de deportes.

b. Distribución temática de los países analizados

i) Estados Unidos.

El rasgo más destacado de la información norteamericana en la prensa diaria es la proporción que alcanzan las noticias políticas y deportivas en el marco de las que corresponden a este país: el 46 por ciento trata asuntos políticos y el 18 por ciento asuntos deportivos, superando ampliamente las medidas respectivas tanto para la información nacional como extranjera. Paradójicamente, la información económica ocupa sólo el 15 por ciento de las noticias sobre Estados Unidos, y la información cultural, menos del 1 por ciento.

En el campo radiofónico, las tendencias se confirman: el 72 por ciento de las informaciones sobre Estados Unidos son políticas mientras el 17 por ciento se refiere a cuestiones deportivas. En televisión, las noticias políticas constituyen el 43 por ciento de las que se difunden sobre ese país, mientras que las deportivas trepan al 36 por ciento. En segundo plano aparecen las informaciones sobre espectáculos y asuntos policiacos.

ii) Francia.

La información francesa en prensa observa tres rubros de importancia y relativamente parejos entre sí: política (27 por ciento), cultura (19 por ciento) y misceláneas (19 por ciento). Tanto la información deportiva como la económica presentan dimensiones menores a las medidas correspondientes.

En radio, el esquema varía para arrojar los siguientes datos: 62.5 por ciento de la información francesa es política, el 16 por ciento es deportiva y 12.5 por ciento es económica. En televisión, la mitad de las noticias francesas registradas versó sobre temas deportivos mientras que el 21 por ciento sobre temas económicos.

iii) Alemania Occidental.

Las informaciones sobre la República Federal de Alemania se distribuyeron del siguiente modo en la prensa diaria: Política: 41 por ciento de las noticias.

Economía y sociedad: 25 por ciento.

Deportes: 11 por ciento.

Cultura: 6 por ciento (con 9 por ciento del espacio).

Entretenimientos y espectáculos: 5 por ciento (con 3 veces menos espacio que la información cultural).



Televisi
communications
 INTERNATIONALE
 democracia para
 libertad de expresión
 censura
 JEUNE CINEMA
 Nouvelles
 new
 Monopolio informativo
 Fortschritt
 KURZINFORMATIONEN
 ZUSAMMENARBEIT
 France,
 informativo

Educación y ciencia: 5 por ciento (pero con el 13 por ciento del espacio).
 Miscelánea: 4 por ciento.
 Comunicación: 2 por ciento.
 Policía: 1 por ciento.
 Por lo que se refiere a radio y televisión, la información sobre Alemania Federal se concentró en política, economía y deportes.

c. Observaciones sobre la información alemana

i) Prensa

Prácticamente el 40 por ciento de la información aparecida sobre Alemania Occidental en los días considerados (18 sobre 45) se concentró en relevar las manifestaciones pacifistas en Berlín Oeste y Frankfurt. Cuatro de estas informaciones aparecieron en primera plana y, en general, con fotografías de apoyo. Por lo común, la información respectiva; distribuida por las grandes agencias internacionales, enfatizó la represión a los manifestantes.

Las demás informaciones políticas destacadas fueron: el caso de la presunta corrupción de un miembro del gabinete, con 9 títulos, incluyendo el enjuiciamiento a Der Spiegel; el canje de rehenes con la Unión Soviética (4 títulos) y la invitación a visitar Alemania Federal a Yuri Andropov (2 títulos). En vincu-

lación con el tema de política militar, una información sobre el presupuesto aprobado para dicho rubro por el gobierno federal ("el mayor de la historia") y cuestionamientos al significado de la instalación de misiles norteamericanos en suelo alemán, formulados por Günter Grass. En relación a las fuerzas políticas internas, aparecieron frecuentes menciones en torno al caso de supuesta corrupción (incluido el Partido Verde) y una declaración aislada del ministro de Interior en la que expresaba su preocupación por las características violentas de las fuerzas neonazis, pero sin citar nombres ni datos concretos.

Por lo que respecta a las informaciones de carácter económico, sobresalió, por sus repercusiones, la visita realizada por el representante del Deutsch Südamerikanische Bank al presidente de México y sus declaraciones sobre las perspectivas económicas de este país latinoamericano. La información reunió 7 títulos, entre ellos 2 de primera plana y un editorial. Por lo demás, se registraron 5 informaciones referidas al auge exportador alemán en las actuales circunstancias de paridad con el dólar y sobre la disminución de las quiebras en el último año.

Otras dos informaciones podrían considerarse de interés bilateral: las declara-

ciones del presidente de la Cámara de Comercio Mexicano-Alemana a favor de la inversión extranjera en México y un desayuno de prensa ofrecido por Lufthansa. Diez de las 12 informaciones deportivas que se refieren al fútbol alemán y otras 6 informaciones a los cuidados médicos a los que se sometió el actor Yul Brynner en Hamburgo. Por último, tres periódicos publicaron la información relativa al descubrimiento de un documento filmado en su momento por Alfred Hitchcock sobre los crímenes nazis.

La mitad de las noticias se ubican en páginas interiores de secciones interiores y 39 noticias en páginas interiores de la primera sección, donde 4 de los 5 periódicos analizados colocan habitualmente la información internacional.

Se agrega que la ubicación de la información francesa, durante la semana analizada, fue ligeramente menos favorable, con sólo 2 noticias en primera plana y el 57 por ciento, en cambio, en páginas interiores de secciones interiores. Puede también señalarse que Francia no ocupó ningún editorial, mientras que Estados Unidos, en cambio, registró 29.

ii) Radio y Televisión.

Es tan reducido el flujo que en estos medios se observó sobre la RFA e, incluso, también sobre Francia, que resulta arriesgado considerar representativo el tratamiento dado por los medios electrónicos a la información registrada.

Las 3 informaciones políticas difundidas por televisión versaron sobre las manifestaciones pacifistas. Fueron transmitidas por el Canal 13 estatal y se limitaron a reportar la represión a los manifestantes, en dos casos con locutor en cámara y, en el otro, con imagen de archivo.

Las otras dos informaciones televisivas aludieron a Yul Brynner y al nuevo record impuesto por el nadador Michael Goss en 200 metros mariposa. La primera de las mencionadas fue la única transmitida por Canal 2 y se prolongó 15 segundos.

De las 6 informaciones radiofónicas, dos se refirieron a los mítines antinucleares. Fueron difundidas por Radio Educación y una de ellas fue presentada junto a informaciones análogas de hechos ocurridos en Inglaterra como un acontecimiento de carácter europeo y no alemán. Las restantes 4 fueron menciones a Alemania Occidental, una de ellas en el contexto de declaraciones de dirigentes de la FIFA, dos en declaraciones de un corredor automovilístico mexicano que volvió de Alemania Federal y, la cuarta, a raíz de un encuentro de perso-

nalidades europeas en París para solidarizarse con Nicaragua.

d. Acerca de la producción informativa Occidental.

Como ya se ha mencionado, es imposible realizar un estudio riguroso de las fuentes de las que proviene la información registrada.

Sin embargo, tomando en cuenta los créditos que efectivamente aparecen en la prensa diaria puede observarse que:

i) De las 109 informaciones sobre la RFA solo 18 citan como fuente a la DPA y 3 a Der Spiegel. En 2 de las mencionadas 18, la agencia alemana comparte créditos con otras fuentes.

ii) Se registran otras 77 informaciones con menciones a la DPA haciendo un total visible de 95 para esta agencia sobre 2827 noticias extranjeras registradas: 3.36 por ciento.

iii) Estas otras 77 informaciones con créditos para DPA (en 32 ocasiones compartidos) incluyen 29 noticias sobre acontecimientos norteamericanos, 14 latinoamericanos y 4 franceses.

iv) La agencia francesa AFP aparece mencionada más de 2.000 veces (con crédito también compartido con frecuencia) en un rango análogo al de AP.

REFLEXIONES FINALES

El desbalance existente entre la información sobre Alemania Federal y otros países, como Estados Unidos y Francia, es desproporcionado respecto a la realidad objetiva del lugar que cada uno de ellos ocupa en relación a México.

Aún considerando la obvia importancia de los Estados Unidos en el acontecer mexicano, no parece ajustado que, por ejemplo, la información alemana ocupe

100 veces menos tiempo de transmisión televisiva que la de Estados Unidos, o que el tiempo radial que le corresponde, en el marco de la barra informativa total de este medio, sea del 0.09 por ciento.

El desbalance es mucho mayor en radio y televisión que en la prensa diaria. No sería conveniente interpretar que la presencia informativa alemana en los diarios es muy buena sino, por el contrario, que en los medios electrónicos es paupérrima.

El análisis concreto de las informaciones sobre Alemania Federal no permite concluir que haya, de parte de los medios masivos mexicanos, una actitud negativa o prejuiciosa ante el flujo noticioso de ese país.

Por el contrario, si en los casos de la información sobre Estados Unidos, e incluso Francia, es fácil advertir orientaciones editoriales y sesgos tanto positivos como negativos según el caso, la información sobre la RFA parece tratada sin deliberación positiva o negativa, sino más de acuerdo a cómo la manejan las grandes agencias informativas.

La escasez de informaciones sobre Alemania Occidental, en este contexto, tiene dos posibles causas: a) por una parte, el desinterés, desconocimiento o descontextualización de criterios entre los gatekeepers y, b) por la otra, deficiencias propias de los paquetes informativos tal como llegan a los medios.

Sería conveniente analizar con mayor cuidado estas posibles causas de modo de desarrollar, eventualmente, una mejor adecuación de los paquetes informativos sobre Alemania Federal a las condiciones reales del mercado mexicano de noticias, tanto en su selección temática como en su presentación y en los ele-

mentos de apoyo, gráficos y audiovisuales, que puedan acompañarlos.

En particular, podría resultar adecuado un estudio sobre el manejo que los gatekeepers realizan de la información alemana, destinado a elaborar propuestas que permitan despertar una mayor conciencia en el medio al respecto, así como también sobre la producción informativa de la DPA y demás agencias germano-occidentales que diseminan información sobre ese país en México.



SERGIO CALETTI, *periodista argentino, desde 1977 reside en México. Ejecutivo de investigación en la dirección de radio, televisión y cinematografía del gobierno federal de México. Miembro del consejo de redacción de la revista "Comunicación y Cultura".*

Dirección: Dirección de radio, televisión y cinematografía, Gobierno Federal de México. México D.F. México.

BEATRIZ SOLIS, *mexicana, docente e investigadora de la Universidad Autónoma Metropolitana de Xochimilco, coordinadora de la revista "Comunicación y Cultura".*

Dirección: Universidad Autónoma Metropolitana de Xochimilco, Calzada del Hueso 1100, México D.F. México.

EL BI MESTRE

político y económico

Publicación del Centro de Investigaciones Sociales sobre el Estado y la Administración

13



Año 3 - N° 13
El mes de
Enero-Febrero 1984

Suscripción Anual (seis entregas)

Argentina (desde 1/11/83)	\$a	400
América	US\$	25
Resto del mundo	US\$	30

Cheque o giro bancario a la orden del Centro de Investigaciones Sociales sobre el Estado y la Administración (CISEA).

Pueyrredón 510, 6 piso.
1032 Buenos Aires
Argentina

Escuelas y Facultades en el Perú

Continuamos en este número con la presentación de los antecedentes y la situación actual de las escuelas y facultades de comunicación en diferentes países de América Latina. Walter Neira, conocido estudioso de la comunicación en nuestro continente, se refiere al caso peruano.

CHASQUI: *¿Cuáles son los antecedentes de las Escuelas de Comunicación en el Perú? ¿Cuáles las orientaciones iniciales?*

WALTER NEIRA: Sería importante señalar en primer lugar que en el Perú existen actualmente siete universidades que cuentan con Facultades o Escuelas de Comunicación Social y en los próximos meses deben iniciar sus actividades otras dos, en la Universidad de Ancash y la Universidad Particular Inca Garcilazo de la Vega. Igualmente la Universidad Técnica del Altiplano, en Puno, ha venido acumulando algunas experiencias de formación de periodistas y cuenta con un proyecto para abrir también una carrera de Comunicación Social en dicha ciudad. Con ello podríamos hablar entonces - a corto plazo- de aproximadamente diez universidades peruanas dedicadas a la enseñanza de la Comunicación.

Ahora bien, yo diría que los antecedentes de las actuales Facultades de Comunicación se hallan en las antiguas Escuelas de Periodismo, que como en gran parte de América Latina, abren el estudio formal y universitario de la Comunicación Social en el Perú. Las dos experiencias más antiguas son la de la Escuela de Periodismo de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y la de la Pontificia Universidad Católica del Perú (ahora cerrada) que aparecen a mediados de los años 40.

Ambas Escuelas se mantuvieron durante más de 20 años como las únicas instituciones superiores preocupadas por el periodismo y desde allí se abordaron algunos esporádicos temas de estudio vinculados con procesos más amplios de Comunicación. Sin embargo, una excesiva dosis de empirismo y/o funcionalismo en el enfoque académico impidió establecer no sólo las vinculaciones del periodismo con la totalidad de procesos que cubre la Comunicación Social, sino también ubicar la dimensión de la Comunicación, dentro del desarrollo histórico de la sociedad peruana.

Es recién, en los años 70, que irrumpen en el país las otras cinco universidades que se van sucediendo en la captura de nuevas áreas de estudio que hasta ese momento eran ignoradas por las dos tradicionales Escuelas de Periodismo. Las relaciones públicas y la publicidad aparecen entonces como áreas de preocupación y de formación que vienen a satisfacer las demandas de un cierto mercado ya existente, como consecuencia de la modernización y relativo desarrollo comercial e industrial que se presenta en aquel momento en el Perú.

Un punto de partida interesante lo tenemos, sin embargo, en la Universidad de Lima que halla su raíz en la apertura de una Escuela de Cine y Televisión (la única en el país) que aparece a fines de los años 60 y que poco después (1972) se convertiría en la primera Escuela

(programa) de Ciencias de la Comunicación en el Perú.

El haber partido de los Medios Audiovisuales y no del Periodismo le va a facilitar a esta Escuela asumir puntos de apoyo y enfoques metodológicos que van más allá del estudio de la forma que imperaba en la totalidad de Escuelas peruanas. La Universidad de Lima se preocupa entonces por un estudio de los Lenguajes de los Medios Audiovisuales, de la publicidad y aún del Periodismo; y es a partir de aquí, a inicios de los años 70, que le dedica especial importancia al estudio de los procesos ideológicos latentes en los mensajes de los diferentes medios y campos de la Comunicación Social. En esta experiencia juega un papel importante un grupo de profesores de esta Universidad, venidos de la Sociología y de la Lingüística, especializados en Universidades de Francia, Bélgica y España; en donde la Semiótica especialmente alcanzaba importantes niveles de desarrollo.

Todas las demás universidades peruanas se hallaban aún, a mediados de los años 70, tomadas especialmente, o bien por un estudio tradicional del Periodismo, o también por un desarrollo de las relaciones públicas, que a pesar de insertarse en estas Escuelas parecían responder más coherentemente a las necesidades de la carrera de administración de empresas, que a las exigencias de una especialidad como la de Comunicación

Social. Esta tendencia se agrava en el Perú porque algunas universidades de provincias incorporan y aún hoy mantienen el estudio de las Relaciones Industriales, no como una simple materia sino como área de especialización.

CH.: *En el contexto latinoamericano, los cambios de planes de estudio han sido una constante, cuando no una obsesión. ¿Qué ha sucedido al respecto en el contexto peruano?*

W.N.: En el caso peruano, a partir del año 75 empiezan a visualizarse cambios más claros en los planes de reforma de estas Escuelas, cambios que se ven alimentados en parte por un creciente conocimiento de procesos que se impulsan fuera del país, primero a partir de los seminarios y documentos producidos por CIESPAL y luego por la sucesión de eventos internacionales que en este campo organiza la Universidad de Lima, y en parte importante también por las exigencias cada vez mayores de un mercado de la Comunicación Social que no podía responder más a la creciente tecnologización de los medios sólo con personal empírico formado en la práctica y no en las universidades.

Las universidades peruanas desean renovarse, pero aquí se cae igualmente en el mismo error de muchas otras experiencias habidas en América Latina. Los

La mayor parte de los planes de estudio se estructuran aceleradamente.

cambios son consecuencia más de las buenas intenciones que de la formulación seria y científica de proyectos de enseñanza de la Comunicación Social. La mayor parte de los planes de estudio se estructuran aceleradamente y con el mismo ritmo también la implementación inmediata es condenada a sucesivos fracasos.

En la formulación de estos planes de estudio en la casi totalidad de universidades peruanas podemos encontrar los siguientes vacíos:

a) la inexistencia de estudios de mer-

cado y de las necesidades sociales que en materia de Comunicación Social pudiese tenerse en cada región del país.

b) la indefinición de un claro perfil de tipo de Comunicador Social que se requiere para cada realidad social. En consecuencia la imagen del Comunicador Social que se proyectaba (y yo me atrevería a decir que aún se proyecta) parecía ser, para las provincias, la misma que requería una ciudad como Lima, completamente diferente de las otras ciudades del país.

c) el instrumental teórico y metodológico con el cual se aborda el diseño curricular es, en buena medida, el mismo que sustentaba los planes anteriores, lo cual nos permite señalar de paso, que la investigación entendida no sólo como proceso científico de conocimiento de la realidad, sino también como base inevitable de toda transformación real, no es aún asumida por la universidad y como consecuencia, los cambios curriculares no eran ni son cambios de contenidos y cambios de métodos, sino sólo cambios en la denominación de los cursos y de alguna manera en los objetivos que se pretendería cubrir.

d) en coherencia con lo señalado, los objetivos de los planes de estudio, son privilegiados en el diseño curricular, apareciendo de pronto y sin ninguna vinculación, siquiera mediana, con un cierto perfil profesional y las demandas sociales y de mercado.

e) la falta de conciencia de los recursos con los cuales se cuenta para enfrentar coherentemente las exigencias de un nuevo plan de estudios. Los planes en la mayoría de los casos son muy ambiciosos y no contemplan el hecho de no tener un número suficiente de maestros dedicados a tiempo completo a la enseñanza, el no tener recursos para la investigación, la falta de ambientes y de equipos técnicos para la enseñanza.

En algunas universidades peruanas se ha ofertado en los últimos años la enseñanza no solo del periodismo, sino también del cine y la televisión; y sin embargo no contaban siquiera con una má-

quina de escribir para sus cursos de redacción.

Aquí nuevamente me atrevería a señalar que la Universidad de Lima establece en parte una excepción cuando formula un plan de estudios en 1978 y lo empieza a implementar en 1980, brindando a su Escuela el personal humano y los recursos necesarios para llevar adelante su proyecto de enseñanza. No

Los equipos técnicos son necesarios pero no garantizan nada.

obstante ello, tampoco la Universidad de Lima efectuó un estudio riguroso de mercado ni definió con claridad el tipo de Comunicador que requiere hoy la sociedad peruana, compartiendo así la misma limitación que las otras universidades peruanas, tal como pudo analizarse en el recientemente celebrado VII Encuentro Peruano de Facultades de Comunicación realizado en Cuzco.

CH.: *¿Se ha logrado en la actualidad un punto de equilibrio entre teoría y práctica? ¿Cuál es la real inserción profesional de los egresados?*

W.N.: La pregunta tiene una serie de ángulos que valdría la pena ir abordando para englobar todos sus aspectos.

Pienso que en gran parte de los casos -en el Perú- se ha entendido que bastaría con contar con los suficientes equipos técnicos para que esa vinculación se establezca correctamente, o dicho de otro modo, se ha señalado que ese equilibrio no ha sido posible por la falta de medios técnicos. Yo estimo que ésta es una grave equivocación: los equipos técnicos son necesarios pero no garantizan nada en el proceso de enseñanza de la Comunicación.

Yo señalaría que el equilibrio entre la teoría y la práctica no se ha logrado en las Escuelas de Comunicación del Perú fundamentalmente por la falta de claridad en la definición del proyecto político del tipo de Comunicador Social que debiera formarse, lo que ha conducido entre otras cosas a plantear como com-

partimientos estancos o divorciados, a la teoría por un lado, con una enorme tendencia a integrar cada vez más "cursos" en los planes de estudio y a la práctica por otro lado, entendida ésta como la simple capacitación técnica en el manejo de medios. Gran parte de las universidades peruanas, por la poca claridad antes señalada, han caído en la primera tendencia y no han podido hallar aún el modo de resolver correctamente esta vinculación entre teoría y práctica.

Pero en este entrapamiento ha jugado también un rol importante la poca vocación real de las universidades peruanas para insertarse en la comunidad, de la cual debieran nutrirse para alimentar correctamente sus propios procesos de enseñanza.

Si bien es cierto que muchas universidades peruanas han señalado insistentemente su opción por el pueblo y han articulado discursos muchas veces saturados de denuncias a todos los imperalismos, a la alienación cultural y a otros procesos que se viven en la comunicación, han caído sin embargo en una retórica que poco o nada ha tenido de efectiva vinculación con esa comunidad y con esa realidad con la cual debe de comprometerse toda Escuela de Comunicación.

Y es esta proyección a la comunidad, con las exigencias cotidianas que supone, con una urgencia de desarrollo de la actitud crítica que va más allá de esquematismos infantiles, para poder responder creativamente frente a cada reto que implica la vinculación, el factor que yo considero clave para un correcto equilibrio entre la teoría y la práctica, precisamente porque demanda de la universidad un esfuerzo de definición de necesidades de formación y de la acertada integración de los diversos planos de la enseñanza que hasta hoy -por la falta de exigencias- han venido siendo tratados aisladamente.

Finalmente, la inserción real de los egresados en el mercado de trabajo de la Comunicación Social es aún muy limitado y las empresas e instituciones siguen contando mayoritariamente con empíricos, a pesar de las exigencias de cualificación que supone el actual desarrollo tecnológico de los medios.

Las Escuelas de Comunicación, como señalé al comienzo de la entrevista, no han sido capaces de satisfacer las deman-

das del mercado ni atender las necesidades sociales existentes en el Perú en el área de la Comunicación Social. En Arequipa por ejemplo, entre las dos universidades de la región, que cuenta con una importante zona campesina, se viene formando actualmente a más de mil relacionistas industriales, cuando esta ciudad solo concentra algo más de 10 o/o del escaso parque industrial del país. En consecuencia buena parte de sus egresados terminan dedicándose a otras actividades que poco o nada tienen que ver con la Comunicación Social, y sin embargo la Comunicación Agrícola, existe ni como materia aislada en los actuales planes de estudio de esas escuelas.

En Lima, la mayor parte de las universidades mantienen sus esfuerzos en el periodismo y ya otra universidad anuncia que abrirá pronto su Escuela de Comunicación porque "el periodismo es insuficientemente atendido".

Lo cierto es que las tres universidades de Lima y un Instituto de mando medio, arrojan a las calles cada año a cerca de 300 nuevos periodistas, que igualmente no encuentran suficientes lugares de trabajo.

En los últimos años la única universidad que diversificó realmente sus opciones de formación fue la Universidad de Lima, capacitando efectivamente a sus egresados para trabajar en cuatro grandes campos: los medios audiovisuales, el periodismo, la publicidad y la comunicación organizacional y los últimos estudios de mercado y estudios sobre la situación de sus egresados, demuestran que esta universidad ha podido capturar buena parte de las ofertas de trabajo existentes en la capital del país.

CH.: *¿Hacia dónde se va, cuáles son las perspectivas?*

W.N.: A pesar del cuadro anteriormente dibujado, yo diría que las actuales perspectivas en el Perú son alentadoras. No quisiera dejar entonces una imagen pesimista ya que al mismo tiempo que se han venido sucediendo las tendencias antes señaladas, las Escuelas de Comunicación del Perú han venido impulsando también un proceso de encuentro entre todas ellas, un acelerado proceso de integración que no pretende anular la identidad necesaria que deben de guardar cada una de ellas, pero sí crear un espacio de cooperación horizontal que haga posible poner en común el conoci-

miento social acumulado, que es el único modo efectivo de contrarrestar muchos de los vacíos que ahora se perciben en la enseñanza de la Comunicación.

Estas mismas Escuelas crearon en 1980 su propia Asociación Nacional (APFACOM) y en 4 años han organizado siete Encuentros Nacionales en donde se ha discutido -como nunca- sobre la problemática de la enseñanza y práctica de la Comunicación Social en el Perú. Y en este proceso de integración se han empezado a abrir puertas a otros sectores de profesionales de la Comunicación, que pueden ser de gran ayuda para las Escuelas. APEIC, la Asociación Peruana de Investigadores de la Comunicación, está trabajando ya estrechamente con la Asociación de Escuelas y los contactos internacionales favorecidos por la propia Universidad de Lima, por CIESPAL y por FELAFACS resultan factores que vienen gravitando en la propuesta de acciones conjuntas que ya impulsan las universidades peruanas.

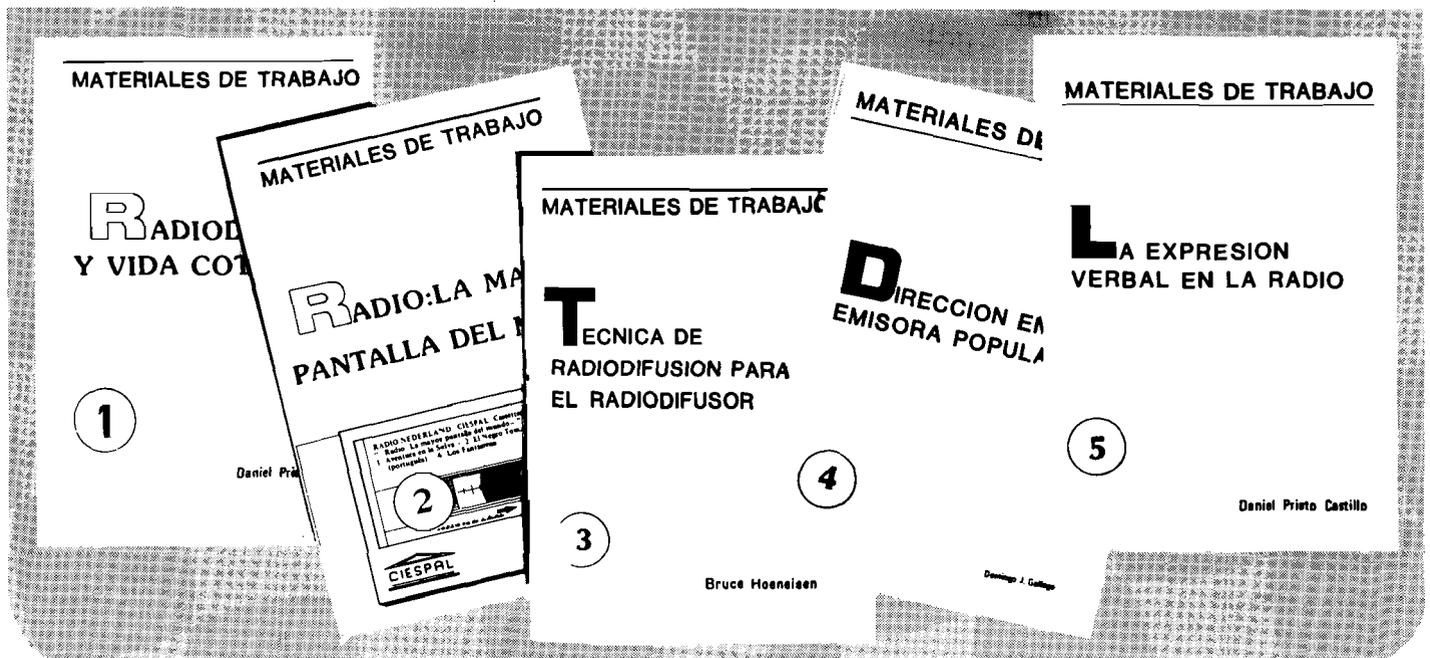
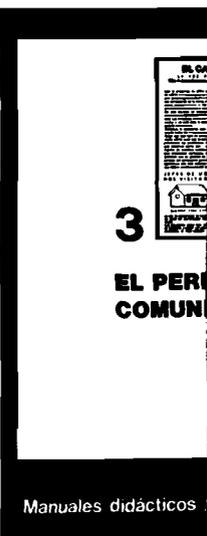
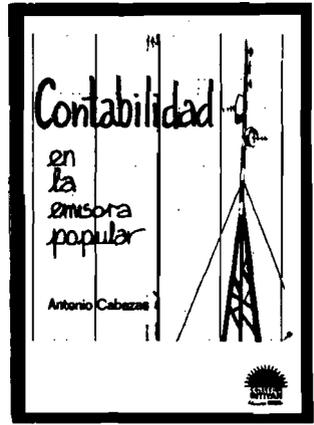
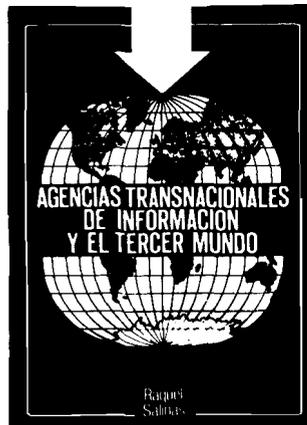
Es esta misma integración, el instrumento que pueden dejar sentir estas universidades en su proceso de legitimación dentro de la sociedad peruana y esto ciertamente abre perspectivas que hasta hace poco eran inimaginables.



WALTER NEIRA BRONTTIS, sociólogo peruano, catedrático de la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de Lima, miembro de la Asociación Peruana de Investigadores de la Comunicación, Secretario Ejecutivo de la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social (FELAFACS).
Dirección: Apartado Aéreo 4951. Miraflores, Lima, Perú.

novedades CIESPAL

Este material se puede solicitar a:
CIESPAL
Apartado 584
Quito-Ecuador



ACTIVIDADES DE CIESPAL

ELECCION DE DIRECTOR GENERAL

El 31 de agosto de 1984 se reunió el Consejo de Administración de CIESPAL para conocer el informe del Dr. Luis E. Proaño, quien terminaba su período de dirección.

Analizada su positiva labor en beneficio del Centro, el Dr. Proaño fue re-elegido como director general por un período de cinco años.

El Dr. Luis E. Proaño ha recibido numerosas felicitaciones de instituciones nacionales e internacionales así como del personal que colabora con él en CIESPAL.



VISITA DEL SECRETARIO GENERAL DE LA OEA

El 12 de agosto visitó CIESPAL el Dr. Joao Clemente Baena Soares, Secretario

General de la OEA.

El Dr. Baena Soares se interesó por la actividad que desarrolla CIESPAL sobre todo aquella que tiene el apoyo de la OEA, siendo el principal el Proyecto de Comunicación Popular.

El nuevo secretario de la OEA elogió la labor de CIESPAL y destacó su contribución para la integración de los países sudamericanos. Comprometió asimismo su decidida ayuda para las tareas futuras del Centro Internacional.



VISITA DEL SECRETARIO GENERAL DE UNDA—AL

El Secretario General de Unda—Mundial, Rev. Colm Murphy, visitó CIESPAL y CHASQUI aprovechó para dialogar con él sobre las actividades que realiza Unda a nivel mundial.

Al respecto el Rev. Murphy anotó que el principal trabajo de UNDA es ayudar a las 140 asociaciones en todo el mundo para que trabajen coordinadamente, intercambien experiencias y se estimulen mutuamente. Además, se está tratando de obtener que los medios de comunicación tengan un espíritu más humano y cristiano. Informó que los miembros de UNDA, que trabajan a nivel internacional, hacen una labor importante para conseguir estos objetivos.

Informó que luego de la reunión mundial de UNDA, llevada a cabo en Nairobi, se sacaron importantes resoluciones para entrenar a las misiones que trabajan con medios de comunicación y para que sepan qué está pasando en diversos temas para contrarrestar el efecto de los medios comerciales.

Otra preocupación de UNDA es educar al público para que

de una respuesta a los mensajes emitidos por los medios masivos y "darles el micrófono" para que participen en la elaboración de programas y en la decisión sobre los mismos.

Para finalizar, el Rvdo. Murphy se refirió a la Asamblea General y las Jornadas de Estudio que realizó UNDA en Conocoto, proximidades de Quito, en donde se trató el tema "Comunicación y Participación", se conocieron informes de las asociaciones y se intercambiaron experiencias.



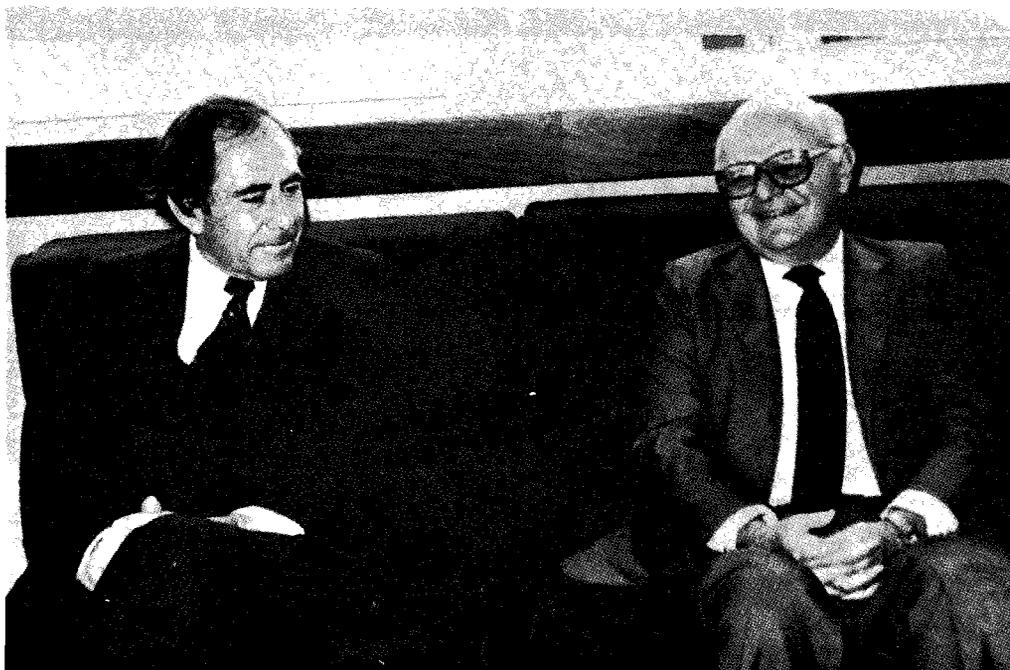
CURSO DE LOCUTORES

Amable Rosario, experto de Radio Nederland, ofreció un curso en Dajabón, República Dominicana, del 20 al 31 de agosto de 1984.

El curso estuvo dedicado a 15 locutores de las emisoras católicas: Radio ABC, Radio Santa María, Radio Enrique y Radio Marien la cual celebraba el octavo aniversario de su fundación.

Se abordaron temas sobre la educación de la voz, la lectura, confección de noticieros, producción de anuncios comerciales. Además se analizó la diferencia entre el trabajo del locutor de una emisora educativa y una emisora comercial.

Los locutores participantes pudieron realizar prácticas en el campo de la improvisación ya que a través de Radio Marien hicieron transmisiones en directo desde diferentes comunidades durante los días que se efectuó el curso. La sede fue Radio Marien.



El Secretario General de la OEA, Joao Clemente Baena Soares, conversando con el Director General de CIESPAL.



Durante su estadía en Quito, Robert Molhant, Secretario General de OCIC, visitó CIESPAL. En la gráfica aparece (de izquierda a derecha) conversando con Ronald Grebe López, Co-editor de la Revista CHASQUI.

TALLERES DE REPORTEROS POPULARES

Como parte del proyecto "Comunicación Popular" se ofrecieron tres talleres a promotores campesinos de la región de la provincia del Cotopaxi, Ecuador. Asistieron 60 promotores de las localidades de Cumbijín, Salcedo y Planchaloma, quienes se adiestraron en el manejo de la noticia, la radio revista y el reportaje.



VISITA DEL DIRECTOR DE INFORMACION DE LA OEA

Para la inauguración del Curso Internacional de diseño y diagramación de periódicos vino a CIESPAL Guillermo Piernes, director de información de la OEA. En esta oportunidad conoció más pormenores de la actividad del Centro en el campo comunicacional.



INTENSA ACTIVIDAD DE LOS EXPERTOS DE LA FES

Los doctores Eduardo Contreras Budge y Daniel Prieto Castillo, expertos de la Fundación Friedrich Ebert de la República Federal de Alemania, visitaron varios países de América Latina en su labor de asesoría y docencia.

El Dr. Contreras condujo en Guadalajara, México, un taller sobre Proyectos de Comunicación, dedicado a profesores universitarios. En Veracruz asesoró a la Universidad en la evaluación e investigación de la comunicación. En Lima, Perú, participó en el Taller de Planificación y Comunicación organizado por IPAL.

En Chile, condujo el Taller sobre Planificación y Comunicación organizado por los organismos ECO-ILET-ICECCOP. También asesoró al Colegio de Periodistas de Chile. El Dr. Daniel Prieto Castillo brindó asesorías sobre diversos temas de comunicación. En Cuzco, Perú, sobre Planificación Curricular a APFCOM. En Argentina sobre Planificación de la Comunicación a la Universidad de Córdoba y Análisis de Mensajes en Río Cuarto. También en Argentina condujo

un taller de comunicación en el Centro de Comunicación Educativa de la Cruzja.



LANZAMIENTO DE RADIOREVISTAS EDUCATIVAS

En la provincia de Chimborazo, Ecuador, se hizo el tercer lanzamiento de Radiorevistas Educativas producidas por exbecarios entrenados en cursos anteriores. El lanzamiento se hizo en colaboración de entidades como el Ministerio de Educación y Cultura, el Consejo Provincial, la Casa de la Cultura y el Concejo Municipal.

Estas radiorevistas serán producidas semanalmente y radiadas por emisoras locales que ofrecen su colaboración. Tungurahua fue la primera provincia ecuatoriana en lanzar estos programas, luego siguieron Cotopaxi y Chimborazo y próximamente lo harán las otras provincias del país.

Para CIESPAL y Radio Neerland esta ha sido una grata experiencia que demuestra la capacidad de producción de los becarios.

REUNION CON LOS EMBAJADORES LATINOAMERICANOS

21 jefes de misiones diplomáticas acreditadas en el Ecuador se reunieron con el director de CIESPAL con el fin de fijar líneas de colaboración. Esta cita fue promocionada por iniciativa de la cancillería Ecuatoriana por motivo de que CIESPAL cumple 25 años de servicio a América Latina.

El Dr. Luis E. Proaño señaló que CIESPAL ha servido a 23 países con un total de 4.608 becarios en los 25 años de labores. En los últimos cinco años este número ha aumentado significativamente. Desde su fundación hasta 1970 acudieron a CIESPAL 1.297 becarios mientras que de 1970 a 1984 asistieron a los cursos 3.311, es decir el 71.35 por ciento del total.



CURSO INTERNACIONAL DE DISEÑO Y DIAGRAMACION DE PERIODICOS

Un curso internacional sobre Diseño y Diagramación de Periódicos se llevó a cabo en CIESPAL del 23 al 27 de julio bajo la dirección del Dr. Mario García, profesor de las universidades Siracuse y Tampa de los Estados Unidos y autor del libro "Manual sobre diseño y remodelación de periódicos".

En esta actividad participaron 24 diagramadores de periódicos de Argentina, Colombia, Chile, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Paraguay, Panamá, Perú, República Dominicana, Uruguay y Ecuador.

Este curso se realizó con el auspicio de la Organización de Estados Americanos OEA.





CURSOS Y SEMINARIOS

SEMINARIO DE CINE EDUCATIVO

Sobre "Imagen y Educación" trató el seminario organizado por la Cinemateca Nacional de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, que contó con la asistencia de 69 delegados de todo el Ecuador entre los que se contaban maestros y comunicadores.

En el Seminario se presentaron experiencias de cine didáctico en Canadá, a cargo de Arlene Moskovich, delegada del National Film Board de Canadá; Cine Animado en el terreno de la pedagogía, a cargo de Carlos Alberto Jaimes, ex-profesor de la Universidad de Córdoba, Argentina, Taller de Cine-Arte Infantil de la Cinemateca de la Casa de la Cultura Ecuatoriana.

Arlene Moskovich, miembro del Centro de Ejecutivos del Servicio al Exterior del Canadá, manifestó que "hay que desmitificar al cine, utilizarlo como un medio con su propio lenguaje y aprovecharlo para crear material educativo".

A propósito del Seminario comentó que ha sido una experiencia muy provechosa pues los participantes trabajaron con materiales audiovisuales muy accesibles al educador del Ecuador porque "no se trata de comprar equipos muy caros pues eso no es lo más importante, lo principal son los criterios, los objetivos y las ideas de utilización del cine que tengan los maestros".

Las resoluciones que se tomaron luego del Seminario fueron, entre otras, la conformación de una comisión nacional coordinadora de la producción y difusión de audiovisuales educativos, que ten-

drá su sede en Quito, en la Cinemateca Nacional, y un responsable en cada provincia. El inicio de los trámites para que los programas de teleeducación que dispone el ILCE y el Proyecto Multinacional de la OEA puedan llegar al Ecuador para atender las demandas educativas del país.

Paralelamente al Seminario se presentó una Muestra de Cine Didáctico con la participación de Canadá, Cuba, y la OEA. (L.L.)



IX SEMINARIO LATINOAMERICANO DE PERIODISTAS

Con la presencia de 25 periodistas de 18 países de la región se llevó a cabo en La Habana, Cuba, el IX Seminario Latinoamericano y del Caribe.

Al finalizar la reunión aprobaron unánimemente un documento de 11 puntos que recoge los principales aspectos debatidos durante el encuentro. Entre los puntos se destacan la preocupación de los participantes por "la persistencia en la mayoría de nuestros países de severas restricciones a la libertad de expresión e información, así como la represión a los colegas y medios que tratan de cumplir con la ineludible misión social de la prensa".

La declaración recoge además el compromiso de los delegados al Seminario de combatir la desinformación, en particular, contra Cuba, Nicaragua y los procesos de liberación nacional de El Salvador, Guatemala y del resto de los pueblos de Centroamérica y el Caribe.

El repudio a la política económica y financiera de Es-

tados Unidos y sus instrumentos como el Fondo Monetario Internacional, la condena a la sistemática campaña de amenazas, agresiones y penetración extranjera a los pueblos de la región y el apoyo a los esfuerzos del grupo Contadora aparecen asimismo en el documento. (PL. agosto/84)



CURSO PANAMERICANO DE TELEVISION

En Caracas culminó el Primer Curso Panamericano de Producción y Dirección de Televisión, en el que participaron realizadores, productores y técnicos de Colombia, Costa Rica, Perú y Venezuela.

El curso, coordinado por la Fundación Academia Nacional de Ciencias y Artes del Cine y la Televisión y el Instituto Nacional de lo Audiovisual en Francia, cumplió los objetivos de contribuir a la capacitación y formación del recurso humano que opera en los medios audiovisuales, y enseñar las técnicas específicas en cada una de las áreas del proceso de la producción televisiva.

Participaron como docentes, el realizador y profesor Alain Nahum, el director de fotografía Richard Copans, ambos procedentes de Francia, y Gustavo Vainstein, productor y realizador de radio y TV en Argentina.

El evento fue además patrocinado por los despachos de Relaciones Exteriores de Francia y Venezuela, la dirección de Tecnología Educativa del Ministerio de Educación, el Ministerio de Transporte y Comunicaciones, la Cámara Venezolana de Televisión, el Instituto Nacional de Cooperación Educativa y el Centro Simón Bolívar. (J.M.A.)

SEMINARIO ARABE SOBRE COMUNICACION

"La creatividad y los medios de comunicación en el mundo árabe" fue el seminario que se realizó en Marruecos, dentro del VII Festival Cultural de Asilah y organizado por la Asociación Cultural "Al Mohit".

Los participantes del seminario se pronunciaron en favor de una "declaración de los derechos culturales del hombre árabe".

La declaración final señala varios obstáculos a la comunicación en los países árabes, entre ellos la escasez de medios y la ausencia de una educación artística y estética. Hicieron asimismo una invitación a los gobiernos árabes a ampliar las redes de comunicación en los campos y ciudades para beneficiar a la juventud de todas las manifestaciones culturales organizadas en el ámbito árabe y alentarlos hacia la creatividad.

Los asistentes al seminario pusieron de relieve la necesidad de no contentarse con el empleo de los canales tradicionales de comunicación, sino de favorecer la comunicación directa mediante el diálogo, la organización de seminarios y festivales. (MAP. agosto/84)



CONGRESOS

CONFERENCIA DE AIERI

Con la participación de más de 500 congresistas se realizó en Praga la XIV Conferencia Científica y Asam-

blea General de la Asociación Internacional de Estudios e Investigaciones sobre la información (AIERI) que tuvo como temática "La comunicación social y los problemas globales contemporáneos".

Durante el período del 27 de agosto al 1 de septiembre, investigadores de cincuenta países tuvieron la oportunidad de intercambiar ideas, analizar resultados de sus investigaciones y establecer pautas de futuros trabajos, en el recinto del Palacio de la Cultura de la República de Checoslovaquia. Las conferencias se realizan, alternativamente, en los países industrializados y en los del Tercer Mundo. La próxima en 1986 se efectuará en India o Brasil, puesto que los dos países solicitaron la sede del evento.

Realizadas bianualmente, las conferencias de la AIERI buscan mantener el equilibrio entre las distintas perspectivas de abordaje de la comunicación, constituyéndose en uno de los foros más representativos de las tendencias que contemporáneamente se manifiestan en el campo. Más informaciones sobre AIERI solicitar a: Nelly de Camargo, (Vice-Presidenta) Cx Postal 20628. Sao Paulo S.P. Brasil.



FERIA DEL LIBRO EN BRASIL

La Octava Bial Internacional del Libro se llevó a cabo en Brasilia, Brasil, con la participación de más de 700 editoriales de 21 países y célebres escritores extranjeros.

La exposición tuvo como objetivo principal señalar la expansión de la industria editorial brasileña en los últimos años, a pesar de la crisis económica debido a que la crisis estimuló la lectura como esparcimiento más barato, según explican los expertos.

La muestra contó, por pri-

mera vez, con la participación de Cuba que presentó obras que reflejan la producción editorial cubana, hasta ahora desconocida en el Brasil. Entre los invitados especiales para el evento estuvieron el escritor colombiano Gabriel García Márquez, y el italiano Umberto Eco, cuyo libro "El nombre de la rosa" se mantiene como un best-seller hace muchos meses en Brasil.

En el pabellón en que se realizó la Bial se instalaron computadoras que informaban a los visitantes sobre lanzamientos de libros, presencia de escritores, horarios y obras expuestas así como textos de autores conocidos y desconocidos.

Durante los días de la Bial se realizaron de 80 a 100 lanzamientos diarios de libros con sus autores presentes y dialogando con el público y se exhibieron alrededor de cien mil obras a un público de más de 700 mil personas. (IPS, julio/84)



PRENSA Y MUJER

La mujer es blanco preferido de mensajes que se limitan a reproducir el papel tradicional o a utilizar como "gancho" para ofrecer mercancías, según un análisis del contenido de los tres principales diarios costarricenses.

El análisis fue realizado por las especialistas en comunicaciones Marcia Scantlebury y Patricia Blanco, quienes presentaron una ponencia sobre la mujer y los medios de comunicación en el I Congreso de la Mujer Universitaria Costarricense.

En dos de los periódicos analizados se mantiene una sección destinada a la mujer, en la que se enseña el arte de la cocina, cuidados de belleza o a realizar adecuadamente las compras. Además se informa sobre la vida íntima de

Carolina de Mónaco o la Princesa Diana de Inglaterra y proliferan además los avisos publicitarios destinados a la "consumidora".

Las especialistas señalaron que "el tratamiento distante, anecdótico, fragmentado y fuera de contexto o el simple silencio sobre los problemas de la mujer, nos enfrenta a la necesidad de crear organizaciones y medios autónomos que rompan el cerco informativo que conspira contra nuestras ideas e intereses".

Reconocen no obstante que lentamente se han ido abriendo espacios a mensajes diferentes, en los que se trata de rescatar y reflejar la situación real de la mujer del continente latinoamericano, promover la búsqueda de soluciones que contribuyan a superarla y expresar "un proyecto histórico de cambio y de resistencia".

Explican que es difícil luchar contra la ideología del modelo transnacional y competir con los 660 mil ejemplares de Vanidades.

Es difícil, explican, "presentar a Domitila la mujer de las minas bolivianas versus Carolina de Mónaco, o a una maestra en el espacio tradicional de Farah Fawcett" (OIM-IMP, julio/84)



FRENTE CONTRA LA DESINFORMACION

La Federación Latinoamericana de Periodistas propuso la creación de un frente democrático contra la "desinformación imperialista en Centroamérica" durante la Segunda Conferencia de Periodistas de Centroamérica y El Caribe realizada en Managua, Nicaragua.

El encuentro fue organizado por la Unión de Periodistas de Nicaragua y al mismo asistieron 67 delegaciones de Asia, Europa y América Lati-

na, quienes analizaron la situación política de la región y la del periodismo con relación a la misma.

El secretario general de FELAP explicó que se puede basar en centros de información que se instalarían en Latinoamérica, Estados Unidos, Europa y otros continentes y que estarían dedicados a captar recursos humanos para la elaboración de análisis y trabajarían conjuntamente con los medios de difusión y organizaciones sindicales, coordinados por una oficina de la FELAP y ligada a las organizaciones de periodistas de Nicaragua y Centroamérica. (IPS, junio/84)



RIESGOS DE LA PROFESION PERIODISTICA

La FELAP celebrará en marzo de 1985, en México, una conferencia mundial sobre los peligros que enfrentan los periodistas en el ejercicio de su profesión.

El presidente de la Federación Latinoamericana de Periodistas, Eleazar Díaz Rangel, explicó que América Latina se ha convertido en los últimos años en la región del mundo donde es más arriesgado ejercer la labor del periodismo. La idea de buscar fórmulas para una mayor protección para los comunicadores sociales surgió a raíz de los dramáticos acontecimientos ocurridos en América Latina en los dos últimos años y que tuvieron como saldo la muerte de un grupo de periodistas mientras cumplían su trabajo.

Díaz Rangel hizo mención a los acontecimientos de Uchurucay, Perú, y a otros casos en los cuales perdieron la vida algunos de sus colegas latinoamericanos.

La Conferencia está auspiciada por la UNESCO, con la

cooperación de la OIT y la Cruz Roja Internacional, y contará con la contribución financiera del gobierno de México en cuya capital se celebrará el encuentro entre el 18 y el 23 de marzo del próximo año.

Los temas de la Conferencia serán: Derechos y responsabilidades del periodista y códigos de ética, protección y seguridad de los periodistas, condiciones de trabajo de los corresponsales extranjeros, problemas relacionados con el empleo, impacto de las nuevas tecnologías en el ejercicio del periodismo y recomendaciones para acciones futuras. (VENPRES, agosto/84)



ENCUENTRO CONEICC-84

La XVIII Asamblea y el Encuentro CONEICC 84 de las Facultades y Escuelas de Comunicación de México, integradas en el Consejo Nacional de Enseñanza e Investigación de la Comunicación, se llevará a cabo los días 24 al 27 de octubre de 1984, en Guadalajara, México.

Ambas actividades se desarrollarán, respectivamente, en la sede del ITESO y de la

Universidad del Valle de Atemajac y se espera la asistencia de delegaciones de profesores de 30 universidades mexicanas y alrededor de 500 participantes de todo el país, en una cita que ha de contribuir significativamente al desarrollo de la enseñanza y práctica de la comunicación social en México.

El tema seleccionado para el Encuentro CONEICC 84 es: "La Brecha Tecnológica y su Impacto Social en la Educación". Igualmente se tratarán los temas: Tecnologías actuales de la información; la brecha tecnológica Norte-Sur; Análisis de las nuevas tecnologías de información: El caso de México; Actitud de las Escuelas de Comunicación en México frente a las nuevas tecnologías.

Mayor información: Cristina Romo de Rosell, Presidenta del CONEICC. Av. Niños Héroes No. 1342-8, Guadalajara, Jalisco, México. C.P. 44960. (Felafacs, boletín No. 8.)



ENCUENTRO DE TELECOMUNICACIONES

El Instituto Nacional de Investigación y Capacitación en Telecomunicaciones

(INICTEL) y la Asociación Hispanoamericana de Centros de Investigación y Estudios de Telecomunicaciones (AHCJET) del Perú, organizaron un encuentro en el cual evaluaron la creación de una red hispanoamericana de datos en telecomunicaciones.

En el encuentro se congregaron documentalistas del sistema hispanoamericano de información en telecomunicación de Brasil, Argentina, Perú, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, España, México, Panamá, Paraguay y Venezuela.

Asistieron también representantes de la Junta del Acuerdo de Cartagena, la Unión Internacional de Telecomunicaciones e instituciones nacionales como ITINTEC y la compañía peruana de teléfonos.

El sistema permitirá la cooperación e intercambio de recursos, experiencia e información sobre proyectos en telecomunicaciones realizados en los países de habla hispana. Este será un gran aporte en la actual situación económica internacional por la que atraviesan todos los países del globo, dijo Francisco Gómez Alamillo, Secretario General de AHCJET.

Dicho servicio, que existe a nivel interno en cada uno de los países, por medio de un sistema computarizado, se busca ampliarlo a nivel internacional para lograr un desarrollo conjunto en el campo de las telecomunicaciones. (ANDINA, julio/84)



VI ASAMBLEA ANUAL DE ASIN

Acción de Sistemas Informativos Nacionales (ASIN), organismo intergubernamental de intercambio informativo, realizará su sexta asamblea anual en Costa Rica del 12 al 14 de octubre de 1984.

La reunión congregará a los ministros de información de los 18 países miembros del sistema.

Durante el encuentro, los participantes analizarán temas de relevante importancia para el futuro de las políticas de información de los países miembros, a la luz del nuevo estatuto jurídico, basado en el convenio internacional suscrito en Cartagena, Colombia, en octubre de 1983.

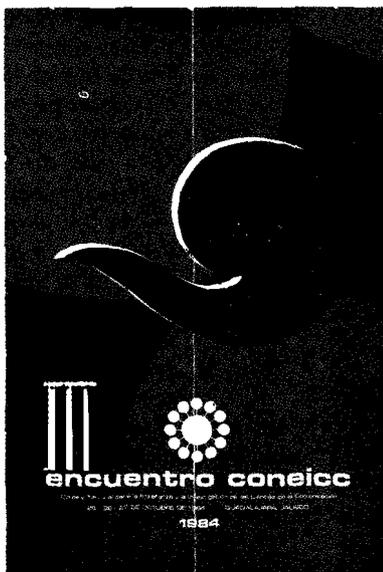
En la reunión se tratará la situación actual de las redes noticiosas del Tercer Mundo, se revisará la modernización, utilización y costos de la red de canales de ASIN y se conocerá un balance del tráfico informativo del sistema.

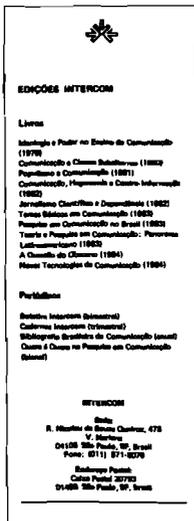
Durante el encuentro se elegirá un nuevo consejo directivo, que desempeñará sus tareas por dos años. Venezuela ocupa en la actualidad la presidencia del Consejo y está integrado por Costa Rica, Perú, Guyana y República Dominicana.

La Sexta Asamblea de ASIN discutirá además, para su aprobación, el proyecto de convenio con el gobierno de Costa Rica que fijará la sede de la Secretaría Ejecutiva de ASIN en ese país centroamericano.

ASIN opera con un contrato con la agencia internacional de noticias Inter Press Service (IPS) que funge como secretaria operativa del sistema.

Los países miembros del sistema son: México, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Cuba, República Dominicana, Granada, Jamaica, Antigua Barbuda, Guyana y Suriname. Existen negociaciones para la incorporación de Brasil, Argentina, ST Kitts-Nevis y El Salvador. (ASIN, sept./84)





III FESTIVAL LATINOAMERICANO DE TV. UNIVERSITARIA

Del 15 al 20 de abril de 1985 se realizará en la Ciudad de México, México, el III Festival Latinoamericano de Teleducación Universitaria, organizado por la Asociación Latinoamericana de Teleducación Universitaria (ALATU) y la Universidad Autónoma Metropolitana—Xochimilco—.

El evento tendrá el auspicio de la Unesco, la Fundación Konrad Adenauer y el Consejo Nacional para la Enseñanza y la investigación de las ciencias de la comunicación (CONEICC).

El Tercer Festival Latinoamericano de Teleducación Universitaria es un evento que pretende la integración de las universidades de la región en un proyecto solidario de producción de programas de televisión que contribuyan al desarrollo integral de la comunicación y al progreso social de los pueblos de América Latina.

El Festival comprenderá cuatro actividades fundamentales. La exhibición y calificación de las producciones inscritas en el Festival; mesas de trabajo, de discusión académica; Asamblea general de ALATU; exposición de material audiovisual, de carácter didáctico producido por instituciones de educación superior de América Latina.

Mayor información solicitar a: Universidad Autónoma Metropolitana—Xochimilco. III Festival Latinoamericano de Teleducación Universitaria. Calzada del Hueso 1100 Col. Villa Quietud. México 04960. D.F.

CONFERENCIA ANUAL DEL IIC EN BERLIN

El Instituto Internacional de Comunicaciones tuvo su conferencia anual en Berlín Oeste del 19 al 23 de septiembre.

En la misma se analizaron temas como: la radiodifusión y el video, límites de la economía de la información, el esquema de las comunicaciones internacionales, las estrategias nacionales en computadoras y telecomunicaciones, programas espaciales e investigaciones de comunicación y sus resultados.

Además se realizaron discusiones sobre los puntos de vista técnicos, legales, económicos, socio—culturales de las comunicaciones y sus implicaciones en el Tercer Mundo.

Asistieron como oradores destacados especialistas en el área de comunicación y telecomunicaciones de Irlanda, Francia, Alemania Federal, Inglaterra y Japón. (IIC)

VII CICLO DE ESTUDIOS INTERCOM

La Sociedad Brasileña de Estudios Interdisciplinarios de Comunicación (INTERCOM) realizó en Sao Paulo su VII Ciclo Anual de Estudios entre el 2 y el 7 de septiembre.

El tema central del ciclo fue "Estado, Sociedad civil y medios de Comunicación en el Brasil".

El VII Ciclo, INTERCOM 84 fue un evento destinado a rescatar críticamente la trayectoria de los medios de comunicación en el Brasil, evaluando el papel desempeñado por las dos principales fuerzas con que interactúan: el Estado y la Sociedad Civil.

Además del tema central se tocaron temas como: Los medios de comunicación en el Brasil, Estados y Medios de Comunicación en el Brasil; Sociedad Civil y Medios de Comunicación en el Brasil y Perspectivas para los medios de comunicación en la conjuntura política brasileña.

Al evento asistieron conferencistas y expositores, relatores y comentaristas así como observadores interesados en oír las conferencias y debates. (Felafacs, boletín No. 8)

JORNADA MUNDIAL DE LAS COMUNICACIONES

"Las comunicaciones sociales para una formación cristiana de la juventud" será el tema de la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales que se celebrará el año próximo en el Vaticano, por iniciativa de la Santa Sede.

La jornada se desarrollará a través de encuentros, conferencias y otras manifestaciones relacionadas con el tema en todo el mundo.

La Comisión Pontificia para las comunicaciones socia-

les señala que los medios de comunicación "deben ayudar al joven a cumplir su vocación personal como hombre y como cristiano a través de la palabra del Evangelio, el único proyecto que permite a la juventud de hoy dar un significado verdadero a sus propias vidas" (IPS. julio/84)

ENCUENTRO SOBRE COMUNICACION

Con el auspicio de la Secretaría de Información y Comunicación, el Colegio de Periodistas de Costa Rica y la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva de la Universidad Estatal de Costa Rica, se reunieron comunicadores y docentes para analizar aspectos del Nuevo Orden de la Información y la Comunicación (NOMIC).

Los asistentes a este primer encuentro recomendaron la conformación efectiva de un Consejo Nacional de Comunicación como organismo encargado de fijar las políticas en ese campo.

En el encuentro participó el ministro de información de Costa Rica, Armando Vargas, quien hizo una exposición sobre el NOMIC y sobre las bases legales internacionales que deben servir de base al establecimiento de un orden más justo en esta área vital.

Destacó los pasos que Costa Rica ha dado en el campo de la comunicación al recordar el establecimiento de tarifas preferenciales de telecomunicación para la prensa, la instalación de la central de edición de ASIN en San José, la apertura de una sede centroamericana de la agencia Mexicana de noticias, Notimex, y la posibilidad de que otras agencias abran sus correspondencias en San José.

Este Primer Encuentro será seguido de uno similar

que pretenden ser preparatorios de un Seminario que se realizaría en Costa Rica para tratar de ajustar los programas de formación de comunicadores a las necesidades del país y que estaría patrocinado por la Unesco (ASIN. julio/84)

va de la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER).

Para el futuro se proyectan nuevos talleres y encuentros para quienes están interesados en el desarrollo de las radios educativas al servicio popular. (J.M.A.)



TALLER SOBRE RADIO POPULAR

Del 1 al 14 de julio se desarrolló en Pozo de Rodas (Los Teques) un taller intensivo de capacitación radiofónica con la participación de 21 miembros pertenecientes al Circuito de Radio Educativa y Popular (Radio IRFA-Caracas, Radio Selecta-Maracaibo, Radio IRFA-Campo Mata, y Radio Occidente-Tovar).

El Taller se separó en su orientación de los criterios radiofónicos comerciales y trató de aplicar metodologías que responden a los genuinos intereses del pueblo y su cultura, ya que "quien mejor educa al pueblo es el propio pueblo".

Se practicaron diversos formatos de producción: entrevista individual y colectiva, micros, sociodrama, revista, audiodebate, cuñas, música, locución, etc., pero dentro del criterio de privilegiar al máximo el uso del lenguaje popular y los métodos de comunicación horizontal con objetivos organizativos.

Respecto al aspecto educativo se plantearon propuestas, aún embrionarias, para transformar las aburridas clases radiadas en otros formatos más estimulantes y entretenidos. Se consideró que en el marco actual todo programa radiofónico debe tener un 60 o/o de entretenimiento, al menos.

El taller coordinado por José Martínez Terrero, Director de Radio IRFA y miembro del Equipo Comunicación, fue dirigido por José Ignacio López Vigil, perteneciente a la Secretaría Ejecuti-



MEDIOS

NUEVA REVISTA BRASILEÑA

La revista "Afinal" es una nueva publicación de Brasil y busca innovar el campo editorial brasileño, según los editores.

La publicación dará prioridad a la información cultural así como a las actividades de esparcimiento en un lenguaje cercano al modo usual de la población.

Según sus directores "Afinal" será distinta, sin repetir modelos extranjeros, elevando la cultura de la población de las grandes ciudades que lee revistas y que es el 37 por ciento de los habitantes.

Para la elaboración de "Afinal" fueron contratados conocidos periodistas como Fernando Mitre, director de redacción del nuevo órgano.

La revista competirá con numerosas revistas con un público ya consolidado en Brasil. La más fuerte es "Veja" de la editorial "Abril" que hace una década y media encabeza la relación de revistas semanales de información más vendida. (IPS. sept./84)



TARIFAS DE PRENSA EN AFRICA

Los participantes en una Reunión de Trabajo sobre las repercusiones del otorgamiento de tarifas preferenciales de

prensa para las agencias africanas de información, que se realizó en la sede de la Agencia Panafricana de Información (PANA), reconocieron las positivas repercusiones que implicaría tal decisión.

En la cita participaron representantes de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), de la Unesco y de Pana.

La discusión se centró sobre un anteproyecto del documento destinado a sensibilizar a los estados africanos respecto a la necesidad de favorecer una buena circulación de la información en Africa, por medio del establecimiento de tarifas preferenciales de telecomunicaciones para la prensa.

Tales tarifas se otorgarían a las agencias nacionales de información y a Pana, que actúa como agencia madre.

Los participantes manifestaron que una buena circulación de la información es capaz de favorecer el proceso de desarrollo de las naciones africanas. (MAP. agosto/84)



PELICULAS DEL TERCER MUNDO EN VENEZIA

Dos películas del Tercer Mundo, una india y otra brasileña, han cambiado la cara al Festival de Cinematografía de Venecia y entusiasmaron a la crítica.

La producción india "Paar" (La travesía) y el filme brasileño "Tensao No Rio" (Tensión en Río), del director Gustavo Dhal, recibieron buenas críticas de un periodismo ya informado sobre los méritos de las obras tercermundistas.

El crítico Tullio Kezich dice refiriéndose a la producción india de Goutham Gosche: "desde que empieza la escena final, el momento

cumbre del film, estamos con el corazón en la boca, cuando concluye salimos del cine con la emoción de quien ha conocido un nuevo episodio conmovedor de la geografía del hombre".

El director brasileño, uno de los integrantes del "Cinema novo", es conocido en Italia desde 1968 por su película "El Bravo Guerrero" y en esta nueva producción confirma sus dotes mimétricas pero tentando, con igual virtuosismo, el acceso a los mecanismos espectaculares propios del cine de Hollywood.

En la "Sala Grande" donde se proyectó la película "Paar" los espectadores eran pocos y los críticos muy escasos a pesar de que el film indio compite para el León de Oro. La razón de estas ausencias tan significativas como injustas se debería, dice un concurrente habitual al Festival, a que "cuando se trata de una promocionada película europea o norteamericana se arrebatan a golpes de karate las entradas".

"Cuando hay que descubrir el Tercer Mundo sólo quedan los que aman el cine y la aventura" agregó el concurrente, comentando además que "los asistentes fueron recompensados con una producción que cambió el clima de tolerante soberbia intelectual en que se desarrollaba la muestra veneciana". (IPS. agosto/84)



PIDEN REDUCCION DE TARIFAS PARA PRENSA

En un seminario denominado "Periodismo para el Desarrollo" llevado a cabo en Roma, Italia, periodistas de 13 países latinoamericanos y del Caribe pidieron a sus respectivos gobiernos la adopción de tarifas preferenciales

de prensa para los mercados locales.

Los periodistas señalaron que es urgente la aplicación de políticas que permitan el acceso de la población a la información. Indicaron que las actuales tarifas afectan de igual manera el flujo de noticias internas en los países de bajo desarrollo "provocando un desequilibrio informativo entre las capitales y las regiones rurales y otras ciudades".

Al hacer un recuento de "la dependencia informática de los países del Tercer Mundo y el hecho doloroso que las antiguas potencias coloniales concentran las estructuras de la comunicación y la información" los participantes dijeron haber constatado que las prohibitivas tarifas de telecomunicaciones vigentes obstaculizan la transmisión de noticias hacia el exterior, sobre todo para los países más pobres, lo que dificulta el desarrollo de las respectivas agencias nacionales.

Los periodistas llamaron la atención sobre el hecho de que algunas naciones latinoamericanas se vieron obligadas a comprar información sobre sus economías, en los últimos dos años, para poder renegociar la deuda externa.

El seminario estuvo organizado por la Acción de Sistemas de Informativos Nacionales (ASIN) y la agencia de noticias Inter Press Service. (IPS. agosto/84.)



LIBRO SOBRE LA ULTRADERECHA EN MEXICO

"La Ultraderecha en México" libro escrito por el destacado columnista mexicano Manuel Buendía, asesinado en la capital azteca hace pocos meses, fue presentado por un grupo de periodistas quienes indicaron que representan "un largo expediente rezaga-



do" sobre la actividad de los grupos de la extrema derecha mexicana y manifestaron su preocupación de que las autoridades no hayan investigado ni sancionado "los actos delictuosos" de dichos grupos.

Las documentadas denuncias del extinto periodista revelan que "el neofascismo se ha extendido en México" señalaron Jorge Aymami y José Carlón, amigos del que fue uno de los más conocidos profesionales del país y el principal columnista del diario "Excelsior".

Los periodistas que presentaron el libro anunciaron que próximamente serán editados otros tres con artículos de Buendía: "Los petroleros", relacionado con la principal actividad económica de México; "El clero político" y un "Manual de Periodismo" que incluye conferencias del autor sobre su función en la cátedra. (IPS. agosto/84)



ALASEI INICIARA ACTIVIDADES

El mes de octubre comenzará la producción experimental de la Agencia Latinoamericana de Servicios Espe-

ciales de Información (ALASEI), según lo anunció su Gerente General, Germán Carneiro Roque.

Asimismo señaló que se designarán los colaboradores que trabajarán en la producción experimental, que contará con despachos informativos de 12 países de América Latina.

ALASEI, con sede en México, tiene en la actualidad 10 meses de fundada. Su presupuesto oscila en 600 mil dólares anuales que son aportados por los países miembros, por las organizaciones internacionales y por algunos países industrializados en el marco de la colaboración norte-sur.

Forman parte de esta Agencia Latinoamericana: México, Venezuela, Panamá, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Haití, Nicaragua, Ecuador y Bolivia. (VENPRES. agosto/84)



NOTIMEX EN COSTA RICA

La agencia oficial de noticias mexicana Notimex inauguró su oficina regional para centroamérica en San José, Costa Rica.

El presidente de Costa Ri-

ca, Luis Alberto Monge, manifestó que esta instalación responde a los acuerdos concertados con el presidente mexicano, Miguel de la Madrid, durante su visita a ese país en 1983. Agregó que los gobiernos de ambos países "se benefician de una comunicación política sin interferencia ni interrupciones".

El director de comunicación social de la presidencia de México, Manuel Alonso, dijo que el establecimiento de Notimex en Costa Rica "propiciará una comunicación más directa, un mejor entendimiento entre nuestros pueblos, porque ni los mal informados ni los que sirven a intereses ajenos a los de nuestras naciones podrán nunca dividirnos".

La oficina tendrá jurisdicción sobre Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador y Guatemala. Estará dirigida por el periodista mexicano Agustín Pradillo. (IPS. julio/84)



GUERRILLA SALVADOREÑA UNIFICA SUS RADIODIFUSORAS

La guerrilla de El Salvador decidió unificar a sus dos radiodifusoras que ahora transmiten durante nueve horas diarias programas de noticias y música.

Las radioemisoras "Farabundo Martí" y "Vencemos" emiten en onda corta a las 6 horas locales, al mediodía, a las 17, 19 y 20:30 horas. En ocasiones dividen la audiencia y una transmite noticias mientras la otra emite música o programas especiales.

Ambas emisoras fueron montadas respectivamente por las fuerzas populares de liberación (FPL) y por el ejército de Comunicación Social,

afirmó "nuestra falta de recursos económicos no nos permite una expansión, pero en cierto modo es bueno porque no queremos destruir la vida en familia y que la gente se convierta en esclava de la televisión".

La introducción de la televisión fue impulsada por el creciente número de estaciones piratas funcionando en Praia, la capital y en la Isla de Sal. Emigrantes provenientes de Europa y Estados Unidos importaron aparatos de televisión y de video y pusieron a funcionar estaciones piratas. (IPS. agosto/84)



TV EN CABO VERDE

Funcionarios de la República de Cabo Verde (archipiélago de origen volcánico de poco más de cuatro mil kilómetros cuadrados ubicado a 300 km de Senegal) se sienten satisfechos de no tener suficiente dinero para aumentar el tiempo de transmisión de programas de televisión.

Las transmisiones de televisión se iniciaron el pasado mes de marzo y desde entonces se incrementaron de dos o tres horas, una vez por semana, a tres días por semana.



PROTECCION DE MERCADO

Corsino Fortes, Viceministro revolucionario del pueblo (ERP), dos de las cinco organizaciones del Frente Farabundo Martí para la liberación nacional (FMLM) y mantuvieron diferencias de forma y hasta discrepancias en sus informaciones y propaganda. Sin embargo, decidieron unificarse en la llamada "La Voz de la Vanguardia".

El gobierno salvadoreño asesorado por Estados Unidos ha dedicado numerosos esfuerzos a bloquear las frecuencias y localizar esas emisoras, pero sin resultados positivos (IPS. agosto/84)

COMUNIDAD ITALIANA FILMA PELICULA

Los habitantes del poblado de Asis, en el norte de Italia, concluyeron la filmación de una película en la que no participan actores profesionales y resalta los dramas de la sociedad moderna, entre ellos la fuga de la realidad.

"Poco antes del día" se titula la película, de 90 minutos de duración y narra el drama de un industrial y de una niña que, en distintas circunstancias, huyen de sus respectivas familias como protesta por los valores morales que no comparten.

La filmación tuvo como director a Enrico Bellani, el único con experiencia en cine por haber participado en la dirección de películas al lado de Miguel Angel Antonioni.

Bellani cree haber realizado una obra verdaderamente poética que podrá "dar una respuesta a la crisis del cine en Italia y Europa" y a la vez "a la gran producción de Estados Unidos y a su temática que son contrarios a nuestra cultura".

Los papeles protagónicos de "Poco antes del día", así como los secundarios, son interpretados por profesionales, campesinos, amas de casa y jóvenes de la región de Umbria.

La película será exhibida por primera vez entre enero y febrero de 1985 y distribuí-

da en Estados Unidos, Europa y Latinoamérica. (IPS. julio/84)



REFORMAS A TV. COLOMBIANA

El gobierno colombiano estudia la creación de un ente representativo de la comunidad, conformado por representantes de las juntas de acción comunal, amas de casas y sindicatos, el mismo que se encargará del manejo de la televisión.

Nohemí Sanín Posada, Ministra de Comunicaciones, recordó que el Presidente de la República, Belisario Betancurt, desde su campaña electoral propuso que la televisión fuera manejada por la comunidad y por el estado, y no por el gobierno. El ente propuesto nombraría al director del Instituto de Radio y Televisión (Inravisión), haría la programación y adjudicaría los espacios.

Actualmente se estudia la presentación de una reforma constitucional, que permitirá darle un nuevo rumbo a la televisión colombiana.

La ministra Posada informó que están adelantados los estudios sobre reglamentación de televisión por cable y que próximamente se darán a conocer normas con el fin de implantar ese servicio en Colombia. (ASIN. julio/84)

TELEVISION POR CABLE EN VENEZUELA

Juan Pedro Del Moral, Ministro de Transporte y Comunicaciones de Venezuela, informó que se adelantan gestiones con los países americanos y europeos que explotan y operan el sistema de televisión por cable, para incorporarlo a Venezuela.

Para el efecto, el director sectorial de comunicaciones participó en algunas reuniones de trabajo en Washington y obtuvo información sobre el proceso de televisión por cable y el proceso llevado a cabo en los Estados Unidos y Europa.

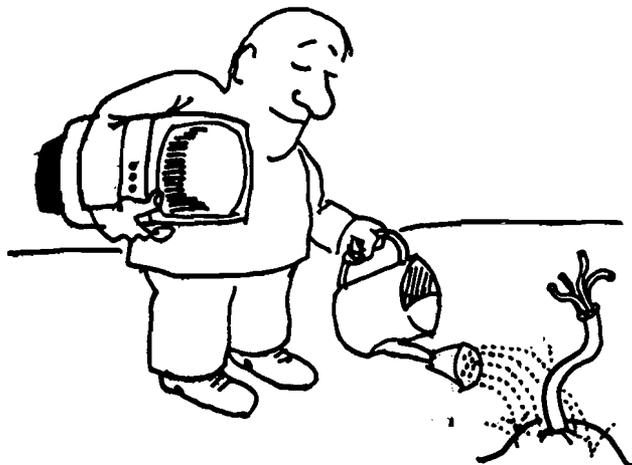
El Ministro Del Moral manifestó que este nuevo medio de comunicación actuará como un estímulo al empleo, mediante nuevas fuentes de trabajo, donde los artistas en forma de cooperativas realizarán programas que luego serán vendidos a las plantas televisoras. Informó además que la televisión por cable no tendrá propaganda, ni será orientada hacia la publicidad comercial y tendrá una programación institucional en el campo cultural, social y educativo.

El referido servicio será costeadado por los suscriptores tal como lo hacen los usuarios de las empresas CANTV, Electricidad, e Inos, entre otros. (VENPRES. agosto/84)



LA INFORMATICA A LAS COMUNAS

Los primeros seis meses de la ofensiva gubernamental francesa de poner a la informática "al servicio de las comunas" ha dado un resultado positivo y las autoridades esperan llegar a instalar 200 centros para fines de año. La informática sirve, en un cien-



to por ciento, en todas las ciudades de Francia de más de 100 mil habitantes y "llega bien" a las de más de 30 mil, pero sólo cubre el dos ciento de las necesidades de los poblados rurales.

La difusión de la informática en las comunas es una de las prioridades del Ministerio del Interior. Desde hace un año se experimenta en varias comunas francesas con el intercambio de informaciones cotidianas y de consultas sobre los diferentes sistemas de planificación municipal.

El gobierno abrió este año 500 centros de informática en diversas zonas del país, en el marco de la operación "verano informático 84" que propuso la agencia nacional de informática (ADI) con la participación de varios ministerios.

El propósito del plan ha sido permitir la formación de 400 mil personas en la microinformática, durante sus vacaciones.

La ofensiva informática persigue "desmitificar y hacer conocer mejor su utilidad" y estará centrada en la programación de una serie de emisiones de aprendizaje por televisión, con el concurso del Ministerio de Educación. (IPS agosto/84)



REVISTA SOBRE AMERICA LATINA CIRCULA EN EUROPA

"Alamedas" es una revista cuatrimestral de política y cultura latinoamericana que comenzó a circular en Italia y que se propone tratar diferentes temas de la región desde el arte a la literatura, del deporte a la antropología y el indigenismo, del teatro a la poesía.

El primer número contiene amplia información sobre Chile y un análisis sobre el periodismo.



La revista está dirigida por el sociólogo chileno Alberto Cuevas quien informó que los próximos números estarán dedicados al análisis del fenómeno populista, al movimiento comunista en América Latina y al sindicalismo.

La revista, formato libro de 112 páginas, propone una estructura gráfica y editorial moderna y novedosa. (IPS agosto/84)



TEMA DE GARCIA MARQUEZ EN TV

"Tiempo de Morir" cuyo crédito del guionista lo tiene el escritor Gabriel García Márquez, presentará la televisión colombiana.

García Márquez escribió esta obra en 1966, en México, cuando afianzaba su carrera literaria.

El argumento recoge la historia de un viejo pistolero que aprendió a tejer en la cárcel.

La firma "RTI televisión de Colombia" hizo una producción de dos horas con "Tiempo de Morir".

En declaraciones para el diario El Espectador, de Bogotá, el Premio Nobel de Literatura de 1982 dijo "es mi primer asunto cinematográfico que no es adaptación de un cuento o relato al cine.

Desde el principio fue idea cinematográfica que estuve acariando muchos años".

La grabación de "Tiempo de Morir" duró cuatro semanas, en las cuales se utilizaron 16 escenarios naturales y 36 ambientales, participaron 26 actores, 40 técnicos y 1.500 extras.

La producción costó 110 mil dólares lo que en el mercado local representa la más alta inversión de un filme de televisión de esa magnitud.

Según Jorge Triana, director de la producción, "Tiempo de Morir" es el germen de la ya famosa "Crónica de una muerte anunciada", y es en esencia lo mismo, "una historia sobre el machismo y creo que en este sentido es novedosa e interesante" (IPS agosto/84)



VIDEOS INVADEN ALEMANIA FEDERAL

Desde la introducción de la televisión masiva hace veinte años, ningún otro medio había cambiado tanto las costumbres familiares ni había causado tanta preocupación como la nueva moda imperante: el video.

En Alemania Federal más del cincuenta por ciento de los hogares disponen de un

aparato para ver "televisión a gusto".

La técnica de la "televisión envasada" permite confeccionar teóricamente programas que abarquen las 24 horas del día, mezclando películas de todo tipo que se arriendan a bajo costo en locales especializados.

El sicólogo Wolfram S. de la Universidad de Bonn considera que el video puede producir una especie de "nuevo analfabetismo" basado en el absoluto desconocimiento de la realidad externa en aquellas personas que llenan su tiempo libre con la televisión.

El video es particularmente grave en el caso de niños y adolescentes en quienes ya se observan los efectos nocivos de la "nueva moda".

El Ministro de Familia y Salud de Alemania Federal inició una campaña tendiente a controlar mejor el mercado de videos con el objeto de prohibir los filmes violentos o de terror, pero esta medida se topa con límites por cuanto en muchos casos estos programas se encuentran encubiertos con títulos vagos y por otra parte no habría razón para impedir que muchos de ellos sean observados por adultos.

Según el Ministerio, la nueva situación implica un "enorme desafío" para los padres de familia y en manos de ellos está la responsabilidad sobre lo que pueden o no pueden consumir los hijos. (IPS agosto/84)



COOPERACION ENTRE CINE Y TV. EN BRASIL

El cine y la televisión brasileños iniciaron una cooperación sin precedentes con la exhibición de importantes películas nacionales a través de la televisión "Globo", la red más importante del país.

Desde la introducción de la televisión en el Brasil, en los años 50, los dos medios de comunicación han desarrollado una competición desfavorable al cine, pocas películas brasileñas y sólo las más antiguas o consideradas de poca importancia cultural lograron un espacio en la televisión brasileña durante las últimas décadas.

Sin embargo, el panorama parece cambiar cuando "Globo" anunció la adquisición de los derechos para exhibir películas de reciente producción, entre ellas están algunas de mayor éxito en Brasil y en el exterior, como "Bye, Bye Brasil", "Doña Flor y sus dos maridos" y "Memorias de la Cárcel". Esta cooperación ha despertado entusiasmo en los cineastas brasileños quienes estaban preocupados con el destino del cine local ante la creciente pérdida de público en las salas de cine. (IPS, sept./84)



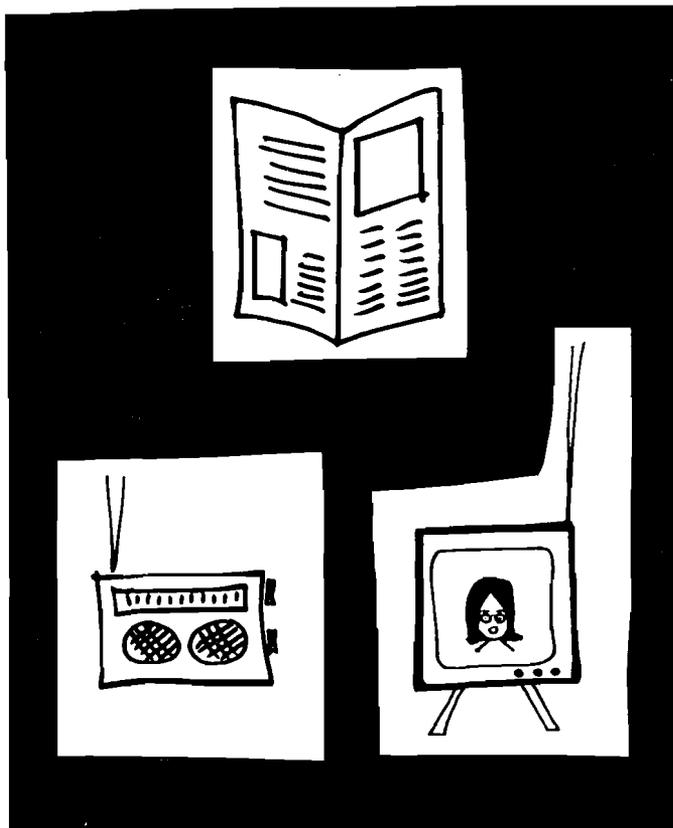
DOCUMENTAL SOBRE SIMON BOLIVAR

Venezuela realizará un documental sobre los aspectos histórico-culturales más relevantes que marcaron un hito en la gesta emprendida por el libertador Simón Bolívar.

"El último camino del Libertador" se llamará el documental y será presentado en el programa "Alrededor del Mundo" que dirige el periodista Américo Medina.

Medina destacó el propósito de Venezuela de dar a conocer, a través de estos medios, aspectos geográficos, históricos, económicos, folclóricos, turísticos y tecnológicos de todas las naciones que tienen relaciones con su país.

Los periodistas de **Venezolana de Televisión (VTV)**



ya han filmado escenas en los departamentos de Boyacá, Bolívar y Magdalena.

El documental hará énfasis en los campos de la libertad del pantano de Vargas y Puente de Boyacá, así como el ascenso de las tropas libertadoras en la cordillera de los Andes.

Con el patrocinio del Ministerio de Educación de Venezuela viajaron a Bogotá los productores de la película y se filmarán aspectos sobresalientes de la Gran Colombia en los sitios colombianos donde estuvo el Libertador. (IPS, septiembre/84).



ANALISIS DEL PERIODISMO BRASILEÑO E ITALIANO

Un seminario para hacer el análisis comparativo del periodismo en Brasil e Italia organizaron el Instituto Italiano de Cultura y la Facultad Cándido Méndes de Río de Janeiro, Brasil, en el cual participa-

ron periodistas de los dos países.

Algunos de los asuntos que se discutieron fueron: los diarios y el poder político en Brasil e Italia, la formación del periodista en los dos países, cómo se hace un periódico en Italia y Brasil, la tercera página en Italia y las columnas de información y de servicios en Brasil.

Italia estuvo representada por Arigo Petacco, de la RAI, Francesco Fiashitello, Coordinador de la Agencia Ansa en América Latina, Carlo Enrico Buffoni, Jefe de redacción de "La Città" y Gianni Letta, Director de "Il Tempo" de Roma.

Entre los brasileños estuvieron: el profesor Cándido Méndes, Marcos Sa Correia, editor de la revista "Veja", Woile Guimaraes, director de teleperiódico de la TV "Globo", y los columnistas sociales Ibrahim Sued y Zozimo Barroso Do Amaral.

Una muestra de periódicos de los dos países fue expuesta durante el Seminario. (IPS, agosto/84)



RED MULTISECTORIAL DE COMUNICACIONES

En la reunión de Cooperación Económica entre países en desarrollo, celebrada en Cartagena, Colombia, se destacó la necesidad de establecer mecanismos de comunicación a nivel sur-sur, especialmente en lo relacionado con la transmisión de datos, intercambio de tecnología y utilización de los sistemas en funcionamiento para un flujo horizontal de la información con beneficios económicos y sociales.

Colombia solicitó ser la sede de la red multisectorial de comunicación que involucre a los países del Tercer Mundo, basándose en el hecho de que existe la infraestructura tecnológica apta para la prestación de los servicios con el Centro Latinoamericano de Informática que funciona desde hace un año en Bogotá.

El establecimiento de la comunicación sur-sur, inexistente actualmente de manera directa contribuirá no sólo a fortalecer los términos de intercambio entre países en desarrollo sino a una mayor agilización en las decisiones de cooperación, en el conocimiento de las tecnologías aplicadas, y en el uso de tecnologías alternativas de las cuales algunos de los países del grupo de los 77 son poseedoras. (ASIN/sept./84)



NUEVA PRODUCCION CUBANA DE CINE

La cinematografía cubana rebasó la etapa de grandes producciones para iniciar otra de filmes a corto plazo y que no exigen costosos presupuestos.

La decisión favorece a un grupo de realizadores con talento e imaginación, que ya

había probado sus armas en el cortometraje y desde hace algún tiempo sonaban con proyectos y guiones propios para el largometraje de ficción.

El reciente éxito de "Los pájaros tirándole a las escopetas" de Rolando Díaz, en el Festival de Medellín, Colombia, donde arrasó prácticamente con todos los premios, demuestra lo acertado de la medida.

Díaz aborda en esa película la vida cotidiana, los conflictos familiares, el machismo y los factores subjetivos que influyen en la discriminación de la mujer. Hoy trabaja ya en su próximo guión sobre la historia de un pelotero a quien le llega el retiro cuando se siente aún en plenitud de capacidades.

Inmersa en un proceso de intensa actividad, la cinematografía cubana está llena de rodajes y proyectos que avanzan con relativa rapidez. Se mantiene el ritmo de un estreno mensual y hay guiones en reserva para el futuro.

En opinión de críticos y especialistas, el cine cubano necesitaba este vuelco para vencer esa especie de estancamiento en que había caído en los últimos años. Era asimismo imprescindible satisfacer la demanda de un público nacional que aspira a verse reflejado en el arte, que reclama

argumentos convincentes que partan de su propia realidad, rica en matices y en constante desarrollo. (ASIN. agosto / 84)



DÍA NACIONAL DE LAS COMUNICACIONES EN COSTA RICA

El presidente de la República de Costa Rica, Luis Alberto Monge, firmó un decreto por medio del cual se institucionaliza el 17 de mayo como "Día Nacional de las Comunicaciones". El Decreto se logró por la gestión realizada por la Cámara Nacional de Medios de Comunicación Colectiva, integrada por miembros de la radio, prensa y televisión de todo el país.

Este decreto constituye una garantía más para la vigencia de la libertad de expresión en el país centroamericano, en el artículo 6 dice concretamente: "que la libre emisión del pensamiento y su publicación sin censura previa, tienen una tradición centenaria que ha devenido rasgo esencial del carácter costarricense".

El Decreto rige desde el 17 de mayo de 1984. (CANAMECC. junio/84)

DIRECTOR DE CINE SE QUEJA DE TV.

El director de cine italiano, Carlo Lizzani, se quejó por la demora de la radiotelevisión italiana (RAI) en difundir un filme que realizó hace ya un año sobre el anciano presidente de la República, Sandro Pertini.

Según algunos críticos, no se trata de una película ni tampoco de un documental sino una reconstrucción completa de la vida de Pertini, de 87 años, una de las figuras políticas más populares y amadas por todos los italianos.

La película fue encargada por el Departamento de Medios Audiovisuales de la agencia noticiosa italiana (AGI) que había solicitado una monografía dedicada al mandatario que respondiese a los múltiples pedidos de material biográfico por parte de las embajadas e instituciones culturales italianas en el exterior a las cuales la agencia deseaba distribuirle el producto.

Lizzani, quien el año pasado ejerció la presidencia de la Bienal Cinematográfica de Venecia, manifestó "no creo que exista una censura respecto a mi persona, pero si mi película no es difundida y pasa el tiempo, temo que su puesta en onda pueda resultar inoportuna". (IPS. agosto/84)



PROYECTO PARA PRENSA EN EL PERU

El proyecto de ley presentado en la Cámara Alta del Perú por el senador Javier Alva Orlandini garantizará la plena independencia de los medios de expresión y el absoluto respeto a libertad de prensa.

El director de la compañía peruana de radiodifusión, Niccanor Gonzales Urrutia, calificó el proyecto como un gran paso hacia la consolidación del sistema democrático y un acierto para el desarrollo de la

industria nacional del mensaje.

Según el proyecto se beneficiarán con su aprobación las empresas, periodísticas, las editoras de revistas, las de radiodifusión sonora y la televisión y sus productoras de programas, así como las industrias gráficas con fines culturales.

El proyecto presentado por Alva Orlandini en el Senado mereció el respaldo de las distintas bancadas y pasó a las comisiones de constitución y economía para su estudio. (ANDINA. agosto/84)



AMAVISION: NUEVA TELEVISORA LOCAL

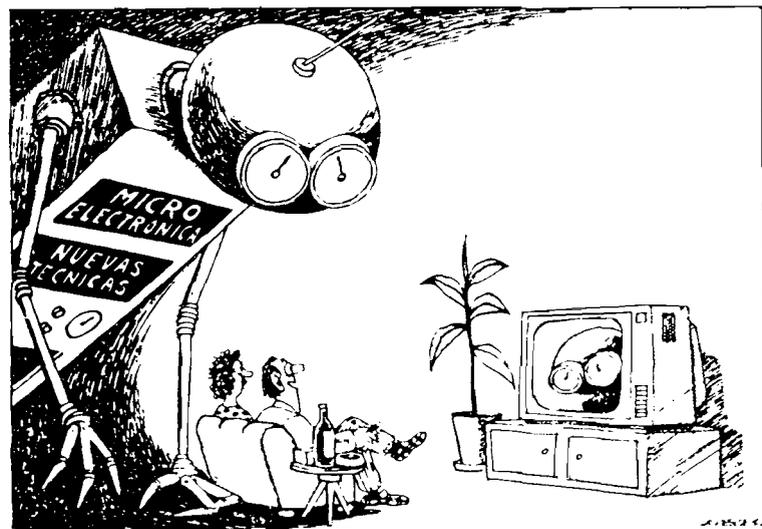
Comenzó a funcionar en Puerto Ayacucho, capital del territorio Federal Amazonas, Venezuela la televisora local AMAVISION, Canal 7, bajo los auspicios del Vicariato Apostólico del T.F.A.

Es la tercera planta local de televisión, pues antes se fundaron Boconó y TAM de Mérida, y trata de responder a los requerimientos específicos de la zona amazónica donde convergen culturas indígenas de distintas etnias: piaroas, yekuanas, sanemas, etc.

El presupuesto general con la adaptación de los locales, aparatos y su instalación ha alcanzado el monto de Bs. 2.187.530, y se ha cubierto con los aportes recibidos principalmente de la Congregación Salesiana, la Fundación Adveniat (Alemania Federal), la Santa Sede, y diversos Ministerios y Entidades Públicas.

Aunque su horario de programación es aún muy limitado, pues apenas transmite dos horas al atardecer, tienen proyectado ampliar los espacios con programas de alfabetización, de desarrollo agropecuario, de educación sanitaria y, en general, de fomento de la cultura indígena.

La televisora cuenta con una oficina de contacto en Caracas, situada en la Avda.



Immer diese utopischen Fernsehfilme...

Principal de Las Mercedes, Qta. Don Bosco, Apartado Postal 828 - Caracas 1060. (J.M.A.)

El trabajo del equipo de esta película fue de total integración, a tal punto que muchas situaciones se resolvían durante la filmación de manera diferente a la prevista.

Ferri, feminista más allá de los límites que le impone su sexo, cree que someterse y reconocer el poder de las mujeres es la única actitud posible en una persona que piensa en el futuro y que desea un puesto en él. (IPS. agosto/84)

EL FUTURO, UNA AVENTURA FEMENINA

El director de cine italiano, Marco Ferreri, concluyó un filme que expone una historia en la cual las abstracciones son el eje, desde la imaginaria ciudad en que transcurre.

"*Il futuro e' donna*" (El futuro es mujer) propone "*el paso de la era del hombre a la de la mujer*" ya que, para los autores de la película el futuro es hembra y de esto no hay duda.

El filme está interpretado por dos actrices famosas en el mundo, Hanna Schygulla y Ornella Muti, el guión también estuvo a cargo de dos mujeres, Dacia Maraini y Piera Degli Esposti.

Las dos mujeres, protagonistas de la historia, reponen continuamente las formas de relación internas de "*la familia*" y lo hacen con la absoluta libertad que, según Ferreri, es patrimonio de las mujeres de este tiempo.

SISTEMAS DE TELECOMUNICACION EN EL TERCER MUNDO

La "Comisión Independiente para el desarrollo de los sistemas de Telecomunicaciones en el Tercer Mundo" realizó en Munich, Alemania Federal, su tercera conferencia internacional.

El encuentro que tuvo tres días de duración se efectuó por invitación de los ministros de Cooperación Económica y de Correos de Alemania.

A la reunión asistieron representantes políticos y expertos de 17 países industrializados y del Tercer Mundo.

El debate se centró especialmente sobre los problemas

de adaptación de tecnologías de comunicación para el Tercer Mundo, así como materias relativas al financiamiento de los sistemas correspondientes. (IPS. julio /84)

CREADA COMPAÑIA NACIONAL DE TEATRO

Mediante decreto No. 133, el Presidente venezolano Jaime Lusinchi, creó la Compañía Nacional de Teatro, con el objeto de apoyar la labor de los profesionales que han contribuido al desarrollo del teatro venezolano, así como a propiciar la promoción y capacitación de los nuevos valores.

Entre los considerandos el decreto destaca el esfuerzo creativo realizado por autores, directores, actores y técnicos venezolanos en los últimos veinticinco años, y la necesidad de fortalecer institucionalmente su desarrollo profesional.

La Compañía estará dotada de una personalidad jurídica propia y actuará bajo la responsabilidad de una Junta Directiva, presidida por un Director General -nombrado por el Presidente de la República-, un Director y un suplente -designados por el Consejo Nacional de la Cultura - y un Director y su suplente, nombrados por FUNDARTE.

De conformidad con el anterior decreto se nombró a Isaac Chocrón, como Director General. Según el Ministro de la Cultura, Ignacio Iribarren Borges, se ha designado un millón de bolívares como presupuesto inicial para la etapa de organización, ya que la Compañía comenzará a funcionar en 1985. (J.M.A.)



PREMIOS

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE Y VIDEO

Del 8 al 17 de noviembre se llevará a cabo en Río de Janeiro, Brasil, el Primer Festival Internacional de Cine y Video en el que participan más de 60 países con cerca de 200 películas y 300 videos.

El Festival comprenderá una competición oficial entre unas 20 películas de cine inéditas en el Brasil y lanzadas en sus países de origen después de septiembre de 1983.

En el sector de video se concederán premios a las mejores obras, divididas según sus características: musical, video experimental, programa periodístico, programa didáctico, video musical clip, campaña publicitaria, viñeta de presentación y programa de ficción.

Una parte importante del festival estará destinada al "*mercado de filmes y video*" en que se promoverán muestras con objetivos comerciales, varios países como Francia, Colombia y Venezuela tienen ya reservados sus espacios.

Además de la competición oficial y las muestras comerciales habrá muestras especiales de películas representativas de la cinematografía de países o regiones, homenajes a cineastas importantes, charlas y debates. (IPS. agosto/84)



FILME VENEZOLANO GALARDONADO

El filme venezolano "Operación chocolate", del director José Alcade Garaoya, obtuvo el premio máximo del festival de cine para niños y adolescentes llevado a cabo en la ciudad de Griffoni Valle Piadena, Italia.

El jurado estuvo integrado por dos mil niños y premió la producción venezolana que desde el inicio del festival fue señalada como firme candidata a la consagración.

La película venezolana transcurre en un moderno supermercado y su trama mantuvo el interés del público durante toda la exhibición.

"Operación chocolate" obtuvo también el premio del Canal Uno de la Radio y Televisión Italiana consistente en 17 mil dólares.

El premio a la mejor película de ficción lo obtuvo el filme "El silencioso" de Ivonne Mackay de Nueva Zelanda y "Blanca como nieve" del húngaro Joseff Napp se consagró como el mejor filme de animación.

La muestra de Griffone Valle Piadena tiene un merecido prestigio en el mundo y este año incluyó películas de países donde la industria cinematográfica es apenas incipiente. (IPS. agosto/84)

XIII FESTIVAL DE CINE INTERNACIONAL

Diez naciones europeas, africanas, asiáticas, latinoamericanas y estadounidenses estuvieron representadas por producciones de corto y largo metraje, que participan en diversas categorías, en la décima tercera edición del Festival Internacional de Cine de Figueira da Foz, que se realizó en Lisboa, Portugal.

Un centenar y medio de filmes fueron proyectados en diez días de exhibiciones.

Además de numerosas producciones portuguesas, se exhibieron en las diversas secciones, las películas "Hasta cierto punto" de Tomás Gutiérrez Alea, de Cuba, "El Almacén" de Federic Wiseman, de Estados Unidos, "La estrella sonriente" de Werner Schoeder, "Nuestro nazi" de Robert Kramer y "Relaciones de Clase" de Jean Marié Straub y Danielle Huillet, todas ellas de la República Federal de Alemania.

Fuera del certamen se presentaron también películas de Guinea Conakry, Hungría y Finlandia.

"Cine de Cuba, 25 años de revolución" y "Cine de Francia 1983-84" y producciones musicales e infantiles integran algunos de los programas especiales del Festival. (IPS. sept./84)



EMPRESAS

LIBROS DE SOCIOLOGIA TRANSFORMADOS EN PAPEL HIGIENICO

Nueve mil libros de la mayor biblioteca de Sociología de Latinoamérica, en Brasil, serán convertidos en papel higiénico por una empresa re-procesadora de papeles.

Los libros fueron vendidos por kilo por un ex funcionario de la institución, Joao David Dos Santos, quien manifestó "no tuve otra salida, necesitaba dinero y no tenía donde guardar tantos libros. La solución fue venderlos a una re-procesadora de papel". El funcionario señaló que los nueve mil libros no rindieron ni 300 dólares y a pesar de que instó a diversas entidades culturales a recibir los libros,

ninguna dio una respuesta positiva. Inclusive interpelló al Vice Gobernador del Estado de Río de Janeiro, Darcy Ribeiro, ex miembro efectivo del Centro de Encuestas y Ciencias Sociales y éste tampoco se mostró interesado en la mantención de la biblioteca.

La increíble historia de la biblioteca del Centro de Encuestas y Ciencias Sociales es un retrato de las precarias condiciones en que se encuentra la cultura y la enseñanza en el Brasil.

Entre los libros que serán transformados en papel higiénico figuran una rara enciclopedia sobre la Amazonía y las obras completas del sociólogo Gilberto Freire, aparte de numerosos trabajos y tesis realizados en universidades latinoamericanas. (IPS. julio/84).

PRODUCCION MUNDIAL DE ROBOTS

Según la Asociación Nacional de Robotización Industrial (AFRI) los países con mayor producción de esos aparatos de sustitución del hombre son: Japón con 16.500 unidades, Estados Unidos con 8.000, Alemania Federal con 4.800 y Francia con 2.010.

Para las firmas productoras francesas se presenta un problema, el de su venta, que ha sido poco activa en los últimos meses.

El 80 por ciento de toda la producción francesa está instalada en el país, un 70 por ciento en la industria automotriz, en empresas con más de mil trabajadores.

La sociedad de consultoría "Internacional Resource Development INC" difundió un informe en los Estados Unidos expresando su inquietud por el desarrollo de proyectos de fabricación de robots de seguridad "doberman" que

entrarían a funcionar a finales de esta década y que son capaces de atacar, herir y hasta matar "desde una rata hasta una persona".

IRD teme que super ricos y super paranoicos produzcan un mercado "doberman" con varios miles de robots que se conviertan en "instrumentos mortales de la mafia y el Ku-Klux-Klan". (IPS. agosto/84)

VENTAS MUNDIALES DE PAPEL PERIODICO

La producción mundial de papel periódico aumentó el año pasado en un 2,4 por ciento, con relación a 1982, alcanzando la cifra de 25 millones de 200 mil toneladas, de acuerdo con el informe anual de la Asociación Canadiense de papel y pulpa.

Canadá mantiene su posición como principal productor mundial con ocho millones 500 mil toneladas, seguido por Estados Unidos con cuatro millones 700 mil toneladas.

Cerca del 90 por ciento de la producción canadiense fue exportada, fundamentalmente a Estados Unidos y Europa, afirmó la Asociación. (IPS. julio/84)

CONCENTRACION EN LA INDUSTRIA FONOGRAFICA

Según datos suministrados por la Cámara Venezolana de Productores Fonográficos, las ventas de 1983 fueron de 360 millones de bolívares a nivel de comercios y el mercado crece anualmente entre el 10 y el 15 por ciento.

La inversión total del sector supera los 500 millones de bolívares y está en capacidad de producir 92.000

long play y 55.000 cassettes diarios. Por otra parte, la industria genera 3.000 empleos directos, además de ocupar a 400 artistas e intérpretes que están bajo contrato de diferentes empresas nacionales.

Desde 1958, cuando las importaciones de discos fueron sometidas al régimen de licencia previa, la industria fonográfica ha ido creciendo paulatina pero vigorosamente y hoy son ya 26 las empresas dedicadas a los diferentes procesos industriales.

Sin embargo, la participación de las empresas ha variado notablemente a partir de 1979, ya que dos industrias fonográficas creadas bajo el amparo de los dos canales comerciales: Sonográfica (Radio Caracas Televisión) y Soboradven (Venevisión) han logrado imponerse aceleradamente en el mercado hasta el punto de controlar actualmente el 55 por ciento, superando a empresas tradicionales. El 90 por ciento del mercado se reparte entre las dos empresas mencionadas y las tradicionales La Discoteca (1955), el Palacio de la Música (1947), y CBS Columbia. Esta última es la única empresa fonográfica estadounidense establecida directamente en el país y, al no poder abrir fábricas de discos y cassettes, subcontrata esta fase del proceso a empresas venezolanas.

Tanto Sonográfica como Sonorodven han iniciado operaciones de transnacionalización, siguiendo la trayectoria de La Discoteca, empresa que estableció en Miami su filial TH-USA. (J.M.A.)



**ORGANISMOS
INTERNACIONALES**

CENTRO INFORMATIZADO DE LA CULTURA HISPANA

La Biblioteca Nacional de España será convertida en un Centro Informatizado de la

Cultura Hispana y permitirá el acceso de especialistas a toda bibliografía en lengua castellana. El "Plan Sabina" (Sistema de automatización de la Biblioteca Nacional) entrará en funcionamiento antes de fin de año y significará la creación de un gran banco de datos con los fondos de la biblioteca.

El banco posibilitará la catalogación de los mismos y la utilización, por otras bibliotecas, de esa información bibliográfica.

A partir de la informatización de esta biblioteca se podrá conectar, en una segunda fase y mediante una red de ordenadores, a todo el fondo bibliográfico de las demás bibliotecas españolas. (IPS/julio/84)



AÑO 2.000 CAOS CULTURAL EN EL MUNDO

Según un informe de la UNESCO para el año 2.000 el desperdicio educacional y el auge demográfico provocará un caos cultural en el mundo. Las perspectivas indican que para 1990 el número de analfabetos en los países del Tercer Mundo se incrementará a 870 millones.

Sin embargo, destaca que con el incremento de la inscripción femenina en las escuelas, persiste una señal prometedora que augura que no siempre se agravará este problema como tendencia, sino que se podrían registrar logros positivos cuando la población aproveche los recursos que los gobiernos destinan al respecto.

El informe de la Unesco revela que de acuerdo con esta última tendencia en América Latina, África y Asia, el aumento en las inscripciones se ha elevado de 60 a 80 por ciento en primaria y de 15 a 45 por ciento en secundaria.

Entre 1960 y 1980 el nú-

mero de analfabetos masculinos aumentó solo en 20 millones, mientras que el de las mujeres analfabetas se incrementó en 64 millones, señala el organismo. Para fines de siglo el número de niños entre 6 y 17 años de edad aumentará a 1.279 millones en comparación a los que se registraron en 1980, lo que representa una tarea más manejable que en las dos últimas décadas para la mayoría de las regiones porque disminuirá la carga económica, concluye el estudio de la Unesco. (Notimex. sept./84)



MERCADO INFORMATIVO EN BRASIL

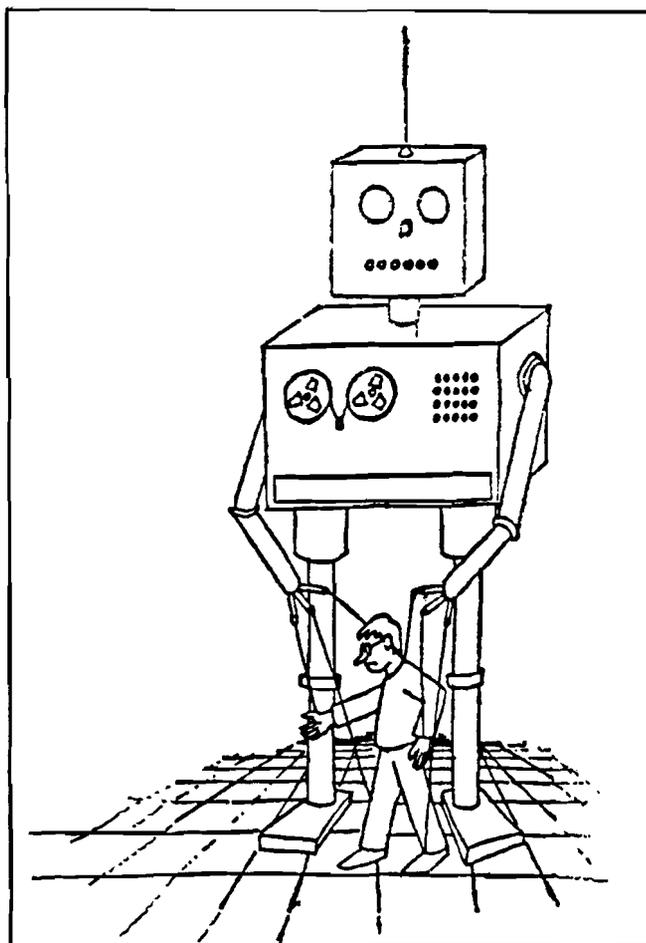
El gobierno de Brasil envió un proyecto de Ley al parlamento destinado a reservar para la industria local el mercado de informática.

Con esta propuesta el gobierno brasileño pretende mantener hasta 1992 la actual política de prohibición de importaciones de bienes y servicios en esta área y de la instalación en el país de empresas de capital extranjero para fabricación de computadoras pequeñas y componentes del sector de informática.

La fijación del plazo de ocho años responde a las presiones recibidas en la administración por parte de empresas transnacionales del sector, de gobiernos y de la banca acreedora.

Por su parte, el secretario ejecutivo del Consejo de Seguridad Nacional, General Danilo Venturini, explicó que se optó por ocho años porque se considera que ese es el tiempo necesario para que la industria del país empiece "a caminar por su propia cuenta".

La política de informática en Brasil es fijada por la Secretaría Especial de Informática (SEI), subordinada al Consejo de Seguridad Nacional.



La protección al mercado nacional de informática cuenta con el apoyo de amplios sectores de la oposición y del oficialismo. (IPS. julio/84)



GREMIOS

FRENTE DE LUCHA POR POLÍTICAS DE COMUNICACION

El Frente Nacional de Lucha por Políticas Democráticas de Comunicación fue creado en Brasilia, Brasil, e involucra a 31 entidades de base del área de la comunicación.

Coordinado inicialmente por la Asociación Brasileña de Enseñanza e Investigación de la Comunicación (ABEPEC) el Frente reúne, además de los sindicatos y federaciones nacionales de periodistas, radialistas, artistas y publicistas, sindicatos y asociaciones de ingenieros de telecomunicaciones, abogados, profesionales de procesamiento de datos y centros de investigación como el Intercom, la Unión Cristiana Brasileña de Comunicación, el Centro de Estudios de Comunicación y Cultura (CEC), la Confederación Nacional de los Obispos de Brasil (CNBB), escuelas de comunicación y entidades estudiantiles.

El Frente de Brasil reivindica la necesidad inmediata de participación de entidades de base representativas de diversos sectores de la sociedad brasileña en las decisiones que reorienten el sistema de comunicación del país, al contrario de las propuestas anteriores que reivindicaban la planificación de la comunicación desde arriba, a partir de los Estados nacionales.

El Frente cuenta con el apoyo efectivo de muchos diputados y senadores de los partidos de oposición y presentó ya diversas propuestas

concretas de cambio de la legislación actual con relación a la televisión, la radio, el cine, la prensa, el teatro, la publicidad y la censura.

El Frente solicita también el apoyo de entidades latinoamericanas que quieran ayudar a transformar los medios de comunicación de Brasil en instituciones democráticas.

Mayor información solicitar a: Frente Nacional de Lucha por Políticas Democráticas de Comunicación. Gabinete do Deputado Ibsen Pinheiro, Anexo IV—Cámara dos Deputados. 9 andar, Brasilia, Brasil. (L.G.M.)



CONFEDERACION DE PERIODISTAS DEL CONO SUR

En el Encuentro Internacional de Periodistas Brasil/Uruguay realizado en Brasilia se aprobó la creación de una Confederación de Periodistas del Cono Sur, con la participación de Uruguay, Argentina, Chile, Paraguay, Bolivia, Perú y Brasil.

Al encuentro asistieron 600 personas, entre las cuales estuvieron 70 periodistas uruguayos y algunos de Argentina, Paraguay, Chile y Nicaragua.

En el documento final de la reunión, "Carta de Porto Alegre", los participantes hicieron un llamado a la promoción de nuevos encuentros internacionales para que los periodistas latinoamericanos, unidos, puedan servir mejor a la causa del restablecimiento de la democracia. El documento señala que los periodistas brasileños y uruguayos analizaron la realidad de la comunicación social en los dos países "marcada por muertes, prisiones y condenas de periodistas, censura, suspensión y cierre de periódicos, radios y televisiones".

Los periodistas presentes propusieron una mayor movi-

lización para denunciar las injerencias estatales, los crímenes cometidos contra periodistas y las acciones de gobiernos militares e intereses económicos nacionales y transnacionales contra "el derecho de informarse y expresarse" de la sociedad.

El encuentro fue promovido por la Asamblea Legislativa de Río Grande del Sur y presidido por el diputado Carlos Renán Kurtz, presidente de la Casa Legislativa Provincial. (IPS. julio/84)



PERIODISTAS ASESINADOS EN EL SALVADOR

21 periodistas de diversas nacionalidades fueron asesinados en El Salvador, en los últimos cuatro años, según un estudio de la agencia salvadoreña de prensa, Salpress.

El estudio pone de relieve que las agresiones contra la prensa recrudecieron socialmente en la época del actual presidente de El Salvador, José Napoleón Duarte, quien encabezó la junta cívico-militar del gobierno en 1982.

Entre las acciones en contra de informadores se destaca el asesinato de seis holandeses, dos en abril de 1980 y cuatro en marzo de 1982.

Según Salpress, de 1980 a 1984, lapso en el cual recrudeció la lucha guerrillera en el país centroamericano, se realizaron cateos y allanamientos de medios informativos, atentados y actos de hostigamiento, así como expulsiones, desapariciones, vejaciones y asesinatos de periodistas.

Los actos contra la libertad de prensa, destaca el estudio realizado con bases de información periodística y comunicados de las fuerzas armadas salvadoreñas, fueron hechos por la policía, la guardia nacional, el ejército y organizaciones paramilitares.

Sin embargo, la lista de periodistas caídos en medio de la guerra a pesar de su importancia, resulta insignificante ante los 49.162 ciudadanos

civiles muertos entre el 15 de octubre de 1979 y el 31 de diciembre de 1983, según la Comisión de Derechos Humanos de El Salvador, citada por Salpress. (Notimex/septiembre/84)



ORGANIZACIONES DE PERIODISTAS APOYAN A LA UNESCO

La Federación Internacional de Periodistas, la Organización Internacional de Periodistas, la Unión Católica Internacional de la Prensa, la Federación Latinoamericana de Periodistas y la Unión de Periodistas Africanos, que en conjunto representan aproximadamente a 400 mil periodistas de todas partes del mundo, expresaron su apoyo a la impugnada organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) poniendo de relieve la "importancia de informar honesta y verazmente sobre lo que ocurre en UNESCO y en Naciones Unidas".

Los representantes periodísticos dieron a conocer una declaración conjunta en la que expresan su estima por la Unesco, que "desde 1978 ha facilitado consultas regulares entre nosotros, sin ninguna clase de interferencias por parte de los gobiernos, dejando que los profesionales aborden cuestiones tan vitales como códigos de conducta y la protección de los periodistas".

Poniendo de relieve la "naturaleza universal de la Unesco" las cinco organizaciones expresaron su "esperanza de que las organizaciones profesionales en Estados Unidos mantengan su demanda de que el plan anunciado por la administración Reagan de retirar a los Estados Unidos de la Unesco sea reconsiderado". (IPS. julio/84)



Orígenes históricos de CIESPAL

I.- GENESIS Y CONSTITUCION

LA UNESCO.- Con gran visión de futuro, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) venía estudiando con empeño la forma de cooperar de alguna manera en la solución de los múltiples problemas que afrontaba el periodismo en el mundo. De esta inquietud nació la idea de crear Centros Regionales de Periodismo, como se los denominaba en aquel entonces. Así lo manifestó la asamblea de la Unesco en su Conferencia General reunida en París en 1955. Para concretar la idea resolvió encargar a la Dirección General de la Organización estudiar la posibilidad de la creación de tales centros, con la finalidad de promover el desarrollo y mejoramiento de los medios de comunicación colectiva en el mundo.

Después de consultas y estudios con entidades internacionales y profesionales, decidió auspiciar la primera reunión de expertos en periodismo para el 13 de abril de 1956. El tema principal de la reunión se centró en la formación profesional de periodistas. Asistieron delegados de veinticinco países. De la Conferencia salió reforzada la idea, convertida ya en propuesta, de crear centros regionales o internacionales que se encargarían de elevar el nivel de formación y educación de los periodistas de las diversas partes del mundo. Estos centros impartirían una enseñanza especializada en los medios más modernos de información, sobre todo en regiones poco desarrolladas y con un elevado porcentaje de analfabetos.

La Unesco recogió con beneplácito la resolución tomada en la conferencia. Esos centros podrían estar adscritos a universidades o a instituciones reconocidas, o establecerse de un modo independiente siempre que contaran con los medios suficientes para su financiamiento. Todo ello, además de otras normas y una mayor información, está contenido en el informe, elaborado por la reunión, nominado "*La formación de Periodistas*".

Ya estaba tomada la decisión, faltaba quien recogiera el guante lanzado, concretizara y llevara a la realidad el proyecto.

ESTRASBURGO.- En Europa, Estrasburgo reunía las condiciones apropiadas para la creación del primer Centro y además su Universidad aspiraba desde hacía algún tiempo a formar un Centro similar. Dadas tantas coincidencias favorables, lo más natural era iniciar contactos y conversar sobre el asunto, pues ambas partes tenían los mismos intereses. Se iniciaron conversaciones prelimi-



nares, luego reuniones ya más formales entre la secretaría de la Unesco, con siete expertos, y representantes de las facultades interesadas de la Universidad, con su rector a la cabeza.

El gobierno francés, previamente había presentado una proposición con un aporte inicial de 500.000 dólares y un compromiso de contribuir anualmente con 100.000 dólares.

Se decidió entonces crear el Centro como un Instituto Universitario, un establecimiento público autónomo.

El proceso de creación del Centro se inicia. El 25 de julio de año siguiente, 1957, el Ministerio de Educación francés aprueba sus Estatutos y ya todo preparado, tres meses más tarde, el 15 de octubre, abre sus puertas el Centro de Estrasburgo.

Después de un año de funcionamiento se pueden sacar algunas conclusiones de la experiencia de Estrasburgo. La primera: la necesidad de la creación de un segundo Centro, Estrasburgo estaba limitado sólo para Europa y Africa, pues quedó fijado que "*los Centros Regionales responden a una necesidad real*", y la segunda que emana de esta primera, es que se ha disipado el escepticismo sobre la creación de Centros Regionales y se puede creer en el porvenir de la fórmula. Dos verdades fundamentales de la experiencia de Estrasburgo que indudablemente sirven de base a los nuevos Centros por crearse, sin el temor a lanzarse a una

aventura. Es evidente que ello no evita el estudio de la oportunidad, de la necesidad, de las posibilidades propias del lugar, para la creación del nuevo Centro.

LA UNIVERSIDAD CENTRAL DEL ECUADOR.- Con la creación del Centro de Estrasburgo, en la Universidad Central del Ecuador nace la idea de crear un centro similar en Quito para América Latina. La idea va madurando. Se aproxima la Segunda Conferencia de Comisiones Nacionales de la Unesco del hemisferio occidental que se reunirá en San José, Costa Rica. Qué oportunidad mejor que la de manifestar a la Conferencia los deseos de la Universidad Central. Para ello la Escuela de Periodismo con su director el Sr. José Alfredo Llerena, prepara un texto para presentar en la Conferencia y dar a conocer la iniciativa de la Universidad. A nombre del Ecuador concurre a la Conferencia el Dr. Francisco Salgado. La reunión se realizó del 30 de mayo al 4 de junio de 1958 y en ella se presentó la recomendación propuesta por la Universidad Central que dice: *"Considerando que el periodismo es una actividad múltiple, inherente a nuestra vida civilizada; que paralelamente con el progreso general, las actividades periodísticas se han intensificado y tecnificado, saliendo de una etapa empírica para formar parte de los estudios superiores universitarios; que el periodismo es uno de los decisivos factores de afirmación de la vida democrática y de la defensa de los derechos humanos; que la Universidad Central del Ecuador cuenta con una escuela de Periodismo con doce años de existencia, siendo una de las más antiguas de América; ACUERDA: Recomendar que se realice en Quito la Próxima Conferencia Regional de Periodismo que está organizando la Unesco; y que se establezca como organismo adjunto a la Universidad Central del Ecuador el Instituto Permanente de Periodismo para América Latina que la Unesco proyecta fundar, después de breve tiempo, para mejorar la preparación de los profesionales del periodismo de América Latina y reforzar las bases democráticas de nuestros países"*. La recomendación está firmada y apoyada por Argentina, Eduardo A. Jonquieres; Bolivia, Arturo Salguero; Brasil, Aloysius Gomides; Costa Rica, V. de Doryan; Cuba, Natalio Cheriá; Chile, ilegible; Ecuador, Francisco Salgado; Nicaragua, Pedro José Quintanilla; Venezuela, José J. Pacheco; Paraguay, Francisco Barreiro.

Esta recomendación fue recibida con beneplácito. La Reunión dejó constancia de ello y se la transfirió para ser considerada en la reunión técnica de Quito del próximo septiembre.

La Universidad Central y la Unesco avanzaban con pasos seguros a la Conformación del Centro.

Mientras tanto los preparativos para la Primera Reunión sobre la Formación de Periodistas en América Latina que se iba a realizar en Quito, convocada por la Unesco para finales de septiembre, se estaban desarrollando satisfactoriamente.

EL GOBIERNO DEL ECUADOR.- No podía quedar fuera de este diálogo el Gobierno del Ecuador ya que era el punto de apoyo de la nueva institución. A tal punto adelantaron las conversaciones

que el Sr. Carlos Tobar Zaldumbide, Ministro de Relaciones Exteriores de entonces, le escribía al Director General de la Unesco, Dr. Luther Evans ". . . que el Gobierno del Ecuador, en estrecha colaboración con la Universidad Central de Quito, ha decidido ofrecer todas las facilidades del caso con miras al establecimiento del Centro . . ." Indica además lo que ofrece la Universidad y que *"el Gobierno proporcionará a su vez la colaboración y ayuda que le corresponda"*.

Los ofrecimientos del Gobierno ecuatoriano, manifestados por su Ministro de Relaciones Exteriores, habían sido un poco vagos y evidentemente no podían presentarse a la reunión de la Unesco en Quito, en septiembre. En vísperas de la misma, el 29 del mes, en carta al Director General de la Unesco, el Gobierno del Ecuador manifiesta claramente su ofrecimiento para la creación del Centro en Quito. Y ya no es que *"ofrece todas las facilidades del caso con miras al establecimiento"*, sino que *"desearía que funcione un instituto similar al de Estrasburgo"* y *"relacionado con la Universidad Central, en la ciudad de Quito"*. Tan directa, correcta y decidida es la petición, que ofrece 40.000 dólares para el año 1959 y 30.000 anuales a partir de 1960. Manifestando además que la Universidad proveerá profesores, locales y la construcción de un nuevo edificio.

REUNION DE QUITO.- La oferta del Gobierno ecuatoriano sí era una buena proposición para presentar en la Reunión de Quito. Esta se realizó efectivamente del 29 de septiembre al 3 de octubre, en los recintos de la Ciudad Universitaria y como anfitriona la Escuela de Periodismo de la Universidad. Casi todos los países de América Latina estuvieron presentes.

El 10. de octubre se discutió la proposición ecuatoriana, y entre las *"Conclusiones y recomendaciones"* del Seminario se formuló:

NECESIDAD DE UN CENTRO REGIONAL.- *"Como conclusión general de las recomendaciones anteriormente expuestas, este Seminario hizo suyo el acuerdo adoptado por la Reunión Internacional de Expertos sobre la Formación Profesional de Periodistas, celebrada en la Casa Central de la Unesco en París, del 9 al 13 de abril de 1956, que planteó la conveniencia de crear centros de estudios superiores de periodismo de carácter regional (según los párrafos 22 al 28 de las conclusiones), y manifestó su interés por el experimento de Estrasburgo. Por esta razón los expertos reunidos consideraron de fundamental importancia la creación de un Centro Latinoamericano de Estudios Superiores de Periodismo.*

"En consecuencia, expresan su firme confianza en que tal iniciativa se considere favorablemente y urgen a los Estados Miembros de la Unesco, a las organizaciones profesionales, a las empresas periodísticas, a las escuelas de periodismo, que apoyen decididamente esta recomendación con el fin de que el referido Centro se establezca a la mayor brevedad posible.

"Al respecto, acogiendo con simpatía y gratitud el generoso gesto del Gobierno y la Universidad Central del Ecuador, al ofrecer su apoyo moral y económico para la

instalación de dicho Centro en la ciudad de Quito, expresaron su confianza de que tal iniciativa sea considerada favorablemente por el señor Director General de la Unesco y los Estados Miembros interesados.

"Por otra parte, la Reunión tomó debida nota y agradeció las ofertas de las escuelas de periodismo de la Universidad de Chile y de la Central de Venezuela para la creación, en ellas, del Centro de Estudios Superiores".

El Director General de la Unesco, Luther H. Evans, informado de las recomendaciones del seminario y de los ofrecimientos del Gobierno del Ecuador en colaboración con la Universidad Central, manifiesta al señor Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Tobar Zaldumbide, su complacencia por estas comunicaciones y le dice, en carta del 22 de noviembre, que todo ello será llevado a la Conferencia General de la Unesco para un intercambio de ideas. Eso, nada más, "un intercambio de ideas", pero de donde saldrá la resolución final y definitiva de la creación del Centro.

LA CONFERENCIA DE LA UNESCO.- La Universidad Central está consciente de la trascendencia del hecho. Sus directivos y el principal promotor, el Rector Dr. Alfredo Pérez Guerrero, deciden enviar una delegación universitaria a París a la X Conferencia General de la Unesco. Delegación que no pudo ser enviada por el eterno problema de las Universidades, la falta de recursos. Pero para las grandes empresas siempre hay un Quijote que las lleve a cabo y no podía faltar aquí. El Dr. Luis Verdesoto Salgado, Decano de la Facultad de Filosofía y ligado a la Escuela de Periodismo se ofrece (persona, dinero, experiencia, entusiasmo: el Quijote) para directamente hacer las gestiones ante la Conferencia. Apoyado por el Rector es nombrado delegado oficial de la Universidad. Se encamina a París. Ya en la sede de la Unesco, nuestro Quijote debió sufrir una gran decepción: no podía ser admitido a la Asamblea como delegado de la Universidad, solamente podía participar como observador, es decir, que le darían un puesto en "las galerías" y sin la prerrogativa que tiene el lugar de "libre" expresión. La Unesco es un Organismo formado por Estados y sólo ellos, como miembros, pueden asistir a las reuniones de la organización.

Informada del hecho la Universidad, gestiona para que el Dr. Verdesoto Salgado forme parte de la delegación oficial del Ecuador. La Cancillería con toda diligencia lo integra a la misma y así lo comunica a la Unesco, que no tiene ningún inconveniente en admitir al Dr. Verdesoto en la delegación ecuatoriana. Esta la formaban el Dr. José Vicente Trujillo, embajador del Ecuador ante las Naciones Unidas en Ginebra, y representante permanente del Ecuador ante la Unesco, que la preside; José Ricardo Martínez Cobo, Jorge Salvador Lara, Jorge Crespo Toral, Luis Jaramillo Delgado, y además el Dr. Luis Verdesoto.

Informado el Dr. Trujillo de la misión del Dr. Verdesoto comprendió la trascendencia del proyecto, y toda la delegación tomó conciencia de ello, por lo que se impuso como la tarea más importante de su gestión en la Asamblea. Expresamente nombró a Jorge Salvador Lara y a

Luis Verdesoto Salgado para que llevaran a efecto las diligencias necesarias.

A Jorge Salvador le correspondieron las exposiciones ante el Comité de Información ya que Luis Verdesoto presidía la mesa como segundo Vicepresidente. No pocas eran las dificultades que había que superar y se superaron. Las brillantes exposiciones de Jorge Salvador ante el Comité lograron la adhesión de todos los integrantes de la Comisión a la propuesta ecuatoriana; y la firme actuación de Luis Verdesoto logró en los últimos momentos la aprobación de la resolución por el Comité de Información. La Comisión de Programa recibió el informe y lo aprobó.

Finalmente la Asamblea General aprobó la resolución en estos términos:

"En 1958 se celebró un seminario regional sobre la enseñanza del periodismo en América Latina, en el que se estudiaron los resultados obtenidos en el Centro de Estrasburgo y las necesidades existentes, y se recomendó al Director General de la Unesco la creación, en Quito, de un Centro Latinoamericano de Estudios Superiores de Periodismo. El Departamento adoptará las medidas que puedan favorecer la creación de este Centro tan pronto como sea posible. El gobierno y la Universidad Central del Ecuador han fijado ya su contribución al Centro para 1959-60. El Departamento colaborará con el Centro facilitándole asesoramiento y libros de texto modelo, concertando contratos, concesión de becas de estudios y enviando expertos".

Era el 3 de diciembre de 1958, nacía un nuevo Centro en la ciudad de Quito, pero todavía quedaba un largo camino que recorrer hasta materializar y concretizar la resolución de la Unesco.

EL CENTRO EN QUITO.- Todos se mueven a pasos acelerados. El Director del Departamento de Información de la Unesco, Sr. Tor Gjesdal, le comunica al Ministro de Relaciones Exteriores, Tobar Zaldumbide, la resolución de la Conferencia en la que "los jefes de las delegaciones de América Latina presentes, se expresaron con unanimidad a favor de la creación de tal Centro en Quito", y envía al Sr. Ministro los estatutos de Estrasburgo, programas de enseñanza y demás documentos que pueden servir de orientación y finaliza la comunicación: "me permito sugerir que las autoridades ecuatorianas bajo cuya responsabilidad ha de hallarse el Centro tomen ahora las disposiciones pertinentes".

Más tarde el mismo señor Tor Gjesdal ofrece al Profesor Leauté, Director del Centro de Estrasburgo, para que oriente en la organización del Centro. Y aprovechando un viaje a Washington, consigue del Secretario General de la OEA, Dr. Mora, la adjudicación de una docena de becas para el nuevo Centro.

El Gobierno por su parte ratifica sus ofrecimientos, y desea "que la primera reunión del Centro tenga lugar a partir del mes de octubre". Propone a la Unesco el nombre del Director y se redacta un borrador del decreto de creación del Centro.

La Universidad consciente de su gran responsabilidad

nombra una Comisión Especial que se encargará de los trabajos de organización. El departamento respectivo elabora los planos del nuevo edificio. Acepta la venida del Profesor Laeuté y aprovecha de toda su gran experiencia.

El 2 de septiembre ya se tienen los Estatutos del Centro elaborados conjuntamente por el Gobierno, la Unesco y la Universidad.

Las últimas dificultades son superadas dado el espíritu que anima a todos de ver hecho realidad el Centro por el que tanto han anhelado y luchado.

El 8 de octubre, en el Ministerio de Relaciones Exteriores se reúnen los señores: Dr. Enrique Ponce y Carbo, en representación del Ministerio de Relaciones Exteriores; Ing. Jorge Casares, en representación de la Universidad Central; Dr. Antonio Parra Velasco, Rector de la Universidad de Guayaquil; Dr. Luis Verdesoto Salgado, Decano de la Facultad de Filosofía de la Universidad Central; Sr. Humberto Toscano, en representación del Ministerio de Educación; Sr. Jorge Fernández, Presidente de la UNP; Sr. José Capobianco, Presidente de la UNP del Guayas; Dr. José Ricardo Martínez, Miembro del Consejo Directivo de la Unesco.

El representante de AER no estuvo presente pero también se la había convocado.

El Subsecretario Enrique Ponce, en nombre del Ministro, se dirige a los concurrentes y les anuncia que el Sr. Ministro se ha permitido reunirlos para comunicarles que queda establecido en Quito el Centro Regional de Periodismo. El Consejo de Administración estará constituido por los "dignísimos componentes de esta reunión" y ruega al Sr. Secretario General, Jorge Fernández, que dé lectura al Estatuto del Centro.

"El Centro Latinoamericano de Enseñanza Superior de Periodismo ha sido creado en las siguientes condiciones:

- 1.- El Centro Latinoamericano de Enseñanza Superior de Periodismo es una entidad autónoma con personería jurídica.*
- 2.- El Centro tiene por objeto la formación y el perfeccionamiento de profesores de Periodismo y la enseñanza de la ciencia de la información.*
- 3.- El Centro tiene su sede en la Universidad Central del Ecuador en Quito.*

ORGANIZACION

- 4.- Los órganos del Centro son: El Consejo de Administración, el Comité de Estudios, la Dirección y la Secretaría General.*
- 5.- El Consejo de Administración tiene facultades para adoptar todas las decisiones relacionadas con las actividades del Centro, singularmente en lo concerniente al programa y a la gestión económico-financiera del mismo.*

6.- El Presidente del Consejo de Administración, el Director y el Secretario General serán elegidos por mayoría simple de votos del Consejo de Administración y durarán tres años en el cargo, pudiendo ser indefinidamente reelegidos.

Por esta primera vez, y siendo necesario impulsar la constitución inmediata del Centro, el Gobierno, la Universidad Central del Ecuador, los representantes de la prensa y los representantes de la UNESCO se han puesto de acuerdo para designar al Presidente del Consejo de Administración, al Director del Centro y al Secretario General del mismo, designaciones que son las siguientes:

Presidente del Consejo de Administración: *El Rector de la Universidad Central del Ecuador.*

Director del Centro: *Dr. Homero Viteri Lafronte (Actualmente Embajador del Ecuador en Venezuela).*

Secretario General: *Señor Don Jorge Fernández S., Presidente de la Unión Nacional de Periodistas.*

Las designaciones anteriores serán confirmadas por el Consejo de Administración en la sesión que este organismo tendrá el 8 de octubre de 1959.

7.- El Consejo de Administración estará integrado por los 9 miembros siguientes:

*El Ministro de Relaciones Exteriores o su representante;
El Ministro de Educación Pública o su representante;
El Rector de la Universidad Central o su representante;
El Rector de la Universidad de Guayaquil o su representante;*

El Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central o su representante;

Un miembro de la comisión ecuatoriana de la UNESCO;

El Presidente de la Unión Nacional de Periodistas o su representante;

Un representante de la Unión Nacional de Periodistas, Núcleo del Guayas;

El Presidente de la Asociación de Estaciones Radiodifusoras del Ecuador.

El número de los miembros del Consejo podrá ser aumentado hasta un máximo de 17. Los nuevos miembros serán escogidos, de acuerdo con su reconocida competencia, en número igual entre las personalidades extranjeras de la prensa y de las Universidades de América Latina. Serán nombrados por 3 años y por mayoría simple de los miembros presentes y votantes.

Continúa el Estatuto con el Comité de Estudios, personal y gestión económica-financiera).

Y finaliza: RAZON: Aprobada el 8 de octubre de 1959 durante la sesión constitutiva del Centro, realizada por los miembros del Consejo de Administración. f. Jorge Fernández, Secretario General.

Manuel Mesa E.

Secretario General de CIESPAL

V Convención Colegio de Periodistas Venezuela

Durante los días 19, 20 y 21 de julio del presente año, se celebró en la sede del Colegio Nacional de Periodistas -CNP- Seccional Carabobo-Cojedes la V Convención Nacional del Colegio Nacional de Periodistas. Allí se trataron y analizaron los siguientes temas:

EVOLUCION Y ACTUALIDAD DE LOS ESTUDIOS DE PERIODISMO EN VENEZUELA

La V Convención Nacional del CNP, al considerar en Plenaria los Documentos de Trabajo de este primer tema acordó, entre otros puntos, los siguientes:

- 1.- Que no se abra, por ahora, ninguna otra Escuela de Comunicación Social en el país, dada la crisis vigente y las exiguas posibilidades de mercado de trabajo;
- 2.- Solicitar al CNU (Consejo Nacional de Universidades) que al considerar las solicitudes de creación de otras Escuelas de Comunicación Social en el futuro, cuenten con una planificación académica y administrativa en relación con un Sistema Nacional de Recursos Humanos para el área de la Comunicación Social;
- 3.- Levantar un censo, entre los distintos representantes de las Escuelas de Comunicación Social, los entes de Post-Grado y el IMPP (Informe del Instituto de Mejoramiento Profesional del Periodista), para la Constitución del Sistema Nacional de Recursos Humanos para el área de la Comunicación Social. Este censo debe estar en correspondencia con el diseño de un Plan Nacional para la formación de Profesionales de la Comunicación;
- 4.- Realizar unas Jornadas sobre Recursos Humanos en el área de la Comunicación Social;
- 5.- Recomendar a la Escuela de Comunicación Social de la Universidad de Zulia (LUZ) la implementación de los cursos de post-grado en esa región y en el área de la Comunicación. Igualmente, se recomienda a la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Católica Andrés Bello (UCAB) el mantener dentro de sus planes de estudio la asignatura Ética y Legislación de Medios para todas las especialidades o menciones;
- 6.- Proponer una Reunión Anual entre todos los Directores de las Escuelas de Comunicación Social del país (UCV, UCAB, LUZ y los Andes -ULA-), los Jefes de Cátedra y Departamento, conjuntamente con una representación de la Directiva Nacional del CNP y del IMPP. Allí se intercambiarán ideas y propuestas sobre formación profesional, recursos humanos, relación Gremio-Escuelas entre otros temas;
- 7.- Al Instituto de Mejoramiento Profesional del Periodista Venezolano -IMPP- de reciente creación (la IV Convención del CNP -julio de 1982- aprobaba la Res. creadora del IMPP y el 30 de junio de 1983 se inauguraba) se le exhortó a cumplir con las siguientes propuestas de trabajo:
 - Presentar a las distintas seccionales del país sus planes de actividades para ser desarrolladas en el interior o provincia. Igualmente, se les pidió a las seccionales del CNP el remitir sus opiniones o requerimientos sobre Plan de Actividades (Necesidades sentidas en cuanto a Mejoramiento Profesional);
 - Que el IMPP explore la posibilidad de establecer con las otras Universidades Nacionales que tienen Escuelas de Comunicación Social convenios similares al existente con la

Universidad Central de Venezuela (UCV), en lo que respecta al Proyecto de Licenciatura en Comunicación Social por el Sistema de Estudios a Distancia;

8.- Se recomienda a los órganos de dirección gremial, promover ante las Instituciones que otorgan Premios de Periodismo el otorgamiento de becas para los favorecidos con tales distinciones (premios) o que, si así lo desean, sigan cursos de Mejoramiento en el IMPP; el solicitar ante los organismos competentes, el reconocimiento de los cursos de Mejoramiento Profesional mediante ascensos administrativos y fórmulas compensatorias económicas y se exhorta al SNTP (Sindicato Nacional de Trabajadores de la Prensa), al CNP y sus respectivas seccionales, para que en las discusiones de los Contratos Colectivos se establezca el otorgamiento de becas para los profesionales.

EVALUACION DEL CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE ACCION SOBRE NOMIC, DEMOCRACIA Y PERIODISMO Y LAS NUEVAS TECNOLOGIAS

Analizado el trabajo presentado por la Comisión (Eleazar Díaz Rangel, Carlos Jaén, Eduardo Orozco y Víctor Suárez) que estudió la ponencia/informe sobre Evaluación del Cumplimiento del Plan de Acción sobre NOMIC, Democracia y Periodismo y Nuevas Tecnologías, la V Convención del CNP acordó numerosas propuestas, instructivos y tareas gremiales; entre otras, las que se señalan a continuación de acuerdo a cada tema en específico:

I. SOBRE EL NOMIC:

- 1.- El CNP debe ser un instrumento para ampliar la discusión por la lucha por el NOMIC. Debe trabajar a través de reuniones, foros, seminarios, encuentros, publicaciones y otros eventos similares para incorporar a las más diversas organizaciones sociales (sindical, políticas, jurídicas, gremiales, profesionales, sectoriales, de vecinos, iglesias y cuantos de alguna manera conforman opinión pública dentro de la comunidad), aparte de los periodistas, investigadores de la comunicación y una élite intelectual para difundir los objetivos del NOMIC tanto a nivel nacional como regional. Dentro de este orden de ideas, deben buscarse los medios para una mayor divulgación del llamado Informe McBride, y del PIDC. Igualmente, como una forma de ampliar los públicos, debe emplearse en ese proceso de divulgación y de interesar a otros sectores un lenguaje comprensible, diferente del generalmente usado en materiales académicos o teóricos sobre el problema.
- 2.- Proponer a los periodistas colombianos la celebración de un nuevo Encuentro (el anterior se llevó a cabo los días 15, 16 y 17 de mayo de 1981 en la región fronteriza: Cúcuta y San Cristóbal) con un temario especialmente relacionado con el NOMIC y las relaciones bilaterales colombo-venezolanas.
- 3.- Impulsar, entre los colegiados, a través de foros, discusiones, asambleas y seminarios una mayor comprensión de la problemática integracionista.
- 4.- Autorizar a la Directiva Nacional del CNP a que haga contactos con organizaciones empresariales del continente como la SIP y AIR, al igual que con organizaciones nacionales como el Bloque de Prensa Venezolano y la Cámara de Radio y TV, a objeto de discutir de común los objetivos y

finalidades del NOMIC.

5.- La conveniencia de estudiar e impulsar, tanto a nivel nacional como regional, las experiencias de comunicación alternativa. Sugerir investigaciones al respecto para conocer dichas experiencias y desarrollarlas.

6.- Expresar preocupación por el escaso interés del actual gobierno venezolano por la Agencia Latinoamericana de Servicios Especiales -ALASEI-.

7.- A fin de asegurar el cumplimiento de la Directiva Nacional en la elaboración y ejecución de un Plan de Acción en la lucha por el NOMIC, se propone la designación de un Comité de seguimiento. Este Comité de seguimiento deberá reunirse cada tres meses con la Junta Directiva Nacional del CNP para evaluar la realización del Plan de Acción en la lucha por el NOMIC.

II. SOBRE DEMOCRACIA Y PERIODISMO:

1.- Elaborar un Proyecto de Ley de creación del Consejo Nacional de la Comunicación.

2.- Reiterar el derecho del Gremio a intervenir en los procesos de elaboración de la Política Comunicacional del Estado, al igual que la participación de los periodistas en la definición y ejecución de las políticas informativas y de opinión de los medios, independientemente de su régimen de propiedad.

3.- Recomendar a las distintas Escuelas de Comunicación Social la apertura de una cátedra o seminario sobre "Periodismo y Democracia".

4.- Promover un Encuentro o Seminario con representantes de Proprietarios de medios y de sus organizaciones, de las Escuelas de Comunicación, el CNP y el SNTP para examinar problemas relacionados con la democratización de los medios y en NOMIC.

5.- Iniciar la publicación de una "serie de monografías" sobre las grandes figuras del periodismo venezolano de todos los tiempos.

6.- Todos los periodistas deben luchar por la democratización de los medios de comunicación, a tal efecto se exhorta a los afiliados al CNP para que utilicen y defiendan las cláusulas contractuales que les permita participar en la línea editorial del medio y, de la misma forma, luchar para que en los nuevos contratos colectivos se incluyan cláusulas que permitan la participación en la política informativa del medio.

III. SOBRE NUEVAS TECNOLOGIAS:

1.- Mantener el veto al uso de las VDT por parte de los periodistas para ingresar material en el sistema, hasta tanto las empresas periodísticas -en este caso El Nacional, por ser este el diario que ha iniciado una experiencia piloto en nuestro país- estén en condiciones de discutir los planteamientos del Gremio (SNTP y CNP).

2.- Designar un Grupo de Trabajo con participación de los trabajadores de "El Nacional", el SNTP y CNP para que elementales: -información de la problemática planteada con la introducción de nuevas tecnologías en las empresas periodísticas; -realizar un Seminario Internacional sobre la problemática, al igual que reuniones nacionales; -elaborar un cuerpo de propuestas para discutir con la empresa (en este caso El Nacional) la automatización de la edición en condiciones favorables para los periodistas y el Gremio y -Creación del Círculo de Secretarios de Redacción (figura remozada con la introducción de la nueva tecnología).

3.- Iniciar una investigación con carácter nacional sobre el

uso de las nuevas tecnologías en los medios impresos de todo el país.

4.- Crear una Comisión integrada por trabajadores de El Nacional, el SNTP y el CNP, que estudie el problema de la reorganización de las redacciones de los periódicos en vista a la introducción de la nueva tecnología.

FORMULACION DE POLITICAS DE COMUNICACION Y LA PARTICIPACION DE LOS PROFESIONALES DE LA COMUNICACION

En la consideración de la ponencia sobre Formulación de Políticas de Comunicación y la Participación de los Profesionales de la Comunicación presentada por Marcelino Bisbal del equipo COMUNICACION, la V Convención del CNP acordó, entre varias resoluciones o líneas de acción las siguientes:

1.- Exhortar al Estado venezolano a formular políticas nacionales de comunicación (PNC) democráticas, explícitas, integradas, coherentes, globales, flexibles y representativas de todos los sectores involucrados en el proceso comunicacional.

2.- Recomendar al Estado venezolano la creación de un Consejo Nacional de Comunicación Social. De tal forma, que se recomienda también a la Junta Directiva Nacional de la Comunicación para que sea presentado ante las próximas sesiones del Congreso de la República y ante la Comisión que se estime conveniente -Comisión de Medios de Comunicación Social del Congreso de Venezuela-.

3.- Reiterar la necesidad de incluir el subsector de la comunicación/información en el VII Plan de la Nación. A tal efecto, se propone:

-Contar con la participación de todos los sectores involucrados en el subsector;

-Que los contenidos del Plan de la Nación sean de obligatorio cumplimiento para todos los entes de la comunicación: oficiales y privados;

4.- Que se formulen PNC, mediante instrumentos jurídicos acordes con las circunstancias sociales y políticas, así como de acuerdo a la especificidad de cada medio y/o actividad comunicacional.

5.- Propiciar la cooperativización dentro de los profesionales de la comunicación, en especial en cuanto a la introducción de los nuevos medios, tales como estereofonía AM, FM, TV por cable o suscripción, TV por medio de satélite directo, tal como lo propone el Programa del nuevo Gobierno.

6.- Buscar formas de cogestión en los medios.

7.- Exhortar a la Junta Directiva del CNP para que en el anteproyecto de Ley Antimonopolios, que fue presentada al Congreso de la Rep., se especifique y quede explícitamente incorporado lo referente a los medios de comunicación social.

8.- El Estado, conjuntamente con los propietarios de los medios y los profesionales de la comunicación, deben diseñar mecanismos que permitan al receptor el acceso valorativo del medio, así como a la orientación del mismo.

9.- El profesional de la comunicación, conjuntamente con su Gremio, debe estimular la formación de nuevas modalidades de organización social frente al fenómeno de la comunicación: asociación de usuarios de medios, por ejemplo.

Carabobo 21 de julio/84

BIBLIOGRAFIA

RADIO PIO XII — UNA MINA DE CORAJE

José Ignacio López Vigil
Edición ALER/Pío XII
Quito —Ecuador, 1984.



En la agitada vida política y social de Bolivia, los distritos mineros constituyen un polo trascendental de las luchas sindicales y cuentan desde hace 30 años con un medio de esclarecimiento, información, resistencia, lucha y comunicación popular: las radioemisoras mineras. Sin embargo, en la propia Bolivia todavía es poco lo que se ha investigado y estudiado sobre este fenómeno comunicacional. Gracias a la preocupación de José Ignacio López Vigil, destacado profesional de la radio educativa y popular latinoamericana, ahora conocemos la historia de una de esas radioemisoras, Radio Pío XII, emisora católica que desde hace 25 años trabaja en el distrito minero de Siglo XX en el departamento de Potosí.

En el libro, López Vigil va presentando la historia de la Pío XII a través de los testimonios, logrados con su grabadora, de gente que de una u otra manera tuvo participación en las actividades de esta institución radiofónica. Recuerdan la evolución de la Pío trabajadores, amas de casa, dirigentes mineros, locutores y los propios directivos de la radio, los sacerdotes Oblatos, que un día recibieron la orden de ir a los distritos mineros a trabajar con el medio radio.

Si al principio el libro choca un poco

por la construcción gramatical de muchas frases, esto se explica por ser la transcripción literal del hablar andino, que es una traducción al español del quechua o aymará, utilizado en los distritos mineros bolivianos. Pero cuando uno se va adentrando en el testimonio vivido y sentido por los entrevistados la obra se vuelve apasionante y nos recuerda otro testimonio del mismo distrito minero boliviano, la vida de una dirigente de las amas de casa de Siglo XX, Domitila Barrios de Chungara. A medida que se pasan las páginas se nota la transformación de una institución que comenzó siendo un valiente de la lucha Iglesia versus Comunismo para terminar sumándose a las luchas populares ya que los propios sacerdotes Oblatos van sufriendo las mismas vicisitudes de los mineros bolivianos y van tomando conciencia de la realidad cotidiana de un país del Tercer Mundo.

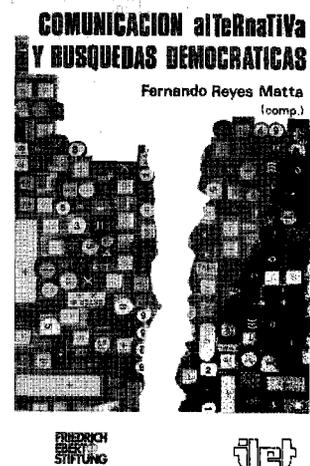
Es un recuento que comienza con el rechazo de los mineros y sus familiares a la presencia de "curas gringos", que transmiten desde la Pío XII consignas contra el comunismo, los sindicatos y el alcohol, pasando por la ayuda prestada en épocas de represión a dirigentes mineros, hasta sufrir tantas intervenciones militares y destrucciones como las otras radioemisoras mineras para terminar siendo parte importante de la gran cadena de emisoras mineras que luchan, resisten y se reorganizan cada vez que son silenciadas por un golpe militar.

Esta obra incluye una serie de fotografías, documentos inéditos de la época y cartas que completan perfectamente la historia de una radio que "en vivo y en directo" participa y transmite desde 1959 diariamente la vida y las preocupaciones de un sector vital del pueblo boliviano.

La radio Pío XII ha desarrollado una experiencia de comunicación popular muy importante y José Ignacio López Vigil con su obra aporta al conocimiento y estudio de una de las emisoras de los mineros bolivianos que tienen en sus manos lo que otros trabajadores latinoamericanos todavía aspiran a conquistar algún día, la propiedad de algunos medios de comunicación. (Ronald Grebe López)

COMUNICACION ALTERNATIVA Y VIDEO-CASSETTE: PERSPECTIVAS EN AMERICA LATINA

IN: COMUNICACION ALTERNATIVA Y BUSQUEDAS DEMOCRATICAS.
Autor: Fred Stangelaar
ILET-FES 1a. Edición
México 1983.



Documento teórico-práctico que se propone influir en la discusión sobre una estrategia realista para recuperar la videogradora por parte de los sectores populares, especialmente de América Latina para una aplicación dentro del contexto de una comunicación popular de carácter auténtico y democrático.

Existen tantas estrategias posibles como hay posibilidades de aplicar el medio en forma alternativa en el mundo, indica el autor; por ejemplo, la estrategia de recuperación por parte de los sindicatos será diferente a la del movimiento femenino, así como aquella diferente de los diversos proyectos de desarrollo comunitario, etc. Sin embargo agrega, hay líneas estratégicas globales, las cuales son semejantes en todos estos proyectos concretos y que al mismo tiempo existe un terreno global de acciones estratégicas.

Luego se presenta un análisis comparativo, en porcentajes, sobre los propietarios de videogradoras en Estados Unidos, Europa y América Latina, por edad, ingresos económicos, preferencias de los usuarios de videogradoras (programas, videocassettes, contenidos), etc., tomado de Armand Mattelart y

Héctor Schmucler en: AMERICA LATINA EN LA ENCRUCIJADA TELEMATICA.

En la parte medular, la ponencia en lo referente a la promoción de la utilización, producción y distribución de las videograboras y videocassettes dentro de un contexto alternativo, señala los siguientes puntos fundamentales: 1) La promoción debe ser efectuada por parte de las organizaciones, medios alternativos e instituciones no-gubernamentales y gubernamentales, con raíces en el sector popular; 2) Los temas de los programas en videocassettes deben estar vinculados con las experiencias cotidianas de los sectores populares y contener un lenguaje con origen inmediato en este mismo sector popular; 3) Los intereses, necesidades y preocupaciones del sector popular deben ser atentamente considerados sin excepción alguna y no pueden ser juzgados en base del esquema tradicional y unidimensional entre "tradicción y progreso"; 4) El objetivo principal de la producción de contenidos videográficos no puede limitarse a la función de un observador cotidiano sin responsabilidades específicas en los eventos observados, sino un proceso dinámico de intercambio de informaciones y experiencias en el que los sectores populares o las personas involucradas participen activamente; 5) En aplicaciones de las videograboras en el contexto pedagógico de la educación escolar permanente, de programas de alfabetización, el proceso tradicional del flujo de información desde el educador al educando debe ser roto y basarse en una participación activa de los educandos para establecer un flujo de información y experiencias recíprocas; 6) La toma de decisiones sobre producción, contenido y forma, distribución, presentación, etc., deben ser tomadas junto con las personas, grupos sociales o el sector popular. Los miembros de estas organizaciones en su conjunto, siempre deben tener el control total sobre las actividades concretas de la comunicación alternativa con video; 7) Todas las actividades de la comunicación alternativa con la videograboradora deben ser un hecho "transparente", para permitir que aquellas personas o grupos involucrados puedan repetir en forma autónoma las mismas; 8) Para la repetición autónoma y promoverla, se deben establecer entidades de educación en el uso alternativo de las videograboras y facilitar el acceso a fondos y fuentes de publicidad alternativa para que estos nuevos grupos independientes; 9) Los temas para gra-

bar no deben formar una ruptura con la realidad en una orientación hacia lo espectacular o negativo; deben ser temas que descubran la realidad y, al mismo tiempo, tengan la mayor atención para el desarrollo constructivo concreto y no solo observarlo; 10) La comunicación alternativa, con video en especial, debe formar un instrumento para ver y realizar un futuro más justo y vivible; y 11) La promoción de la utilización de las videograboras en forma alternativa, la producción, distribución y presentación alternativa de contenidos en videocassette se deben traducir en acciones en el campo político, en relación con los gobiernos nacionales y organizacionales supra e internacionales: primero, para conseguir un apoyo amplio de estos gobiernos y organizaciones, y, segundo para promover la iniciación de proyectos de comunicación alternativa con la videograboradora por parte de esos gobiernos y demás organizaciones.

Un aspecto importante que subraya finalmente el autor, es que el enfriamiento con la estructura de la comunicación dominante tiene un terreno muy apropiado: la recuperación de la pantalla de la televisión y el cine por parte del sector popular. En primer lugar, producir contra-programas; en segundo, exigir su transmisión legalmente por medio de los distintos canales existentes en la región; en tercer lugar, se podría presionar a los profesionales de la comunicación dominante para realizar una reprogramación, incorporando los cassettes de alternativa; y, en cuarto lugar, crear una red de grupos de espectadores, los cuales realicen una reprogramación colectiva, escogiendo los programas más interesantes transmitidos por parte de la televisión tradicional y formar con aquellos un programa balanceado con suficiente contenido informativo y cultural (Jorge Merino Utreras)



EL SALVADOR: MEDIOS MASIVOS Y COMUNICACION POPULAR

Ricardo Sol

Ira. Edición Edit. Porvenir

San José, Costa Rica, 1984, 210 pag.

El presente trabajo es producto de una investigación realizada por Ricardo Sol, bajo el auspicio de la Beca "Genaro Carnero Checa", patrocinada por la Federa-

ción Latinoamericana de Periodismo (FELAP), la Asociación Latinoamericana de Investigadores en Comunicación (ALAIIC) y el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET).

La investigación pretende hacer una sistematización del comportamiento de los medios masivos en el marco de la crisis que el sistema autoritario salvadoreño experimenta en el periodo comprendido entre 1970 y 1980. El estudio destaca la respuesta que desde el campo popular se constituye como alternativa a las formas dominantes de difusión, a manera de guía para continuar en la acción de las mayorías marginadas que buscan un cambio profundo en lo comunicativo para proseguir con las luchas populares en Centroamérica.



El autor hace un análisis de lo alternativo y popular en El Salvador así como una crítica a las políticas de comunicación. Confronta al modelo tendencial con el modelo dominante sosteniendo que el primero "parte de las actuales relaciones de poder, de las perspectivas del proceso histórico; de las propuestas alternativas y se presenta como un objetivo a alcanzar y una plataforma de acción de los distintos sectores sociales interesados en lograr relaciones sociales más justas, humanas y solidarias". Da una visión de las características de los medios de difusión e información dominantes en El Salvador, señalando que el país cuenta con una cobertura prácticamente total, en lo que se refiere a la difusión masiva de mensajes distribuidos por los modernos medios de comunicación, con los cuales la burguesía conforma su aparato ideológico de dominación. A todo esto se suma la marginación socioeconómica, política y educativa de las grandes mayorías de la población salvadoreña, cuya agudización se debe a las condiciones de explotación

sufridas por estos sectores, a lo que se agregan las características educativas de la marginación, que se encuentran relacionadas con la comunicación y la participación de la población.

En cuanto a las vertientes de la comunicación popular alternativa, Ricardo Sol hace una breve reseña de la prensa de oposición indicando que constituyen los medios que se estructuran como expresión de sectores sociales medios con cierto desarrollo intelectual y vinculados, de alguna manera, a luchas políticas anteriores, principalmente contra la dictadura militar, pero que no pueden considerarse como expresión de intereses generales de los sectores medios, tal es el caso de "Opinión Estudiantil", "El Independiente" y "La Crónica del Pueblo". Resume las experiencias de los dos primeros medios citados por considerarlas valiosas, cuya labor se inscribe en el marco de la comunicación popular alternativa.

La iglesia también juega un papel importante en el proceso de liberación de El Salvador y señala que "la transformación de la iglesia en los años 70 desde el punto de vista comunicólogo está en su método, su implementación, su generación y su vivencia que representa definitivamente un fenómeno de primordial importancia para la historia de América Latina".

Afirma que la iglesia convirtió al púlpito en un vehículo más de reflexión y diálogo como una forma de comunicación, lo cual se repetiría permanentemente durante el período 70-80. Esta práctica comunicativa llegó a adquirir tal fuerza que sólo fue posible silenciarla con base en lo que ha denunciado como "campaña de persecución y exterminio de sacerdotes y religiosas que culminó con el asesinato de Mons. Oscar Arnulfo Romero".

Posteriormente presenta una propuesta global para enfrentar la situación de dominación ideológica generalizada, nacional y profunda existente en El Salvador, mediante un proyecto histórico que adquiere dimensiones alternativas. Enfatiza que este proyecto histórico empieza su gestación en el año 70 y hace una relación de su proceso a través de momentos importantes dando a conocer las características más sobresalientes y los principios enunciados por las organizaciones revolucionarias salvadoreñas que se insertan en el marco de la comunicación popular y que luchan por la liberación de su pueblo.

Propone un modelo de comunicación popular participativo donde el eje fun-

damental es la participación no sólo como un factor ético-moral, sino como un componente estructural que permita explicar la generación de un sistema alternativo popular de comunicación. Otros elementos del modelo propuesto son: el carácter dialógico de la comunicación alternativa; la organización de los procesos de comunicación; lo contestatario como algo sustancial a la comunicación popular alternativa; y la creatividad, pero, "tomando en cuenta que las condiciones sociales de cada nación y los distintos momentos socio-políticos por los que atraviesa un determinado pueblo, son los únicos que pueden decir hasta dónde y de qué forma se puede avanzar en la conquista y estructuración de un modelo participativo y popular de las comunicaciones y de la información".

Finalmente se presentan como anexos experiencias realizadas por diferentes grupos y con distintos medios de comunicación, que coadyuvan a consolidar el proceso de comunicación popular y de liberación en El Salvador, así como cuadros estadísticos sobre la cobertura e infraestructura física de los medios en este país centroamericano. (María del Carmen Cevallos)



MOVILIZACIONES POPULARES: PROCESOS DE MADURACION POLITICA

Susana Lafon y Michel Segurier
Impretex, S.A.
Panamá, 1984, 165 pag.



Contiene una recopilación sistematizada de documentos, acerca de múltiples experiencias de organización, movilización

y educación popular desarrolladas en varios países de América Latina.

Los documentos se encuentran distribuidos pedagógicamente en tres capítulos que tratan los elementos de las movilizaciones populares; el problema de las organizaciones movilizadoras al servicio del proyecto histórico político de los sectores populares; y la educación movilizadora como integrante de la práctica política.

El capítulo I, desarrolla las siguientes ideas sobre las movilizaciones populares:

a) La necesidad de que el análisis político integre la determinación de las fuerzas sociales, políticas e ideológicas en relación a la estructura clasista de la sociedad. Lo que significa que las movilizaciones populares alcanzan formas graduales y combinadas de lucha en su dimensión: económica, política e ideológica.

b) Establece diferencias entre las organizaciones que pretenden dar respuesta a las necesidades de la población: organizaciones desmovilizadoras con objetivos desarrollistas, reformistas, espontaneístas y organizaciones que tienen como objetivo la movilización popular.

c) Establece la determinación entre el carácter social e ideológico del oprimido y su auto-imagen desvalorizada de clase en sí y al mismo tiempo señala la posibilidad de encontrar en esta psicología un potencial no destruido de capacidad para la acción, de rebeldía colectiva.

d) Señala un vínculo entre fe liberadora y capacidad revolucionaria cuando existen contradicciones antagónicas entre el sistema religioso de los oprimidos y el de las clases dominantes, afirmando que no siempre existe contradicción entre conciencia política y conciencia religiosa.

e) Analiza los intereses de clase como los medios que permiten adquirir conciencia de clase, en el proceso de la acción, lucha y movilización.

El capítulo II describe las condiciones que debe reunir la organización para responder a la finalidad del proyecto popular:

a) Diversas formas del trabajo social, diferenciando las que permiten ejecutar un trabajo político de las que son trabas para su realización: oportunismo, burocratismo, etc.

b) Señala la finalidad, objetivos, etapas y principios de acción que permiten la toma del poder para ejercitar el poder popular.

c) Advierte la necesidad de evaluar la acción en todas las etapas y propone crite-

rios para investigar la rentabilidad de la misma.

d) Describe las desviaciones que anulan las capacidades de movilización: oportunismo y burocratismo.

El capítulo III enfoca la problemática de la educación movilizadora desde los siguientes puntos de vista:

a) Indica los límites y obstáculos, así como las características de la educación y cultura popular, sus elementos y pedagogía.

b) Establece la diversa finalidad política de la educación integradora y de la educación liberadora, situando el rol político de la educación popular al servicio de la lucha de clases.

c) Fija las estrategias y métodos para lograr los objetivos de movilización, organización y formación a través de la educación.

d) Determina las bases de una autoeducación colectiva del pueblo para reforzar el poder popular después de la revolución. (Patricio Salazar Oquendo)



PROPUESTA DE INVESTIGACION A GRUPOS DE COMUNICACION POPULAR

Pilar Riaño

Documentos Ocasionales N. 17.

CINEP Depto. de Comunicación Popular. Bogotá, Mayo 1984.

Documentos Ocasionales

PROPUESTA DE INVESTIGACION A GRUPOS DE COMUNICACION POPULAR
Pilar Riaño



cinép
centro de investigación y educación popular

Documento teórico que puede servir de discusión y orientación a grupos populares, al mismo tiempo trata de incentivar proyectos de investigación sobre prácticas culturales. El documento intenta explicar los hechos de comunica-

ción, la producción y percepción de mensajes con relación principalmente al contexto cultural.

En sus inicios, hace una recopilación de las dificultades que tienen las personas o grupos inherentes a la Comunicación Popular, problemas relacionados con las condiciones políticas, sociales, económicas de los sujetos, y, también con las condiciones internas de los sujetos o grupos productores de la comunicación. Luego, el documento hace un recuento de un proceso de comunicación. Expone la metodología desarrollada por CINEP en la investigación de un barrio popular, y como unidad de análisis, los espacios y las prácticas de los sectores sociales que allí habitan. Así por ejemplo se detectaron espacios como la esquina, la calle, la tienda, la vivienda. Como prácticas de los sectores sociales: la vecindad, la amistad, las prácticas organizativas.

El objetivo del análisis era detectar una serie de claves que permitieran una lectura del barrio como escenario de lo popular, y sacar a luz la producción cultural de los habitantes de aquellos barrios. Finalmente, el material analiza los posibles cuestionamientos y las incidencias de esta propuesta. Señala que la metodología empleada puede variar, pues dependerá del medio, grupo, del objeto y la perspectiva de la investigación.

(Marco Moyón)



CUADERNOS DEL CREFAL 15 "LA PARTICIPACION DEL CAMPESINO EN LA RADIO"

Francisco Javier Reyes Ruiz
MEXICO, 1983, 76 pags.

Cuadernos del CREFAL, (Centro Regional de Educación de Adultos y Alfabetización Funcional para América Latina) presenta en este número una reseña analítica del programa radiofónico Uandákua-Pári ("El que lleva la palabra" en idioma purépecha); planificado para usar la radio como apoyo de programas de educación y desarrollo rural.

La idea de los miembros de CREFAL es que el habitante rural aproveche su capacidad de diálogo y utilice para ello los medios de comunicación a su alcance. "La creación 'artesanal' y la producción 'industrial' de mensajes, no necesari-

amente habrá de considerárselas contrapuestas e incompatibles sino que pueden ser complementarias".

Cuadernos del CREFAL publica todo el estudio del proyecto radiofónico, desde los antecedentes, el desarrollo de la experiencia hasta la evaluación y perspectivas del uso de este medio masivo de comunicación.

CUADERNOS DEL CREFAL 15



PREDE-DEA PROGRAMA REGIONAL DE DESARROLLO EDUCATIVO DE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS

La elaboración de mensajes en el seno de las comunidades, valiéndose de los corresponsales comunitarios, y luego transmitirlos en emisiones abiertas, ha sido la experiencia práctica llevada a cabo por campesinos, instituciones y el personal del Departamenteo de Comunicación y Tecnología Educativa del CREFAL.

La experiencia radiofónica se efectuó en las comunidades de la Zona Lacustre de Pátzcuaro, ubicada en la Meseta Tarasca del Estado de Michoacán, México, en donde se daban las condiciones requeridas para poner en práctica lo propuesto en los objetivos teóricos.

Desde el inicio del proyecto, en 1980, se tuvo la intención de encontrar solución a errores comunes en los proyectos radiofónicos y se trató de superar la formulación de objetivos caritativos y asistenciales.

Al poner en práctica el proyecto se llegó a la conclusión que producir programas de radio que apoyen al desarrollo rural no es tan sencillo, "no es hacer grabaciones sobre el mundo campesino y transmitirlos en emisión abierta" dicen en la publicación comentada.

La capacitación se dio de manera práctica, partiendo de las vivencias de los campesinos y utilizando conceptos, formatos y técnicas accesibles a los miembros de la comunidad.

En el capítulo IV de Cuadernos de CREFAL se describe el desarrollo de la

experiencia, la misma que se llevó a la práctica con la elaboración de 15 programas, de 15 minutos cada uno, transmitidos semanalmente por una emisora local.

Después de los 15 programas se vio con mayor claridad que Uandákua-Pári podía convertirse en un punto de convergencia de ideas aportadas por campesinos e instituciones y se planificó una capacitación que incluía Cursos-Talleres, cuyo objetivo se cumplió en etapas de socialización de la información, reflexión y diálogo, práctica y evaluación.

Para producir un programa de radio apegado a la realidad se tuvo contacto frecuente con las comunidades por medio de visitas a las poblaciones en las que había corresponsales.

Después del primer Curso-Taller se creó el boletín Uandákua-Pári, como un medio de contacto entre CREFAL y los corresponsales de cada comunidad.

En la evaluación de los tres años del programa tomaron en cuenta los siguientes aspectos: participantes en la experiencia, la capacitación en la producción radiofónica, el programa Uandákua-

Pári y la difusión y audiencia del programa radiofónico.

Los autores de este análisis presentan además las perspectivas que se esperan para el programa, teniendo claro que *"un sólido sistema local de información masiva no logra cimentarse en tres años con un programa radiofónico, sino que implica un trabajo constante y a largo plazo, además de requerir una situación política, social y económica adecuada"*.

El proyecto futuro contempla la incrementación del tiempo de duración de las emisiones, transmitir en otras radio-difusoras, incluir mayor número de comunidades y salir al aire más días de la semana.

Asimismo, una vez que se ha experimentado con la producción de mensajes rurales para la radio se proyecta incursionar en la producción y uso de otros medios, tales como prensa, los forocasetes, el video así como iniciar una participación más abierta de los campesinos en la elaboración de mensajes.

En el futuro los corresponsales pueden tener funciones encaminadas a la producción de materiales de comunica-

ción educativa.

Existen perspectivas de investigación, y búsqueda de una tecnología intermedia que permita perfeccionar los medios naturales del campesino y hacer accesibles y populares algunos instrumentos tecnológicos.

"La verdadera reestructuración de los medios masivos no se logrará nunca con trabajos aislados y breves como el presente, aún cuando éstos tienen un innegable valor, sino con decisiones que competen directamente a los altos niveles políticos y económicos" especifican los autores, sin embargo, el aporte hecho por CREFAL para la participación del campesino en la producción de programas de radio es un esfuerzo y un paso adelante en la comunicación popular. (Lucía Lemos)



COMUNICAÇÃO & SOCIEDADE

Revista semestral de estudos de comunicação, editada pela Comissão de Pós-Graduação em Comunicação Social do Instituto Metodista de Ensino Superior. Publica trabalhos científicos voltados para a problemática da comunicação social.

Pedidos:

Instituto Metodista de Ensino Superior
CAVE – Centro Audio-Visual Evangélico
Caixa Postal 5002
09720 – São Bernardo do Campo, – SP – Brasil

Imprensa Metodista
Av. Senador Vergueiro,
1301
09700 – São Bernardo do Campo – SP – Brasil

HEMEROGRAFIA

ANALISI

Quaderns de Comunicació i Cultura.

No. 9, mayo de 1984.
Bellaterra (Barcelona)

La revista *Anàlisi* constituye sin duda uno de los proyectos más serios y rigurosos de cuantos se han realizado hasta el presente en España en el campo de las revistas teóricas sobre el fenómeno de la comunicación social y la cultura de masas. No sólo esto sino que, hoy por hoy, es la única revista de esta especialidad que se edita en el país, aunque bien es cierto que su periodicidad es bastante espaciada. Pero el hecho de editarse en Cataluña ha supuesto a sus promotores, a lo largo de sus cuatro años de vida, una disyuntiva entre dos concepciones diferentes: hacer una revista dedicada fundamentalmente al estudio de la realidad "masmediática" catalana -y en catalán- con el objetivo básico de contribuir a la normalización de la propia cultura, o hacer una revista más abierta a cuestiones de otras latitudes y culturas y dirigida fundamentalmente en castellano -a un público potencial mucho más vasto y heterogéneo: del resto de España y de América Latina.

Dentro de esta dialéctica -afirmación que habría que matizar pero lo impide la estrechez espacial de este comentario- ha girado la evolución de esta publicación. Ha habido números misceláneos que lograban un cierto equilibrio entre las dos posturas y otros monográficos dedicados a una u otra opción. El que aquí se reseña corresponde más bien a la concepción digamos más "universalista" por lo que además de estar prácticamente escrito todo en

castellano, recoge las aportaciones de autores de diversos países europeos y trata temas de interés para un público más amplio.

Abre el número un artículo de Umberto Eco titulado "Apostilla a El nombre de la rosa", en el que el semiólogo italiano explica los intrínquilos y pormenores de la preparación, redacción y titulación de su ya famosa novela. Sigue otro de Roma Gubern sobre los "Estereotipos femeninos en la cultura de la imagen contemporánea", que supone un repaso por las últimas producciones cinematográficas noratlánticas y una crítica a los análisis al uso sobre los estereotipos de la publicidad femenina. Douglas Gomery hace a continuación un lúcido estudio económico de la exhibición cinematográfica norteamericana en las primeras décadas de este siglo, teniendo en cuenta un fenómeno muy poco estudiado: el nacimiento de la oferta de bienes y servicios extracineamatográficos tales como los números de variedades primero y el aire acondicionado, las bebidas refrescantes y los pop-corns, después. Estos complementos supusieron, según el autor, un puntal decisivo en el desarrollo de la industria cinematográfica y la obtención de pingües beneficios por parte de los exhibidores.

El núcleo central de este número lo constituye, sin embargo, un dossier sobre "Repetición y serialidad en cine y televisión", característica fundamental de la producción audiovisual contemporánea. Diversos autores como Vilches, Calabrese, Aumont, Chatman y Pérez Tornero analizan este fenómeno a través de distintos ejemplos pa-

radigmáticos tales como *Dallas*, *Goldorak*, *MASH* o *300 Millones*. Estos estudios demuestran el interés que se tiene en Europa por la serialización -sobre todo televisiva- ante la liberación actual del monopolio de emisión estatal tradicional, la consecuente multiplicación de la oferta y la creciente penetración de material procedente de los Estados Unidos, Japón y Brasil.

Completan este número otros artículos de interés, como el de Mauro Wolf sobre los géneros televisivos y el de Manuel Martín Serrano sobre las funciones sociales que cumplen los medios de comunicación de masas, y crónicas de recientes simposios, congresos y seminarios, crítica de libros y reseñas de revistas europeas. Un cierto cariz semiótico se advierte, sin embargo, en la selección de estas últimas. (Daniel E. Jones)



DEGRES

Revue de syntèse à orientation sémiologique. Publication internationale trimestrelle. Douzième année, No. 37. Printemps, 1984. Bruselas, Bélgica

Este nuevo número de la revista *Degrés* aparece con el título general de *Figures de la société* y aunque sus artículos son muy variados se relacionan entre sí porque constituyen un intento práctico de establecer una articulación entre la sociología y la semiología, es decir, avanzar en la conjunción de objetos de estudio y métodos que permitan el desarrollo de una socio-semio-logía según plantea A.

Helbo en el Editorial.

Claude Javeau, en "*Signalisation et signification dans la Lebenswelt urbaine*", intenta demostrar la validez de la sociología comprensiva de base fenomenológica, cuyo representante más destacado es A. Schütz, para fundamentar una crítica del orden social que, en este caso, se centra en la ciudad. La ciudad es ciudad en tanto que posee una dimensión histórica y funda en relación al consenso de los ciudadanos los sentidos objetivos de las acciones sociales. Diferencia tres tipos de significación en el entorno urbano: significación indicial, significación objetiva y significación subjetiva. La significación indicial es sobre todo funcional y se separa de la objetiva y la subjetiva porque éstas solamente se revelan como pertinentes en el caso de hacerlas explícitas, de comprenderlas en el "*discours-parcours*" que constituye la ciudad en la *Lebenswelt* (o mundo de la vida). Pero, a la vez, la significación indicial no tiene por qué ser verdadera, pues simplemente basta con que nos resulte familiar. En la ciudad, extrapolando aquí los conceptos de "*lo familiar*" y "*lo conocido*" a los objetos inanimados, el conocimiento de las señales, es decir, de la significación indicial, se base en la familiaridad, pero no en la "*competencia*". Así, para el autor, la funcionalidad del sistema de señalización urbana se convierte en un sustituto de la pérdida progresiva del significado objetivo histórico y crea un substrato de conocimientos sociales que permiten recrear un orden social determinado sin que el Estado necesite aparecer como instrumento mediador de esta construcción de sentido.

Dos autores, P. V. Zima y P. Desideri se ocupan de la ideología y el discurso político respectivamente. P.V. Zima, en "*Du discours idéologique au discours théorique: dualisme, ambivalence et indifférence*", polemiza contra la posición de K. R. Popper y toda una tendencia que expresa su ideología racionalista pero que, a la vez, tiene un carácter fuertemente idealista. Para esta tendencia el conocimiento se puede aislar de las intenciones sociales y, un "*Objective Knowledge*" que puede alcanzar la verdad. Por contra Zima considera que cualquier discurso proveniente de las ciencias sociales es ideológico porque no puede evitar representar unos intereses de grupo concretos; se trata de discernir, entonces, qué es lo que distingue a un discurso ideológico y a un discurso teórico. La ideología se caracteriza fundamentalmente por tres conceptos: **dualismo** (las ideologías se basan sobre mitos dualistas que intentan reducir la complejidad de la realidad a través de oposiciones absolutas entre el bien y el mal), **ambivalencia** (por los múltiples sememas que puede contener la isotopía ideológica: valor de uso, subjetividad, tradición, utopía, etc.) e **indiferencia** (que muestra la sociedad de mercado hacia las ideologías a través de una gran tolerancia para con ellas). Se trata pues de hallar los mecanismos que permitan neutralizar los efectos de la ideología en el discurso teórico y a los que el autor describe a través de conceptos como **reflexión, ambivalencia y diálogo**.

P. Desideri, en "*En marge du discours politique*", considera los procedimientos enunciativos de las ideologías y los mecanismos pragmáticos que vienen determinados por los discursos políticos. Estos pueden ser muy diferentes, según plantea la autora, en función de los distintos con-

textos situacionales: auditorios diversos, los medios de comunicación empleados, etc.

Finalmente, otros dos artículos "*Role-Playing from the Semiotic Point of View: The Formation of Human Identities*" (de Achim Eschbach) y "*Sentiments d'estime et de mésestime: du lexique à la sémantique*" (de Joseph Courtés) completan este número. (M. Dolores Montero)



LES CAHIERS DE LA COMMUNICATION

Esta revista la dirigen Francis Balle, director de l'Institut Français de Presse, et Jean-Marie Cotteret, conocido especialista de sociología política.

A lo largo de 1983 publicó cuatro números, el primero de ellos doble. Su contenido suele estructurarse de la siguiente forma: se divide en tres grandes partes: la primera, denominada "Estudios", es la que constituye su aportación doctrinal; la segunda recoge las más importantes disposiciones legislativas, las decisiones de la jurisprudencia, y, según los casos, documentos relativos a discusiones parlamentarias sobre temas relacionados con la comunicación de masa, o información sobre congresos y coloquios; la tercera parte está consagrada a la bibliografía, que en unos casos es analítica y en otros señalética.

Por su interés intrínseco debe destacarse su número doble, dedicado a la Ley francesa sobre la comunicación audiovisual del 29 de julio de 1982, en el que a cargo de conocidos especialistas se tratan, por una parte, aspectos generales sobre esta Ley (en concreto, el derecho a la comunicación visual; el monopolio de la programación y la

Alta Autoridad; la libertad de la comunicación audiovisual y la Radio-televisión francesa y las demás, y por la otra, determinadas facetas (Aspectos internacionales de la comunicación audiovisual en Francia. El estatuto de los periodistas de lo audiovisual y las Nuevas tecnologías y la Ley). Al final se publica el texto íntegro de esta Ley.

Como puede comprobarse, la serie de aportaciones doctrinales mencionadas formulan un estudio jurídico de dicha Ley desde distintas perspectivas, y queremos subrayar su interés intrínseco, aunque su punto de mira sea el francés. En efecto, la Ley francesa en cuestión significa un hito en la regulación de la televisión en función de las características y circunstancias políticas, económicas, culturales y sociales que configuran el papel de la televisión en Francia.

En el número tres se inserta un artículo titulado **La televisión puede también deshacer la elección**, referente a la primera decisión del Tribunal constitucional francés mediante la cual se ha anulado una elección legislativa tomando como fundamento el impacto de boletines informativos difundidos a través de la radio y la televisión. El otro artículo alude a estrategias de comunicación social en función de las distintas relaciones establecidas por los protagonistas sociales.

El número cuatro trata, por una parte, de la prensa en Madagascar y, por la otra, estudia una propuesta de investigación documental dirigida por el usuario, de forma especial en función del empleo del ordenador.

En el número cinco se recoge un artículo en el que se analiza un modelo de consumo de medios de comunicación y se incluye, así mismo, un análisis interesante sobre los trabajos de Armand Ma-

tellart y Ives Stourdzé **Technologie, culture et communication** (dos volúmenes) y de Maurice Godelier **Les sciences de l'homme et de la société en France. Analyse et propositions pour une politique nouvelle** (dos volúmenes), así como las **Actes du Colloque national Recherche et Technologie**, que constituyen sendos balances actuales sobre el desarrollo y el estado actual de la investigación francesa en materia de comunicación de masas. (Manuel Pares I Maicas)



INTER MEDIA
International Institute of Communications.
Vol. XII,
No. 1, enero de 1984;
Londres, Gran Bretaña.

Un amplio informe sobre los satélites del tipo **remote sensing**, es decir de alta sensibilidad a distancia, tales como los que permiten previsiones meteorológicas, sísmicas, marinas o de recursos naturales, humanos y hasta militares -Landsat, Meteosat, etc. constituye la parte central de este número de **Inter Media**. Prestigiosos investigadores de distintos organismos internacionales se ocupan de explicar las ventajas e inconvenientes de un tipo de satélites que permiten el flujo transfronterizo de datos fundamentales sobre la realidad física, económica y humana de cualquier país por parte del que desde todo punto de vista es el que controla, administra, vende o se reserva esta información: los Estados Unidos.

El artículo "**Sowing the seeds for Pay-TV**", de Piet te Nryl, es una interesante aproximación al fenómeno de la televisión por cable en Holanda, país que cuenta con un setenta por ciento de hogares conectados al sistema de cable debido fundamentalmente a su alta densidad demográfica.

fica y a su pequeña extensión. Los holandeses estuvieron interesados en un comienzo -al igual que los belgas- en la captación a través del cable de la gran oferta televisiva hertziana de los países vecinos, debido a su carácter de país "encrucijada". Sin embargo, se han mostrado atraídos últimamente por las múltiples posibilidades de la televisión de pago -tal y como ocurre desde hace tiempo en los Estados Unidos- pero con la diferencia de poder optar simultáneamente por el video doméstico.

Otros trabajos de este número tratan sobre la información como recurso, la aplicación de la informática a los estudios demográficos, la utilización de las bases espaciales para el desarrollo de nuevas generaciones de satélites de comunicaciones, la regulación de las telecomunicaciones en Brasil -con interesantes datos estadísticos de los últimos años-, el desarrollo de nuevas tecnologías promovido recientemente por los Bell Laboratories, la comunicación en el mundo árabe y, por último, un fenómeno fácilmente advertible en el mundo contemporáneo: la creciente contradicción entre información y conocimiento. (Daniel E. Jones)



Problemi dell'informazione
No. 1, año IX, 1984;
Il Mulino, Via S. Stefano 6,
40125 Bologna
ITALIA.

Mancini (P.) "Le elezioni sui teleschermi. La 'Prima Volta' degli spots politici". Las elecciones generales de 1983 en Italia pusieron de manifiesto dos fenómenos muy significativos: el gran descenso de la Democracia Cristiana y la irrupción masiva de las televisiones comerciales privadas en el escenario político.

El autor intenta establecer relaciones causales entre am-

bos fenómenos, y defiende que en esa ocasión se consolidó la prioridad del medio televisivo como canal de comunicación política, así como el proceso de "laicización" de la política italiana.

Weber (M.) "Per una sociologia della stampa quotidiana". Se trata del discurso de Max Weber pronunciado en 1910 en el primer congreso de la Asociación de Sociólogos Alemanes, ahora traducido por primera vez al italiano. Weber planteaba en su discurso un plan para el estudio sistemático de la prensa alemana y trazaba ya algunas líneas teóricas para la investigación de la comunicación de masas que mantienen plena actualidad tras 70 años.

Sorrentino (C.) "Giornalismo e sociologia in Max Weber". Acompañando la traducción del texto anterior de Weber, el autor ofrece un recorrido por la actividad periodística del sociólogo alemán e intenta aclarar la concepción weberiana sobre la función de la prensa y el rol del periodista. Buonanno (M.) "Nuovi modelli di identità nel divismo contemporaneo". El fenómeno del divismo va acusando cambios importantes en los últimos años. Es lo que trata de mostrar el autor de forma más bien impresionista, analizando un corpus empírico basado sólo en la prensa. Josep Gifreu)



EL PERIODISTA DEMOCRATA
Revista de la Organización Internacional de Periodistas. Año XXXI, No. 5, mayo de 1984;
Praga. Checoslovaquia

Como es característica de esta revista mensual, abundan en este número los artículos críticos frente al sistema mundial de bloques político-militares desde una perspecti-

va de "no alineamiento", de tono "tercermundista" y decididamente opuesta a la política norteamericana. Las censuras a la Unión Soviética, como es fácil suponer, resultan más vagas e indirectas. El género de los artículos es claramente periodístico y divulgativo y en muchos casos rayan en lo panfletario. Sin embargo, **El Periodista Demócrata** resulta interesante como fuente de información sobre unos países y unas ideologías que no tienen demasiada circulación en Occidente.

Destacan en este número, por ejemplo, varios artículos sobre la comunicación social en Africa, a partir de la celebración en Viena -en febrero último- de un seminario de organizaciones no gubernamentales sobre difusión de información relativa a la descolonización, patrocinado por el Comité Especial de la ONU contra el Apartheid, el Consejo de la ONU para Namibia y la Organización de los Pueblos de Africa Sudoccidental (SWAPO). Hay un artículo particularmente interesante del nigeriano Robert Zaïbe, quien destaca que "los problemas étnicos y especialmente la competencia entre élites de los diferentes grupos étnicos, juegan un papel muy importante en la vida política y social de Nigeria". La rivalidad intertribal se arrastra desde tiempo inmemorial en Africa, y con la arbitrariedad del reparto territorial -consecuencia de la colonización europea- este problema no se ha resuelto sino que por el contrario se ha agravado. Tras el proceso de descolonización, y con una unidad nacional precaria, se advierte en los medios de comunicación nigerianos un marcado tinte localista y tribal frente a un endeble sistema comunicativo de ámbito estatal.

Otros artículos de interés son sobre el conflicto desatado tras la amenaza norteamericana de abandonar la UNESCO, sobre la prensa chilena en la actual dictadura, la

televisión en la India, la entrada del Tercer Mundo en el mercado mundial de noticias, la tecnología del vídeo y críticas de libros. (Daniel E. Jones)



MEDIA, CULTURE & SOCIETY

School of Communications,
Polytechnic of Central London

Vol. 6, No. 1. January 1984,
Londres, Gran Bretaña.

El número de esta publicación correspondiente al primer trimestre de 1984 es un monográfico, dedicado al estudio de "los empresarios de la crisis". En líneas generales, tal como explica John Tulloch en el editorial, se analiza las relaciones entre el Estado y los medios de comunicación, en diversas épocas, desde la óptica del marco institucional surgido a raíz de la guerra de las Malvinas.

El artículo de Paddy Scannell analiza la creciente intervención del Estado en política internacional, en el periodo inmediatamente anterior a la Segunda Guerra Mundial, por medio del control de la radiodifusión que facilita la propaganda de Estado, a través de la BBC, sujeta a una censura sistemática.

Richard Collins estudia las relaciones entre el Estado y los empresarios de radio, determinadas por el grado de dependencia existente entre ellos, según las circunstancias históricas del momento, en su caso la guerra de las Malvinas.

El punto de vista argentino es aportado por Elisabeth Fox en cuyo artículo analiza el papel de la propaganda argentina durante el mismo periodo, lo cual permite una comparación con el modelo británico.

(Rosario de Mateo Pérez)



Sección portuguesa

ESTADO ATUAL DA INFORMACAO NA COMUNICACAO SOCIAL

Guillermo Isaza Vélez

Segundo Guillermo Isaza Vélez, no seu ensaio, os países desenvolvidos são os que, com o correr do tempo, souberam apreciar o grande valor que representa a informação. Consequentemente, eles definiram políticas que lhes permitiram estabelecer seus próprios sistemas nacionais de informação. Proceder oposto ao dos países em desenvolvimento, que só há duas décadas começaram a concientizar a importância e poderio da informação sistematizada.

Em 1969, a UNESCO incorporou a seu programa o estabelecimento de uma Rede Internacional de Centros de Documentação sobre Investigação e Políticas de Comunicação (COMNET). O autor detalha as atividades desenvolvidas pelos Centros e pelos documentos por eles publicados.

Desde 1970, mediante convênio com a UNESCO, funciona no CIESPAL o Centro de Documentação para a Investigação da Comunicação, ampliando e modernizando seus recursos de informação para apoiar suas próprias atividades

doscentes e de pesquisa na comunicação.

O autor descreve minuciosamente o funcionamento do Centro de Documentação do CIESPAL.

As revistas técnicas, os boletins de divulgação das instituições e alguns serviços de alerta, tem sido os instrumentos mais ativos para a difusão das novidades bibliográficas, das pesquisas em andamento e das diferentes atividades que realizam instituições e pesquisadores da comunicação.

Guillermo Isaza menciona importantes publicações latino-americanas, tais como o "Boletín FELAFACS", "UNDA-AL Comunicación, Estudios y Documentos", "Recortes ILET", "Comunicación y Cultura", "Signo y Pensamiento" y "Chasqui" entre outras.

Finalmente, Isaza observa que a maioria dos esforços estão isolados, não terminados e carentes de projeção por não contarem com planos e programas estabelecidos que garantam um processo metódico e sistemático. Sugere, também, que é de urgente necessidade efetuar estudos de mercado que permitam reverter os custos a fim de garantir a continuidade e desenvolvimento dos projetos de informação e documentação.

A PESQUISA NA COMUNICAÇÃO: TRAJETÓRIA LATINO-AMERICANA

José Marques de Melo

Na introdução do seu ensaio, José Marques de Melo lembra que somente nos últimos 25 anos a pesquisa em comunicação se institucionalizou como campo científico.

Como agência de fomento e de formação cultural, o CIESPAL desempenha um papel importante nesta trajetória, irradiando uma certa mística na investigação da comunicação. Antes do CIESPAL, a pesquisa em comunicação nos países latino-americanos estava constituída por atividades episódicas ocasionais. O panorama começa a mudar na década dos 50, como consequência da expansão dos meios de comunicação em todo o continente.

Marques de Melo especifica que podem ser identificadas as vertentes na investigação desse período, predominando as técnicas de reunião de bibliografia ou de análise de documentos. Mais tarde começam a ser implementadas as pesquisas de opinião, que recuperam o outro lado do processo comunicativo: as reações e as preferências dos consumidores. Nos países do Terceiro Mundo, o incremento da pesquisa em comunicação é o resultado da ação desenvolvida pela UNESCO para alcançar a ampliação das redes nacionais de comunicação coletiva.

Dedicou-se especial atenção à investigação e se criou

uma enorme expectativa sobre o conhecimento dos fenômenos gerados pelos "mass-media" na região.

Sob a influência das novas tendências políticas e científicas em ascensão na América Latina, o CIESPAL promoveu na Costa Rica o Primeiro Encontro de Pesquisadores Latino-americanos que se dedicavam à comunicação. No seu ensaio resume as constatações realizadas em tal Encontro.

A segunda metade dos anos 70 testemunhou uma significativa alteração na produção científica sobre comunicação na região, segundo Marques de Melo.

Alguns Institutos e Universidades tem-se concentrado em temáticas comuns: a comunicação transnacional, a comunicação alternativa e popular, as tramas ideológicas dos meios coletivos e a introdução de novas tecnologias de comunicação no continente.

Finalizando, o autor determina que existe um equilíbrio neste último quarto de século, com o início, pelo continente latino-americano, de um processo de autonomização da investigação, a partir dos desafios cruciais da própria realidade em transformação. Entretanto, conclui, falta cumprir muitas tarefas como a de contribuir para a construção de sistemas democráticos de comunicação que sejam simultaneamente, espelho e dinamismo das sociedades democráticas que se deseja introduzir na América Latina.

FORMAÇÃO PROFISSIONAL DE COMUNICADORES NA AMERICA LATINA

Joaquín Sánchez G.

O panorama latino-americano dos meios de comunicação, suas escolas e institutos de ensino, é analisado extensamente por Joaquín Sánchez, quem tem mantido contato direto com a maioria deles.

O autor manifesta que o CIESPAL marca um momen-

to importante na história das instituições de formação profissional, através do influxo que começou a exercer com os cursos de formação em jornalismo e as pesquisas no campo da comunicação na América Latina.

Refere-se, também, ao compromisso que têm nossos países com o desenvolvimento de políticas nacionais de comunicação e com a procura de uma Nova Ordem Mundial da Comunicação e da Informação (NOMIC).

O futuro imediato do CIESPAL prevê um esforço mais

concentrado e sério de melhoramento do que na atualidade se faz, buscando institucionalizar mecanismos de coordenação entre os diferentes Centros de Formação para conseguir uma utilização ótima de recursos, tanto nacionais como os provenientes da cooperação técnica internacional.

Latino-Americana de Associações de Faculdades de Comunicação Social (FELAFACS) para estudar mais a fundo os atuais planos de estudo e propor soluções, na formação de docentes e estabelecer contacto entre as diversas universidades do continente.

A EVOLUÇÃO DA CONCIÊNCIA DA COMUNICAÇÃO NA AMÉRICA LATINA

Javier Esteinou Madrid

Desde a origem dos meios de difusão eletrônica na América Latina, a elaboração de conhecimentos sobre as realidades informativas tem atravessado por tres grandes momentos de sua história cultural: a fase clássico-humanista (1900-1945), a fase científico-teórica (1945-1965) e a fase crítico-reflexiva (1965-1984).

Na fase clássico-humanista, o estudo da comunicação deu frutos em um terreno tipicamente filosófico-empirista, que o explicava como uma simples parte do fenómeno humano.

Na fase científico-técnica a nova ordem econômica exigiu o rápido desenvolvimento da ciência da comunicação para assegurar o funcionamento adequado do sistema social. Surgindo, então, um maior interesse pelo estudo dos efeitos reais que provocam os meios e pelos modelos teóricos homogêneos que se pudessem aplicar a diversos tipos de sociedades, mais do que pelo questionamento histórico dos mesmos.

Na fase crítico-reflexiva, inicia-se uma atitude crítica frente à herança teórica e metodológica recebida que gera mudanças epistemológicas profundas, dando, gradualmente, vida a uma nova concepção nacional da comunicação.

Dentro do contexto agitado e fecundo desta última fase surge, em 1959, o Centro Internacional de Estudos Superiores de Comunicação para a América Latina (CIESPAL), con sede em Quito.

A partir desse momento, abre-se um novo horizonte reflexivo sobre os fenómenos informativos da região. Segundo Esteinou M., a contribuição do CIESPAL atravessou por duas grandes fases: a etapa de formação conceitual (1959-1970) e a de criação própria (1970-1984).

Com a experiência acumulada durante mais de 10 anos, a partir da década dos 70, o Organismo inicia uma investigação pelos caminhos da reflexão crítica e dos afazeres práticos da comunicação criativa para dar resposta às múltiplas e urgentes necessidades culturais que propõe a convulsionada história latino-americana.

English section

INFORMATION AND SOCIAL COMMUNICATION: A LATINAMERICAN AND INTERNATIONAL VISION

Guillermo Isaza Vélez

In his essay, Guillermo Isaza Vélez states that only developed countries have been aware of the importance of information throughout time. Consequently, these countries have outlined the policies for the establishment of their own national information systems.

On the contrary, only just 20 years ago have Developing countries started to become aware of the importance and power of systematized information.

In 1969, UNESCO extended its program with the foundation of an International Network of Documentation Centers on Research and Policies of Communication (COMNET).

The author gives details on the activities carried out by the centers and the documents published.

In 1970, upon agreement signed with UNESCO, a Documentation Center for Communication Research was created in CIESPAL, thus enhancing and enlarging the information resources of the institution for its own activities

in training and communication research.

The author provides information about the activities of the Documentation Center in CIESPAL.

Some efforts have been made in the region in order to gather specialized bibliography. Organizations such as National and Latinoamerican Associations of Communication Researchers have been created with the aim of understanding, coordinating, controlling and orientating activities concerning research and information in the area.

Isaza mentions some important latinamerican publications, such as "Boletín FELAFACS", "UNDA-AL, comunicación, estudios y documentos", "Recortes ILET", "Comunicación y Cultura", "Signó y Pensamiento", "Chasqui", etc.

Finally, Isaza states that most of the efforts are isolated, unfinished and lack projection, since there are no plans nor programs to insure a methodical and systematic process.

The author stresses the urgent need to conduct marked studies which will allow the revert of costs and guarantee the continuity and development of information and documentation projects.

COMMUNICATION RESEARCH: LATINAMERICAN TRAJECTORY

José Marquez de Melo

Marques de Melo points out in his essay that only

during the last 25 years has communication research been considered a scientific field.

CIESPAL, as an agency of promotion and cultural education, plays an outstanding role in this trajectory,

giving communication research a certain mysticism. Before CIESPAL, communication research in latinamerican countries was only represented by occasional activities. Changes start taking place during the 50's as a consequence of an expansion of the mass media in the entire continent.

According to the author, two branches can be identified in research during that period: in the initial phase, techniques for bibliography gathering or document analysis prevailed. Later, opinion surveys started to be implemented focussing the other side of the communication process and showing the reactions and preferences of consumers.

In the Third World Countries, the development of communication research is the outgrowth of UNESCO's efforts for the expansion of national networks of mass communication.

According to Marques de Melo, the second half of

the 70s have witnessed a significant shift in scientific production on communication in the area.

Some institutes and universities have concentrated in common subjects, such as: transnational communication, alternative or popular communication, ideological stratagem of mass media, and introduction to new technologies of communication in the continent.

Finally, the author states that the balance of the last 25 years of this century is positive, given the defiances of the changing reality itself: the continent has started a self-determination process in research.

However, he concludes, there are still many tasks to be fulfilled, such as helping in the construction of democratic communication systems which will be at the same time reflexion and dynamo of the democratic societies we wish to establish in Latin America.

PROFESSIONAL TRAINING OF COMMUNICATION SPECIALIST IN LATIN AMERICA

Joaquín Sánchez G.

The latinamerican landscape of mass media, as well as schools and faculties of communication in the area, are broadly analyzed by Joaquín Sánchez, who has kept close contact with most of them.

CIESPAL represents a milestone in the history of professional education institutions, given the influence it started to exert with the journalistic courses and communication research in Latin America.

Nowadays, courses, workshops, counseling and specialized seminars are organized in order to train journalists, communication specialists and professors at the faculties and schools of communication. All of them are trained in the diagnosis of communal and institutional communica-

tion, and in the designing of specific communication projects.

He refers to the commitment of our countries in the development of National Communication Policies, and in the creation of a New International Order of Communication and Information.

For the near future, CIESPAL foresees a concentrated effort for the enhancement of the activities carried out today. CIESPAL will try to institutionalize mechanisms of coordination and mutual cooperation among the different Training Centers, in order to take full advantage of both national resources, and those provided by international technical cooperation.

In addition, he presents a summary of the activities carried out by FELAFACS (Latinamerican Federation of Associations of Social Communication Faculties) in order to: further review the current study plans and propose solutions in the field of professors training, and create bonds among the different universities in the continent.

"EVOLUTION OF COMMUNICATION AWARENESS IN LATIN AMERICA"

Javier Esteimou Madrid

Since the outset of electronic mass media in Latin America, the understanding of information realities have gone through 3 important stages in its cultural history: the classic-humanistic stage (1900-1945), the theoretical-scientific stage (1945-1965), and the reflexive-critical-stage (1965-1984).

In the first stage, the study of communication originated in a purely philosophical empirical field which considered communication as a simple part of human phenomenon.

In the theoretical-scientific stage, the new international economic order required a rapid development of communication science in order to insure the adequate functioning of the social system.

Interest is focussed in the real effects produced by the media, and in homogeneous theoretical models applicable to several types of societies, rather than in their historical debate.

In the last stage, the theoretical and methodological inheritance becomes a matter of critical examination, thus producing deep epistemological changes which originate a new national concept of communication.

Within the context of this last and fruitful stage, an International Center of Advanced Studies of Communication (CIESPAL) was created in Quito, Ecuador, in 1959.

Since then, horizons have been broadened in terms of the analysis of information phenomena in the area.

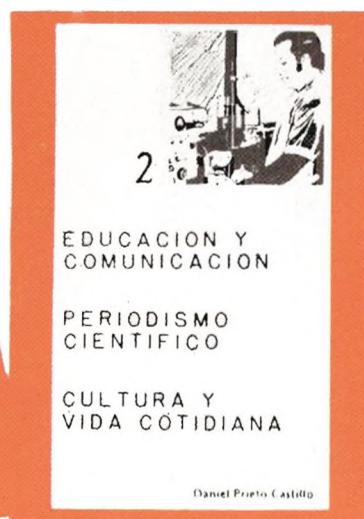
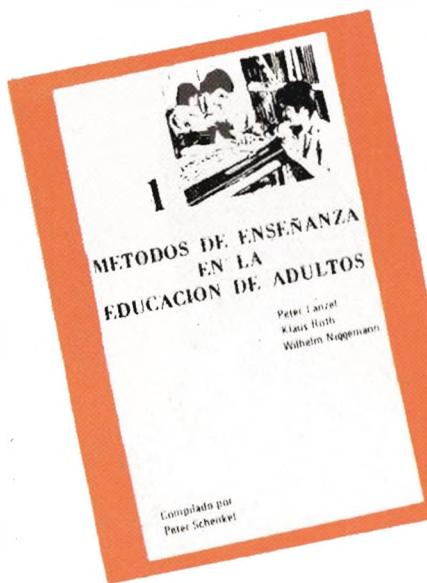
CIESPAL's contribution has gone through 2 phases: the phase of conceptual take-off (start) (1929-1970), and the phase of self-creation (1970-1984).

In the initial phase, an effort was made in order to put an end to the influence of italian and french trends, which had a definite importance in the first communication analysis made in Latin America.

Since the 70's, and with an experience of more than 10 years, CIESPAL starts a new search in the drifts of critical reflexion and in the practical 'know-how' of creative communication, in order to find solutions to the several and urgent cultural demands of the violently disturbed latinamerican history.

MONOGRAFIAS CIESPAL

Pedidos a: CIESPAL
Apartado 584— Quito— Ecuador.



La nueva serie de publicaciones, MONOGRAFIAS CIESPAL se suma a la tradicional Colección INTIYAN, que viene apareciendo desde 1969, y a la serie MANUALES DIDACTICOS, que se inició este año.

MONOGRAFIAS CIESPAL aspira a aprovechar importantes trabajos sobre comunicación que no tiene extensión suficiente como para constar en la Colección INTIYAN y que rebasarían la de los temas que ofrecemos en la revista CHASQUI, otra de las publicaciones especializadas de CIESPAL.